



Dvouúčelové senážní vozy

AX 250

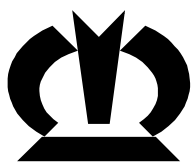
AX 280

AX 310

(od stroje c.: 1 019 531)

Objed. c.: 150 000 822 04 cs





Prohlášení o shodě ES



My,

Maschinenfabrik Krone Beteiligungs-GmbH

Heinrich-Krone-Str. 10, D-48480 Spelle

tímto jako výrobce níže uvedeného výrobku na vlastní odpovědnost prohlašujeme,
že

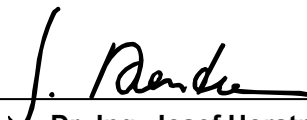
Stroj: **Dvouúčelové senážní vozy**
Typ: **AX 250, AX 280, AX 310**

na který se vztahuje toto prohlášení, odpovídá následujícím příslušným ustanovením:

- **Směrnice ES 2006/42/ES (stroje),**
- **Směrnice ES 2014/30/ES (EMC). Ve smyslu směrnice byla jako základ použita harmonizovaná norma EN ISO 14982:2009.**

K sestavení technické dokumentace je zplnomocněn níže podepsaný jednatel.

Spelle, dne 01.10.2017



Dr.-Ing. Josef Horstmann
(jednatel, konstrukce a vývoj)

Rok výroby:**Stroj č.:**

1 Obsah

1	Obsah	3
2	K tomuto dokumentu	11
2.1	Platnost	11
2.2	Doobjednání	11
2.3	Další platné dokumenty	11
2.4	Cílová skupina tohoto dokumentu	11
2.5	Používání tohoto dokumentu	12
2.5.1	Adresáře a odkazy	12
2.5.2	Směrové údaje	12
2.5.3	Pojem "Stroj"	12
2.5.4	Obrázky	12
2.5.5	Rozsah dokumentu	13
2.5.6	Zobrazovací prostředky	13
2.5.7	Převodní tabulka	16
3	Bezpečnost	18
3.1	Použití podle určení	18
3.2	Důvodně předvídatelné nesprávné použití	18
3.3	Doba použitelnosti stroje	19
3.4	Základní bezpečnostní pokyny	19
3.4.1	Význam provozního návodu	19
3.4.2	Osobní kvalifikace obslužného personálu	19
3.4.3	Osobní kvalifikace odborného personálu	19
3.4.4	Ohrožení dětí	21
3.4.5	Bezpečné připojení stroje	21
3.4.6	Konstrukční změny stroje	21
3.4.7	Přídavná vybavení a náhradní díly	21
3.4.8	Pracoviště na stroji	21
3.4.9	Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav	22
3.4.10	Nebezpečné oblasti	23
3.4.11	Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu	25
3.4.12	Osobní ochranné pomůcky	25
3.4.13	Bezpečnostní značky na stroji	26
3.4.14	Bezpečnost provozu	26
3.4.15	Bezpečné odstavení stroje	27
3.4.16	Provozní látky	27
3.4.17	Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje	28
3.4.18	Zdroje nebezpečí na stroji	29
3.4.19	Nebezpečí při určitých činnostech: Vystupování a sestupování	30
3.4.20	Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji	30
3.4.21	Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na kolech a pneumatikách	32
3.4.22	Chování v nebezpečných situacích a při nehodách	32
3.5	Bezpečnostní postupy	33
3.5.1	Zastavení a zajištění stroje	33
3.5.2	Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje	33
3.5.3	Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku	34
3.5.4	Provedení testu aktorů	34

Obsah

3.6	Bezpečnostní nálepky na stroji	35
3.6.1	Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek	42
3.6.2	Umístění bezpečnostních a informačních nálepek	42
3.6.3	Kontaktní partneři	42
3.7	Bezpečnostní výbava	43
3.7.1	Ruční brzda	43
3.7.2	Opěrná noha	44
3.7.3	Klíny pod kola	44
3.7.4	Výstupní žebřík	45
3.7.5	Uzavírací kohout výklopné zádi	45
3.7.6	Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)	46
4	Datové úložiště	47
5	Popis stroje	48
5.1	Přehled stroje	48
5.2	Označení	50
5.3	Údaje týkající se dotazů a objednávek	50
5.4	Pomůcky pro výstup	51
5.5	Sběrač	52
5.5.1	Hmatací kola sběrače vzadu	52
5.6	Válcový přidržovač řádku	53
5.7	Příčný pásový dopravník	53
5.8	Řezací ústrojí	54
5.8.1	Varianty nožů	54
6	Technické údaje	56
6.1	Provozní látky	62
6.2	Plnicí množství a název maziva převodovek	62
6.3	Pneumatiky	63
7	První uvedení do provozu	64
7.1	Předpoklady na traktoru	65
7.2	Nastavení výšky oje	67
7.3	Nastavení výšky	68
7.3.1	Nastavení válců	68
7.4	Nastavení úhlu vlečného oka	69
7.5	Nastavení jízdní výšky	70
7.5.1	Nastavení výšky agregátu	71
7.5.2	Odvzdušněte hydraulický okruh agregátu	74
7.5.3	Spusťte stroj dolů	75
7.6	Přizpůsobení hydraulického systému	76
7.6.1	Provoz stroje bez LS (přípoj pro rozlišování nákladu - load sensing)	76
7.6.2	Provoz stroje pomocí LS (přípoje pro rozlišování nákladu - load sensing)	76
7.7	Kloubový hřídel	77
7.7.1	Přizpůsobení délky	77
8	Uvedení do provozu	79
8.1	Kontroly před uvedením do provozu	79
8.2	Montáž k traktoru	80
8.2.1	Připojení	80
8.3	Přípojka hydraulických potrubí	81
8.4	Hydraulická brzda (export)	82

8.5	Hydraulická brzda (export)	83
8.6	Jednočinná hydraulická přípojka řízené vlečené nápravy (zvláštní vybavení)	84
8.7	Elektrické přípoje	85
8.8	Napájecí napětí	86
8.9	Připojení obslužné jednotky KRONE Alpha	87
8.10	Připojení terminálu KRONE ISOBUS (CCI 1200)	88
8.11	Připojení cizího terminálu ISOBUS	90
8.12	Připojení kamery k terminálu KRONE ISOBUS CCI 1200	91
8.13	Připojení joysticku	92
8.14	Nastavení automatické oje	94
8.15	Odpružení oje	94
8.16	Přípojky stlačeného vzduchu u pneumatické brzdy	95
8.17	Montáž kloubového hřídele	96
8.18	Použití pojistného řetězu	97
9	Obsluha	98
9.1	Demontáž/montáž zařízení bránící neoprávněnému použití	98
9.2	Příprava nakládání	99
9.3	Nakládání	99
9.3.1	Všeobecné k nakládání	99
9.3.2	Velké nerovnosti terénu	99
9.4	U elektroniky Médium	100
9.5	Komfortní elektronika bez nakládací automatiky	100
9.6	Komfortní elektronika s nakládací automatikou	101
9.7	Ukončení nakládání	101
9.8	Příprava vykládání	102
9.9	Vykládání	103
9.9.1	Varianta L s elektronikou Medium	103
9.9.2	Varianta D s elektronikou Medium	104
9.9.3	Varianta L s elektronikou Komfort	105
9.9.4	Varianta GL s elektronikou Komfort	106
9.9.5	Varianta D s elektronikou Komfort	107
9.10	Ovládání opěrné nohy	108
9.11	Uvolnění/zatažení ruční brzdy	109
9.12	Umístění základacích klínů	109
9.13	Zvednutí/sklopení výstupního žebříku	110
9.14	Uzavírací kohout výklopné zádi	111
9.15	Přestavba stroje pro provoz vykládání	112
9.15.1	Provoz vykládání s příčným pásovým dopravníkem	112
9.15.2	Provoz vykládání bez příčného pásového dopravníku	115
9.16	Ruční páka spojky dávkovacích válců (pouze u provedení GD)	117
9.17	Ovládání zádi	118
9.17.1	Montáž ovládání zádi	118
9.17.2	Použití ovládání zádi	118
9.18	Indikace rychlosti drapákového dna	119
9.19	Popis funkcí tlačítek	120
9.20	Chybová hlášení	121
9.21	Poruchy - Příčiny a jejich odstranění	121
10	Obslužná jednotka KRONE Alpha	122
10.1	Stručný přehled obslužné jednotky	123

Obsah

10.2	Zapnutí / vypnutí obslužné jednotky.....	125
10.3	Zapnutí/vypnutí pracovních světlometů	126
10.4	Zasunutí/vysunutí nožů	127
10.5	Otevření/zavření výklopné zádi	128
10.6	Zvednutí/spuštění lomené oje	129
10.7	Zvednutí/spuštění sběrače	130
10.8	Chod příčkového dopravníku vpřed	131
10.9	Zpětný chod příčkového dopravníku (pouze u provedení D/GD)	133
10.10	Nastavení rychlosti příčkového dopravníku	134
10.11	Zapnutí/vypnutí nakládací automatiky.....	136
10.12	Test senzorů.....	137
10.13	Nastavení provedení obslužné jednotky	138
10.14	Nastavení parametru "Load-Sensing"	139
10.15	Nastavení parametru "Příčný pásový dopravník"	140
10.16	Nastavení parametru "Senzor výklopné zádě"	141
10.17	Nastavení parametru "Hydraulika výklopné zádě"	142
10.18	Nastavení parametru "Nakládací automatika"	143
10.19	Hlášení	144
10.20	Chybová hlášení.....	145
10.21	Poruchy - Příčiny a jejich odstranění.....	146
10.22	Zobrazení verze softwaru.....	147
11	Terminál KRONE ISOBUS CCI 1200	148
11.1	Dotykový displej	149
11.2	Zapnutí nebo vypnutí terminálu.....	149
11.3	Rozvržení displeje	150
11.4	Struktura aplikace stroje KRONE	151
12	Cizí terminál ISOBUS	152
12.1	Chybí tlačítko rychlé volby ISOBUS.....	153
12.2	Odlišné funkce od terminálu KRONE ISOBUS	153
12.2.1	Jízda vzad	154
12.2.2	Jízdni rychlost vyšší než 30 km/h	154
12.2.3	Barva pozadí/akustické signály.....	154
13	Terminál – funkce stroje	155
13.1	Stavový řádek.....	155
13.2	Tlačítka	158
13.2.1	Vyvolání úvodní obrazovky	161
13.3	Zobrazení v pracovní obrazovce	162
13.4	Vyvolání pracovních obrazovek	164
13.4.1	Vyvolání úvodní obrazovky	165
13.5	Pracovní obrazovka "Provoz nakládání"	166
13.5.1	Zablokování / uvolnění řízení nápravy	166
13.5.2	Zdvihnout / spustit dolů zvedací nápravu.....	166
13.5.3	Vyvolání menu "Elektronické nucené řízení"	166
13.5.4	Zvednutí / spuštění sběrače	167
13.5.5	Zasunutí/vysunutí nožů	168
13.5.6	Zvednutí / spuštění oje	169
13.5.7	Aktivování chodu příčkového dopravníku vpřed	169
13.5.8	Nakládací automatika.....	170

13.5.9	Automatická oj (doplňková výbava)	172
13.5.10	Vyvolání menu "Čítače/podrobný čítač"	173
13.5.11	Zapnutí / vypnutí pracovních světlometů	173
13.5.12	Otevření / zavření krytu nákladního prostoru	173
13.5.13	Zvednutí/spuštění stěny řezanky	173
13.5.14	Přiklonění / vyklonění přední stěny	173
13.6	Menu "Elektronické nucené řízení"	174
13.7	Menu "Kalibrace jízdy v přímém směru"	175
13.8	Menu "Nucené řízení polní režim"	176
13.9	Pracovní obrazovka "Provoz vykládání"	177
13.9.1	Zablokování / uvolnění řízené nápravy	177
13.9.2	Zdvihnout / spustit dolů zvedací nápravu	177
13.10	Vyvolání menu "Elektronické nucené řízení"	177
13.10.1	Vyvolání úvodní obrazovky	178
13.10.2	Vyvolání navigačního menu	178
13.10.3	Vyvolání menu "Čítače/podrobný čítač"	178
13.10.4	Zvednutí / spuštění oje	179
13.10.5	Aktivování / deaktivování vykládací automatiky	180
13.10.6	Výklopnou zád otevřete / zavřete při deaktivované vykládací automatice	181
13.10.7	Zapnutí/vypnutí běhu drapákového dna vpřed	182
13.10.8	Zapnutí chodu příčkového dopravníku vzad	183
13.10.9	Zapnutí/vypnutí rychlého chodu	183
13.10.10	Zasunutí/vysunutí nožů	184
13.10.11	Otevření / zavření krytu nákladního prostoru	185
13.10.12	Zvednutí/spuštění stěny řezanky	185
13.10.13	Přiklonění / vyklonění přední stěny	185
13.10.14	Zapnutí / vypnutí pracovních světlometů	186
13.11	Pracovní obrazovka "Provoz vykládání" s příčným pásovým dopravníkem	187
13.11.1	Zapnutí resp. vypnutí dávkovacích válců	188
13.12	Tlačítka na stroji	189
13.13	Ovládání stroje joystickem	190
13.13.1	Pomocné funkce ("Auxiliary" - AUX)	190
13.13.2	Příklad osazení pákového ovladače u Fendta (implicitní nastavení)	193
13.13.3	Doporučené osazení multifunkční páky WTK	194
13.13.3.1	Nakládání	194
13.13.3.2	Vykládání u provedení GD	195
13.13.3.3	Vykládání u provedení GL	196
13.13.3.4	Nakládka / vykládka	197
13.13.3.5	Vykládání u provedení GD s příčným pásovým dopravníkem	198
14	Terminál – menu	199
14.1	Struktura menu	199
14.2	Vyvolání úrovní menu	201
14.3	Změna hodnoty	203
14.4	Změna režimu	204
14.5	Hlavní menu 1 Nakládací automatika	205
14.6	Hlavní menu 1 Funkce nakládání	208
14.6.1	Podmenu 1-1 Nakládací automatika	208
14.6.2	Podmenu 1-2 Automatická oj / doplňková výbava	209
14.7	Hlavní menu 2 Automatika vykládání	212

Obsah

14.8	Hlavní menu 3 Zařízení pro silážní prostředek	215
14.9	Hlavní menu 4 Nastavení rychlosti příčkového dopravníku	217
14.10	Hlavní menu 5 Příčný pásový dopravník	220
14.11	Hlavní menu 6 Centrální mazací zařízení	221
14.12	Menu 7 "Vážicí zařízení"	223
14.12.1	Vážicí zařízení v ručním provozu	227
14.12.1.1	Uložení hmotnosti plného vozidla	227
14.12.2	Uložení vlastní hmotnosti	229
14.12.3	Vážicí zařízení v automatickém provozu	232
14.12.4	Kalibrace	233
14.12.4.1	Kalibrace dynamometrických čepů svislého zatížení a zatížení nápravy	237
14.13	Hlavní menu 13 Čítače	239
14.13.1	Podmenu 13-1 Čítače zákazníků	240
14.13.2	Podmenu 13-2 Celkový čítač	245
14.14	Hlavní menu 14 Nastavení ISOBUS	246
14.14.1	Podmenu 14-1 Diagnostika pomocných funkcí (AUX)	247
14.14.2	Menu 14-2 "Diagnostika ukazatele rychlosti jízdy/ukazatele směru"	248
14.14.3	Podmenu 14-3 Nastavení barvy pozadí	249
14.14.4	Podmenu 14-7 Virtuální terminál (VT)	250
14.14.5	Podmenu 14-9 Přepínání mezi terminály	252
14.15	Hlavní menu 15 Nastavení	253
14.15.1	Podmenu 15-1 Test senzorů	254
14.15.2	Podmenu 15-2 Test aktorů	261
14.15.3	Menu 15-4 "Seznam chyb"	267
14.15.4	Menu 15-5 "Informace o softwaru"	268
14.15.5	Podmenu 15-6 Montér	269
14.16	Chybová hlášení	270
14.16.1	Všeobecná chybová hlášení	271
14.16.2	Logická chybová hlášení	273
14.16.3	Fyzická chybová hlášení	276
14.17	Task Controller (doplňková výbava)	281
15	Jízda a přeprava	283
15.1	Příprava stroje na silniční jízdu	284
15.2	Zacházení s vlečenou řídicí nápravou (zvláštní vybavení)	285
15.2.1	U volitelné možnosti hydraulické přípojky (Medium)	285
15.2.2	U doplňku hydraulického přípoje (komfort)	286
15.2.3	Jízda vpřed s vlečenou řízenou nápravou	286
15.2.4	Jízda vzad s vlečenou řízenou nápravou	286
15.3	Posunování	287
15.4	Odstavení stroje	288
15.5	Příprava stroje k transportu	290
16	Nastavení	291
16.1	Pick-up	291
16.1.1	Základní nastavení (nastavení pracovní výšky)	291
16.1.2	Střížný šroub pohonu sběrače	292
16.1.3	Hmatací kola sběrače vzadu	293
16.2	Válcový přidržovač řádku	293
16.3	Nastavení délky řezu	294
16.4	Odstraňování míst ucpání	295

16.5	Seřídít řezací lištu	296
16.5.1	Nastavení výšky vidlic na pravé a levé straně stroje	296
16.6	Nastavit sklon řezací lišty	296
16.7	Seřídít pravý válec k blokovacímu čepu	297
16.8	Nastavení zajištění jednotlivých nožů	298
16.9	Nastavení výšky výklopné zádě	301
17	Údržba	303
17.1	Náhradní díly	303
17.2	Tabulka údržby	304
17.3	Utahovací momenty	306
17.3.1	Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním	306
17.3.2	Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním	307
17.3.3	Šrouby s metrickým závitem se zápusnou hlavou a vnitřním šestihranem	307
17.3.4	Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách	308
17.4	Napnutí řetězu	309
17.4.1	Pohon dopravního agregátu	309
17.5	Nastavení napnutí řetězu pohonu sběrače	309
17.6	Posuv drapákového dna	310
17.6.1	Zkrátit řetěz drapákového dna	311
17.7	Dávkovací zařízení	312
17.8	Stěrače	312
17.9	Odstup nůž – buben	313
17.10	Odstup stěrač – buben	314
17.11	Péče po denním použití	314
17.12	Pneumatiky	315
17.12.1	Přezkoušení a ošetřování pneumatik	315
17.12.2	Tlak pneumatik	316
17.13	Vlečná oka na oji	316
17.14	Výměna nožů	317
17.15	Broušení nožů	318
17.15.1	Namontovat nože	319
17.16	Body pro nasazení zvedáku vozu	321
18	Údržba - mazání	322
18.1	Kloubový hřídel	323
18.2	Plán mazání	324
18.3	Olejování hnacího řetězu	330
18.4	Kontrola pojistných kladiček pojistek jednotlivých nožů	330
18.5	Centrální mazání hnacích řetězů dopravního agregátu a sběrače	331
19	Údržba – Hydraulika	332
19.1.1	Kontrola hydraulických hadic	333
19.2	Řídicí blok	333
19.3	Nouzové ruční ovládání	334
19.4	Výměna filtračního prvku na vysokotlakém filtru	335
19.5	Schématy hydraulického zapojení	336
20	Údržba - Převodovka	337
20.1	Hlavní převodovka	337
20.2	Pohon drapákového dna	339
20.3	Převodovka dávkovacích válců vpředu	340

Obsah

20.4	Zadní soukolí dávkovacího válce	341
21	Údržba - elektrická soustava	342
21.1	Poloha senzorů	342
21.2	Nastavení senzorů	342
21.3	Nastavení senzoru pro automatické vypínání příčkového dopravníku	343
22	Údržba – náprava.....	345
22.1	Kontrola provázání pružin	346
22.2	Kontrola čepů pružin	347
23	Údržba - brzdové zařízení	348
23.1	Seřízení brzd	348
23.2	Nastavení přenosového zařízení	349
23.3	Vzduchový filtr potrubí	350
23.4	Nádrž na stlačený vzduch	351
23.4.1	Kontrola odvodňovacího ventilu	351
23.4.2	Dotažení upínacích pásek	351
24	Poruchy - Příčiny a jejich odstranění	352
24.1	Všeobecné poruchy.....	352
24.2	Poruchy řídicího počítače	354
25	Uložení v ložiscích.....	355
25.1	Po ukončení sklizně	356
25.2	Před zahájením nové sezóny	357
26	Likvidace stroje	358
26.1	Likvidace stroje.....	358
27	Dodatek	359
27.1	Schémata hydraulického zapojení	359
28	Rejstřík	362

2 K tomuto dokumentu

2.1 Platnost

Tento provozní návod je platný pro dvouúčelové senážní vozy typů:
AX 250, AX 280, AX 310

2.2 Doobjednání

Pokud by se tento dokument poškodil natolik, že by byl nepoužitelný, můžete si pod číslem dokumentu uvedeným na obálce objednat náhradní dokument. Kontaktní údaje naleznete v kapitole "Kontaktní partner".

Tento dokument lze také stáhnout online z KRONE MEDIA <https://mediathek.krone.de/>.

2.3 Další platné dokumenty

Pro zajištění bezpečného a řádného používání je nutné dodržovat následující platné dokumenty:

- Provozní návod kloubového hřídele (návody kloubových hřídelů)

2.4 Cílová skupina tohoto dokumentu

Tento dokument je určen obsluhujícím stroje, kteří splňují minimální požadavky na kvalifikaci personálu, viz kapitola Bezpečnost "Kvalifikace personálu".

K tomuto dokumentu

2.5 Používání tohoto dokumentu

2.5.1 Adresáře a odkazy

Obsah/záhlaví:

Obsah, stejně jako záhlaví v tomto návodu slouží k rychlé orientaci v jednotlivých kapitolách.

Rejstřík:

V rejstříku můžete pomocí klíčových slov v abecedním pořadí cíleně nalézt informace k požadovanému tématu. Rejstřík se nachází na posledních stranách tohoto návodu.

Odkazy:

V textu jsou uvedeny odkazy na jiné místo v provozním návodu nebo na jiný dokument, s uvedením kapitoly a subkapitoly resp. oddílu. Název subkapitoly resp. oddílu je uveden v uvozovkách.

Příklad:

Kontrolujte pevné utažení všech šroubů na stroji, viz kapitola Údržba, „Utahovací momenty“. Subkapitolu resp. oddíl naleznete podle záznamu v obsahu a v rejstříku.

2.5.2 Směrové údaje

Směrové údaje v tomto dokumentu, jako vpředu, vzadu, vpravo a vlevo platí vždy z pohledu po směru jízdy.

2.5.3 Pojem "Stroj"

Dvouúčelový senážní vůz bude dále v tomto dokumentu označován také pojmem "Stroj".

2.5.4 Obrázky

Obrázky v tomto dokumentu nemusí vždy představovat přesný typ stroje. Informace, které se k obrázku vztahují, odpovídají vždy typu stroje tohoto dokumentu.

2.5.5 Rozsah dokumentu

V tomto dokumentu je kromě sériového vybavení stroje uveden i popis příslušenství a variant stroje. Váš stroj se může lišit od popisu.

2.5.6 Zobrazovací prostředky**Symbole v textu**

V tomto dokumentu se používají následující zobrazovací prostředky:

Krok činnosti

Jedna tečka (•) označuje jeden krok činnosti, kterou máte provést, například:

- Nastavte levé vnější zrcátko.

Postup činnosti

Několik teček (•), které jsou jako odrážky před jednotlivými kroky činnosti, označuje postup činnosti, která se má vykonat krok za krokem, například:

- Povolte pojistnou matici.
- Nastavte šroub.
- Utáhněte pojistnou matici.

Výčet

Odrážky pomlčkou (–) označují výčty, například:

- brzdy
- řízení
- osvětlení

Symbody v obrázcích

Pro vizualizaci součástí a kroků činnosti se používají následující symbody:

Symbol	Vysvětlení
	Referenční značka součásti
	Poloha součásti (např. přepnutí z polohy I do polohy II)
	Rozměry (např. také Š = šířka, V = výška, D = délka)
	Utáhněte šrouby pomocí momentového klíče uvedeným utahovacím momentem.
	směr pohybu
	směr jízdy
	otevřeno
	zavřeno
	zvětšení výřezu obrázku
	Orámování, vyznačení rozměrů, vymezení rozměrů, vztažná čára pro viditelné součásti resp. viditelný montážní materiál
	Orámování, kótovací čára, ohraničení kótovací čáry, odkazová čára pro zakryté součásti resp. zakrytý montážní materiál
	Trasy vedení
	Levá strana stroje
	Pravá strana stroje

Výstražná upozornění

Výstraha

**VÝSTRAHA! – Druh a zdroj nebezpečí!**

Důsledek: Poranění, závažné materiálové škody.

- Opatření pro odvrácení nebezpečí.

Pozor

**POZOR! – Druh a zdroj nebezpečí!**

Důsledek: Věcné škody.

- Opatření pro zabránění škodám.

Upozornění s informacemi a doporučeními

Upozornění

**Upozornění**

Důsledek: Hospodárné využití stroje.

- Opatření, která je třeba vykonat.

2.5.7 Převodní tabulka

Pomocí následující tabulky lze metrické jednotky přepočítat na angloamerické jednotky.

Veličina	Jednotky SI (metrické)		Faktor	Jednotky palce - libry	
	Název jednotek	Zkratka		Název jednotek	Zkratka
Plocha	Hektar	ha	2,47105	Akry	acres
Objemový proud	litry za minutu	l/min	0,2642	US galony za minutu	gpm
	Kubické metry za hodinu	m ³ /h	4,4029		
Síla	Newton	N	0,2248	Silová libra	lbf
Délka	Milimetr	mm	0,03937	Palec	in.
	Metr	m	3,2808	Stopa	ft
Výkon	Kilowatt	kW	1,3410	Koňská síla	KS
Tlak	Kilopascal	kPa	0,1450	Libry na čtvereční palec	psi
	Megapascal	MPa	145,0377		
	Bar (není SI)	bar	14,5038		
Točivý moment	Newtonmetr	Nm	0,7376	Pound-foot nebo foot-pound	ft·lbf
			8,8507	Pound-inch nebo inch-pound	in·lbf
Teplota	Stupeň Celsia	°C	°C x 1,8 + 32	Stupeň Fahrenheita	°F
Rychlost	Metrů za minutu	m/min	3,2808	Stop za minutu	ft/min
	Metrů za sekundu	m/s	3,2808	Stop za sekundu	ft/s
	Kilometrů za hodinu	km/h	0,6215	Mil za hodinu	mph
Objem	litry	l	0,2642	US gallon	US gal.
	Mililitr	ml	0,0338	US unce	US oz.
	Kubický centimetr	cm ³	0,0610	Stopa krychlová	in ³
Hmotnost	Kilogram	kg	2,2046	Libra	lbs

Tato strana byla vědomě vynechána.

3 Bezpečnost

3.1 Použití podle určení

Tento stroj je dvouúčelový senážní vůz a slouží k naložení, přepravě a vyložení sklizňového produktu.

Sklizňovým produktem určeným pro správné použití tohoto stroje jsou posekané stébelniny a listnaté rostliny.

Stroj je určen výhradně k použití v zemědělství a smí se používat jen za splnění těchto podmínek

- v souladu s provozním návodem jsou namontována všechna bezpečnostní zařízení a nachází se v ochranné poloze.
- jsou respektována a dodržována všechny bezpečnostní upozornění v provozním návodu, jak v kapitole "Základní bezpečnostní upozornění", tak i přímo v kapitolách provozního návodu.

Stroj smí používat jen osoby, které splňují požadavky na kvalifikaci stanovené výrobcem stroje. Provozní návod je součástí stroje a musí se proto během použití stroje vozit na stroji. Obsluha stroje se smí provádět až po zaškolení a při dodržování tohoto provozního návodu.

Použití stroje, které není popsáno v provozním návodu může způsobit těžká zranění nebo smrt osob a poškození stroje nebo jiného věcného majetku a je proto zakázáno.

Svévolné změny na stroji mohou negativně ovlivnit vlastnosti stroje nebo porušit jeho řádnou funkci. Svévolné změny proto zbavují výrobce jakýchkoliv povinností ručení, které by v jejich důsledku vznikly.

Účelové použití zahrnuje rovněž dodržování provozních, údržbářských a opravářských podmínek předepsaných výrobcem.

3.2 Důvodně předvídatelné nesprávné použití

Každé jiné použití než použití k danému účelu, viz kapitola Bezpečnost, "Určený účel použití" je nepřípustné a ve smyslu směrnice o strojních zařízeních znamená chybné použití. Za takto vzniklé škody neručí výrobce, ale sám uživatel.

Taková chybná použití jsou např.:

- přeprava sklizňových produktů, které nejsou uvedeny pod účelem použití, viz kapitola Bezpečnost, "Určený účel použití"
- přeprava osob
- překročení maximální přípustné technické celkové hmotnosti
- nerespektování bezpečnostních nálepek na stroji a bezpečnostních upozornění v provozním návodu
- odstraňování poruch, provádění nastavování, čištění, oprav a údržby v rozporu s údaji uvedenými v provozním návodu
- svévolné změny na stroji
- montáž neschváleného/nepovoleného přídavného vybavení
- nepoužití originálních náhradních dílů KRONE
- stacionární provoz stroje

Svévolné změny na stroji mohou negativně ovlivnit vlastnosti stroje resp. jeho bezpečné použití nebo mohou porušit řádnou funkci stroje. Svévolné změny proto zbavují výrobce jakékoliv povinnosti náhrady škody, která by v jejich důsledku vznikla.

3.3 Doba použitelnosti stroje

- Doba použitelnosti tohoto stroje velmi silně závisí na jeho odborné obsluze a údržbě, stejně jako na podmínkách použití a okolnostech při jeho nasazení.
- Při dodržování pokynů a upozornění uvedených v tomto provozním návodu lze docílit trvalé provozní připravenosti stroje a jeho dlouhé použitelnosti.
- Po každém sezónním použití je nutné stroj důkladně prohlédnout ohledně opotřebení a jiných poškození.
- Poškozené a opotřebované součásti se musí před opětovným uvedením do provozu vyměnit.
- Po pěti letech nasazení stroje je nutné provést celkovou technickou kontrolu stroje a podle výsledků této kontroly rozhodnout o možnosti jeho dalšího používání.

3.4 Základní bezpečnostní pokyny

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů může mít za následek ohrožení osob, životního prostředí a věcné škody.

3.4.1 Význam provozního návodu

Provozní návod je důležitý dokument a je součástí stroje. Je určen uživateli a obsahuje bezpečnostně-relevantní údaje.

Bezpečné jsou pouze postupy uvedené v provozním návodu. Při nedodržení provozního návodu může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Před prvním použitím stroje si v celém rozsahu přečtěte "Základní bezpečnostní pokyny" v kapitole Bezpečnost a dodržujte je.
- Před zahájením práce si navíc přečtěte příslušné oddíly v provozním návodu a řiďte se jimi.
- Uchovejte provozní návod tak, aby ho měl uživatel stroje vždy po ruce.
- Předejte provozní návod dalším uživatelům stroje.

3.4.2 Osobní kvalifikace obslužného personálu

Při neodborném používání stroje může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. Aby se předcházelo úrazům, musí každá osoba pracující na stroji splňovat následující minimální požadavky:

- Musí být tělesně zdatná, aby mohla kontrolovat stroj.
- Může provádět práce se strojem v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v tomto provozním návodu.
- Rozumí způsobu funkce stroje v rámci své práce a umí rozpoznat nebezpečí při práci a zabránit mu.
- Přečetla si provozní návod a umí informace uvedené v provozním návodu příslušně realizovat.
- Je obeznámena s bezpečným řízením vozidel.
- Má dostatečné znalosti pravidel silničního provozu a vlastní předepsané řidičské oprávnění.

3.4.3 Osobní kvalifikace odborného personálu

Jsou-li práce (sestavení, přestavba, přestrojení, rozšíření, oprava, dovybavení) na stroji prováděny neodborně, může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. Aby se předcházelo úrazům, musí každá osoba provádějící práce na stroji podle tohoto návodu splňovat následující minimální požadavky:

- Musí být kvalifikovaným odborníkem s odpovídajícím vzděláním.
- Musí být na základě své odborné způsobilosti schopen sestavit i částečně demontovaný stroj způsobem, který výrobce uvádí v návodu k sestavení.
- Musí být na základě své odborné způsobilosti schopen rozšířit, změnit či opravit funkci stroje způsobem, který výrobce uvádí v příslušném návodu.

Bezpečnost

- Dokáže provádět práce v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v tomto návodu.
- Rozumí způsobu fungování prováděných prací a stroje a umí rozpoznat nebezpečí při práci a zamezit jim.
- Má přečtený tento návod a umí informace uvedené v tomto návodu odpovídajícím způsobem uplatnit.

3.4.4 Ohrožení dětí

Děti neumí odhadnout nebezpečí a chovají se nepředvídatelně. Proto jsou děti obzvláště ohrožené.

- Držte děti dál od stroje.
- Držte děti dál od provozních látek.
- Zejména před rozjezdem a před spuštěním pohybů stroje se ujistěte, že se v nebezpečné oblasti nezdržují žádné děti.

3.4.5 Bezpečné připojení stroje

V důsledku chybného připojení traktoru ke stroji hrozí nebezpečí, která mohou způsobit vážné úrazy.

- Při připojování dodržujte všechny provozní návody:
 - provozní návod k traktoru
 - provozní návod ke stroji
 - provozní návod ke kloubovému hřídeli
- Zohledněte změněné jízdní vlastnosti této kombinace.

3.4.6 Konstrukční změny stroje

Neautorizované konstrukční změny a další úpravy mohou negativně ovlivnit funkčnost a provozní bezpečnost stroje. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům. Konstrukční změny a rozšíření nejsou přípustné.

3.4.7 Přídavná vybavení a náhradní díly

Přídavná vybavení a náhradní díly, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- Pro zajištění provozní bezpečnosti používejte jen originální nebo normované díly, které splňují požadavky výrobce.

3.4.8 Pracoviště na stroji

Spolujízda osob

Osoby jedoucí na stroji mohou být strojem těžce zraněni nebo mohou spadnout ze stroje a být přejetí. Osoby jedoucí na stroji mohou zasáhnout a zranit odmrštěné předměty.

- Nikdy nenechte na stroji jet žádné osoby.

3.4.9 Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav

Provoz jen po řádném uvedení do provozu

Bez řádného uvedení stroje do provozu podle tohoto provozního návodu není zaručena provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Používejte stroj jen po řádném uvedení do provozu, viz kapitola Uvedení do provozu.

Technicky bezvadný stav stroje

Neodborná údržba a nastavení stroje může ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Všechny práce údržby a nastavování provádějte podle kapitol Údržba a Nastavení.
- Před veškerými pracemi údržby a nastavování zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Nebezpečí z důvodu poškození stroje

Poškození stroje může negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům. Pro bezpečnost jsou obzvláště důležité tyto součásti stroje:

- brzdy
- řízení
- ochranná zařízení
- spojovací zařízení
- osvětlení
- hydraulika
- pneumatiky
- kloubový hřídel

V případě pochybností o provozně bezpečném stavu stroje, například při unikajících provozních látkách, viditelném poškození nebo neočekávaně změnách jízdních vlastností:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Okamžitě odstraňte možné příčiny poškození, například odstraňte hrubé nečistoty nebo utáhněte uvolněné šrouby.
- Zjistěte příčinu poškození podle tohoto provozního návodu, viz kapitola Poruchy – Příčina a odstranění.
- Pokud možno poruchu podle tohoto provozního návodu odstraňte.
- V případě poškození, která mohou mít vliv na provozní bezpečnost a která nelze odstranit podle tohoto provozního návodu: Nechte poškození opravit v autorizovaném odborném servisu.

Technické mezní hodnoty

Nejsou-li dodrženy technické mezní hodnoty stroje, může se stroj poškodit. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům. Pro bezpečnost je obzvláště důležité dodržování následujících mezních hodnot:

- maximálního přípustného provozního tlaku hydrauliky
- maximálních přípustných otáček pohonu
- maximálního přípustného zatížení nápravy/náprav
- maximálního přípustného užitečného zatížení
- maximálního přípustného svislého zatížení na čepu spojky přívěsu
- maximálního přípustného zatížení náprav traktoru
- maximální přípustné transportní výšky a šířky
- maximální přípustné rychlosti

- Dodržujte mezní hodnoty, viz kapitola "Technické údaje".

3.4.10

Nebezpečné oblasti

Když je stroj zapnutý, může být prostor kolem něho nebezpečný.

Aby se nikdo nedostal do nebezpečného prostoru stroje, je nutné dodržovat alespoň bezpečnostní vzdálenost.

Při nedodržování bezpečnostní vzdálenosti může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Pohony a motor zapínejte, jen když nikdo není blíže než v bezpečnostní vzdálenosti.
- Když je někdo blíže než v bezpečnostní vzdálenosti, pohony vypněte.
- Při manipulačním a polním provozu zastavte stroj.

Bezpečnostní vzdálenost činí:

Při manipulačním a polním provozu stroje	
Před strojem	3 m
Za strojem	5 m
Na stranách stroje	3 m

Při zapnutém, ale nejedoucím stroji	
Před strojem	3 m
Za strojem	5 m
Na stranách stroje	3 m

Uvedené bezpečnostní vzdálenosti jsou minimální vzdálenosti z hlediska používání ke stanovenému účelu. Tyto bezpečnostní vzdálenosti se v závislosti na podmínkách práce a prostředí mohou zvětšovat.

- Před veškerými pracemi před traktorem a za ním a v nebezpečné oblasti stroje: Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost, část "Zastavení a zajištění stroje". Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce.
- Dodržujte údaje uvedené ve všech souvisejících provozních návodech:
 - provozní návod k traktoru
 - provozní návod ke stroji
 - provozní návod ke kloubovému hřídeli

Nebezpečná oblast kloubového hřídele

Kloubovým hřídelem může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

- Dodržujte provozní návod kloubového hřídele.
- Dodržujte dostatečné překrytí profilové trubky a krytů kloubového hřídele.
- Uzávěry kloubového hřídele nechte zaskočit. Zařízení bránící neoprávněnému použití vidlice kloubového hřídele nesmí mít žádná místa, která způsobí zachycení nebo navinutí (např. svým kruhovým tvarem, ochranným límcem kolem pojistného kolíku).
- Kryt kloubového hřídele zajistěte zavěšením řetězů proti souběžnému chodu.
- Ujistěte se, že se nikdo nenachází v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Ujistěte se, že je připevněn kryt kloubového hřídele a je funkční.
- Pokud dojde k nadměrnému zalomení mezi kloubovým hřídelem a vývodovým hřídelem, vypněte vývodový hřídel. Stroj se může poškodit. Může dojít k odmrštění součástí a zranění osob.

Nebezpečná oblast vývodového hřídele

Vývodovým hřídelem a poháněnými součástmi může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

Před zapnutím vývodového hřídele:

- Zajistěte, aby byla všechna ochranná zařízení připevněná a v ochranné poloze.
- Ujistěte se, že se nikdo nenachází v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Když nejsou pohony zapotřebí, vypněte je.

Nebezpečná oblast mezi traktorem a strojem

Pokud se někdo zdržuje mezi traktorem a strojem, může být vážně zraněn nebo usmrčen z důvodu nepozornosti, samovolným pohybem traktoru nebo pohyby stroje:

- Před veškerými pracemi mezi traktorem a strojem: Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje". Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce.
- Musí-li se aktivovat zvedací závěs, vykažte všechny osoby z oblasti jeho pohybu.

Nebezpečná oblast při zapnutém pohonu

Při zapnutém pohonu hrozí nebezpečí smrtelného úrazu způsobeného pohybujícími se součástmi stroje. V nebezpečné oblasti stroje se nesmí nikdo zdržovat.

- Před nastartováním vykažte všechny osoby z nebezpečné oblasti stroje.
- Pokud hrozí nebezpečná situace, ihned vypněte pohony a vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Nebezpečná oblast z důvodu dobíhajících součástí stroje

Při dobíhání součástí stroje může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

Po vypnutí pohonů dobíhají následující součásti stroje:

- kloubový hřídel
- hnací řemen
- hnací řetězy
- dopravní rotor
- příčkový dopravník
- sběrače
- dávkovací válce

- Ke stroji se přibližujte, až když se úplně zastaví všechny jeho části.

3.4.11 Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu

Jestliže chybí ochranná zařízení nebo jsou poškozená, mohou pohybující se součásti stroje někoho těžce poranit nebo usmrtit.

- Vyměňujte poškozená ochranná zařízení.
- Demontovaná ochranná zařízení a všechny ostatní součásti před uvedením stroje do provozu namontujte zpět a uveďte do ochranné polohy.
- V případě pochybností, zda jsou všechna ochranná zařízení řádně namontovaná a funkční, pověřte odbornou dílnu prověřením.

3.4.12 Osobní ochranné pomůcky

Používání osobních ochranných pomůcek je důležitým bezpečnostním opatřením. Chybějící nebo nevhodné osobní ochranné pomůcky zvyšují riziko poškození zdraví a zranění osob. Osobní ochranné pomůcky jsou například:

- Vhodné ochranné rukavice
- Bezpečnostní obuv
- Těsně přiléhající ochranný oděv
- Ochrana sluchu
- Ochranné brýle
- Určete osobní ochranné pomůcky pro příslušné pracovní nasazení a dejte je k dispozici.
- Používejte jen takové osobní ochranné pomůcky, které jsou v řádném stavu a poskytují účinnou ochranu.
- Upravte osobní ochranné pomůcky, například jejich velikost, podle osoby, která je bude používat.
- Odložte nevhodný oděv a šperky (např. prstýnky, řetízky) a pokud máte dlouhé vlasy nost síťku.

3.4.13 Bezpečnostní značky na stroji

Bezpečnostní nálepky na stroji varují před ohrožením v nebezpečných místech a jsou důležitou součástí bezpečnostního vybavení stroje. Chybějící bezpečnostní nálepky zvyšují riziko vážných a smrtelných zranění osob.

- Čistěte znečištěné bezpečnostní nálepky.
- Po každém čištění zkontrolujte bezpečnostní nálepky, zda jsou kompletní a čitelné.
- Chybějící, poškozené nebo nečitelné bezpečnostní nálepky ihned vyměňte.
- Náhradní díly opatřete určenými bezpečnostními nálepkami.

Popis, vysvětlení a objednací čísla bezpečnostních nálepek viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní nálepky na stroji".

3.4.14 Bezpečnost provozu

Nebezpečí při jízdě po silnici

Pokud stroj překračuje maximální rozměry a hmotnosti stanovené národními právními předpisy a není osvětlen podle předpisů, mohou být při jízdě na veřejných komunikacích ohroženi ostatní účastníci silničního provozu.

- Před jízdou po silnici zajistěte, aby nebyly překročeny maximální přípustné rozměry, hmotnosti a zatížení v bodě připojení návěsu, zatížení náprav a závěsné zatížení, které určují platné národní předpisy pro jízdu na veřejných komunikacích.
- Před jízdou po silnici zapněte osvětlení a zajistěte jejich předpisovou funkci.

Nebezpečí při jízdě po silnici a na poli

Zavěšené nebo přimontované stroje mění jízdní vlastnosti traktoru. Jízdní vlastnosti závisí například na provozním stavu a na podkladu. Pokud řidič nezohlední změněné jízdní podmínky, může způsobit nehody.

- Dodržujte opatření pro jízdu na silnici a na poli, viz kapitola "Jízda a přeprava".

Nebezpečí při nesprávně připraveném stroji pro jízdu po silnici.

Pokud není stroj řádně připraven pro jízdu po silnici, může to mít za následek těžké nehody v silničním provozu.

- Před každou jízdou po silnici připravte stroj na jízdu po silnici, viz kapitola Jízda a přeprava "Přípravy na jízdu po silnici".

Nebezpečí při jízdě v zatáčkách s připojeným strojem a z důvodu celkové šířky

Při vychýlení stroje při jízdě v zatáčkách a z důvodu celkové šířky může dojít k nehodám.

- Zohledněte celkovou šířku kombinace traktoru a stroje.
- Zohledněte větší akční radius při jízdě v zatáčkách.
- Upravte rychlost při jízdě v zatáčkách.
- Při odbočování dejte pozor na osoby, překážky a provoz v protisměru.

Nebezpečí při provozu stroje ve svahu

Za provozu ve svahu se stroje mohou převrátit. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Pracujte a jezděte po svahu jen tehdy, je-li na svahu rovné podloží a je zaručena dostatečná přilnavost pneumatik k zemi.
- Stroj obraťte jen při malé rychlosti. Při obracení stroje jeďte velkým obloukem.
- Vyhněte se jízdě napříč svahem, protože zvláště v důsledku působení nákladu a provádění funkcí stroje se mění těžiště stroje.
- Ve svahu nedělejte žádné trhavé pohyby řízením.

3.4.15 Bezpečné odstavení stroje

Nesprávně odstavený a nedostatečně zajištěný stroj může být nebezpečím pro osoby, zejména děti a může se dát nekontrolovaně do pohybu nebo převrátit. Může dojít ke zhmoždění nebo usmrcení osob.

- Stroj odstavujte na nosném, horizontálním a rovném podkladu.
- Před nastavováním, opravami, údržbou a čištěním dbejte na bezpečnou polohu stroje.
- Řiďte se oddílem "Odstavení stroje" v kapitole Jízda a přeprava.
- Před odstavením: Zastavte a zajištěte stroj.

Odstavení bez dozoru

Nedostatečně zajištěný a bez dozoru odstavený stroj je nebezpečím pro osoby a zejména pro děti.

- Před odstavením: • Zastavte a zajištěte stroj, viz kapitola "Zastavení a zajištění stroje".

3.4.16 Provozní látky

Nevhodné provozní látky

Provozní látky, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- Používejte jen provozní látky, které splňují požadavky výrobce.

Požadavky na provozní látky jsou uvedeny v kapitole Popis stroje, "Provozní látky".

Ochrana životního prostředí a likvidace

Provozní látky jako motorová nafta, brzdová kapalina, nemrznoucí prostředek a maziva (např. převodový olej, hydraulický olej) mohou poškodit životní prostředí a zdraví lidí.

- Provozní látky nesmí proniknout do životního prostředí.
- Provozní látky nalijte do speciálně označené vodotěsné nádoby a zajištěte jejich likvidaci podle předpisů.
- Vyteklé provozní látky zachyťte savým materiálem, dejte do speciálně označené vodotěsné nádoby a zajištěte jejich likvidaci podle předpisů.

3.4.17 Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje

Nebezpečí požáru

Provoz nebo zvířata, jako například hlodavci nebo hnízdící ptáci, nebo zvířený prach mohou zapříčinit nashromáždění hořlavých látek ve stroji.

Na horkých dílech stroje se při suchých pracovních podmínkách může vznítit prach, nečistoty nebo zbytky sklizňových produktů a požár může někoho těžce zranit nebo usmrtit.

- Před prvním použitím stroj každý den zkontrolujte a vyčistěte.
- Během pracovního dne stroj pravidelně kontrolujte a čistěte.

Nebezpečí smrtelných zranění elektrickými venkovními vedeními

Stroj může krytem nákladního prostoru dosáhnout výšky venkovních elektrických vedení. V důsledku toho může na stroj přeskočit napětí a způsobit smrtelný úraz elektrickým proudem nebo vyvolat požár.

- Při sklápění a vyklápění krytu nákladního prostoru udržujte dostatečný odstup od venkovních elektrických vedení.
- Nikdy nesklopíte ani nevyklápíte kryt nákladního prostoru v blízkosti elektrických stožárů a venkovních elektrických vedení.
- S vyklopeným krytem nákladního prostoru udržujte dostatečný odstup od venkovních elektrických vedení.
- Abyste předešli možnému nebezpečí úrazu elektrickým proudem při přeskočení napětí, nenechávejte nikdy traktor pod venkovním elektrickým vedením, ani do něj v této oblasti nenastupujte.

Chování při přeskočení napětí z venkovních elektrických vedení

Elektricky vodivé části stroje mohou být z důvodu přeskočení napětí vystaveny vysokému elektrickému napětí. Na zemi kolem stroje vznikne při přeskočení napětí napěťový trychtýř, ve kterém působí velké rozdíly napětí. V důsledku velkých rozdílů napětí v zemi může dojít ke smrtelným úrazům elektrickým proudem při velkých krocích, lehnutí na zem nebo při opření rukama o zem.

- Neopouštějte kabinu.
- Nedotýkejte se žádných kovových částí.
- Nevytvářejte žádné vodivé spojení se zemí.
- Varujte osoby: Nepřibližujte se ke stroji. Rozdíly elektrického napětí na zemi mohou způsobit vážné úrazy elektrickým proudem.
- Počkejte na pomoc profesionálních záchranných složek. Venkovní vedení se musí vypnout.

Pokud navzdory přeskočení napětí musí osoby opustit kabinu, například když hrozí bezprostřední ohrožení života požárem:

- Nedotýkejte se současně stroje a země.
- Odskočte od stroje. Doskočte přitom do bezpečného postoje. Nedotkněte se zvenku stroje.
- Od stroje se vzdalujte velmi malými kroky s nohama těsně u sebe.

3.4.18 Zdroje nebezpečí na stroji**Hluk může poškodit zdraví**

Hlučnost stroje při provozu může vést ke zdravotním potížím jako nedoslýchavost, hluchota nebo hučení v uších. Při použití stroje s vysokými otáčkami se zvyšuje hladina hluku.

- Před uvedením kombinace traktoru a stroje do provozu odhadněte ohrožení hlukem. Podle okolních podmínek, pracovní doby a pracovních a provozních podmínek stroje určete vhodnou ochranu sluchu a používejte ji. Zohledněte přitom hlukové emise stroje, viz kapitola Technické údaje.
- Určete pravidla pro používání ochrany sluchu a pro délku pracovní doby.
- Při provozu mějte zavřené dveře a okna kabiny.
- Pro jízdu po silnici si ochranu sluchu sundejte.

Kapaliny pod vysokým tlakem

Následující kapaliny jsou pod vysokým tlakem:

- hydraulický olej

Kapaliny unikající pod vysokým tlakem mohou vniknout kůží do těla a způsobit těžká zranění.

- Při podezření na poškozený hydraulický systém ihned zastavte a zajistěte stroj a kontaktujte autorizovaný odborný servis.
- Kvůli nebezpečí zranění používejte při hledání netěsností vhodné pomůcky jako např. kus kartónu.
- Nikdy nehleďte netěsnosti holýma rukama. Otvor již o velikosti špendlíku může mít za následek těžké poranění osob.
- Nepřibližujte tělo ani obličej k netěsným místům. Nebezpečí infekce!
- Vnikne-li kapalina do těla, ihned vyhledejte lékaře. Kapalina se musí co nejrychleji odstranit z těla.

Horké kapaliny

Při vypouštění horkých kapalin může být někdo popálen a/nebo opařen.

- Při vypouštění horkých provozních látek noste osobní ochranné pomůcky.
- V případě nutnosti opravy, údržby nebo čištění nechte kapaliny a součásti stroje vychladnout.

Poškozený pneumatický systém

Poškozené tlakovzdušné hadice pneumatického systému se mohou utrhnout. Hadice mohou při nekontrolovaném pohybu někoho těžce poranit.

- Při podezření na poškozený pneumatický systém ihned kontaktujte kvalifikovanou odbornou dílnu.
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola "Zastavení a zajištění stroje".

Poškozené hydraulické hadice

Poškozené hydraulické hadice se mohou utrhnout, mohou prasknout nebo způsobit únik oleje. Z tohoto důvodu se může stroj poškodit a může dojít k těžkým úrazům.

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Při podezření, že jsou hydraulické hadice poškozené, ihned kontaktujte odborný servis, viz kapitola Údržba hydrauliky, "Kontrola hydraulických hadic".

3.4.19 Nebezpečí při určitých činnostech: Vystupování a sestupování

Bezpečné vystupování a sestupování

Při nedbalém vystupování a sestupování může osoba spadnout z výstupního žebříku. Osoby, které vystupují na stroj mimo určené žebříky, mohou sklouznout, spadnout a těžce se zranit. Nečistota, provozní látky a maziva mohou zhoršit bezpečnost stupátek a stabilitu.

- Udržujte stupátka a plošiny stále v čistotě a v řádném stavu, aby byl zaručen vždy bezpečný výstup a stabilní postoj.
- Nikdy nevystupujte nebo nesestupujte z pohybujícího se stroje.
- Vystupujte a sestupujte obličejem ke stroji.
- Při vystupování a sestupování dodržujte pravidlo kontaktu tří bodů se stupátky a zábradlím (na stroji vždy současně dvě ruce a jedna noha nebo dvě nohy a jedna ruka).
- Při vystupování a sestupování nikdy nepoužívejte ovládací prvky jako držadlo. Neúmyslnou aktivací ovládacích prvků se mohou nechtěně spustit funkce, které způsobí nebezpečí.
- Při sestupování nikdy ze stroje neskákejte.
- Vystupujte a sestupujte vždy jen pomocí výstupních žebříků a ploch označených v tomto provozním návodu, viz kapitola Popis stroje, "Pomůcky pro výstup".

3.4.20 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji

Práce jen na zastaveném stroji

Není-li stroj zastavený a zajištěný, mohou se začít neúmyslně pohybovat součásti nebo se stroj může dát do pohybu. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před opravami, údržbou, nastavováním a čištěním stroj vždy zastavte a zajistěte, viz kapitola Bezpečnost, část "Zastavení a zajištění stroje".

Údržbářské a opravárenské práce

Neodborně prováděné údržbářské a opravárenské práce ohrožují provozní bezpečnost. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Provádějte výhradně práce, které jsou popsány v tomto provozním návodu. • Před veškerými pracemi zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Všechny ostatní údržbářské a opravárenské práce nechte provádět jen v autorizovaném odborném servisu.

Zvednutý stroj a součásti stroje

Zvednutý stroj nebo jeho části se mohou neúmyslně spustit dolů nebo převrátit. Následně může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Nezdržujte se pod zvednutým strojem ani jeho součástmi, které nejsou podepřené, viz kapitola Bezpečnost, část "Bezpečné podepření zvednutého stroje a jeho součástí".
- Před prováděním prací na zvednutém stroji nebo jeho součástech spustte stroj nebo jeho součásti dolů.
- Před prováděním jakýchkoliv prací na zvednutém stroji nebo jeho součástech nebo pod nimi zajistěte stroj pevnou bezpečnostní podpěrou nebo hydraulickým blokovacím zařízením a podepřením proti poklesu.

Nebezpečí při svařování

Neodborně provedené svařování ohrožuje provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Nikdy nesvařujte na následujících dílech:
 - převodovka
 - součásti hydraulického systému
 - součásti elektronického systému
 - rámy nebo nosné součásti
 - pojezdové ústrojí
- Před svařováním na stroji si vyžádejte souhlas zákaznického servisu KRONE a v případě potřeby si nechte ukázat alternativní řešení.
- Před svařováním na stroji bezpečně odstavte stroj a odpojte ho od traktoru.
- Svařování nechte provést jen zkušeným odborným personálem.
- Uzemnění svářečky připojte co nejbližší ke svařovaným místům.
- Pozor při svařování v blízkosti elektrických a hydraulických součástí, plastových součástí a tlakových zásobníků. Mohlo by dojít k poškození dílů, ohrožení osob nebo k nehodám.

3.4.21 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na kolech a pneumatikách

Neodborná montáž nebo demontáž kol a pneumatik ohrožuje provozní bezpečnost. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

Montáž kol a pneumatik předpokládá dostatečné znalosti a předepsané montážní nářadí.

- Nemáte-li dostatečné znalosti, nechte si kola a pneumatiky namontovat od prodejce KRONE nebo v autorizovaném pneuservisu.
- Při montáži pneumatik na disk nikdy nesmí být překročen maximální přípustný tlak stanovený společností KRONE, jinak může pneumatika nebo dokonce disk explozivně prasknout, viz kapitola "Technické údaje".
- Při montáži kol utáhněte matice kola předepsaným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Pneumatiky".

3.4.22 Chování v nebezpečných situacích a při nehodách

Opominutá nebo chybná opatření v nebezpečných situacích mohou omezit nebo zabránit záchraně ohrožených osob. Při ztížených záchranných podmínkách se zhoršují šance na pomoc a ošetření zraněných.

- Zásadně: Vypněte stroj.
- Udělejte si přehled o druhu nebezpečí a zjistěte jeho příčinu.
- Zajistěte místo nehody.
- Zachraňte osoby z nebezpečné oblasti.
- Vzdalte se z nebezpečné oblasti a již do ní nevstupujte.
- Uvědomte záchranné složky a pokud je to možné, dojděte pro pomoc.
- Rychle proveďte nezbytnou první pomoc.

3.5 Bezpečnostní postupy

3.5.1 Zastavení a zajištění stroje

**VAROVÁNÍ!****Nebezpečí zranění způsobeného pohybem stroje nebo jeho součástí!**

Není-li stroj zastavený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před opuštěním kabiny traktoru: Zastavte a zajištěte stroj.

Zastavení a zajištění stroje:

- Odstavte stroj na horizontální a rovný podklad s dostatečnou nosností.
- Vypněte pohony a počkejte, až budou všechny dobíhající součásti v klidovém stavu.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajištěte stroj i traktor ručními brzdami proti samovolnému odjetí.

3.5.2 Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje

**VÝSTRAHA!****Nebezpečí zranění způsobeného pohybem stroje nebo jeho součástí**

Není-li stroj bezpečně podepřený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu, spadnout nebo poklesnout. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před prováděním prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi: Bezpečné podepřete stroj nebo jeho součásti.

Bezpečné podepření stroje nebo jeho součástí:

- Zastavte a zajištěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Před prováděním jakýchkoliv prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi spusťte součásti dolů nebo je proti poklesu mechanicky zajištěte pevnou bezpečnostní podpěrrou (např. podstavcem, jeřábem) nebo hydraulickým blokovacím zařízením (např. uzavíracím kohoutem).
- K podložení nepoužívejte materiály, které jsou poddajné.
- K podložení nikdy nepoužívejte duté cihly nebo cihly. Duté cihly nebo cihly se při trvalém zatížení mohou rozlomit.
- Nikdy nepracujte pod strojem nebo jeho součástmi, který je zvednutý automobilovým heverem.

3.5.3 Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku



VAROVÁNÍ!

Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku!

Neprovádí-li se kontrola hladiny oleje, výměna oleje a filtračního prvku spolehlivě, může být negativně ovlivněna provozní bezpečnost stroje. Může tak dojít k nehodám.

- Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku.

Spolehlivé provádění kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku:

- Spusťte zvednuté součásti stroje dolů nebo je zajistěte proti pádu, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečné podepření zvednutého stroje nebo součástí stroje".
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Dodržujte intervaly kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku, viz kapitola Údržba "Tabulka údržby".
- Používejte jen oleje v kvalitě/množství, které je uvedeno v tabulce provozních látek, viz kapitola Technické údaje "Provozní látky".
- Vyčistěte oblasti kolem součástí (např. převodovky, vysokotlakého filtru) a zajistěte, aby se do součástí nebo hydraulického systému nedostala žádná cizí tělesa.
- Zkontrolujte stávající těsnicí kroužky ohledně poškození a v případě potřeby je vyměňte.
- Vytékající olej resp. použitý olej zachyťte do k tomu určené nádoby a řádně zlikvidujte, viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

3.5.4 Provedení testu aktorů



VAROVÁNÍ!

Bezpečné provedení testu aktorů

Po přivedení proudu do aktorů se přímo provedou příslušné funkce. Mohly by se tak nechtěně uvést do pohybu součásti stroje a někdo by mohl být zachycen a těžce zraněn nebo usmrčen.

- Aktorový test smí provádět pouze osoby, které jsou seznámeny se strojem.
- Osoba provádějící test musí vědět, jaké součásti stroje se ovládají řízením aktorů.
- Proveďte test aktorů bezpečně.

Bezpečné provedení testu aktorů:

- Spusťte zvednuté součásti stroje dolů nebo je zajistěte proti pádu, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečné podepření zvednutého stroje nebo součástí stroje".
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Uzavřete nebezpečnou oblast ovládaných pohyblivých součástí stroje tak, aby to bylo dobře viditelné.
- Ujistěte se, že se v nebezpečné oblasti ovládaných pohyblivých částí stroje nezdržují žádné osoby.
- Zapněte zapalování.
- Aktorový test provádějte pouze z bezpečné polohy mimo rozsah působnosti strojních součástí pohybovaných aktorem.

3.6 Bezpečnostní nálepky na stroji

**VÝSTRAHA!**

Nebezpečí zranění o součásti stroje při neoznačených nebezpečných oblastech z důvodu chybějících, poškozených nebo nečitelných výstražných symbolů!

Nebezpečí zranění nebezpečnými součástmi a jiná zbytková rizika při vstupu nebo zásahu uživatele nebo třetí osoby do nebezpečné oblasti, protože si nejsou vědomi ohrožení.

- Poškozené nebo nečitelné nálepky okamžitě vyměňte.
- Po ukončení oprav umístěte příslušné bezpečnostní nálepky na všechny vyměněné, změněné nebo opravené součásti.
- Oblasti opatřené bezpečnostní nálepkou nikdy nečistěte vysokotlakým čističem.
- Obeznamte se s významem výstražných symbolů. Na speciální nebezpečná místa na stroji upozorňuje text uvedený vedle symbolu na zvoleném místě na stroji.

Senážní vůz je vybaven všemi bezpečnostními zařízeními (ochrannými zařízeními). Všechna místa nebezpečí na stroji s ohledem na udržení funkceschopnosti stroje se nedají kompletně zajistit. Na stroji naleznete příslušná upozornění na nebezpečí, která poukazují na zbylá zbytková nebezpečí. Upozornění na nebezpečí jsou provedena prostřednictvím tzv. výstražných symbolů. Ohledně polohy těchto informačních štítků a jejich význam / doplnění najdete v následujícím důležitá upozornění!



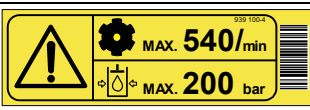
Obr. 1

1) Obj. č. 939 471 1 (2x)

	Nebezpečí z důvodu chybné obsluhy a neznalosti Při nesprávné obsluze nebo neznalosti stroje a při nesprávném chování v nebezpečných situacích je ohrožen život obsluhy stroje a třetích osob. • Před uvedením do provozu si přečtěte provozní návod a bezpečnostní upozornění a dodržujte je.
---	--

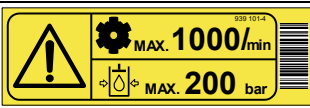
2) Obj. č. 939 100 4 (1x)

(U varianty "AX 250")

	Nebezpečí při překročení maximálního přípustného počtu otáček vývodového hřídele nebo maximálního přípustného provozního tlaku. Při překročení přípustného počtu otáček vývodového hřídele se mohou zničit nebo odmrstit součásti stroje. Při překročení maximálního přípustného provozního tlaku se mohou poškodit hydraulické součásti. Může tak dojít k vážným nebo život ohrožujícím zraněním osob. • Dodržujte přípustný počet otáček vývodového hřídele. • Dodržujte přípustný provozní tlak.
---	---

3) Obj. č. 939 101 4 (1x)

(U varianty „AX 280 & AX 310“)

	Nebezpečí při překročení maximálního přípustného počtu otáček vývodového hřídele nebo maximálního přípustného provozního tlaku. Při překročení přípustného počtu otáček vývodového hřídele se mohou zničit nebo odmrstit součásti stroje. Při překročení maximálního přípustného provozního tlaku se mohou poškodit hydraulické součásti. Může tak dojít k vážným nebo život ohrožujícím zraněním osob. • Dodržujte přípustný počet otáček vývodového hřídele. • Dodržujte přípustný provozní tlak.
---	---

4) Obj. č. 939 407 1 (2x)

	Ohrožení otáčejícím se sběračem. Při přiblížení k nebezpečné oblasti a při odstraňování ucpání rukama nebo nohama hrozí nebezpečí vtažení. • Před zahájením práce na sběrači vypněte vývodový hřídel a motor.
---	--



Obr. 2

5) Obj. č. 939 521 1 (2x)

	Nebezpečí nárazu a zhmoždění Ohrožení života sklápěnou výklopnou zádí. • Ujistěte se, že se pod zvednutou výklopnou zádí nezdržují žádné osoby. • Nezdržujte se pod zvednutou výklopnou zádí, dokud není zajištěna proti neúmyslnému spuštění dolů.
---	--

6) Obj. č. 939 414 (D=1x) / (L=2x)

	Ohrožení otáčejícími se součástmi stroje Při výstupu na stroj při běžícím vývodovém hřídeli hrozí nebezpečí vtažení otáčejícími se součástmi stroje. • Před výstupem na stroj vypněte vývodový hřídel a motor.
---	--

7) Obj. č. 939 412 2 (2x)

	Nebezpečí nárazu nebo zhmoždění Při otvírání výklopné zádě hrozí nebezpečí zhmoždění osob v nebezpečné oblasti mezi výklopnou zádí a pevnou překážkou. • Ujistěte se, že se nikdo nezdržuje mezi výklopnou zádí a pevnou překážkou.
---	---

8) Obj. č. 942 196 1 (2x)

	Nebezpečí zhmoždění nebo pořezání Nebezpečí zranění u pohyblivých částí stroje, kde může dojít ke zhmoždění nebo pořezání. • Nikdy nesahejte do prostoru, kde se ještě mohou pohybovat součásti - hrozí nebezpečí pohmoždění.
---	---



Obr. 3

9) Obj. č. 939 529 0 (1x)



Nebezpečí vysokotlakých kapalin.

Tlakový zásobník je pod tlakem plynu a oleje. Při neodborné demontáži resp. opravě tlakového zásobníku hrozí nebezpečí úrazu.

- Před demontáží a opravou tlakového zásobníku dodržujte pokyny v provozním návodu.
- Demontáž a opravu tlakového zásobníku smí provádět pouze odborný servis.

10) Obj. č. 939 516 0 (2x)



Ohrožení padající výklopnou zádí

Výklopná zád' může nechtěně klesnout dolů. Při tom hrozí nebezpečí úrazu.

- Před pobytem pod nadzvednutou výklopnou zádí vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte výklopnou zád' vhodnými podpěrami proti pádu.

11) Obj. č. 942 002 4 (D=3x) / (L=1x)



Ohrožení otáčejícími se součástmi stroje.

Při běžícím stroji hrozí nebezpečí úrazu způsobeného otáčejícími se součástmi stroje.

- Před uvedením do provozu nastavte kryty do ochranné polohy.

12) Obj. č. 942 200 1 (D=3x) / (L=2x)



Nebezpečí způsobené rotujícími součástmi stroje.

Při přiblížení k nebezpečné oblasti vzniká nebezpečí vtažení rotujícími součástmi stroje.

- Dodržujte dostatečný odstup od rotujících součástí stroje.

Bezpečnost

3.6.1 Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek



Pokyn

Každá bezpečnostní a informační nálepka je opatřena objednacím číslem a může se přímo objednat u výrobce, popř. autorizovaného odborného prodejce (viz kapitolu "Kontaktní partneři").

3.6.2 Umístění bezpečnostních a informačních nálepek



Pokyn - Umístění nálepky

Působení: Přilnavost nálepky

- Plocha umístění musí být čistá a nesmí obsahovat nečistotu, olej nebo tuk.
-

3.6.3 Kontaktní partneři

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co. KG
Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle (Germany)

Telefon: + 049 (0) 59 77/935-0 (Ústředna)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-339 (Ústředna)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-239 (Sklad náhradních dílů _ Tuzemsko)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-359 (Sklad náhradních dílů _ Export)

3.7 Bezpečnostní výbava

3.7.1 Ruční brzda

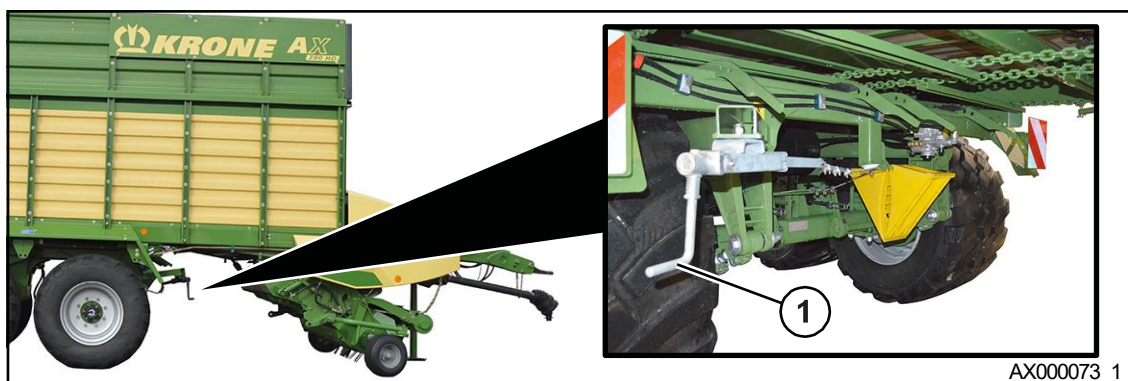


VÝSTRAHA!

Neočekávaný pohyb stroje!

Není-li při odstavení stroje zatažena ruční brzda, může se stroj dát neúmyslně do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Jakmile opouštíte traktor resp. odstavujete stroj, vždy zatáhněte ruční brzdou.



Obr. 4

Ruční klika (1) parkovací brzdy se nachází na pravé straně stroje před tandemovou nápravou. Ruční brzda slouží k zajištění stroje proti neúmyslnému odvalení, zejména zavěšeného stroje.



Oznámení

Pro zajištění stroje proti samovolnému odjetí kromě ruční brzdy
Použijte zakládací klíny pod kola.

3.7.2 Opěrná noha



VÝSTRAHA! – Ohrožení života neočekávaným pohybem stroje

Pokud je naložený stroj odstaven na opěrné noze, hrozí nebezpečí, že opěrná noha povolí a převrácený stroj někoho zraní.

- Na opěrnou nohu odstavujte jen nenaložený stroj.



Obr. 5

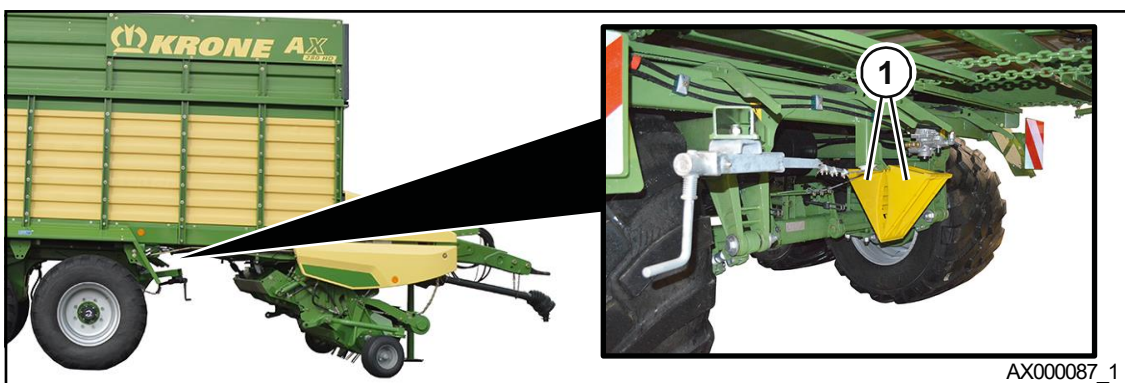
Opěrná noha (1) slouží k bezpečné stabilitě stroje, když není připojen k traktoru.



Upozornění

Pro zvýšení stability odstavné plochy v měkkém podloží použijte vhodnou podložku.

3.7.3 Klíny pod kola



Obr. 6

Zakládací klíny (1) se nachází uprostřed před přední nápravou.

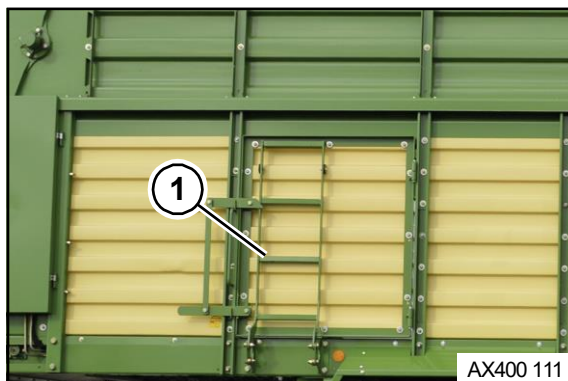


Oznámení

Pro zajištění stroje proti samovolnému odjetí použijte kromě zakládacích klínů navíc ruční brzdu.

3.7.4 Výstupní žebřík

U varianty "D"



Obr. 7

Výstupní žebřík (1) k ložnému prostoru se nachází uprostřed na levé straně stroje. Při přepravě po silnici nebo pracích na poli musí být výstup vyklopen nahoru a řádně zajištěn.

3.7.5 Uzavírací kohout výklopné zádí

U varianty "L"

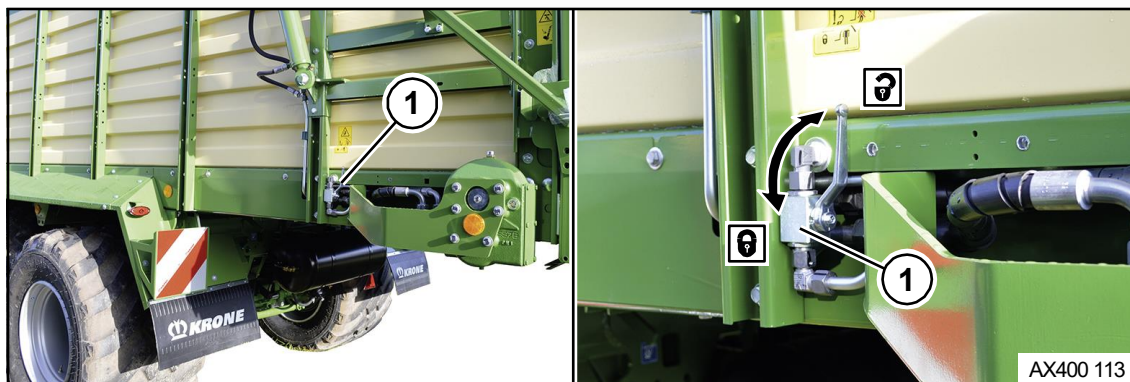


VÝSTRAHA!

Nebezpečí pohmoždění klesající výklopnou zádí

Při údržbě hrozí nebezpečí, že výklopná zád' neočekávaně klesne dolů a někoho zraní.

- Při údržbě v oblasti výklopné zádě zavřete uzavírací kohout výklopné zádě.

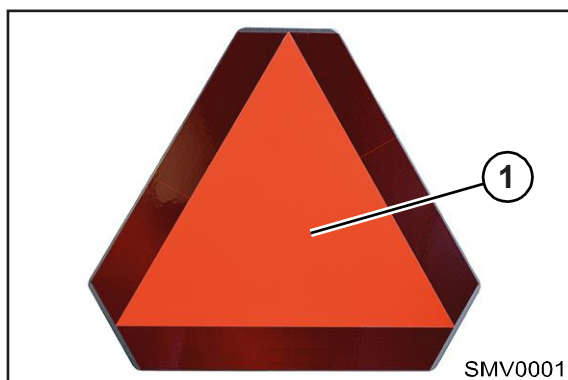


Obr. 8

Aby byla při práci pod otevřenou výklopnou zádí tato zajištěna proti poklesu, zamkněte uzavírací kohout (1) na levé straně stroje.

3.7.6 Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)

U varianty "Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)"



Obr. 9

Na pomalu jedoucí stroje nebo vozidla se může umístit deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (Slow-Moving Vehicle – SMV) (1). Přitom se musí dodržovat předpisy platné v dané zemi.

Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) (1) je umístěna vzadu uprostřed nebo vlevo.

Pokud se stroj přepravuje na transportních vozidlech (např. nákladní automobil nebo vlak), musí se deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) zakrýt nebo demontovat.

Datové úložiště

Mnoho elektronických komponent stroje obsahuje datové úložiště, do kterého se dočasně nebo trvale ukládají technické informace o stavu stroje, události a chyby. Stav součásti, modulu, systému nebo prostředí všeobecně dokumentují tyto technické informace:

- provozní stavy systémových komponent (např. hladiny nádrží)
- stavová hlášení stroje a jeho jednotlivých komponent (např. otáčky kola, rychlost kola, zpomalení pohybu, příčné zrychlení)
- chybné funkce a závady důležitých systémových komponent (např. světel a brzd)
- reakce stroje ve zvláštních jízdních situacích (např. aktivace airbagu, použití systémů regulace stability)
- stavy okolního prostředí (např. teplota).

Tyto údaje jsou výhradně technického charakteru a slouží k identifikaci a odstranění závad a k optimalizaci funkcí stroje. Z těchto údajů nelze vytvořit pohybové profily o projetých trasách.

Pokud budou požadovány servisní služby (např. při opravách, servisních procesech, v záručních případech, pro zajištění kvality), mohou zaměstnanci servisní sítě (včetně výrobce) tyto technické informace pomocí speciálních diagnostických zařízení přečíst z pamětí chyb a událostí. V případě potřeby získáte od nich další informace. Po odstranění závady se informace v chybové paměti vymažou nebo se budou průběžně přepisovat.

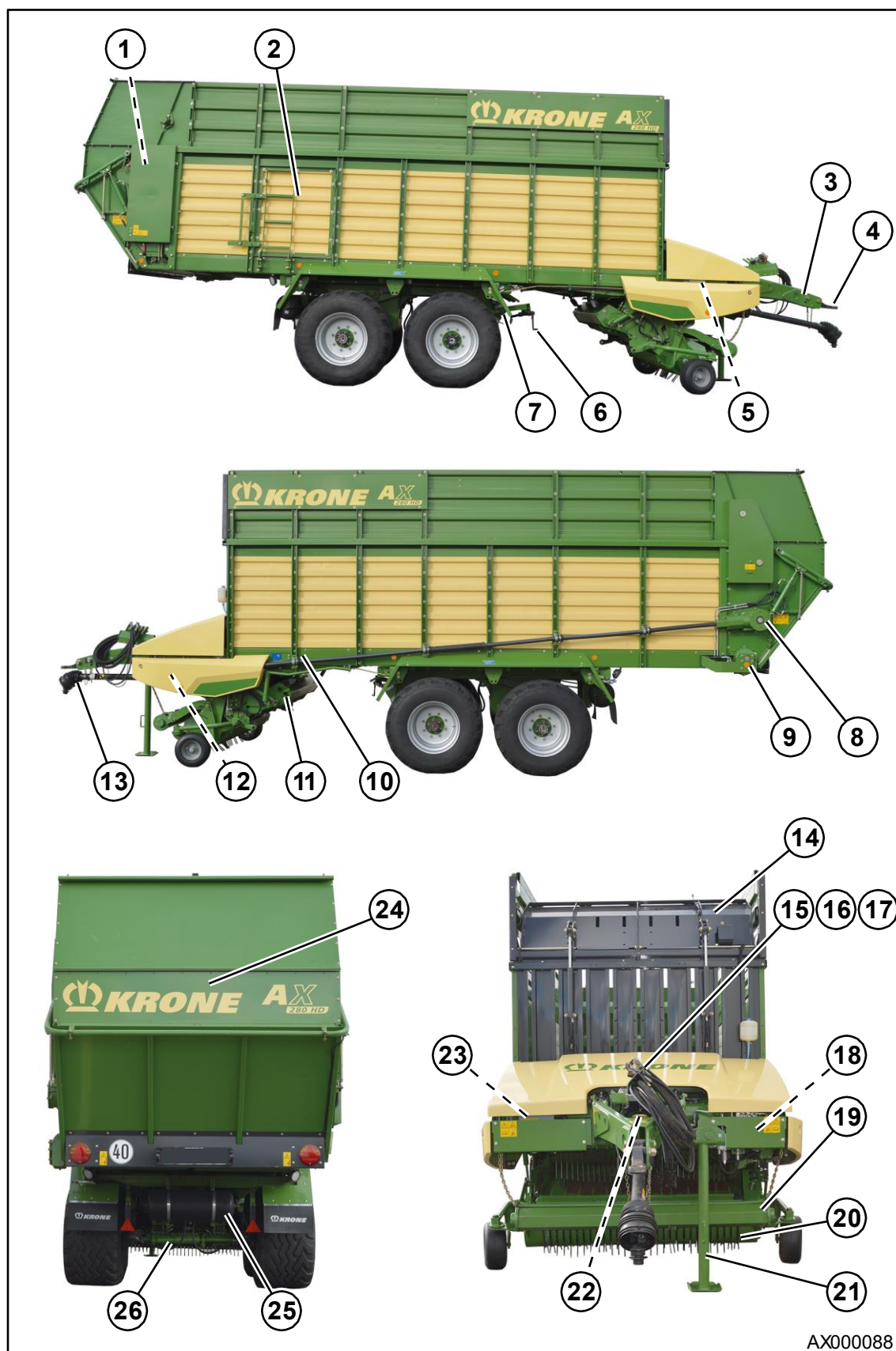
Při používání stroje si lze představit situace, ve kterých by tyto technické údaje v kombinaci s jinými informacemi (protokol o nehodě, poškození stroje, výpovědi svědků, atd.) – případně při přizvání odborného znalce – mohly být vztaženy ke konkrétní osobě.

Doplňkové funkce, které se smluvně dohodnou se zákazníkem (např. dálková údržba), dovolují předávání určitých strojových dat ze stroje.

Popis stroje

5 Popis stroje

5.1 Přehled stroje



AX000088

Obr. 10

1	Dávkovací jednotka (u varianty "D")	14	Stěna řezanky (doplňková výbava)
2	Vstupní průlez (u varianty "D")	15	Elektropřípojka
3	Oj	16	Hydraulická přípojka
4	Vlečné oko	17	Přípojka pneumatické brzdy
5	Typový štítek	18	Blok řídicích ventilů
6	Ruční brzda	19	Válcový přidržovač
7	Zakládací klín	20	Sběrač
8	Převodovky dávkovacích válců vzadu (u varianty "D")	21	Opěrná noha
9	Převodovka příčkového dopravníku	22	Vstupní převodovka
10	Tlačítko "Zvednutí/spuštění nožové kazety"	23	Řídicí počítač
11	Řezací ústrojí	24	Výklopná zad'
12	Převodovky dávkovacích válců vpředu (u varianty "D")	25	Nádrž na stlačený vzduch
13	Hnací kloubový hřídel	26	Řízená náprava (doplňková výbava)

Popis stroje

5.2 Označení



Obr. 11

Údaje o stroji se nacházejí na typovém štítku (1). Ten je umístěn na pravé straně stroje vpředu na rámu.

5.3 Údaje týkající se dotazů a objednávek

Typ	
Rok výroby	
Ident. číslo vozidla	



Pokyn

Kompletní označení představuje úřední listinu a nesmí se měnit nebo znečitelnit!

V případě zpětných dotazů ohledně stroje a při objednávání náhradních dílů musí být udáno typové označení, identifikační číslo vozu a rok výroby stroje. Abyste měli neustále údaje k dispozici, doporučujeme vám tyto údaje zapsat do polí nahoře.



Pokyn

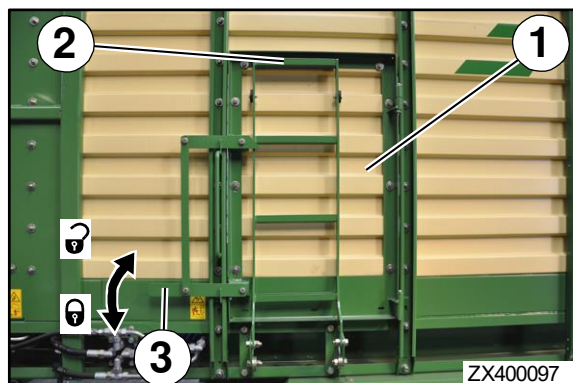
Originální náhradní díly KRONE a příslušenství autorizované výrobcem slouží bezpečnosti. Použití náhradních dílů, příslušenství a přídavných zařízení, které firma KRONE nevyrobila, neprozkoušela nebo nepřipustila, má za následek zrušení ručení za z toho plynoucí škody.

5.4

Pomůcky pro výstup

Přístup k ložnému prostoru:

U varianty "D"



Obr. 12

- Na ložný prostor vstupujte za účelem údržby resp. opravy skrz vstupní průlez (1).
- Po ukončení údržby resp. opravy zavřete vstupní průlez (1), sklopte žebřík (2) a zajistěte ho zajišťovací pákou (3)

U varianty "L"

Na ložný prostor vstupujte za účelem údržby resp. opravy skrz otevřenou výklopnou zád'.

- Výklopnou zád' zajistěte proti pádu
- Použijte vhodné pomůcky pro výstup

5.5 Sběrač



Obr. 13

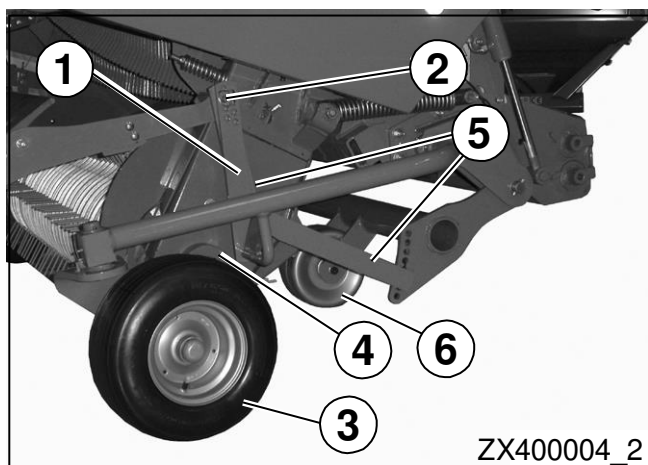
- | | |
|-----------------|-------------------------------|
| 1) Sběrač | 2) kolík se sklopnou pružinou |
| 3) hmatací kolo | 4) lišta s otvory |

Sběrač slouží ke sbírání sklizňového produktu.

Sběrač se uvede do rotace zapnutím vývodového hřídele.

Zvedání a spouštění sběrače se provádí přes terminál. Sběrač má hmatací kola. Pomocí hmatacích kol se nastavuje pracovní výška sběrače.

5.5.1 Hmatací kola sběrače vzadu

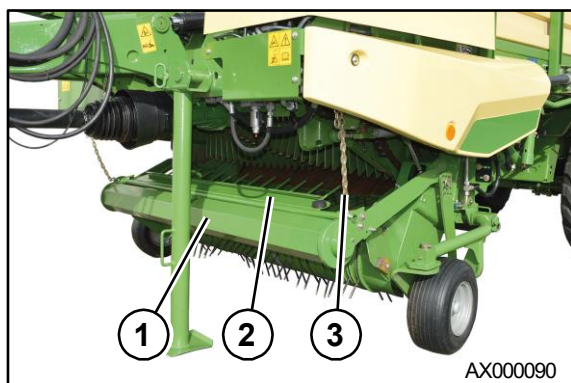


Obr. 14

Pro nasazení na rašelinných půdách lze sběrač (4) opatřit také přídavnými hmatacími koly (6) v zadní oblasti. Hmatací kola (6) běží mimo stopu traktoru.

- Na rovné ploše se spuštěným sběračem (4) nastavte výšku zadních hmatacích kol (6) tak, aby byla kola stejně vysoko nebo o něco výše než postranní hmatací kola (3), a hlavní tlak tudíž působil na postranní hmatací kola (3).
- Uvedte hmatací kola (6) do požadované polohy v děrované spojnici (5).
- Proveďte nastavení na obou stranách stroje.

5.6 Válcový přidržovač řádku



Obr. 15

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| 1) Válcový přidržovač | 2) Nárazový plech |
| 3) Přidržovací řetěz | |

Válcový přidržovač a nárazový plech zajišťují rovnoměrné sbírání pokosu sběračem. Výšku válcového přidržovače lze pomocí přidržovacího řetězu přizpůsobit výšce řádku.

Hodně sklizňového produktu: Zavěste válcový přidržovač výše

Méně sklizňového produktu: Zavěste válcový přidržovač níže

Nárazový plech lze plynule přizpůsobit sklizňovému produktu, viz kapitola Nastavení "Válcový přidržovač".

5.7 Příčný pásový dopravník

U varianty "Příčný pásový dopravník"



Obr. 16

Pomocí příčného pásového dopravníku lze naložený materiál vyložit vedle stroje, např. pro rozsypaní krmiva ve stáji. Pro zapnutí příčného pásového dopravníku se musí stroj přestavět na provoz vykládání, viz kapitola Obsluha, "Přestavení příčného pásového dopravníku na provoz vykládání".

Popis stroje

5.8 Řezací ústrojí

Řezací ústrojí obsahuje 32 řezacích nožů jednotlivě chráněných proti cizím tělesům. Prostřednictvím centrálního zapínání nožů lze podle přání zapnout 0, 16, 16 nebo 32 nožů. Řezací nože jsou uspořádány v jedné řezné rovině. Nejkratší teoretická délka řezu činí 45 mm, větších délek lze docílit odklopením skupin nožů pomocí centrálního zapínání (viz tabulka).

Délka řezu	Počet nožů	Řezací ústrojí	
		Skupina vpředu (1)	Skupina vzadu (2)
0	0	vyp.	vyp.
~ 90 mm	16	zap.	vyp.
~ 90 mm	16	vyp.	zap.
~ 45 mm	32	zap.	zap.



Upozornění

Počet nožů (délku řezu) nastavujte pouze tehdy, jestliže je řezací ústrojí zasunuto.



Pokyn

Žací ústrojí je vybaveno hydraulickým zapínáním nožů 0, což umožňuje v případě eventuálního ucpání hydraulické odklopení nožů z dopravního kanálu přes ovládání z tahače.

5.8.1 Varianty nožů

Řezací ústrojí může být vybaveno různými variantami nožů. Pro stroj lze ve skladu náhradních dílů objednat následující varianty nožů.

Nůž z houževnatého materiálu

Použití tehdy, když navzdory přizpůsobenému prahu pohyblivosti dochází k většímu lámání nožů.

Typ	Počet	Obj. č.
AX	32	20 054 114 *

Povrstvený nůž

Použití, když je zajištěno, že v porostu nejsou žádné kameny.

- Výhoda: Vyšší životnost
- Nevýhoda: Větší lámání nožů při kontaktu s cizími tělesy

Typ	Počet	Obj. č.
AX	32	20 055 607 *

Tato strana byla vědomě vynechána.

6 Technické údaje

Všechny informace, ilustrace a technické údaje v tomto provozním návodu odpovídají poslednímu stavu v okamžiku zveřejnění. Konstrukční změny si vyhrazujeme kdykoli a bez udání důvodů.

AX 250

Rozměry*	AX 250 FL	AX 250 GL	AX 250 FD	AX 250 GD
Celková výška	3455-3780 mm			
Celková výška Sklopná laťková nástavba sklopená	2920 mm	-	2920 mm	-
Výška plošiny	1300 mm			
Délka	8010 mm		8810 mm	
Šířka	2800 mm			
Rozchod	1950 mm			
Kapacita vozu (DIN 11741)	25 m ³		22,3 m ³	
Objem nádrže (externí plnění)	25 m ³			
Zajištění proti cizím tělesům KRONE	Zajištění jednotlivých nožů			
Délka řezu při použití 16 nožů 32 nožů	90 mm 45 mm			
Dávkovací válce	-	-	2	2/(3)
Pracovní šířka sběrače	1800 mm			
Světlá výška hydraulické zalomené oje	620 mm			
Doba nakládání	5-8 min			
Doba vykládání	1,5 min		3,0 min	
Možnost Load Sensing	Ano			

* základní výbava, závislá na pneumatikách a soupravě náprav

() doplňková výbava

Hmotnosti	kg	
Přípustné zatížení horního zavěšení / (spodního zavěšení)	2000	(3000)
Přípustné zatížení nápravy Tandemová náprava 10 t (tandemová náprava 14 t) (tandemová náprava 16 t)	10.000 (14.000) (16.000)	
Nejvyšší dovolená celková hmotnost	12.000 (16.000) (18.000)	(13.000) (17.000) (19.000)

() doplňková výbava

Přípustné hmotnosti uvedené na typovém štítku (celková hmotnost, zatížení nápravy a zatížení tažného zařízení) jsou směrodatné a nesmějí se překračovat.

Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)¹

Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)	40 km/h
---	---------

1 Technicky přípustná maximální rychlost může být omezena různými parametry výbavy (např. spojovací zařízení, náprava, brzda, pneumatiky atd.) nebo zákonnými předpisy v zemi nasazení.

Minimální požadavky na traktor

Příkon	59 kW (80 KS)
Počet otáček vývodového hřídele	max. 540 ot./min
Napětí osvětlení	12 V – 7pólový konektor
Napětí obslužné jednotky (doplňková výbava)	12 V – 3pólový konektor
Max. provozní tlak hydraulického zařízení	200 bar
Hydraulické přípojky	1x jednočinná řídicí jednotka
	1x beztlaký zpětný tok do nádrže
Navíc u provedení hydraulické sklopné lačkové nástavby	1x jednočinná řídicí jednotka

Pojistka proti přetížení

Vačková výsuvná spojka (hnací kloubový hřídel)	2000 Nm
--	---------

Vybavení stroje

Pojistný řetěz	min. 178 kN (40.000 lbf)
----------------	--------------------------

Emise hluku šířeného vzduchem

Hodnota emisí (hladina akustického tlaku)	69,6 dB(A)
Měřidlo	Brüel & Kjær, typ 2236
Třída přesnosti	2
Nespolehlivost měření (podle DIN EN ISO 11201)	4 dB

Výška hladiny akustického tlaku v zásadě závisí na použitém traktoru.

Okolní teplota

Teplotní rozsah pro provoz stroje	-5 až +45 °C
-----------------------------------	--------------

AX 280

Rozměry*	AX 280 FL	AX 280 GL	AX 280 HL	AX 280 GD	AX 280 HD
Celková výška	3485-3700 mm				
Celková výška Sklopná laťková nástavba sklopená	3160-2730 mm				
Výška plošiny	1410 mm				
Délka	8845 mm			9600 mm	
Šířka	2800 mm				
Rozchod	1950 mm (2000 mm ⁽¹⁾)				
Kapacita vozu (DIN 11741)	28 m ³			25,3 m ³	
Objem nádrže (externí plnění)	28 m ³				
Zajištění proti cizím tělesům KRONE	Zajištění jednotlivých nožů				
Délka řezu při použití 16 nožů 32 nožů	90 mm 45 mm				
Dávkovací válce	-			2 (3)	
Pracovní šířka sběrače	1800 mm				
Světlá výška hydraulické Zalomená oj	620 mm				
Doba nakládání	6-9 min				
Doba vykládání	2 min			3 min	
Možnost Load Sensing	Ano				

* základní výbava, závislá na pneumatikách a soupravě náprav

() doplňková výbava

(1) U varianty tandemového agregátu s hydraulickým vyrovnáním

Hmotnosti	kg	
Příпустné zatížení horního zavěšení / (spodního zavěšení)	2000	(3000)
Příпустné zatížení nápravy tandemová náprava 14 t (tandemová náprava 16 t)	14.000 (16.000)	
Nejvyšší dovolená celková hmotnost	16.000 (18.000)	(17.000) (19.000)

() doplňková výbava

Přípustné hmotnosti uvedené na typovém štítku (celková hmotnost, zatížení nápravy a zatížení tažného zařízení) jsou směrodatné a nesmějí se překračovat.

Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)¹

Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)	40 km/h
---	---------

1 Technicky přípustná maximální rychlost může být omezena různými parametry výbavy (např. spojovací zařízení, náprava, brzda, pneumatiky atd.) nebo zákonnými předpisy v zemi nasazení.

Minimální požadavky na traktor

Příkon	66 kW (90 KS)
Počet otáček vývodového hřídele	max. 540 ot./min
Napětí osvětlení	12 V – 7pólový konektor
Napětí obslužné jednotky (doplňková výbava)	12 V – 3pólový konektor
Max. provozní tlak hydraulického zařízení	200 bar
Hydraulické přípojky	1x jednočinná řídicí jednotka
	1x beztlaký zpětný tok do nádrže
Navíc u provedení hydraulické sklopné lačkové nástavby	1x jednočinná řídicí jednotka

Pojistka proti přetížení

Vačková výsuvná spojka (hnací kloubový hřídel)	2000 Nm
--	---------

Vybavení stroje

Pojistný řetěz	min.178 kN (40.000 lbf)
----------------	-------------------------

Emise hluku šířeného vzduchem

Hodnota emisí (hladina akustického tlaku)	69,6 dB(A)
Měřidlo	Bruel & Kjaer, typ 2236
Třída přesnosti	2
Nespolehlivost měření (podle DIN EN ISO 11201)	4 dB

Výška hladiny akustického tlaku v zásadě závisí na použitém traktoru.

Okolní teplota

Teplotní rozsah pro provoz stroje	-5 až +45 °C
-----------------------------------	--------------

AX 310

Rozměry*	AX 310 GL	AX 310 HL	AX 310 GD	AX 310 HD
Celková výška	3690-3900 mm			
Výška plošiny	1410 mm			
Délka	8845 mm		9600 mm	
Šířka	2800 mm			
Rozchod	1950 mm (2000 mm ⁽¹⁾)			
Kapacita vozu (DIN 11741)	31 m ³		28,3 m ³	
Objem nádrže (externí plnění)	31 m ³			
Zajištění proti cizím tělesům KRONE	Zajištění jednotlivých nožů			
Délka řezu při použití 16 nožů 32 nožů	90 mm 45 mm			
Dávkovací válce	-		2 (3)	
Pracovní šířka sběrače	1800 mm			
Světlá výška hydraulické zalomené oje	620 mm			
Doba nakládání	6-9 min			
Doba vykládání	2 min		3 min	
Možnost Load Sensing	Ano			

* základní výbava, závislá na pneumatikách a soupravě náprav

() doplňková výbava

(1) U varianty tandemového agregátu s hydraulickým vyrovnáním

Hmotnosti	kg	
Přípustné zatížení horního zavěšení / (spodního zavěšení)	2000	(3000)
Přípustné zatížení nápravy tandemová náprava 14 t (tandemová náprava 16 t)	14.000 (16.000)	
Nejvyšší dovolená celková hmotnost	16.000 (18.000)	(17.000) (19.000)

() doplňková výbava

Přípustné hmotnosti uvedené na typovém štítku (celková hmotnost, zatížení nápravy a zatížení tažného zařízení) jsou směrodatné a nesmějí se překračovat.

Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)¹

Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)	40 km/h
---	---------

1 Technicky přípustná maximální rychlost může být omezena různými parametry výbavy (např. spojovací zařízení, náprava, brzda, pneumatiky atd.) nebo zákonnými předpisy v zemi nasazení.

Minimální požadavky na traktor

Příkon	66 kW (90 KS)
Počet otáček vývodového hřídele	max. 1000 ot./min
Napětí osvětlení	12 V – 7pólový konektor
Napětí obslužné jednotky (doplňková výbava)	12 V – 3pólový konektor
Max. provozní tlak hydraulického zařízení	200 bar
Hydraulické přípojky	1x jednočinná řídicí jednotka
	1x beztlaký zpětný tok do nádrže
Navíc u provedení hydraulické sklopné lačkové nástavby	1x jednočinná řídicí jednotka

Pojistka proti přetížení

Vačková výsuvná spojka (hnací kloubový hřídel)	1500 Nm
--	---------

Vybavení stroje

Pojistný řetěz	min.178 kN (40.000 lbf)
----------------	-------------------------

Emise hluku šířeného vzduchem

Hodnota emisí (hladina akustického tlaku)	69,6 dB(A)
Měřidlo	Bruel & Kjaer, typ 2236
Třída přesnosti	2
Nespolehlivost měření (podle DIN EN ISO 11201)	4 dB

Výška hladiny akustického tlaku v zásadě závisí na použitém traktoru.

Okolní teplota

Teplotní rozsah pro provoz stroje	-5 až +45 °C
-----------------------------------	--------------

Technické údaje

6.1 Provozní látky



POZOR!

Ekologické škody při nesprávné likvidaci a skladování provozních látek!

- Provozní látky skladujte podle zákonných předpisů ve vhodných nádobách.
- Použité provozní látky likvidujte podle zákonných předpisů.



Pokyn - Dodržujte intervaly výměny

Působení: Dlouhá životnost stroje

- U bioolejů je bezpodmínečně nutné dodržet intervaly výměny kvůli stárnutí olejů.

Označení		Objednací číslo
Hnací řetězy	vysokovýkonný sprej na řetězy KLÜBER CM 1-220	27 014 495 0 (400 ml)
tłaková maznička řízené nápravy	EP dlouhodobý tuk NLGI 2	926 045 0 (400 gramů)
všechny ostatní mazničky	víceúčelový tuk	

6.2 Plnicí množství a název maziva převodovek

Označení	Objem náplně	Specifikace	První naplnění z výroby
Hlavní převodovka 1000 ot./min (U varianty „AX 280 & AX 310“)	2,1 L	85W-140	Mobilube HD 85W-140
Hlavní převodovka 540 ot./min (U varianty "AX 250")	1,3 L	SAE 90 GL 4	
Pohon příčkového dopravníku	2,5 L		
Převodovky dávkovacích válců vpředu (u varianty "D")	1,5 L		
Převodovky dávkovacích válců vzadu (u varianty "D")	1,0 L		

Biologické provozní látky na vyžádání.

6.3

Pneumatiky

Označení pneumatik	Minimální tlak $V_{\max} \leq 10 \text{ km/h}$	Maximální tlak	Doporučený tlak v pneumatikách*
500/50-17 149A8 TL	2,0 bar	3,4 bar	3,2 bar
500/55-20 150A8 TL	2,0 bar	3,0 bar	2,8 bar
620/40R22.5 148D TL	2,2 bar	4,0 bar	3,2 bar
500/50-17 14PR 149 A8	1,25 bar	3,75 bar	2,8 bar
710/40R22.5 630FL TL	1,5 bar	4,0 bar	3,4 bar
Hmatací kola	2,5 bar	4,0 bar	3,5 bar

Údaje uvedené v tabulce se vždy vztahují k pneumatikám dodávaným z výroby.

- *) Doporučení platí zejména pro běžný smíšený provoz (pole/silnice) v zemědělství s max. přípustným zatížením náprav (viz typový štítek) a za přípustné maximální rychlosti samosběracího vozu (40 km/h).

Při jiném použití (např. jiné zatížení náprav, větší rychlost jízdy a více jízdy po silnici) se musí tlak vzduchu v pneumatikách upravit až na specifikovaný maximální tlak.

V případě potřeby je možné tlak vzduchu v pneumatikách snížit až na specifikovaný minimální tlak vzduchu. Pak se však musí dodržovat odpovídající přípustná maximální rychlost ($V_{\max} \leq 10 \text{ km/h}$).

7 První uvedení do provozu



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".



VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu nebo škody na stroji způsobené chybným prvním uvedením do provozu!

- První uvedení do provozu nechte provést výhradně autorizovanou odbornou osobou.
- Nastavování zásadně provádějte jen při vypnutém pohonu a zastaveném motoru!
- Uved'te stroj do klidového stavu.
- Vypněte motor, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte stroj a traktor proti samovolnému odjetí.

Aby byl zaručen bezpečný stav stroje, musí být provedeny následující body (v závislosti na vybavení):

- Nastavit výšku oje
- Namontovat nástavby
- Nastavit jízdní výšku
- Přizpůsobit hydraulický systém
- Kloubový hřídel - přizpůsobení délky

7.1

Předpoklady na traktoru



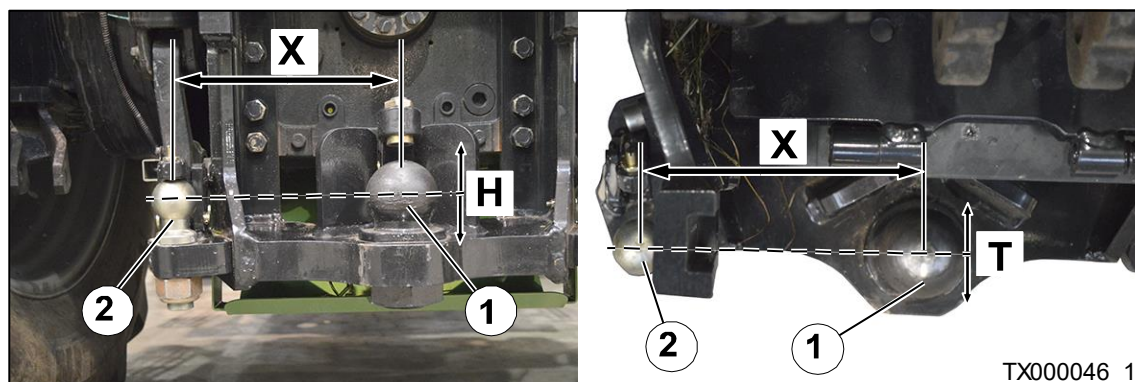
Upozornění

Vlečné oko pro závěs s kulovou hlavicí 80 se smí připojovat pouze ke schválené kulové spojce 80 na traktoru (průměr koule 80 mm), která je vhodná k bezpečnému upevnění a zajištění.
Závěsná výška - viz kapitola "Nastavení výšky oje"



Upozornění – u varianty s volitelným nuceným řízením:

Vlečné oko pro závěs s kulovou hlavicí 50 se smí připojovat pouze ke schválené kulové spojce 50 na traktoru (průměr koule 50 mm) s přidržovačem, která je vhodná k bezpečnému upevnění a zajištění.

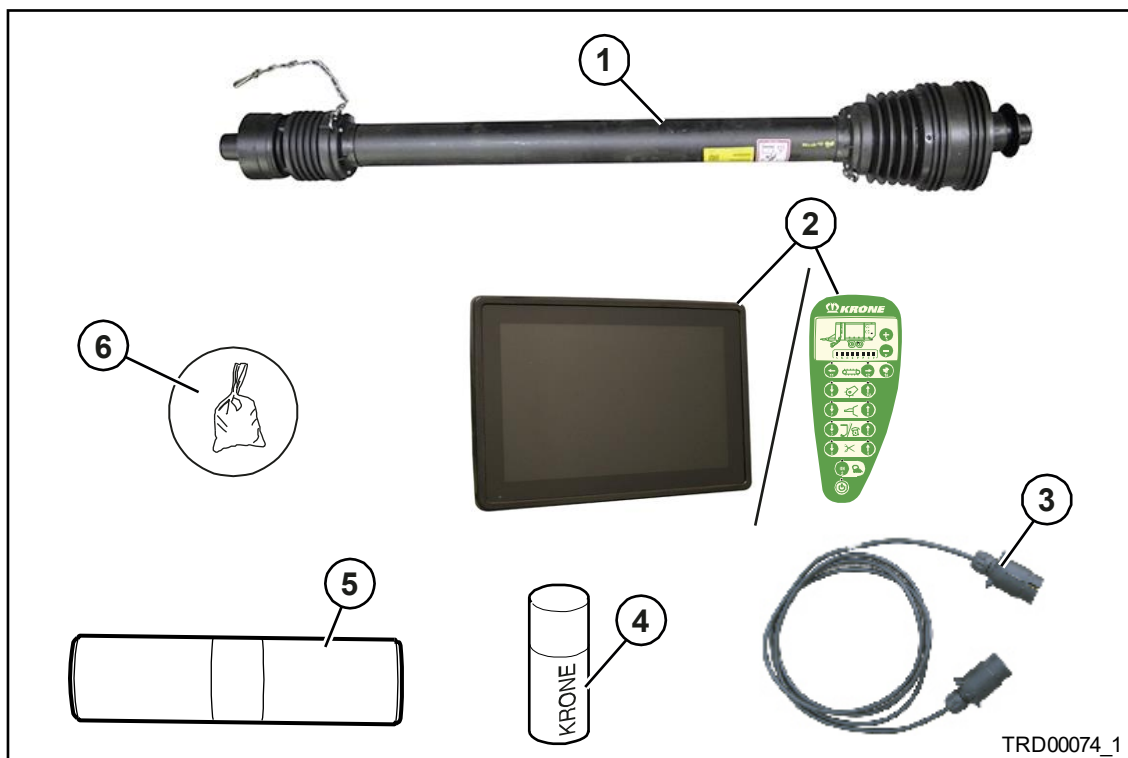


Obr. 17

- Spodní táhla traktoru jsou demontovaná, viz provozní návod výrobce traktoru.
- Traktor je po směru jízdy vlevo vybaven schválenou spojovací koulí 50 (2) s přidržovačem.
- Nastavte vzdálenost $X=250$ mm mezi spojovací koulí 50 (2) a spojovací koulí 80 (1), viz provozní návod výrobce traktoru.
- Nastavte výšku $H=0$ mm, viz provozní návod výrobce traktoru.
- Nastavte hloubku $T=0$ mm, viz provozní návod výrobce traktoru.

První uvedení do provozu

Z transportních důvodů se stroj dodává s nepřimontovaným kloubovým hřídelem a neúplně přimontovanými kryty. Před prvním uvedením do provozu je nutné stroj úplně smontovat a přizpůsobit použitému traktoru. Následně uvedené díly jsou přiloženy volně. Místem úschovy pro tyto díly je ložný prostor stroje.

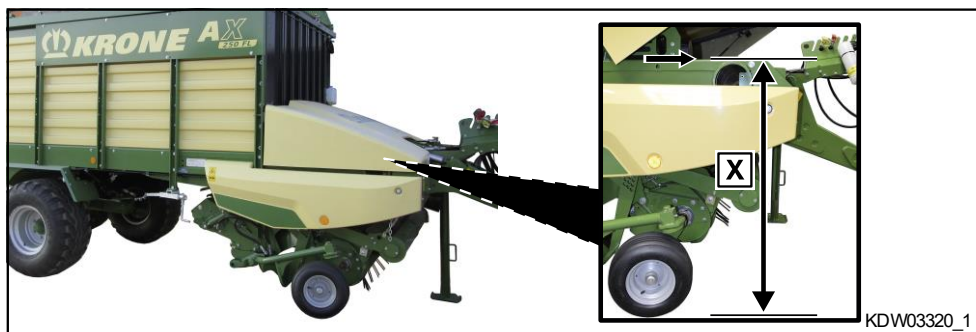


Obr. 18

	Pol.	neobrazené	ks
Kloubový hřídel	1	Plachta vpředu:	1x
Ovládání (doplňk)	2	Plachta vzadu	1x
Elektrický kabel pro osvětlení	3	Napínací lano provedení L	2x
Barevný sprej	4	Napínací lano provedení D	4x
Návod k obsluze	5	Držák lana	1x
Drobné díly (v krabici)	7	Umělohmotná lana	21x
		Postranní plech vpravo	1x
		Trubka pro plachtu	3x
		Postranní plech vlevo	1x
neobrazené			
Kabel pro přívod proudu		Plech kapoty u provedení D 2	
Zásuvná taška (doplňk)		dávkovací válce	
Standardní ovládání (doplňk)		Upínací plech (provedení D)	
Kabelový svazek pro připojení terminálu (doplňk)			
Držák (doplňk)			
Držák s přísavkou (doplňk)			
Páka			

7.2

Nastavení výšky oje



Obr. 19

Aby bylo zaručeno optimální sbírání produktu, je nutné přizpůsobit výšku oje k příslušnému typu tahače. V připojeném stavu musí činit rozměr mezi horní hranou rámu a zemí měřený vpředu $X=1,24-1,27\text{ m}$.

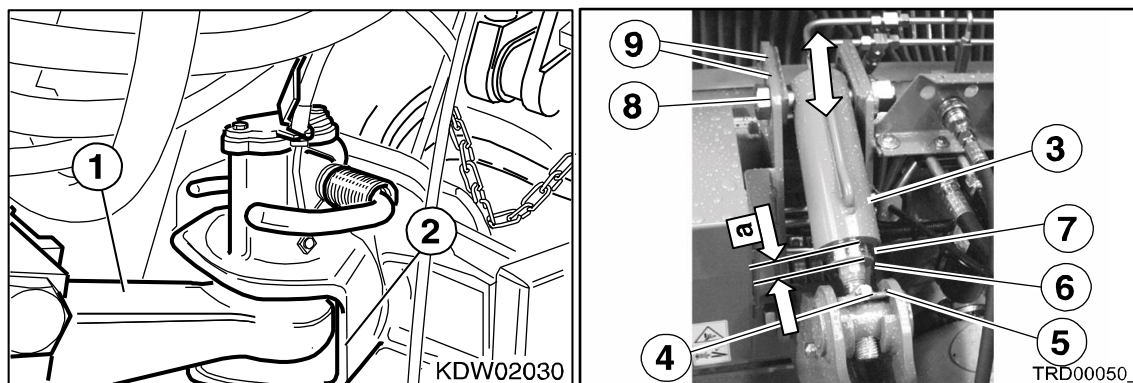

Upozornění

Správné mechanické nastavení výšky oje zabraňuje poškození sběrače, zejména hmatacích kol na velmi nerovném terénu.

První uvedení do provozu

7.3 Nastavení výšky

7.3.1 Nastavení válců



Obr. 20

- Vlečné oko (1) vozu zavěste do zařízení tahače pro závěsné zařízení přívěsu (2).
- Zalomenou oj zasuňte do základní polohy, tzn.:

Bez odpružení oje:

- Válec (3) úplně zasuňte

S odpružením oje (doplňek)

- Válec (3) vysuňte o 20 mm (měřeno na pístnici (7))
- Pohybujte zalomenou ojí, až je výška rámu $X=1,24 - 1,27$ m.
- Přeměřte rozměr "a" na válci (3).
- Vůz odstavte na podpěrnou nohu.
- Uvolněte matici (4).
- Vyšroubujte šroub (5).
- Vodicí šroub (6) otočte o přeměřený rozměr "a" .



Upozornění

Aby bylo přestavení možné, nesmí se píst (7) válce zasunout úplně až na doraz.

- Opět zašroubujte šroub (5).
- Opět zajistěte maticí (4).



Upozornění

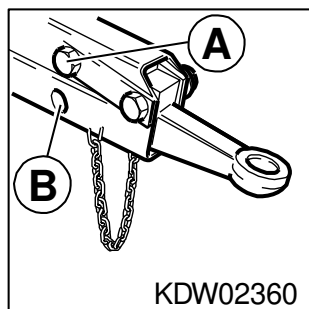
Nastavení musí být provedeno pro oba válce stejnoměrně.

Podle potřeby změňte polohu válce (3) a jeho připevnění (8), tzn. použijte jeden z vývrtů (9) v držadle oje.

U provedení automatické oje

Změní-li se poloha válce, musí být zkontrolováno a příp. nastaveno napětí senzoru B28 (úhel oje). Hodnota napětí musí být při zcela spuštěné oji mezi 4,8 V a 5,0 V.

7.4 Nastavení úhlu vlečného oka



Obr. 21

Za účelem docílení pokud možno vodorovného styku vlečného oka se závěsným zařízením pro přívěs a vyvarování se problémů při zalomení oje, lze vlečné oko namontovat volitelně ve dvou polohách. V závislosti na výšce připojení traktoru použijte buď otvor "A" nebo "B".

Utahovací moment šroubů: 1 450 Nm

První uvedení do provozu

7.5 Nastavení jízdní výšky

U varianty "Hydraulický tandemový agregát"

Zátěž nápravy 16 tun válec Ø 75 mm / varianta 3938/3939/3942/3943

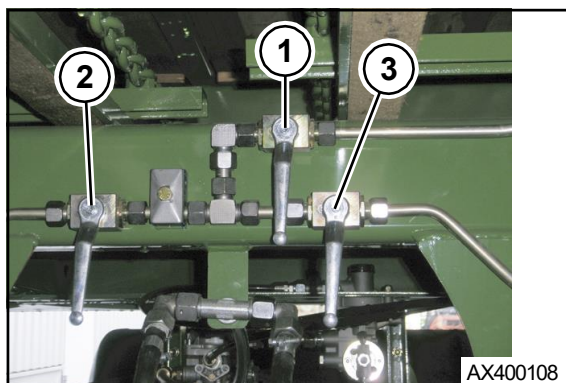


VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění a poškození stroje při neodborném nastavení

Neodborné nastavení jízdní výšky může způsobit poškození stroje nebo úrazy.

- Nastavení jízdní výšky smí provádět výhradně autorizovaný odborný prodejce.



Obr. 22

Válce agregátu jsou při dodání zcela vtažené. Tři uzavírací kohouty (1 až 3) jsou zavřené (páky kolmo ke směru vedení). Polohu uzavíracích kohoutů je nutné zkontrolovat, a případně ji změnit. Před uvedením do provozu stroje je nutné provést nastavení jízdní výšky.

- Výška oje je přizpůsobená, viz kapitola První uvedení do provozu, "Nastavení výšky oje".

7.5.1 Nastavení výšky agregátu


VAROVÁNÍ!
Těžká poranění pohyblivými díly stroje

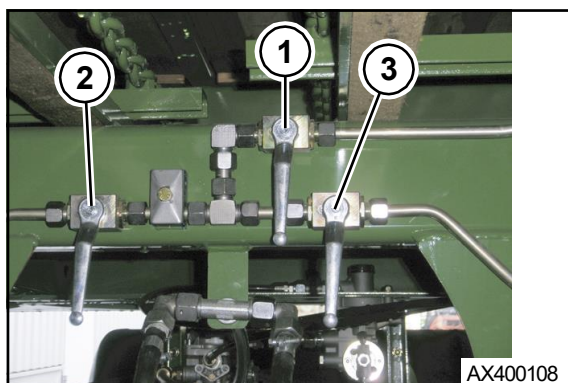
Při aktivaci funkce "Zvednout/spustit řezací lištu" se pohybuje řezací lišta. Může tak dojít k vážným zraněním osob.

- Zajistěte, aby se v nebezpečném okruhu řezací lišty nikdo nezdržoval.



Obr. 23

- Pro zjištění rozměru X ve sníženém stavu změřte vzdálenost mezi zemí a spodní hranou prostředního příčného nosníku náprav (a).



Obr. 24

- Otevřete uzavírací kohouty (1), (2) a (3).
 - Páky uzavíracích kohoutů jsou paralelně se směrem vedení.
- Pomocí funkce "Zvednout/spustit řezací lištu" jedte agregátem 3krát zcela nahoru a dolů.
 - Válce agregátu se odvzdušní.

Zvedněte agregát na rozměr **X+140 mm**.

Zkontrolujte, zda je na pravé a levé straně stroje dosažen rozměr **X+140 mm**.

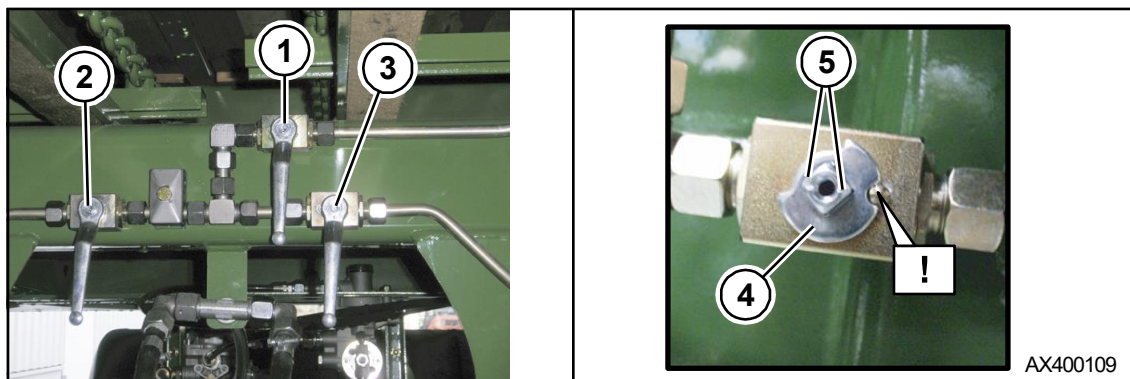
Pokud je rozměr **X** na některé straně stroje odlišný, musí se tato strana upravit. Pro upravovanou stranu zůstane otevřený příslušný uzavírací kohout (2 nebo 3).

- Uzavřete druhý uzavírací kohout.
 - Páka uzavíracího kohoutu je kolmo ke směru vedení.
 - Najedte resp. vyjedte agregátem natolik, dokud nejsou válce agregátu vyjeté stejně daleko.
 - Na pravé a levé straně stroje je dosažen rozměr **X+140 mm**.
 - Otevřete uzavírací kohout (2 nebo 3).
 - Pomocí funkce "Spustit/zvednout lomenou oj" vyrovnejte rám stroje paralelně se styčnou plochou.
- Opatrně spustte agregát až na rozměr **X+120 mm**.
- Zavřete uzavírací kohouty (1), (2) a (3).
 - Páky uzavíracích kohoutů jsou kolmo ke směru vedení.



Upozornění

Po vyjetí agregátu nahoru se ze zásoby traktoru odeberou 4 až 5 litrů oleje. Zkontrolujte příp. doplňte hladinu hydraulického oleje traktoru.



Obr. 25

Pro zajištění neúmyslné aktivace agregátu zajistěte páky tří uzavíracích kohoutů (1) až (3) proti neúmyslnému otočení.

- Demontujte páky uzavíracích kohoutů (1) až (3).
- Vloženou destičku (4) natočte na hranolu (5) tak, aby již nebylo možné s pákou pohybovat.
- Namontujte páku na hranol ve směru zářezu (5).

První uvedení do provozu

7.5.2 Odvzdušněte hydraulický okruh agregátu

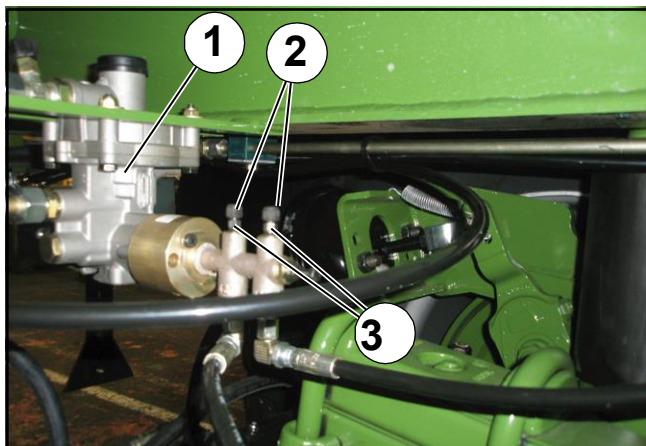


VÝSTRAHA!

Vzduch v hydraulickém okruhu agregátu vede k omezení funkčnosti brzdové soustavy a ohrožuje bezpečnost provozu.

Regulace brzdné síly je zajištěna pouze tehdy, když

- je správně nastavena jízdní výška
- je hydraulický systém odvzdušněn



Obr. 26

- 1 Odvzdušněte přívodní vedení k ventilu regulátoru AZR (1)

Za tím účelem:

- Stáhněte ochranné krytky (2)
- Nasaďte průhledný kus hadice



Upozornění

Unikající hydraulický olej zachyťte do vhodné nádoby a řádně zlikvidujte.

- Povolte odvzdušňovací šrouby (3)
- Jakmile uniká hydraulický olej bez bublin, zavřete odvzdušňovací šroub (3)
- Odpojte hadice
- Nasaďte ochrannou krytku



Obr. 27

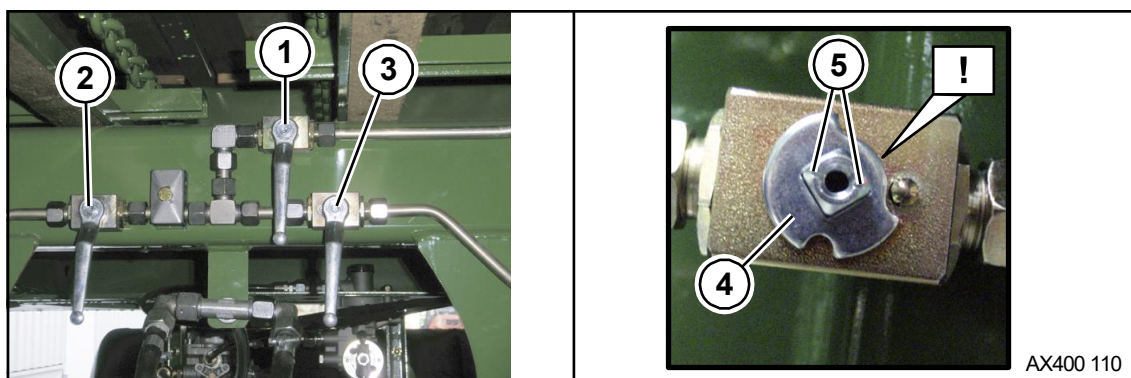
Po odvzdušnění zkontrolujte, zda je na pravé a levé straně stroje dosažen rozměr **X+120 mm**. Příp. ho upravte (viz kapitola První uvedení do provozu "Nastavení výšky agregátu").

7.5.3

Spust'íte stroj dolů

Při odstavování stroje je nutné dbát na následující:

- Z důvodu nebezpečí převržení snižujte stroj pouze v prázdném stavu
- Uvědomte si, že než se olejová nádrž tažného vozidla zcela naplní, může pojmout ještě cca 4 až 5 litrů oleje (dbejte na nedovolené směšování oleje!)



Obr. 28

1 Opatrně otevřete tři uzavírací kohouty (1 až 3) na agregátu (páky po směru vedení)



Upozornění

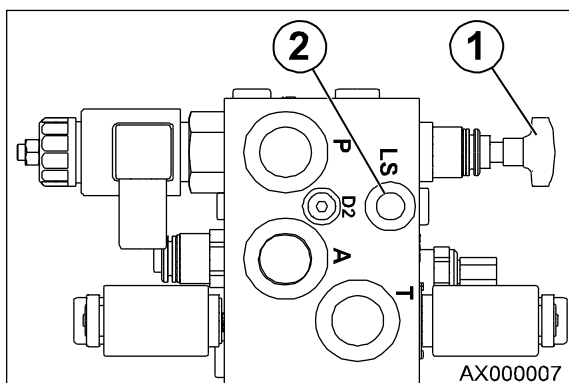
Nenechte uzavírací kohouty otevřít, jsou-li uzavírací kohouty zajištěny proti otočení vloženou destičkou (4).

Odblokování uzavíracích kohoutů:

- Demontujte ovládací páky tří uzavíracích kohoutů (1 až 3)
- Vloženou destičku (4) natočte na čtyřhranu tak, aby již nebylo možné páku otočit
- Namontujte ovládací páku na čtyřhran ve směru zářezu (5)

2 Pomocí funkce "Zvednout řezací lištu" snižte agregát

7.6 Přizpůsobení hydraulického systému



Obr. 29:

Hydraulický systém stroje je z výroby koncipován pro trvalou cirkulaci (systémový šroub (1) je zcela vytočen)

Hydraulický systém stroje je schopen rozlišovat náklad.

Pro využití systému rozlišování nákladu je napájení olejem provedeno přes Power-Beyond systém hydrauliky traktoru (bližší informace naleznete v provozním návodu výrobce traktoru). Při provozu stroje přes systém rozlišování nákladu musí být ohlašovací vedení připojeno mezi signalizačním přípojem (LS) na řídicím ventilovém bloku stroje a signalizačním přípojem traktoru. Kromě toho musí být systémový šroub (1) zašroubován až do dorazu.

Přizpůsobení hydraulického systému hydraulice traktoru probíhá přes systémový šroub (1) na řídicím ventilovém bloku stroje. Řídicí ventilový blok se nachází vpředu vpravo na čelní straně vozu pod ochrannou skříň.



Upozornění

Systémový šroub (1) nastavujte pouze v beztlakém stavu a při vypnutém motoru traktoru.

7.6.1 Provoz stroje bez LS (přípoj pro rozlišování nákladu - load sensing)

Systémový šroub (1) vyšroubujte až na doraz u:

- tahače s otevřeným (konstantní proud) hydraulickým systémem (bližší informace si prosím zjistěte v provozním návodu výrobce tahače)
- tahačů s čerpadlem LS a neaktivovaným systémem rozeznávání nákladu



Pokyn

Toto nastavení je výrobní nastavení.

7.6.2 Provoz stroje pomocí LS (přípoje pro rozlišování nákladu - load sensing)

Systémový šroub (1) zašroubujte až na doraz u:

- tahačů s uzavřeným (konstantní tlak příp. rozeznávání nákladu) hydraulickým systémem (bližší informace si prosím zjistěte v provozním návodu výrobce tahače)
- tahačů s čerpadlem LS a připojeném vedení hlášení

7.7

Kloubový hřídel

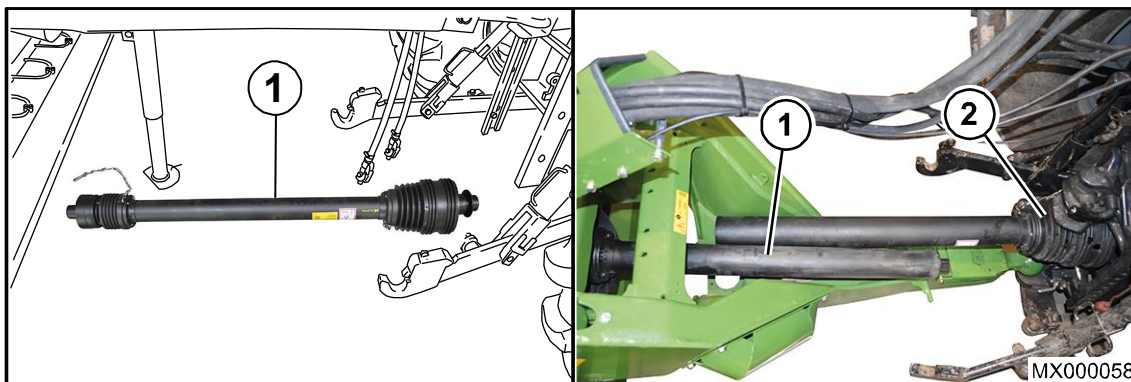

Nebezpečí! - Otáčející se kloubový hřídel

Působení: Nebezpečí ohrožení života nebo závažná poranění

- Montáž a demontáž kloubového hřídele jen při vypnutém motoru a vytaženém klíči zapalování.
- Traktor zajistit proti odvalení.
- Zajistěte, aby byl kloubový hřídel správně spojen (závěr kloubového hřídele musí být zasmeknutý).

7.7.1

Přizpůsobení délky



Obr. 30

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Délka kloubového hřídele (1) se musí přizpůsobit.

- Stroj připojit k tahači.
- Nastavit nejkratší pracovní polohu kloubového hřídele.


Pokyn

Nejkratší pracovní polohy se může docílit jak při nejostřejším zatáčení tak i při přímé jízdě. (Závislá na typu tahače)


Pokyn

Brát zřetel na zdvih oje při brzdění


Pokyn

Minimální překrytí kloubového hřídele musí být zaručeno i se zvednutou zalomenou ojí.

- Kloubový hřídel roztáhnout
- Půlku kloubového hřídele (1) nasunout na vývodový hřídel tahače
- Druhou půlku kloubového hřídele s pojistkou proti přetížení (2) nasadit na stranu stroje
- Změřit překrytí a podle přiloženého provozního návodu od výrobce kloubového hřídele upravit délku

První uvedení do provozu

Tato strana byla vědomě vynechána.

8 Uvedení do provozu



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění nebo škody na stroji způsobené nesprávně připojenými nebo uloženými připojovacími vedeními

Nejsou-li připojovací vedení stroje správně uložena nebo připojena k traktoru, mohou se utrhnout nebo poškodit. Může tak dojít k vážným nehodám.

- Připojte správně hadice a kabely a zajistěte je.
- Hadice, kabely a lana uložte tak, aby se neodíraly, nenapínaly, neuskříply nebo nepřišly do kontaktu s jinými součástmi stroje (např. pneumatikami traktoru).

8.1 Kontroly před uvedením do provozu



POZOR

Škody na stroji následkem výměny traktoru

Když se změní traktor, je nutné přezkontrolovat následující úpravy a v daném případě je provést znovu:

- Výška oje - viz kapitola První uvedení do provozu "Přizpůsobení výšky oje a nastavení vlečného oka"
- Nastavení hydraulického systému - viz kapitola První uvedení do provozu "Přizpůsobení hydraulického systému"
- Délka kloubových hřídelů - viz kapitola První uvedení do provozu "Kloubový hřídel" - přizpůsobení délky

Připojovat následujícím způsobem:

- Odstavte traktor a stroj na pevný, bezpečný a rovný podklad.
- Připojte vlečné oko Ø 40 mm (DIN 11 026) (sériové vybavení)
- Připojte hydraulické hadicové vedení
- Připojte kloubový hřídel
- Připojte elektrické přípoje osvětlení
- Připojte hadice stlačeného vzduchu
- Natočte opěrnou nohu
- Odstraňte zakládací klíny
- Uvolněte ruční brzdu

8.2 Montáž k traktoru



Nebezpečí! - Není dodrženo max. přípustné svislé zatížení oje a celková přípustná hmotnost přívěsu tahače!

Působení: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji

- Dbejte na max. přípustné svislé zatížení oje a na celkovou přípustnou hmotnost přívěsu tahače!
- Stroj připojte k zařízení tahače pro připojení přívěsu a zde jej zajistěte podle předpisu.



Nebezpečí! - Není řádně natažen spojovací kabel.

Působení: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji

- Spojovací kabely mezi tahačem a strojem vést tak, aby se při jízdě v zatáčkách nebo při použití zalomeného oje nenapínaly nebo se nedostaly do styku s koly tahače.

8.2.1 Připojení



Obr. 31

- Připojení hydraulických přípojek, viz kapitola Uvedení do provozu, "Hydraulika".
- Připojení elektrických přípojek, viz kapitola Uvedení do provozu, "Elektrické přípojky".
- Pro nastavení výšky závěsu k výšce závěsného zařízení traktoru zvedněte resp. snižte zalomenou oj.
- Připojte a zajistěte vlečné oko (2).
- Pro uvolnění opěrné nohy (1) lehce zvedněte zalomenou oj.
- Opěrnou nohu (1) natočte nahoru a zajistěte.



Pokyn

Vlečné oko dle DIN 11026! Přívěs se smí připojovat pouze za tahače se vhodným závěsným zařízením přívěsu (platí pouze pro pneumatickou brzdu). Závěsná výška - viz kapitola První uvedení do provozu "Přizpůsobení výšky oje a nastavení vlečného oka"

8.3

Přípojka hydraulických potrubí

**Výstraha! - Přípojka hydraulického potrubí**

Působení: závažná poranění vniknutím hydraulického oleje pod pokožku.

- Při připojování hydraulických hadic k hydraulice traktoru nesmí být systém na obou stranách pod tlakem!
- Při hledání netěsností noste kvůli nebezpečí poranění vhodné pomůcky a ochranné brýle.
- V případě zranění vyhledejte okamžitě lékaře! Nebezpečí infekce.
- Před odpojením hadic a před prací na hydraulickém zařízení vypustit tlak!
- Hydraulická hadicová potrubí pravidelně kontrolujte a v případě poškození a stárnutí je vyměňte! Vyměněná hadicová potrubí musí odpovídat technickým požadavkům výrobce zařízení.

**VÝSTRAHA! – Záměna hydraulických hadic při připojování k hydraulice traktoru má za následek záměněné funkce.**

Důsledek: Poranění osob, vážné poškození stroje.

- Identifikujte hydraulické přípojky.
- Vždy překontrolujte správné připojení přípojek mezi strojem a traktorem.
- Při připojování a odpojování hydraulických hadic k hydraulice traktoru dbejte na to, aby byla hydraulika jak na straně traktoru, tak i na straně stroje bez tlaku.

**Pozor! - Znečištění hydraulického zařízení**

Působení: Škody na stroji

- Při spojování rychlospojek dbát na to, aby byly čisté a suché.
- Dbejte na místa otěru a sevření.

**Upozornění**

Další informace k připojení hydraulických vedení viz provozní návod traktoru.

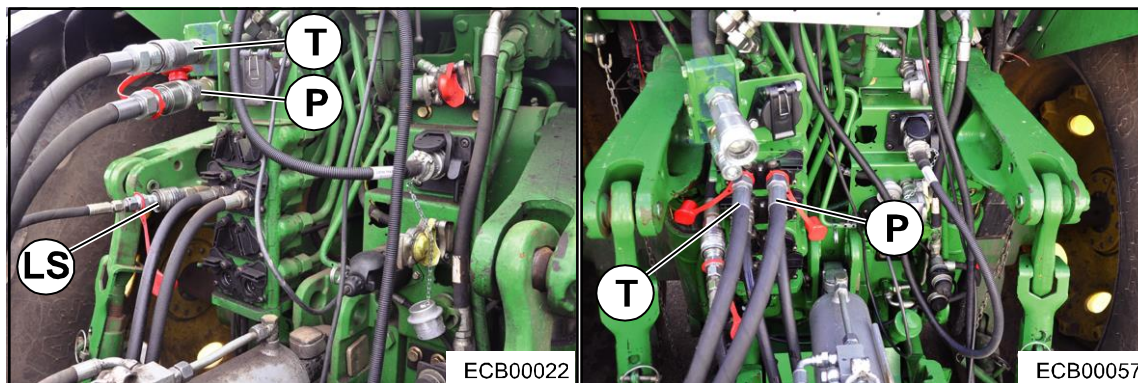
**Upozornění**

Správně připojte hydraulické hadice.

- Hydraulické hadice jsou označeny čísly a barevnými protiprachovými čepičkami.

Uvedení do provozu

- Nastavte řídicí jednotky traktoru do plovoucí polohy.
- Uvolněte tlak z hydraulického systému traktoru a stroje.
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".



Obr. 32

Traktor s konstantním elektrickým čerpadlem:

- Připojte tlakové vedení (červená P) k jednočinné řídicí jednotce na traktoru, jmenovitá šířka 20 / velikost zástrčky 4.
- Připojte vedení zpětného chodu (modrá T) k beztlakému zpětnému chodu traktoru, jmenovitá šířka 25 / velikost nátrubku 4.

nebo

Traktor s čerpadlem Load-Sensing a se signalizačním vedením (LS):

- Připojte tlakové vedení (červená P) k přípojce load sensing na traktoru, jmenovitá šířka 20 / velikost zástrčky 4.
- Připojte vedení zpětného chodu (modrá T) k beztlakému zpětnému chodu traktoru, jmenovitá šířka 25 / velikost nátrubku 4.
- Signalizační vedení (zelená LS) připojte k přípojce pro řízení load sensing, jmenovitá šířka 12 / velikost zástrčky 2.

nebo

Traktor s konstantním tlakovým čerpadlem:

- Připojte tlakové vedení (červená P) k jednočinné řídicí jednotce na traktoru, jmenovitá šířka 20 / velikost zástrčky 4.
- Připojte vedení zpětného chodu (modrá T) k beztlakému zpětnému chodu traktoru, jmenovitá šířka 25 / velikost nátrubku 4.
- Signalizační vedení (zelená LS) odložte do držáku na stroji.

Navíc pro (AX 250 L / AX 280 L / AX 250 D):

Jednočinné řídicí zařízení: zvedá resp. spouští mřížovou nastavbu (zástrčka velikosti 3)

8.4 Hydraulická brzda (export)

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Pro určité exportní varianty je plánována hydraulická brzda. U této varianty se odpovídající hydraulická hadice spojuje s řídicím ventilem na traktoru. Brzda se aktivuje použitím brzdového ventilu na traktoru.

8.5 Hydraulická brzda (export)


VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění a vážných věcných škod v důsledku neúmyslného brzdění stroje. Příliš krátký pojistný řetěz se může přetrhnout a má za následek nouzové brzdění.

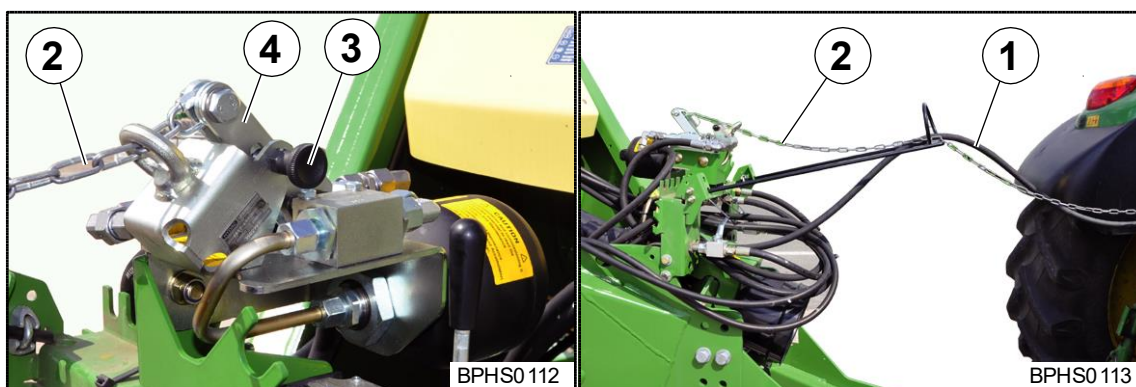
- Ujistěte se, že je délka pojistného řetězu přizpůsobena traktoru.
- Nechte délku pojistného řetězu upravit v odborné dílně (kvalifikovaným personálem)
- Při změně traktoru se ujistěte, že je délka pojistného řetězu i nadále vhodná


VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění a vážných věcných škod v důsledku nefunkčního pojistného ventilu hydraulické brzdy.

Aby byla zaručena funkce pojistného ventilu pro hydraulickou nouzovou brzdu,

- nesmí být pojistný řetěz připevněn k traktoru napnutý. Pojistný řetěz příliš silně ovinutý kolem hydraulické hadice omezuje funkci pojistného ventilu.
- před zahájením jízdy se musí jednou úplně sešlápnout brzdový pedál provozní brzdy. Aktivováním provozní brzdy se natlakuje tlakový akumulátor u pojistného ventilu.



Obr. 33

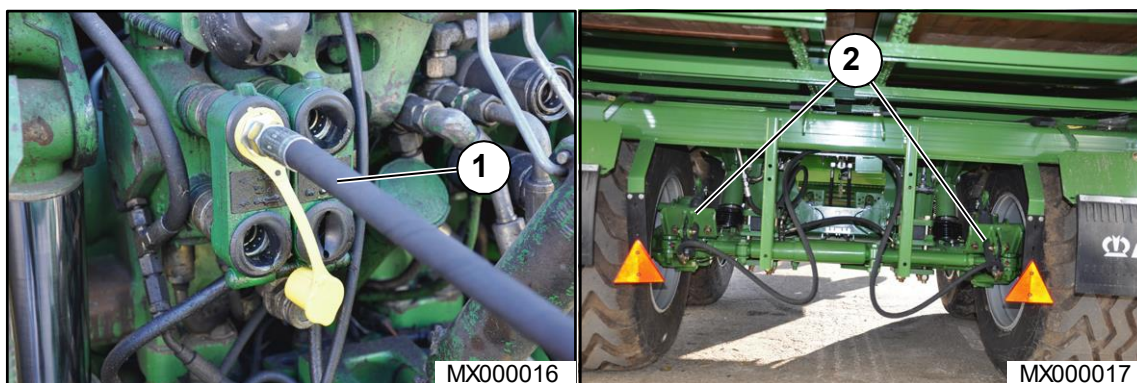
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".
- Připojte hydraulickou hadici (1) hydraulické brzdy k přípojce pro hydraulickou brzdu na traktoru.
- Pojistný řetěz (2) bezpečně připevněte k traktoru.

Pojistný řetěz má jedno místo požadovaného zlomu (slabší článek řetězu). Pokud by se stroj nechtěně odpojil, vyvolá pojistný ventil nouzové brzdění a pojistný řetěz se ve slabším řetězovém článku přetrhne. Článek řetězu se přitom zničí a musí se vyměnit.

Odblokování pojistného ventilu:

- Držte pojistný řetěz (2) napnutý a zatažením za západkový čep (3) uvolněte pojistný ventil, přitom pomalu s pomocí síly pružiny uveďte zajišťovací páku (4) do výchozí polohy.

8.6 Jednočinná hydraulická přípojka řízené vlečené nápravy (zvláštní vybavení)



Obr. 34

Samostatnou hydraulickou hadici (1) z aretačního válce (2) (jednočinného) řízené nápravy pro aretování říditelných kol připojte k jednočinnému řídicímu zařízení na traktoru.



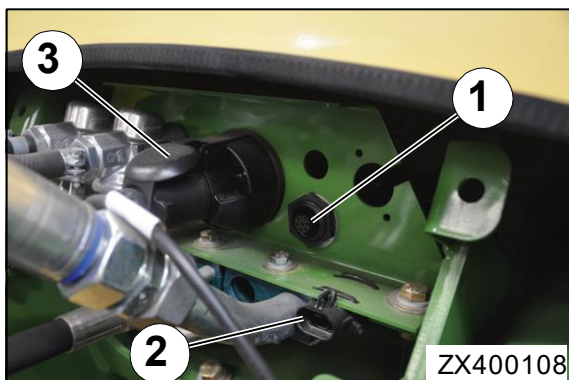
Upozornění

Napojte přípojku hydrauliky traktoru. Dodržujte pokyny výrobce traktoru pro souběžný provoz řídicích zařízení traktoru! Připoj aretačního válce řízené nápravy musí být napájen přednostně nebo současně vzhledem k ostatnímu napájení hydrauliky samosběracího/dávkovacího vozu!

8.7

Elektrické přípoje

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".



Obr. 35

Stroj potřebuje zdroj napětí pro napájení palubního počítače a osvětlení elektrickým proudem. Zásuvka pro stálé připojení napětí (DIN 9680) určená k montáži na traktor je zahrnuta v dodávce.

- Dodaná zásuvka pro stálé připojení napětí se příp. může připojit přímo ke 12V baterii tahače
- Spojovací kabel zastrčte do příslušných zásuvek na stroji a zajistěte.
- Před zastrčením případně sejměte ochrannou krytku.

Zásuvka (1):

7pólová zásuvka pro spojovací kabel mezi terminálem a strojem.

Zásuvka (2):

2pólová zásuvka pro elektrický napájecí kabel mezi strojem a zásuvkou traktoru (přímo připojenou k baterii pro stálé připojení napětí).

Zásuvka (3):

7pólová normovaná zásuvka pro osvětlení.


Upozornění

Dodávaná zásuvka pro stálé připojení napětí (12 V) (DIN 9680) je jištěna pojistkou 25 ampér. Pokud se napájecí kabel připojí k zásuvce se stálým připojením napětí (DIN 9680) namontované na straně traktoru, musí být tato zásuvka rovněž jištěna 25 ampéry.

8.8

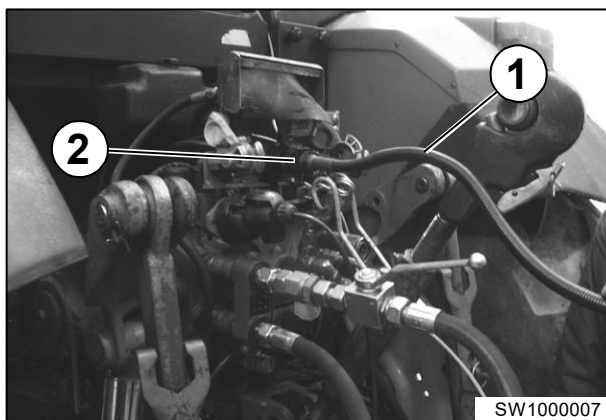
Napájecí napětí



Nebezpečí! - Výpadek obslužné jednotky

Působení: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

Při montáži dbejte na to, aby spojovací kabel nebyl napnutý nebo aby nepřišel do kontaktu s koly traktoru.



Obr. 36

Napěťové přívodní kabely (12 V) připojte na traktor a na stroji k 3-pólové proudové zásuvce (DIN 9680).

8.9

Připojení obslužné jednotky KRONE Aplha



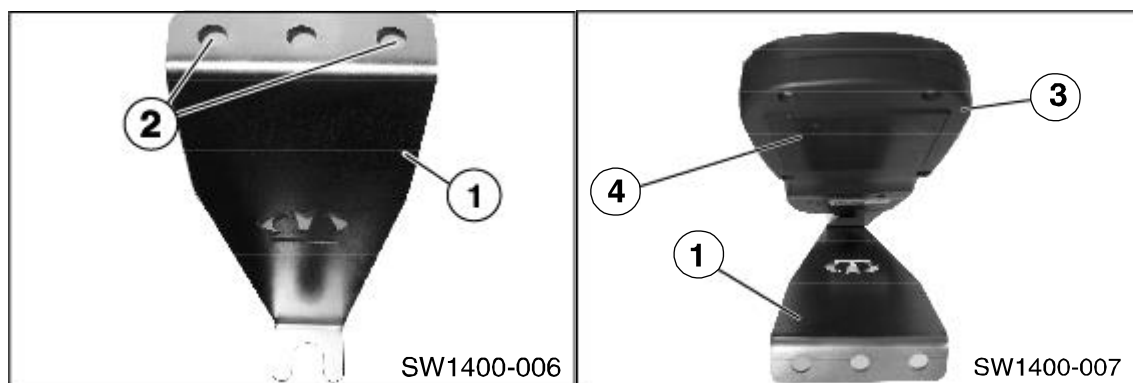
Pozor! - Připojka elektrického ovládání

Působení: Škody na ovládání

Při zastrčení zástrček dbejte na to, aby byly zástrčka a zásuvky čisté a suché. Nečistoty a vlhkost mohou vést ke zkratům!

Předpoklad:

- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".



Obr. 37

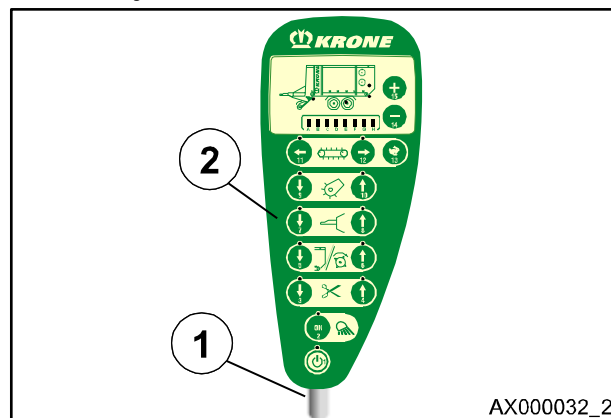
- Přimontujte držák (1) pomocí určených otvorů (2).
- Pomocí magnetické desky (4) připevněte obslužnou jednotku (3) na držák (1).



Upozornění

Obslužnou jednotku s držákem (1) namontujte tak, aby se bez problému mohla obsluhovat ze sedadla řidiče traktoru.

Obslužná jednotka



Obr. 38

- Připojovací kabel připojte ke zdířce (3) obslužné jednotky (2).
- Obslužnou jednotku upevněte na držák v kabině.

Dávejte pozor, aby nedošlo k odření nebo vzpříčení. Spojovací kabel nesmí být napnutý ani nesmí přijít do kontaktu s koly traktoru.

Uvedení do provozu

8.10 Připojení terminálu KRONE ISOBUS (CCI 1200)



Upozornění – zkrat způsobený nečistotami a vlhkostí v konektorovém spojení

Důsledek: Následkem zkratu může dojít k poškození stroje.

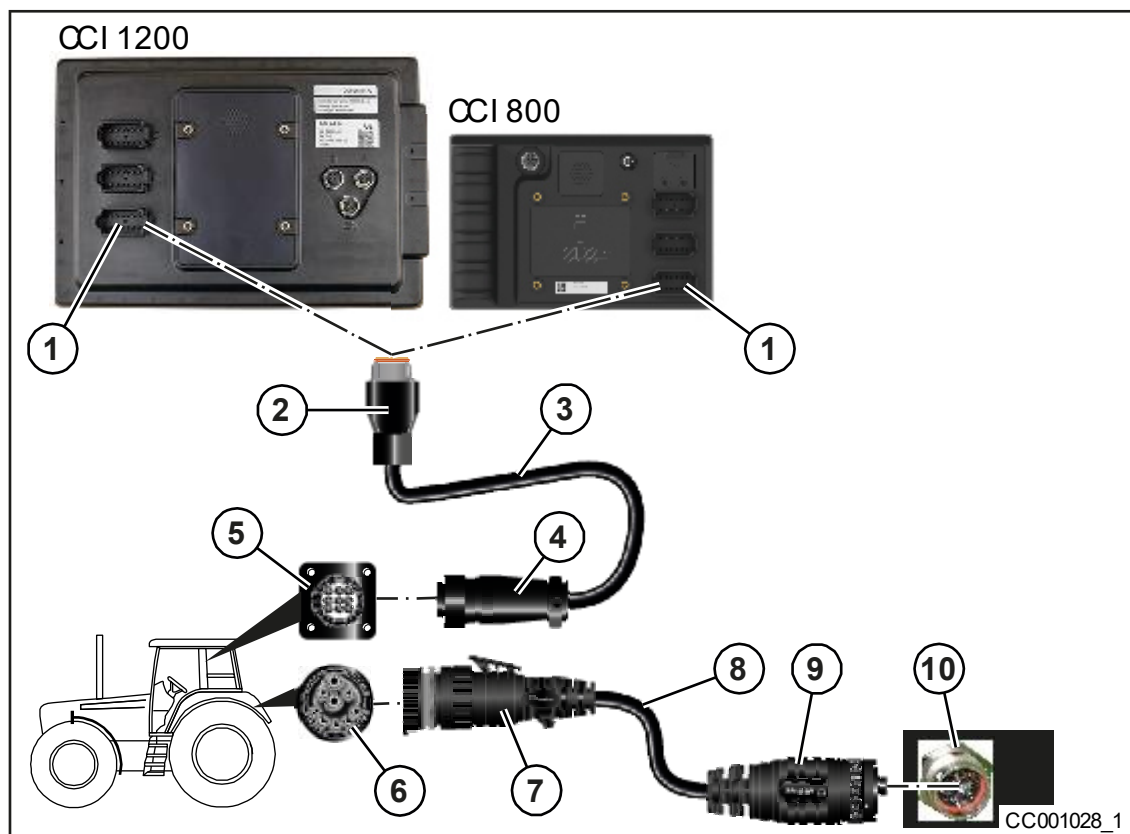
- Dbejte na to, aby byly konektory a zásuvky čisté a suché.



Upozornění

Při montáži terminálu do kabiny traktoru dodržujte dodávaný provozní návod.

Traktory s integrovaným systémem ISOBUS



Obr. 39

- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Připojení terminálu k traktoru

- Připojte 12pólový konektor (2) kabelového svazku (3) do zásuvky (1) na terminálu.
- Připojte 9pólový konektor (4) kabelového svazku (3) do 9pólové zásuvky (5) (In-cab).

Připojení traktoru ke stroji

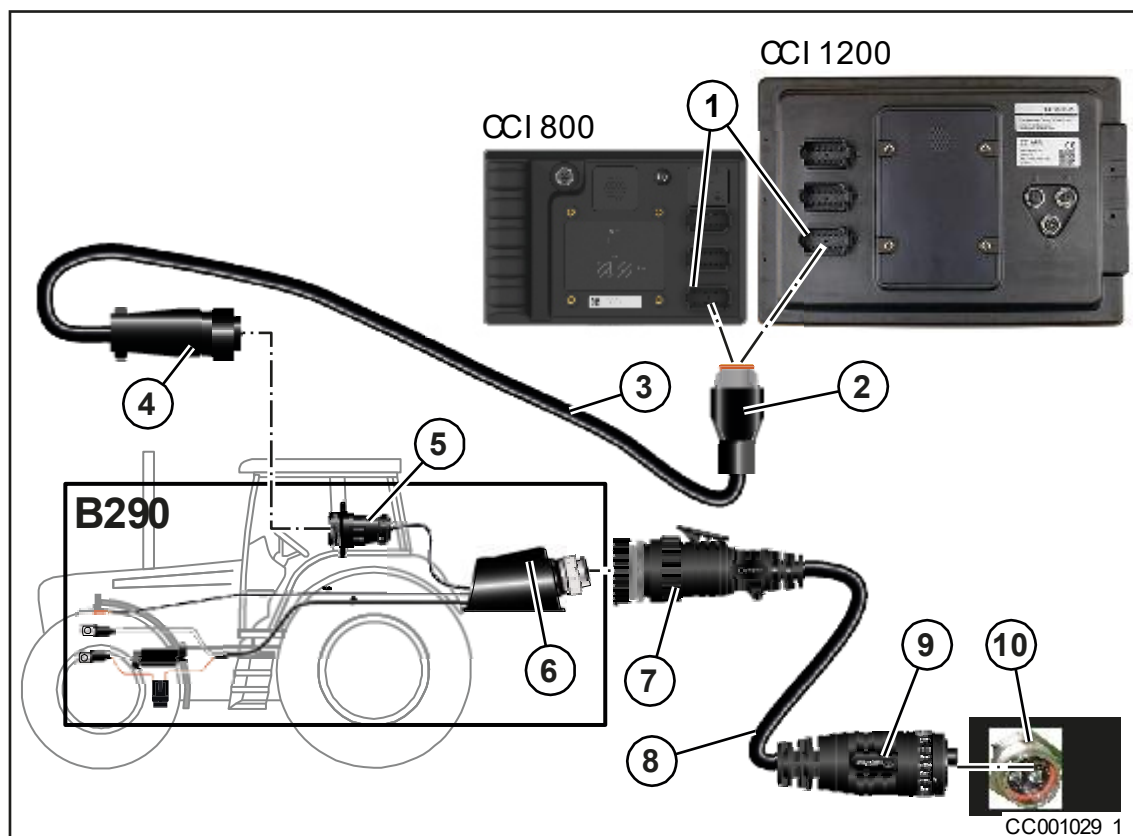


Upozornění

Kabel (8) lze objednat pod objednacím číslem 20 085 866 *.

- Připojte 9pólový konektor (7) kabelového svazku (8) do 9pólové zásuvky ISOBUS (6) na traktoru.
- 11pólový konektor (9) kabelového svazku (8) připojte k 11pólové zásuvce (10) na stroji.

Traktory bez systému ISOBUS



Obr. 40

- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Namontované je příslušenství B290 "Dovybavení traktoru KRONE".

Připojení terminálu k traktoru

- Připojte 12pólový konektor (2) kabelového svazku (3) do zásuvky (1) na terminálu.
- Připojte 9pólový konektor (4) kabelového svazku (3) do 9pólové zásuvky (5) (In-cab).

Uvedení do provozu

Připojení traktoru ke stroji



Upozornění

Kabel (8) lze objednat pod objednacím číslem 20 085 866 *.

- Připojte 9pólový konektor (7) kabelového svazku (8) do 9pólové zásuvky ISOBUS (6) na traktoru.
- 11pólový konektor (9) kabelového svazku (8) připojte k 11pólové zásuvce (10) na stroji.

8.11

Připojení cizího terminálu ISOBUS



Upozornění – zkrat způsobený nečistotami a vlhkostí v konektorovém spojení

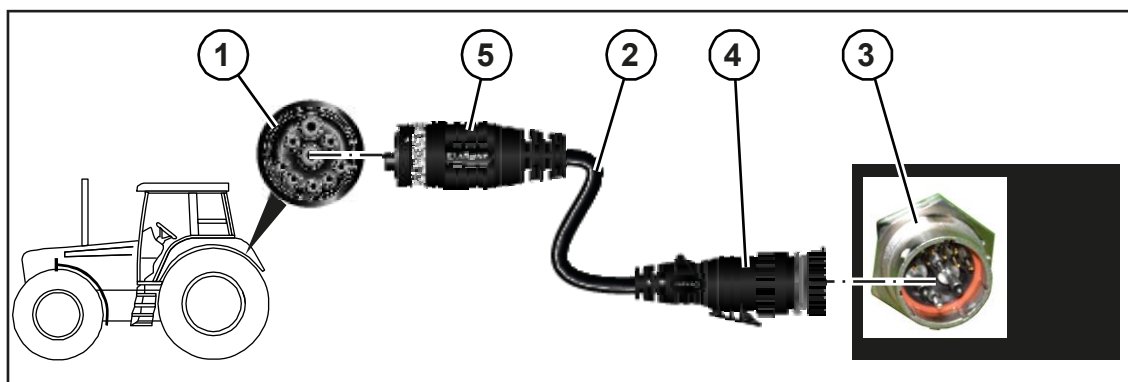
Důsledek: Následkem zkratu může dojít k poškození stroje.

- Dbejte na to, aby byly konektory a zásuvky čisté a suché.



Upozornění

Při montáži terminálu do kabiny traktoru dodržujte dodávaný provozní návod.



Obr. 41

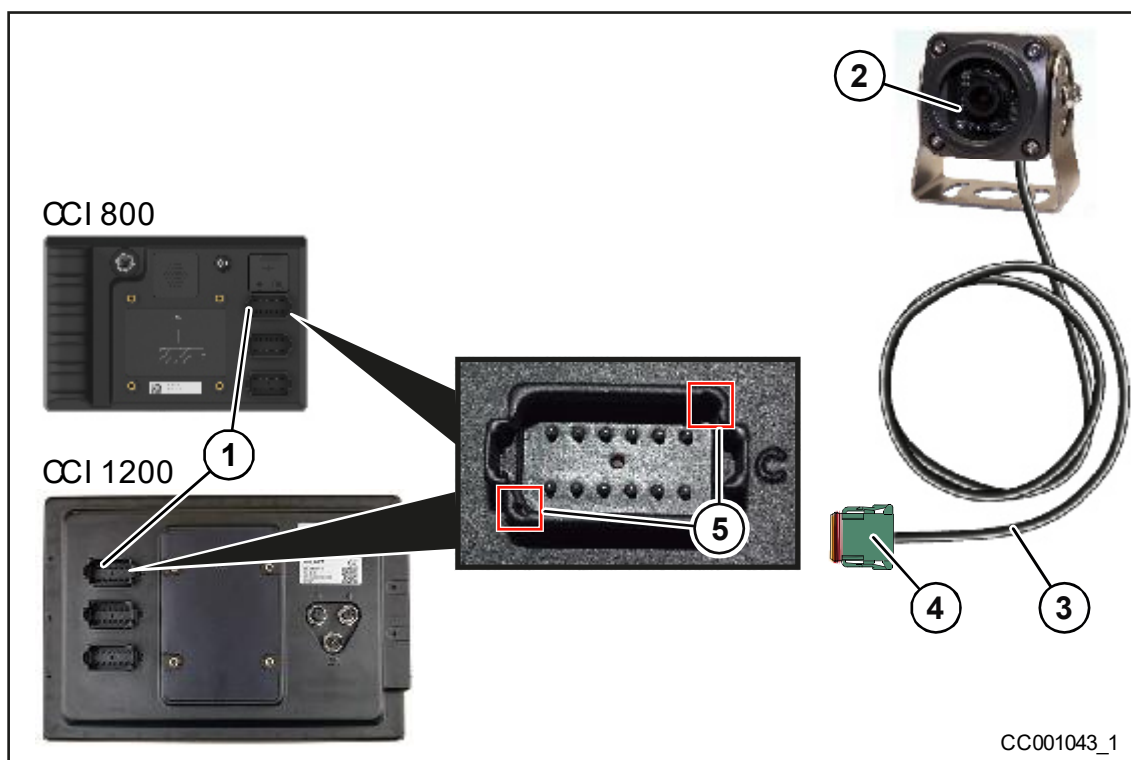
- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Připojení traktoru ke stroji

- Připojte 9pólový konektor (5) kabelu (2) do 9pólové zásuvky ISOBUS (1) na traktoru.
- 11pólový konektor (4) kabelu (2) připojte k 11pólové zásuvce (3) na stroji.

8.12

Připojení kamery k terminálu KRONE ISOBUS CCI 1200



Obr. 42

- Připojte kabel (3) kamery (2) s konektorem (4) do přípojky C (6) na terminálu KRONE ISOBUS CCI 1200 (1).
- Pro správné připojení konektoru (4) dbejte na vyrovnaní podle vyznačených míst (5).

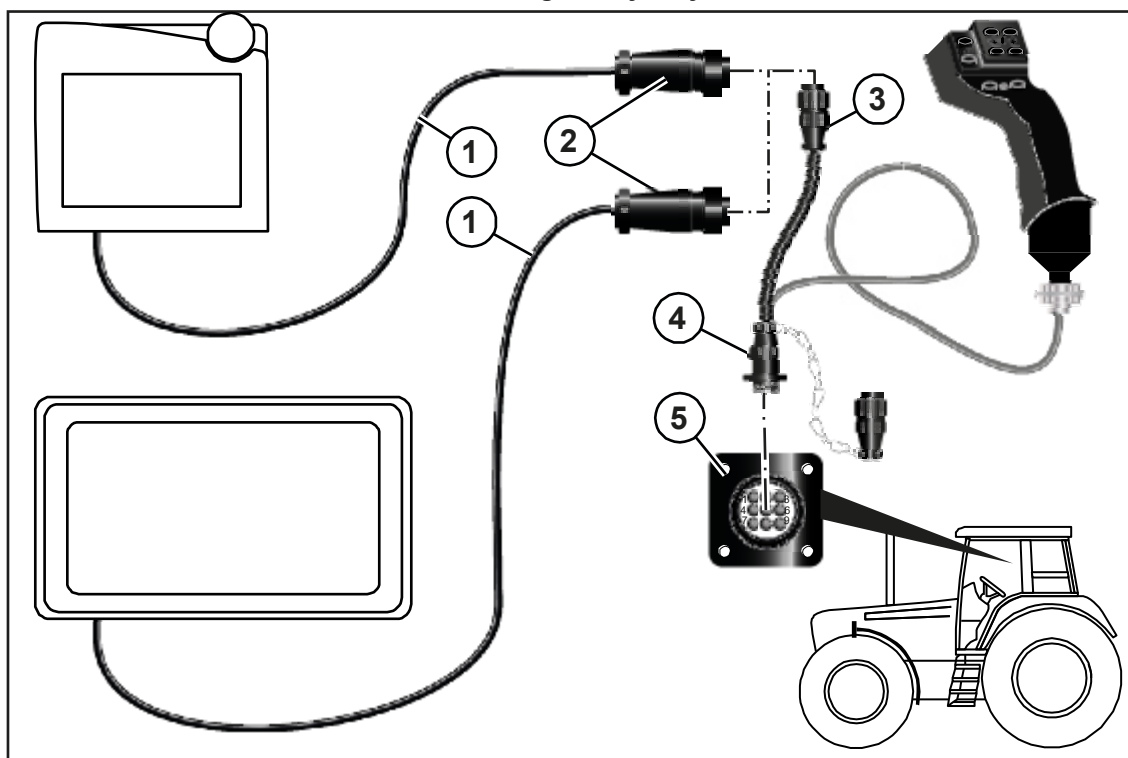
8.13 Připojení joysticku



Upozornění

Při montáži joysticku do kabiny traktoru se řiďte dodávaným provozním návodem k joysticku.

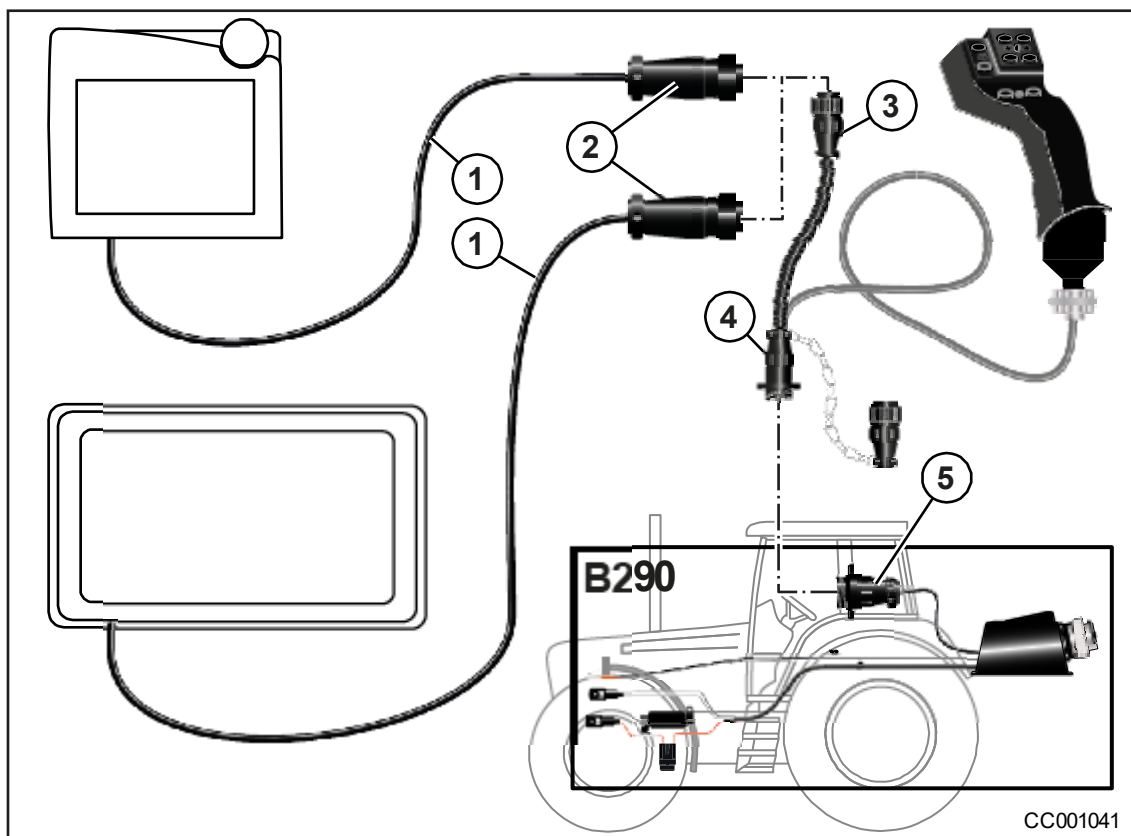
Terminál KRONE ISOBUS u traktorů s integrovaným systémem ISOBUS



Obr. 43

- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Připojte 9pólový konektor (2) kabelu (3) k 9pólové zásuvce (3) na joysticku.
- Připojte 9pólový konektor (4) joysticku k 9pólové zásuvce (5) (v kabině).

Terminál KRONE ISOBUS u traktorů bez systému ISOBUS



Obr. 44

- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Namontované je příslušenství B290 "Dovybavení traktoru KRONE".
- Připojte 9pólový konektor (2) kabelu (3) k 9pólové zásuvce (3) na joysticku.
- Připojte 9pólový konektor (4) joysticku k 9pólové zásuvce (5) (v kabině).

8.14 Nastavení automatické oje



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění v důsledku neočekávaného pohybu stroje!

Pokud se automatická oj ovládá v odpojeném stavu, může se stroj nebo součásti stroje dát neočekávaně do pohybu. Může tak dojít k vážným zraněním osob.

- Během ovládání automatické oje se nesmí osoby zdržovat mezi traktorem a strojem.
- Ovládejte automatickou oj jen v připojeném stavu, viz kapitola Uvedení do provozu "Montáž k traktoru".

Pomocí doplňkové automatické oje může řidič na terminálu ukládat různé polohy lomené oje. Pokud zvedá sběrač, například na souvrati nebo při přejíždění řádku, tak se lomená oj automaticky nastaví do uložené horní polohy. Při spouštění sběrače dolů se lomená oj zase spustí do předem stanovené spodní polohy. Automatická oje je spojena s vykládací automatikou.



Upozornění

V případě potřeby nastavte automatickou oj, viz kapitola Terminál – menu, "podmenu 1-2 Automatická oj/doplňková výbava".

8.15 Odpružení oje

Odpružení oje sestává z hydrostatického akumulátoru, který absorbuje tlakové špičky ve válci zalomené oje. Aby byla zaručena funkce odpružení oje, musí být válce zalomené oje vysunuté cca 20 mm.



Upozornění

V případě potřeby přizpůsobte výšku oje, viz kapitola První uvedení do provozu, "Nastavení výšky oje".

8.16 Přípojky stlačeného vzduchu u pneumatické brzdy

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".



Obr. 45

Připojte barevně označené spojkové hlavice hadic na stlačený vzduch (1) ke spojkám odpovídající barvy na traktoru.

**Pokyn**

Připojte nejprve žlutou a potom červenou hlavici spojky. Odpojování se provádí v opačném pořadí.

8.17 Montáž kloubového hřídele



Pozor! - Výměna traktoru

Působení: Poškození materiálu na stroji

Při prvním použití stroje a při každé výměně traktoru Přezkoušejte správnou délku kloubového hřídele. Nepasuje-li délka kloubového hřídele k traktoru, postupovat bezpodmínečně podle kapitoly "Přízpůsobení délky kloubového hřídele".

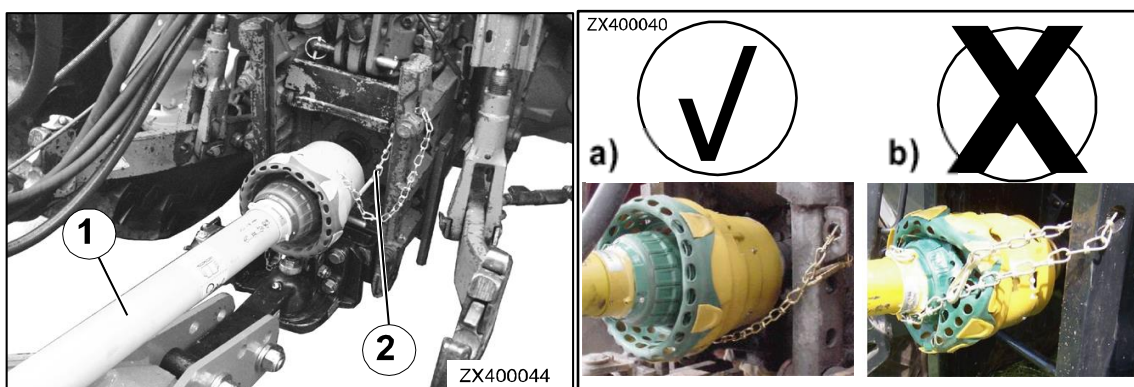


POZOR! - Nesprávně nasazený kloubový hřídel.

Důsledek: Poškození kloubového hřídele resp. stroje

- Ujistěte se, že zajištění kloubového hřídele po montáži zapadlo.
- Použijte jen kloubový hřídel dodaný ze závodu.

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

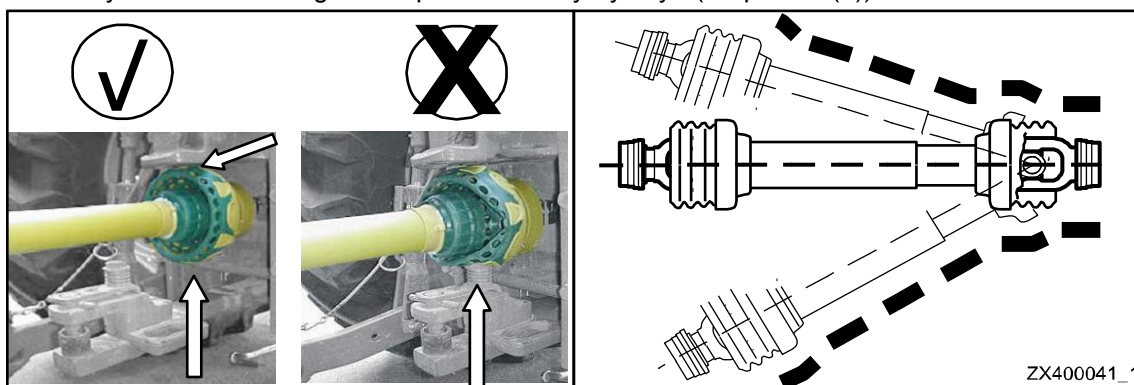


Obr. 46

- Kloubový hřídel (1) s pojistkou proti přetížení nasunout na stranu stroje, až pojistka zaskočí (viz provozní návod od výrobce kloubového hřídele).
- Zavěste připevňovací řetězy (2) krytu kloubového hřídele.
- Úprava délky na traktoru - viz kapitola První uvedení do provozu "Kloubový hřídel".

Dbát na ideální připojení řetězu:

- Vedení řetězu pokud možno v pravém úhlu **ke kloubovému hřídeli**. (viz pohled (a))
- Nikdy nevést řetěz diagonálně přes ochranný trychtýř. (viz pohled (b))



Obr. 47

- Dbát na dostatečný prostor v otočné oblasti kloubového hřídele za všech provozních stavů. Styk s komponentami traktoru nebo přístroje může mít za následek zničení.

8.18 Použití pojistného řetězu



VÝSTRAHA!

Při použití nesprávně dimenzovaného bezpečnostního řetězu se při neúmyslném uvolnění stroje může řetěz přetrhnout. Může tak dojít k vážným úrazům.

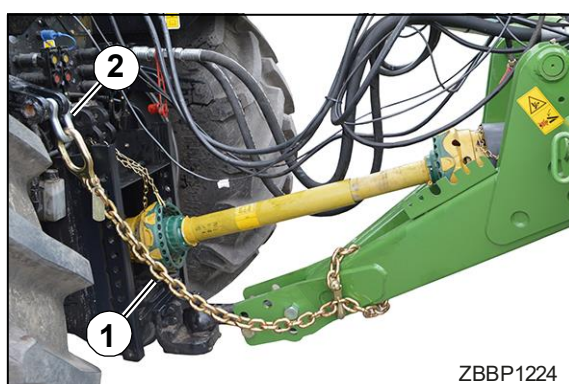
- Vždy používejte bezpečnostní řetěz s minimální pevností v tahu, kterou má 178 kN (40.000 lbf).



Upozornění

Při přepravě je nutné dodržovat předpisy pro použití pojistného řetězu platné pro danou zemi.

Pojistný řetěz slouží k přidavnému zajištění tažených strojů pro případ, kdyby se stroj při přepravě uvolnil ze závěsu. Upevněte pojistný řetěz pomocí vhodných připevňovacích součástí k závěsnému zařízení traktoru nebo k jinému určenému připojovacímu bodu. Pojistný řetěz má mít takovou vůli, aby bylo možné projíždět zatáčkami.



Obr. 48

- Zastavte a zajištěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".
- Pomocí uzavíracího článku (2) přimontujte bezpečnostní řetěz (1) k traktoru.
- Přimontujte bezpečnostní řetěz (1) k samosběracímu vozu.

9 Obsluha



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



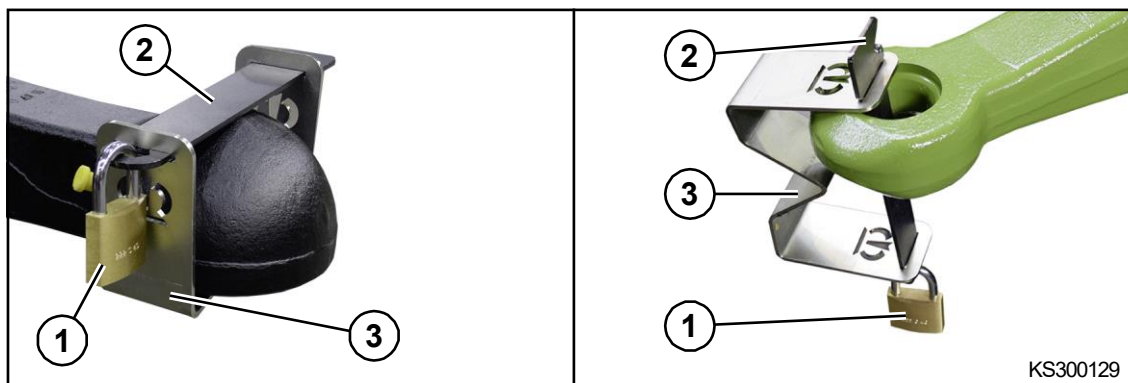
VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

9.1 Demontáž/montáž zařízení bránící neoprávněnému použití

Zařízení bránící neoprávněnému použití slouží jako ochrana proti nepovolanému použití po odstavení stroje.



Obr. 49

Závěsné zařízení s kulovou hlavou

Závěsné zařízení s vlečným okem

Demontáž

- Odstraňte závěsný zámek (1), odmontujte závoru (2) a rameno (3) a vezměte je s sebou.

Montáž

- Namontujte rameno (3) se závorou (2) a zajistěte závěsným zámkem (1) a klíč bezpečně uschovejte.

9.2 Příprava nakládání

- Nastavit požadovaný počet nožů a tím délku řezu: viz kapitola Nastavení "Žací ústrojí".
- Nastavení pracovní výšky sběrače: viz kapitola Nastavení "Sběrač".
- Základní nastavení válcového přidržovače řádku: viz kapitola Nastavení "Válcový přidržovač řádku".



Pokyn

Pokos má být stejnoměrný a načechráný.

9.3 Nakládání



Nebezpečí! - Jízdní vlastnosti se změni

Působení: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

Při jízdě po silnici dbejte na to, aby ložný prostor byl naložen rovnoměrně podle délky. Jiný stav naložení může změnit jízdní vlastnosti.

9.3.1 Všeobecné k nakládání

- Vyvarovat se přílišného stlačení. Zapnout včas posuv resp. u nakládací automatiky nastavit krátké časové zpoždění (viz kapitola Obslužná jednotka Komfort "Nakládací automatika").
- Při nakládání přizpůsobit rychlost jízdy hustotě pokosu, nakládanému materiálu a počtu zabudovaných nožů.

9.3.2 Velké nerovnosti terénu



POZOR! Velké nerovnosti terénu

Důsledek: Poškození ramen kol sběrače

Při velkých nerovnostech terénu se stává, že sběrač z důvodů své vlastní hmotnosti dopadá příliš tvrdě. Tím se mohou poškodit ramena kol.

Aby se sběrač ochránil při velkých nerovnostech terénu, musí se při nakládání stroje nastavit pomocí vzpěrné oje.

9.4 U elektroniky Médium

Při nakládání je nutno postupovat následujícím způsobem:

- Při nepřipojeném signalizačním vedení load sensing přiveďte tlak do hydraulického zařízení a upevněte ovládací páku
- Spusťte sběrač dolů

Zvedněte sběrač na souvrati a při jízdě do prudké zatáčky

- Zapněte vývodový hřídel a zahajte nakládání



Upozornění - zabraňte převrácení prvního sloupce nakládaného materiálu!

Když dosáhne první sloupec nakládaného materiálu zhruba 3/4 celkové nákladní výšky, aktivujte chod drapákového dna, dokud se sloupec nakládaného materiálu neposune o cca 0,5 m dozadu.

- Jakmile dosáhne další sloupec nakládaného materiálu nákladní výšky, resp. když při nakládání těžkého materiálu poběží nakládací agregát neklidně, aktivujte chod drapákového dna, dokud se sloupec nakládaného materiálu neposune o kousek dozadu.

9.5 Komfortní elektronika bez nakládací automatiky

- Vyvolejte základní obrazovku provozu nakládání na terminálu
- Při nepřipojeném signalizačním vedení load sensing přiveďte tlak do hydraulického zařízení a upevněte ovládací páku
- Spusťte sběrač dolů

Zvedněte sběrač na souvrati a při jízdě do prudké zatáčky

- Zapněte vývodový hřídel a zahajte nakládání



Upozornění - zabraňte převrácení prvního sloupce nakládaného materiálu!

Když dosáhne první sloupec nakládaného materiálu zhruba 3/4 celkové nákladní výšky, aktivujte chod drapákového dna, dokud se sloupec nakládaného materiálu neposune o cca 0,5 m dozadu.

- Jakmile dosáhne další sloupec nakládaného materiálu nákladní výšky, resp. když při nakládání těžkého materiálu poběží nakládací agregát neklidně, aktivujte chod drapákového dna, dokud se sloupec nakládaného materiálu neposune o kousek dozadu.

9.6 Komfortní elektronika s nakládací automatikou

- Na terminálu otevřete základní obrazovku provozu nakládání.
- Při nepřipojeném signalizačním vedení load sensing přiveďte tlak do hydraulického zařízení a zafixujte ovládací páku.
- Spustíte sběrač dolů.
Zvedněte sběrač na souvrati a při jízdě do prudké zatáčky.
- Zapněte nakládací automatiku a časové zpoždění přizpůsobte nakládanému materiálu.
Suché = velké časové zpoždění
Vlhké = krátké časové zpoždění
(viz kapitola Terminál KRONE ISOBUS – menu "Podmenu 1-1 Nakládací automatika").
- Zapněte vývodový hřídel a zahajte nakládání.



Upozornění - zabraňte převrácení prvního sloupce nakládaného materiálu!

Když dosáhne první sloupec nakládaného materiálu zhruba 3/4 celkové nákladní výšky, aktivujte chod příčkového dopravníku vpřed, dokud se sloupec nakládaného materiálu neposune o cca 0,5 m dozadu.

Vždy po dosažení výšky nakládání se automaticky zapne chod příčkového dopravníku vpřed, dokud nebude na displeji zobrazen "Plný vůz" a současně nezazní krátký akustický signál.

9.7 Ukončení nakládání



Pokyn

Je nutné dbát na to, aby nebyla překročena nejvyšší celková dovolená hmotnost uvedená na typovém štítku.

Nakládání ukončit, když:

a) u verze Medium:

- rozsvítí se červená kontrolka drapákového dna (při zapnutém drapákovém dně).

b) u verze Komfort:

- na displeji se zobrazí "plný" a současně krátce zazní akustický signál.

Po ukončení nakládání vykonat následující funkce jednu po druhé:

- Nechat běžet dopravní agregát.
- Zvednout sběrač.
- Vypnout vývodový hřídel.
- Vypnout hydrauliku.

9.8

Příprava vykládání

**Nebezpečí! - Jízda po vodorovných silážích**

Působení: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

Řídicí náprava musí být během přejezdu zablokována.

V nebezpečné oblasti se nesmí nikdo zdržovat.

Vykládání probíhá přes otevřenou výklopnou zád'.

U strojů bez dávkovacích válců (L a GL provedení) se výklopná zád' otevírá úplně.

U strojů s dávkovacími válci (D a GD provedení) se navíc otevřením výklopné zádi přepne pohon dopravního agregátu na pohon dávkovacího ústrojí a naopak při zavření výklopné zádi se pohon dávkovacího ústrojí přepne na pohon dopravního agregátu.

Musí být splněny následující podmínky:

- U varianty "beztlaký oběh": Hydraulika traktoru je zapnutá.
- Terminál je zapnutý.
- U varianty "terminál ISOBUS": Otevřená je pracovní obrazovka "Vykládání", viz kapitola Terminál – funkce stroje, "Vyvolání pracovních obrazovek".
- Zalomená oj je vysunutá tak, jak je zapotřebí.
- U varianty "řízené vlečení": Řízená vlečená náprava je zablokována.

**Upozornění**

Během přejíždění vodorovné siláže musí být u provedení s řízenou vlečenou nápravou tato náprava zablokována.

9.9 Vykládání

9.9.1 Varianta L s elektronikou Medium



Výstraha! - Otevírání výklopné zádě

Působení: Poranění osob nebo škody na stroji.

- Při otvírání výklopné zádě se v oblasti sklápění nesmí nikdo zdržovat.
- Přes terminál otevřete výklopnou zád'.
- Přes terminál zapněte posuv příčkového dopravníku vpřed a jedte plynule vpřed, aby vykládaný materiál padal volně dolů
- Pro vyložení zbytku zapněte přes terminál rychlý běh.

Po vyložení

- Zavřete výklopnou zád' (drapákové dno se vypne automaticky)
- Uvolněte řízenou vlečenou nápravu (doplňková výbava)



Upozornění

Po přejetí vodorovné siláže znovu spustte vzpěrnou oj.

9.9.2 Varianta D s elektronikou Medium

**Výstraha! - Otevírání výklopné zádě**

Působení: Poranění osob nebo škody na stroji.

- Při otvírání výklopné zádě se v oblasti sklápění nesmí nikdo zdržovat.

- Přes terminál otevřete výklopnou zád.
- Zapněte vývodový hřídel a zvyšte počet otáček, se zapnutím vývodového hřídele se rozběhnou dávkovací válce.
- Přes terminál zapněte příčkový dopravník.
- Přizpůsobte rychlost příčkového dopravníku naloženému materiálu, stlačení nebo nakládací výšce.
- Jen pro vyložení zbytku zapněte přes terminál rychlý běh.

Po vykládce

- Vypněte vývodový hřídel (vypnutím vývodového hřídele se zastaví dávkovací válce)
- Když vývodový hřídel stojí, zavřete výklopnou zád přes terminál (drapákové dno se vypne automaticky)
- Uvolněte řízenou vlečenou nápravu (doplňková výbava)

**Upozornění**

Po přejetí vodorovné siláže znovu spustte vzpěrnou oj.

Zpětný chod drapákového dna**POZOR! Zpětný běh drapákového dna spuštěn příliš dlouho**

Důsledek: Přetížení drapákového dna

Zpětný chod drapákového dna používejte pouze krátce, aby nedošlo k přetížení drapákového dna.

V případě ucpání (uváznuté dávkovací válce) krátce spustte zpětný chod drapákového dna

- Vypněte vývodový hřídel
- Krátce zapněte zpětný chod drapákového dna přes terminál
- Zapněte vývodový hřídel a pokračujte ve vykládání

9.9.3 Varianta L s elektronikou Komfort

**Výstraha! - Otevírání výklopné zádě**

Působení: Poranění osob nebo škody na stroji.

- Při otvírání výklopné zádě se v oblasti sklápění nesmí nikdo zdržovat.
- Přes terminál otevřete výklopnou zád'.
- Přes terminál zapněte posuv příčkového dopravníku vpřed a jeďte plynule vpřed, aby vykládaný materiál padal volně dolů
- Pro vyložení zbytku zapněte přes terminál rychlý běh.

Po vykládce

- Vypnout drapákové dno
- Zavřít výklopnou zád'
- Uvolnit vlečenou řídicí nápravu (volitelně)

**Upozornění**

Po přejetí vodorovné siláže znovu spust'te vzpěrnou oj.

- Přes terminál vyvolejte úvodní obraz

9.9.4 Varianta GL s elektronikou Komfort



Výstraha! - Otevírání výklopné zádě

Působení: Poranění osob nebo škody na stroji.

- Při otvírání výklopné zádě se v oblasti sklápění nesmí nikdo zdržovat.
- Přes terminál otevřete výklopnou zád', příčkový dopravník se po kompletním otevření výklopné zádi spustí automaticky.
- Plynule jedte samosběracím vozem vpřed, aby vykládaný materiál volně padal dolů
- Pro vyložení zbytku zapněte přes terminál rychlý běh.

Po vykládce

- Zavřete výklopnou zád' přes terminál (držte tlačítko stisknuté po dobu cca 3 s)



Upozornění

Po přejetí vodorovné siláže znovu spust'te vzpěrnou oj.

- Přes terminál vyvolejte úvodní obraz

9.9.5 Varianta D s elektronikou Komfort

**Výstraha! - Otevírání výklopné zádě**

Působení: Poranění osob nebo škody na stroji.

- Při otvírání výklopné zádě se v oblasti sklápění nesmí nikdo zdržovat.

- Přes terminál otevřete výklopnou zád'.
- Zapněte vývodový hřídel a zvyšte počet otáček, se zapnutím vývodového hřídele se rozběhnou dávkovací válce.
- Přes terminál zapněte příčkový dopravník.
- Přizpůsobte rychlost příčkového dopravníku naloženému materiálu, stlačení nebo nakládací výšce.
- Jen pro vyložení zbytku zapněte přes terminál rychlý běh.

Po vykládce

- Vypnout drapákové dno
- Zavřít výklopnou zád'
- Uvolnit vlečenou řídicí nápravu (volitelně)

**Upozornění**

Po přejetí vodorovné siláže znovu spustte vzpěrnou oj.

- Přes terminál vyvolejte úvodní obraz

9.10 Ovládání opěrné nohy

**VÝSTRAHA! – Ohrožení života neočekávaným pohybem stroje**

Pokud je naložený stroj odstaven na opěrné noze, hrozí nebezpečí, že opěrná noha povolí a převrácený stroj někoho zraní.

- Na opěrnou nohu odstavujte jen nenaložený stroj.

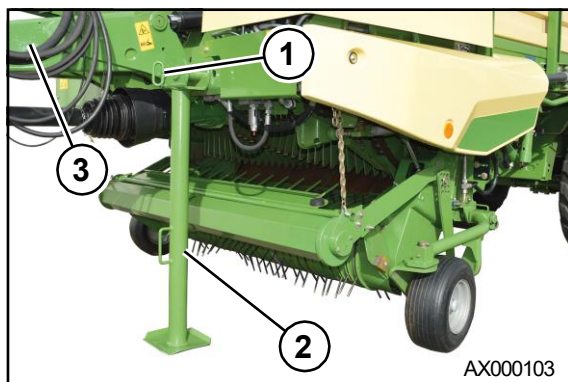
**VÝSTRAHA!****Nebezpečí úrazu při samovolném odjetí nezajištěného stroje!**

Není-li stroj po odstavení zajištěn proti samovolnému odjetí, hrozí nebezpečí zranění osob nekontrolovaně se pohybujícím strojem.

- Zajistěte stroj parkovací brzdou a zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.

**Upozornění**

Pro zvýšení stability odstavné plochy v měkkém podloží použijte vhodnou podložku.



Obr. 50

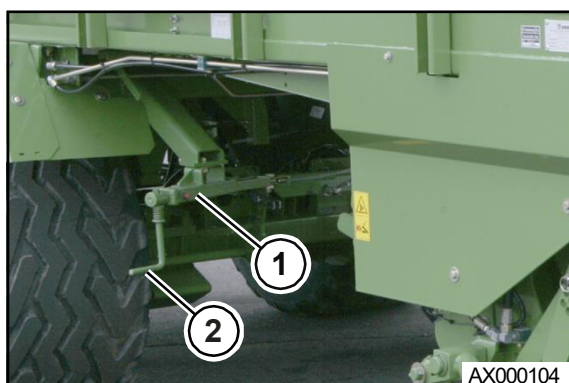
– Stroj je připojený k traktoru.

Uvedení opěrné nohy do transportní polohy

- Nazdvihněte oj (3) tak, aby bylo možné zvednout opěrnou nohu (2).
- Vytáhněte páku (1).
- Pomalu otáčejte opěrnou nohu (2) nahoru, dokud páka (1) slyšitelně nezapadne.

Uvedení opěrné nohy do opěrné polohy

- Zvedněte oj (3) natolik, aby se mohla opěrná noha (2) natočit dolů.
- Vytáhněte páku (1).
- Pomalu otáčejte opěrnou nohu (2) dolů, dokud páka (1) slyšitelně nezapadne.
- Opatrně spouštějte oj (3) dolů, dokud opěrná noha (2) nedosedne na zem.

9.11 Uvolnění/zatažení ruční brzdy


Obr. 51

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnostní postupy, část "Zastavení a zajištění stroje".

Otevření

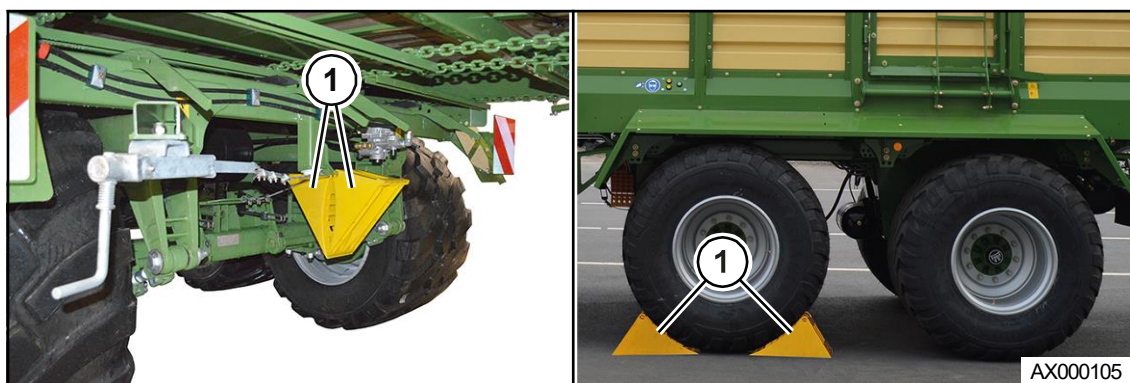
- Pro uvolnění ruční brzdy (1) otáčejte ruční klikou (2) proti směru hodinových ručiček, dokud se brzdové lanko trochu neprověsí.

Zatažení

- Pro zatažení ruční brzdy (1) otáčejte ruční klikou (2) po směru hodinových ručiček, dokud se cítelně nezvětší odpor.


Oznámení

Pro zajištění stroje proti samovolnému odjetí kromě ruční brzdy
Použijte zakládací klíny pod kola.

9.12 Umístění zakládacích klínů


Obr. 52

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnostní postupy, část "Zastavení a zajištění stroje".
- Zakládací klíny (1) umístěte tak těsně před kola nebo za ně (podle svahové polohy), aby stroj nemohl samovolně odjet.


Oznámení

Pro zajištění stroje proti samovolnému odjetí použijte kromě zakládacích klínů navíc ruční brzdou.

9.13 Zvednutí/sklopení výstupního žebříku



VAROVÁNÍ! – Nebezpečí nehody při nadměrné šířce

Pokud není výstupní žebřík při jízdě po silnici resp. práci na poli zvednutý nahoru, má stroj nadměrnou šířku. Z tohoto důvodu může dojít k nehodám a těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Při jízdě po silnici resp. práci na poli vždy zvedněte výstupní žebřík nahoru a zajistěte ho zajišťovacím mechanismem.



VAROVÁNÍ! – Nepředvídané zapnutí příčkového dopravníku / dávkovacích válců!

Během zapnutí příčkového dopravníku / dávkovacích válců je zvýšené nebezpečí zranění. Nevstupujte na ložnou plochu, když je zapnutý motor traktoru a připojený vývodový hřídel.

- Vypněte pohony a počkejte, až budou všechny dobíhající součásti v klidovém stavu.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte stroj proti samovolnému odjetí.

U varianty "D"

Na ložný prostor vstupujte za účelem údržby a opravy skrz vstupní průlez (1) přes výstupní žebřík (2). Vstupní průlez se nachází na pravé straně stroje.



Obr. 53

- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Sklopení výstupního žebříku

- Vytáhněte zajišťovací páku (4) z vedení (5).
- Sklopte výstupní žebřík (2).
- Otevřete vstupní průlez (1) o 180 stupňů a zasuňte zajišťovací páku (4) do vedení (3).

Vstupte do ložného prostoru po žebříku a vstupním průlezem (1).

Zvednutí výstupního žebříku

- Opusťte ložný prostor po žebříku (2) a vstupním průlezem (1).
- Vytáhněte zajišťovací páku (4) z vedení (3).
- Zavřete vstupní průlez (1).
- Zvedněte výstupní žebřík (2).
- Zasuňte zajišťovací páku (4) do vedení (5).
- Dbejte na to, aby byla zajišťovací páka (4) zasunutá ve vedení (5).
- Dbejte na to, aby byla zajišťovací páka (6) před výstupním žebříkem a zasunutá ve vedení.

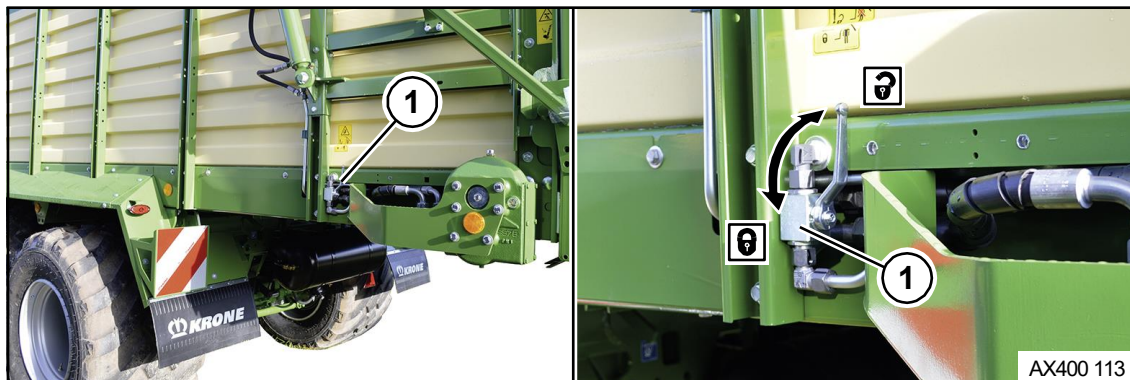
9.14

Uzavírací kohout výklopné zádí


VÝSTRAHA!
Nebezpečí pohmoždění klesající výklopnou zádí

Při údržbě hrozí nebezpečí, že výklopná zád' neočekávaně klesne dolů a někoho zraní.

- Při údržbě v oblasti výklopné zádě zavřete uzavírací kohout výklopné zádě.

U varianty "L"


Obr. 54

Do ložného prostoru se vstupuje přes otevřenou výklopnou zád':

- Výklopná zád' je otevřená.
- Stroj je zastavený a zajištěný, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Zamkněte uzavírací kohout (1).
- Vstupte do ložného prostoru pomocí vhodné pomůcky pro výstup.
- Po ukončení práce opusťte ložný prostor pomocí pomůcky pro výstup a odemkněte uzavírací kohout (1).

9.15 Přestavba stroje pro provoz vykládání



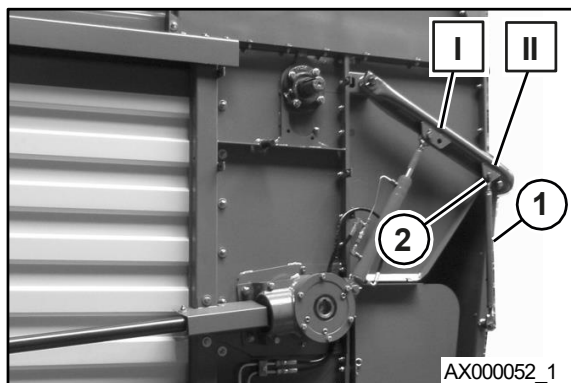
VAROVÁNÍ! – Nebezpečí zranění následkem samočinného sklopení výklopné zádi

Během povolování 2. kloubového dílu se samočinně natočí výklopná záď dolů a osoby mohou být zraněny.

- Zajistěte, aby se v nebezpečné oblasti nezdržovaly žádné osoby.
- Uvolňujte kloubové díly pouze ze strany.

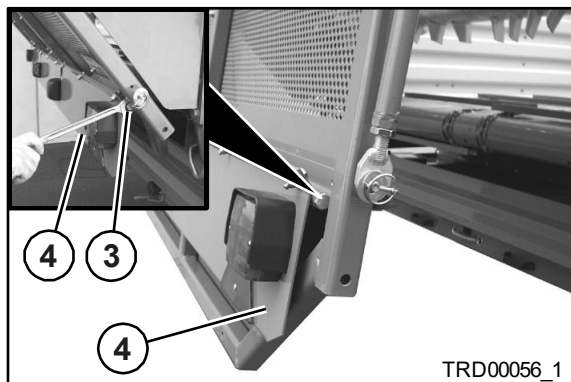
9.15.1 Provoz vykládání s příčným pásovým dopravníkem

U varianty "GD"



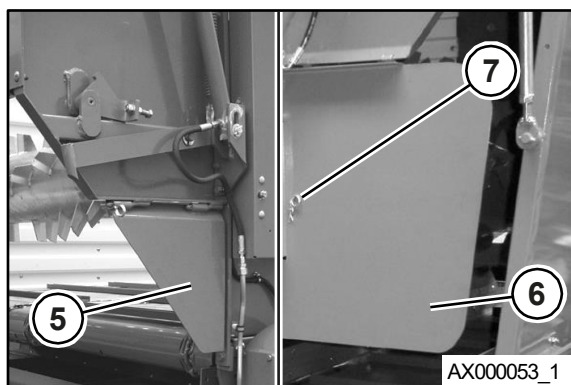
Obr. 55

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Zastrčte kloubový díl (1) z polohy (I) do polohy (II) na pravé a levé straně stroje a zajistěte ho čepem (2).



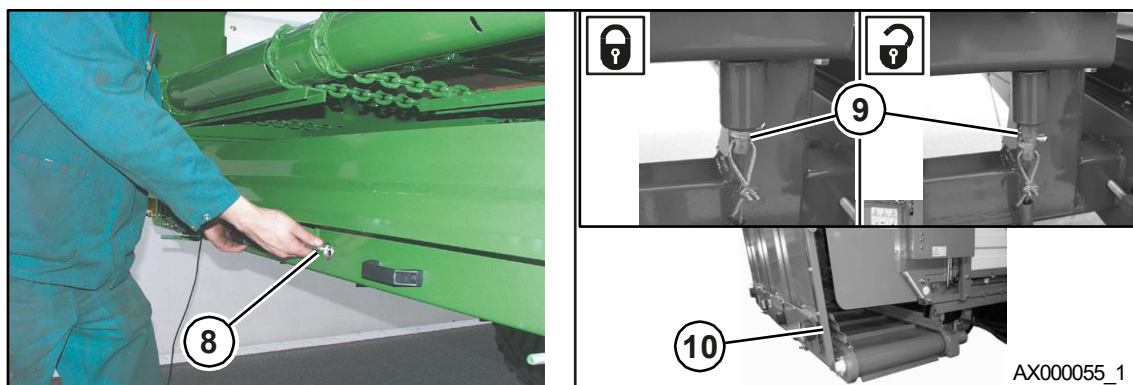
Obr. 56

- Povolte šroub (3) na pravé a levé straně stroje na držáku osvětlení (4).
- Držák osvětlení (4) přitlačte k výklopné zádi a utáhněte šroub (3).



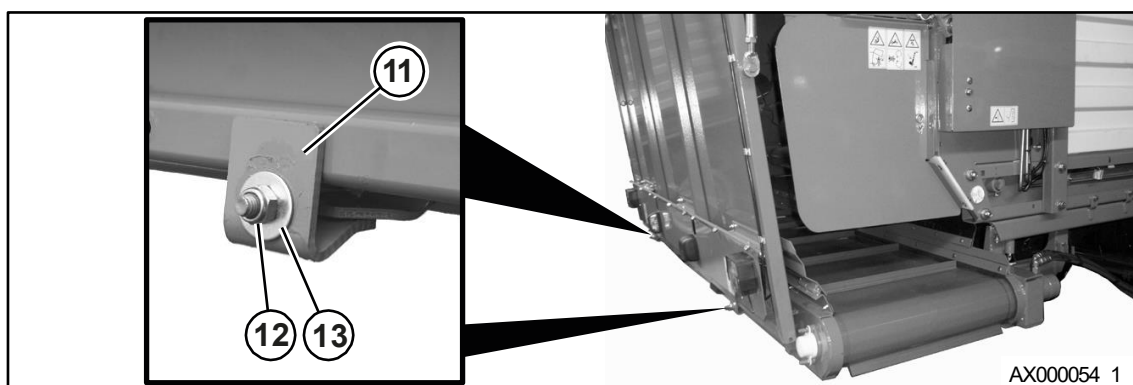
Obr. 57

- Přes terminál úplně otevřete výklopnou zád.
 - Demontujte plech (5) na pravé a levé straně stroje.
 - Přichyťte plech (6) na pravé a levé straně stroje a zajistěte pružinovou závlačkou (7).
- Dbejte na to, aby na straně, na níž se sklizňový produkt odkládá, byl plech (6) uložený výkyvně.



Obr. 58

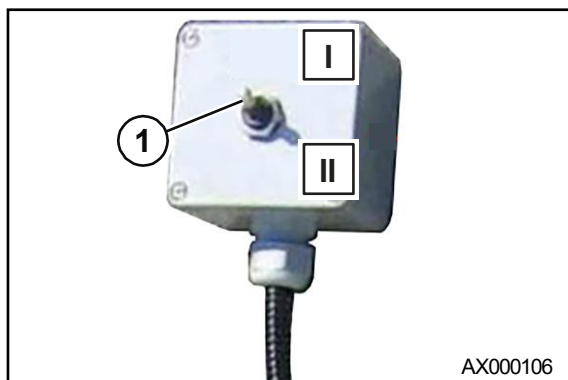
- Tahem za lanovou rukojeť (8) otevřete zajišťovací mechanismy (9) na pravé a levé straně stroje a vytáhněte příčný dopravník (10) až na doraz.



Obr. 59

- Přes terminál spusťte dolů výklopnou zád natolik, až lze namontovat dorazy (11).
- Nastavte dorazy (11) na závitových kusech a zajistěte podložkou (13) a maticí (12).

U varianty "Elektronika Medium"

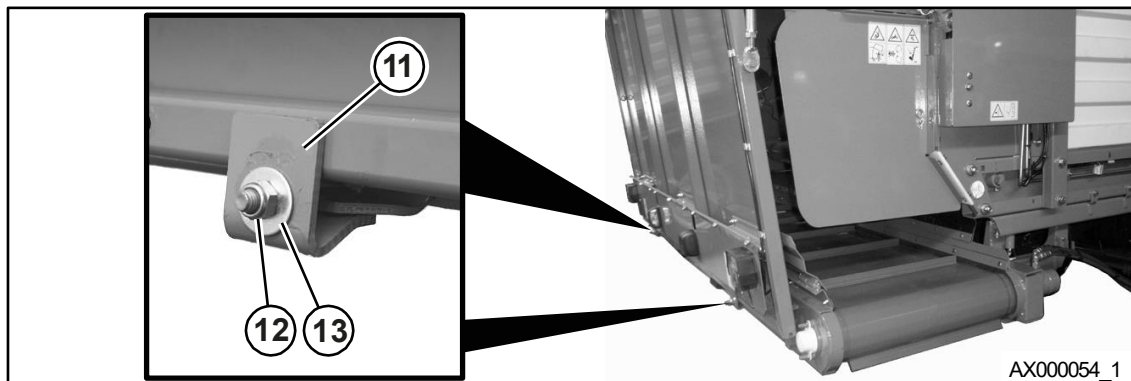


Obr. 60

- Pro vyložení sklizňového produktu příčným dopravníkem přepněte spínač (1) do polohy (II).
- U varianty "Elektronika Medium": Vypínání/zapínání příčného dopravníku hydraulikou traktoru.
- U varianty "Elektronika Komfort": Vypínání/zapínání příčného dopravníku přes terminál, viz kapitola Terminál – funkce stroje "Pracovní obrazovka "Provoz vykládání" příčným dopravníkem".

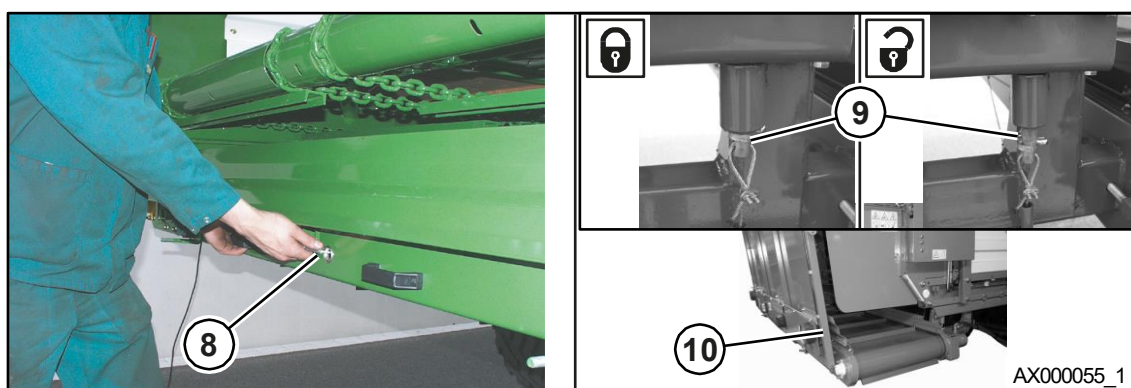
9.15.2 Provoz vykládání bez příčného pásového dopravníku

U varianty "GD"



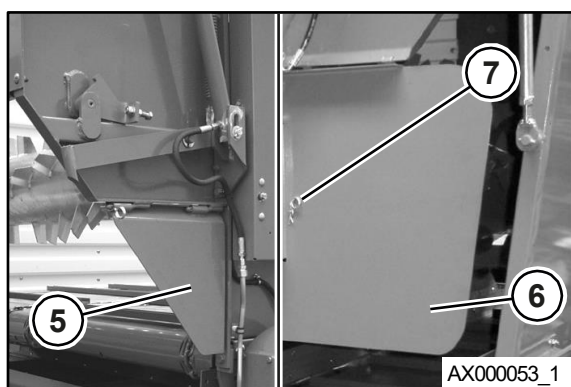
Obr. 61

- Demontujte z dorazů (11) matici (12) a podložku (13) na pravé a levé straně stroje.
- Otevřete přes terminál výklopnou zád a demontujte dorazy (11).



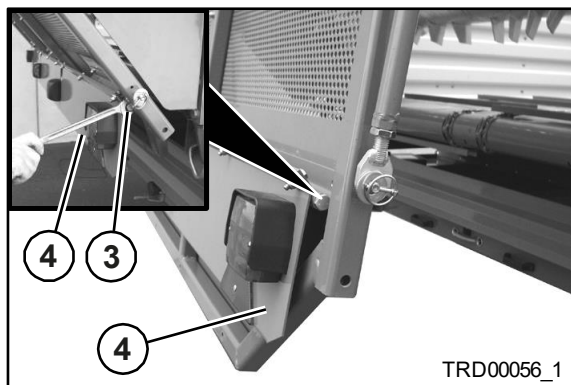
Obr. 62

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Tahem za lanovou rukojeť (8) otevřete zajišťovací mechanismy (9) na pravé a levé straně stroje a zatlačte příčný dopravník (10) až na doraz.



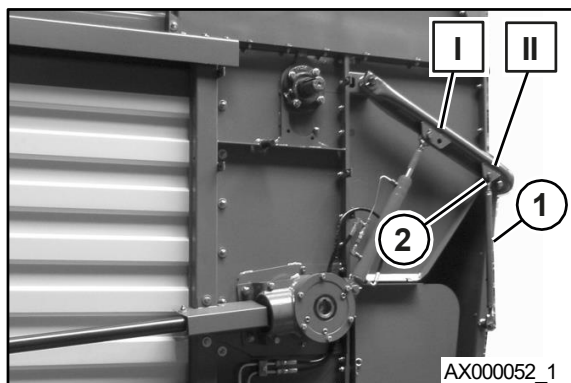
Obr. 63

- Vytáhněte pružinovou závlačku (7) na pravé a levé straně stroje a demontujte plech (6).
- Namontujte plech (5) na pravé a levé straně stroje.



Obr. 64

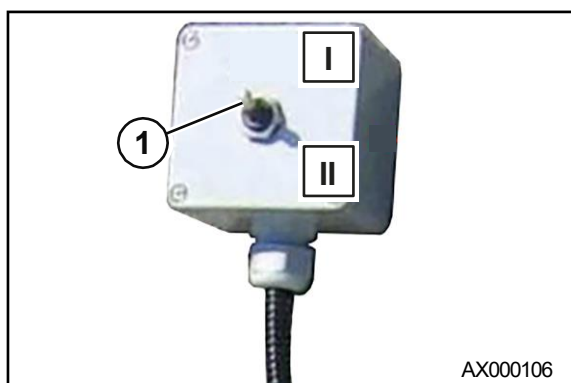
- Povolte šroub (3) na pravé a levé straně stroje na držáku osvětlení (4).
- Vytáhněte dopředu držák osvětlení (4) a nastavte ho tak, aby byl dobře viditelný při silničním provozu.
- Šroub (3) pevně utáhněte.



Obr. 65

- Zastrčte kloubový díl (1) z polohy (II) do polohy (I) na pravé a levé straně stroje a zajistěte ho čepem (2).

U varianty "Elektronika Medium"

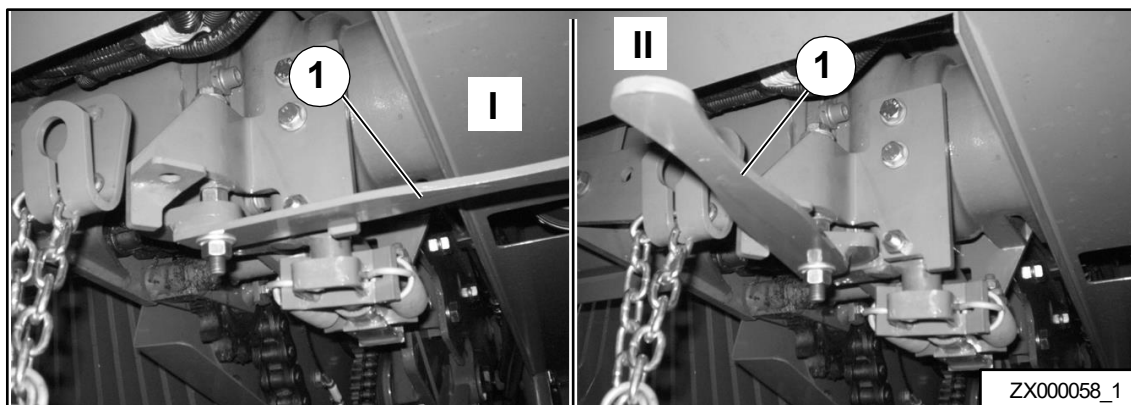


Obr. 66

- Pro vyložení sklizňového produktu výklopnou záď přepněte spínač (1) do polohy (I).
- Vypínání/zapínání příčného dopravníku přes terminál, viz kapitola Terminál – funkce stroje "Pracovní obrazovka "Provoz vykládání" příčným dopravníkem".

9.16

Ruční páka spojky dávkovacích válců (pouze u provedení GD)



Obr. 67

Má-li probíhat vykládání přes ovládání zádě, je u provedení s dávkovacími válci nutné přepnout ruční páku (1) do polohy II (nulová poloha). Tím je zajištěno, že při vykládání nelze zapnout nakládací agregát.

Při nakládání musí být ruční páka přepnuta zpátky do polohy (I), aby bylo možné zapnout nakládací agregát.

Vykládání:

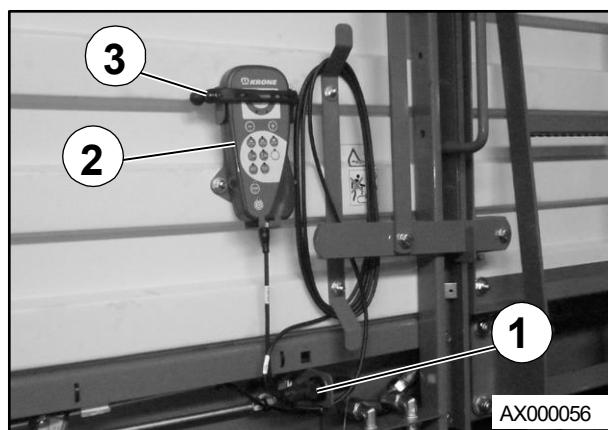
Přepněte ruční páku (1) do polohy (II).

Nakládání:

Přepněte ruční páku (1) do polohy (I).

9.17 Ovládání zádi

9.17.1 Montáž ovládání zádi

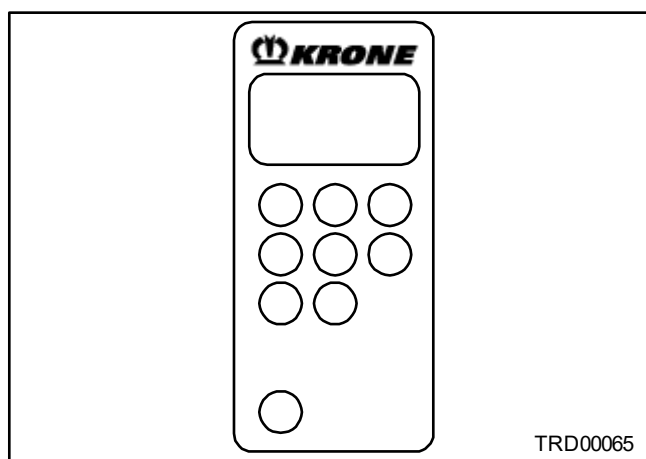


Obr. 68

Na pravé a levé straně stroje se nachází vždy jeden elektrický přípoj (1), k němuž lze ovládání zádi (2) připojit.

- Nepoužívá-li se ovládání zádi, odloží se ovládání do držáku (3)

9.17.2 Použití ovládání zádi



Obr. 69

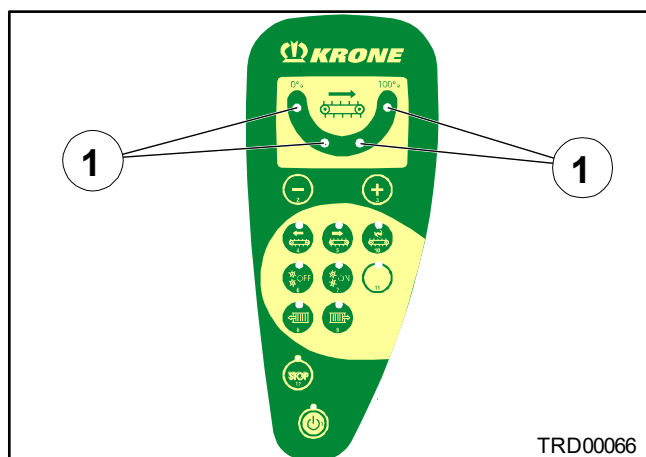


Pozor!

Před začátkem vykládání přes příčný pásový dopravník vždy dbejte na to, aby se ruční páka "spojky dávkovacích válců" nacházela v poloze II (vykládání).

Ovládání zádi je možné pouze ve spojení s komfortní obsluhou.

Komfortní obsluha musí být zapnutá, aby bylo i ovládání zádi napájeno proudem! Po přepnutí komfortní obsluhy na provoz s příčným pásovým dopravníkem se při zapnutí ovládání zádi na displeji komfortní obsluhy zobrazí vedle uvedený obraz. Používání komfortní obsluhy není dále možné.

9.18 Indikace rychlosti drapákového dna


Obr. 70

4 světelné diody (1) indikují aktuální rychlost drapákového dna.

Rychlost drapákového dna:

0%	Žádná světelná dioda nesvítí
1-24%	LED 1 bliká
25%	LED 1 svítí
26-49	LED 1 svítí, 2 bliká
50%	LED 1, 2 svítí
51-74%	LED 1, 2, 3 svítí
51-74%	LED 1, 2, 3 svítí
76-99%	LED 1, 2, 3 svítí, 4 bliká
100%	LED 1, 2, 3, 4 svítí

9.19 Popis funkcí tlačítek

Č.	tlačítka	Funkce
1		Zapnutí a vypnutí elektroniky LED: kontrolka ON/OFF/hlášení
2		Tlačítko minus: Snížení rychlosti drapákového dna
3		Tlačítko plus: Zvýšení rychlosti drapákového dna
4		Tímto tlačítkem se aktivuje zpětný chod drapákového dna. Funkce se vykoná pouze pokud je tlačítko stisknuté, LED SVÍTÍ: Ventil zpětného běhu drapákového dna aktivován LED NESVÍTÍ: Ventil zpětného běhu drapákového dna není aktivní
5		Tímto tlačítkem se aktivuje běh drapákového dna vpřed. Je-li běh drapákového dna vpřed aktivní, je možné jej opětovným stisknutím deaktivovat. Dioda SVÍTÍ: Ventil běhu drapákového dna vpřed aktivován LED NESVÍTÍ: Ventil běhu drapákového dna vpřed není aktivován
6		Tímto tlačítkem se vypínají dávkovací válce. LED svítí: dávkovací válce VYP LED nesvítí: eventuálně dávkovací válce ZAPNUTY
7		Tímto tlačítkem se zapínají dávkovací válce. LED svítí: dávkovací válce ZAP LED nesvítí: eventuálně dávkovací válce VYPNUTY
8		Tímto tlačítkem se spouští funkce příčný pásový dopravník vlevo. LED svítí: ventil příčného pásového dopravníku vlevo je aktivován LED NESVÍTÍ: ventil příčného pásového dopravníku vlevo není aktivován
9		Tímto tlačítkem se spouští funkce příčný pásový dopravník vpravo. LED svítí: ventil příčného pásového dopravníku vpravo je aktivován LED NESVÍTÍ: ventil příčného pásového dopravníku vpravo není aktivován
10		Tímto tlačítkem se aktivuje rychlý běh drapákového dna. Není-li ještě aktivován běh drapákového dna vpřed, rovněž se zapne. Je-li aktivován rychlý běh drapákového dna, lze jej opětovným stisknutím deaktivovat. Běh drapákového dna vpřed pak zůstane aktivní a příslušným tlačítkem je možné jej deaktivovat. LED SVÍTÍ: Funkce se provádí LED NESVÍTÍ: Funkce se neprovádí
11		není obsazeno
12		Tímto tlačítkem lze všechny funkce zastavit. LED SVÍTÍ: Funkce se provádí LED NESVÍTÍ: Funkce se neprovádí

9.20
Chybová hlášení

VAROVÁNÍ!

Při nerespektování chybových hlášení může dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje!

Při nerespektování chybových hlášení a neodstranění poruchy může dojít ke zranění osob nebo k vážnému poškození stroje.

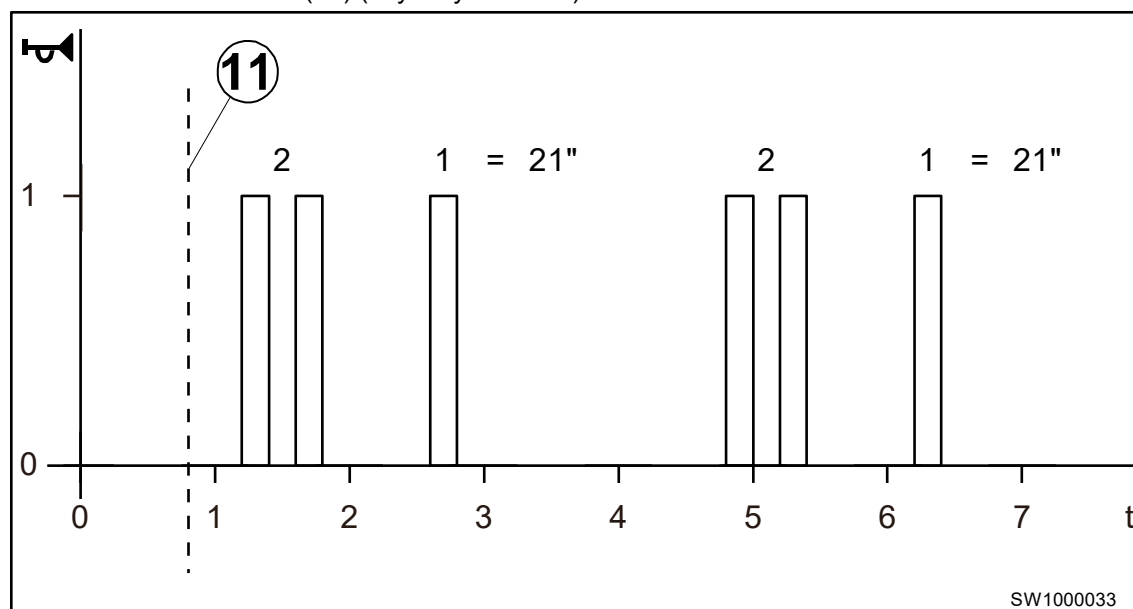
- Při zobrazení chybového hlášení odstraňte poruchu.
 - Možné příčiny a jejich odstranění viz kapitola "Chybová hlášení".
 - Pokud poruchu nelze odstranit, kontaktujte zákaznický servis KRONE.

Vyskytne-li se na elektronice stroje porucha, zobrazí se to příslušným blikajícím signálem LED



na tlačítku . Navíc také vydává stejný chybový kód bzučák v 5 cyklech.

Příklad: Závada senzoru (11) (chybový kód "21")



Obr. 71

Časový průběh:

Doba trvání impulsu 200ms, přestávka mezi impulsy 200ms, přestávka mezi dvěma sledy signálů 2s, přestávka mezi čísly sledu signálů 800ms

Jestliže elektronika zjistí chybu, musí být odstraněna.

Nepřetrvává-li po vypnutí a opětovném zapnutí ovládání již žádná chyba, zobrazí se to trvalým



svícením tlačítka (symbol ON / OFF).

9.21
Poruchy - Příčiny a jejich odstranění

Č.	Popis	Možná příčina	Odstranění
31	Ruční páka spojky dávkovacích válců není aktivována.	Obsluha zádi je zapnutá, ale ruční páka spojky dávkovacích válců nebyla nastavena do polohy (II) vykládání.	Ruční páka spojky dávkovacího válce Zapnutí vykládání.

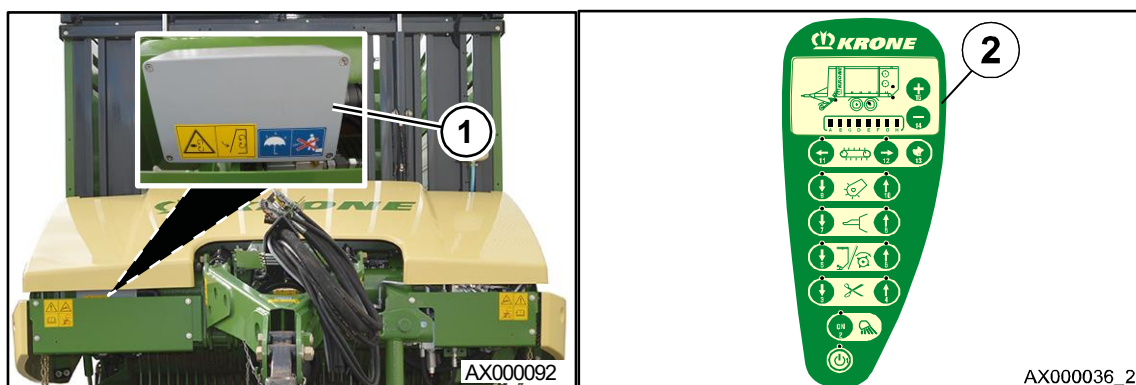
10 Obslužná jednotka KRONE Alpha



Pozor! - Ochrana obslužné jednotky

Působení: Škody na obslužné jednotce

- Obslužná jednotka se musí chránit před vodou.
- Není-li stroj delší dobu (jako například v zimě) používán, musí být obslužná jednotka uložena na suchém místě.
- Při montáži a opravách, zejména při svařování na stroji, přerušte přívod napětí k obslužné jednotce. Přepětí může poškodit elektroniku obslužné jednotky.



Obr. 72

1 Řídicí počítač

2 Obslužná jednotka

Elektronické vybavení stroje se skládá z řídicího počítače, z obslužné jednotky a řídicích a funkčních prvků.

Řídicí počítač se nachází pod krytem, vpředu vpravo na rámu stroje.

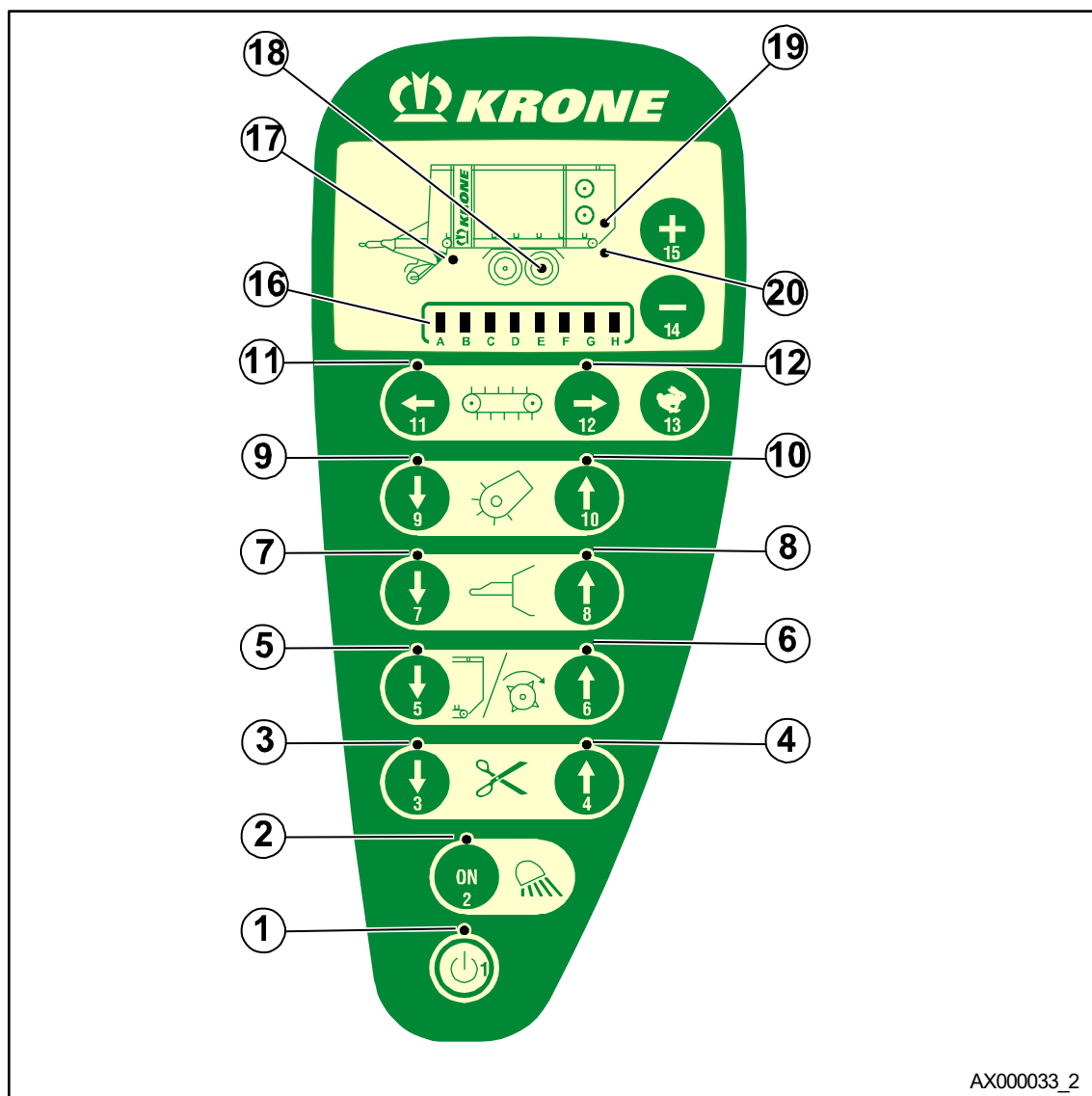
Funkce řídicího počítače jsou:

- Řízení aktorů zabudovaných ve stroji.
- Přenos chybových hlášení.
- Diagnostika senzorů/aktorů.

Prostřednictvím obslužné jednotky se řidiči sdělí informace a provedou se nastavení pro provoz stroje, které řídicí počítač přijme a dále zpracuje.

10.1

Stručný přehled obslužné jednotky



AX000033_2

Obr. 73

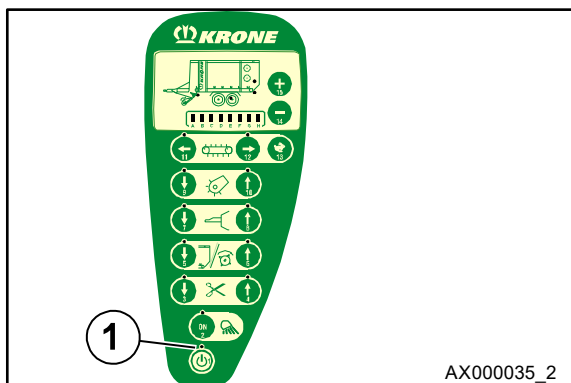
Obslužná jednotka KRONE Alpha

Tlačítko	Funkce
	Tlačítko ON/OFF
	Pracovní světlomety ZAP/VYP
	Vysunutí nožů (3) Zasunutí nožů (4)
	Uzavřít výklopnou zád' (5) Otevřít výklopnou zád' (6)
	Spustit lomenou oj dolů (7) Zvednout lomenou oj (8)
	Spuštění sběrače dolů (9) Zvednutí sběrače (10)
	Chod příčkového dopravníku vzad (11)
	Chod příčkového dopravníku vpřed (12)
	Rychlý chod příčkového dopravníku (13)
	Mínus
	Plus

Pol.	Kontrolka
1	ON/OFF a zprávy/alarmy
2	Pracovní světlomety
3	Nože se vysunují
4	Nože se zasunují
5	Výklopná zád' se zavírá
6	Výklopná zád' se otvírá
7	Lomená oj se spouští dolů
8	Lomená oj se zvedá
9	Sběrač pick-up se spouští dolů
10	Sběrač pick-up se zvedá
11	Chod příčkového dopravníku vzad je aktivní
12	Chod příčkového dopravníku vpřed je aktivní
16	Sloupcový graf
17	Poloha nožů
18	Svíí: Náprava zablokovaná Nesvíí: Náprava uvolněná
19	Svíí: Poloha plný vůz Nesvíí: Poloha prázdný vůz
20	Poloha výklopné zádě

10.2

Zapnutí / vypnutí obslužné jednotky



AX000035_2

Obr. 74

Zapnutí

- Stiskněte tlačítko .

Poté následuje krátký autotest:

- Všechny kontrolky LED se krátce rozsvítí.
- Zazní akustický signál.
- Všechny kontrolky LED zhasnou.

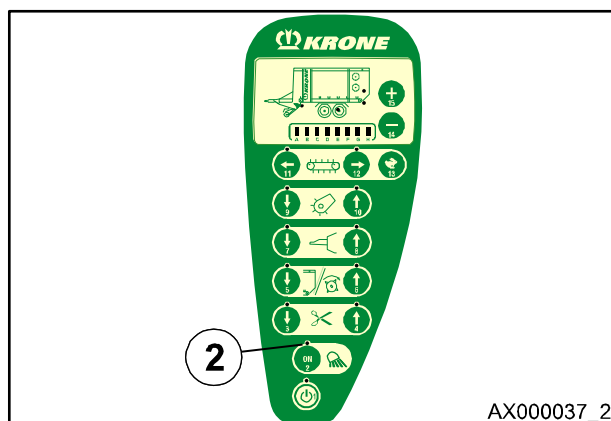
Kontrolka (1) svítí trvale, obslužná jednotka je zapnutá.

Vypnutí

- Stiskněte tlačítko .

Kontrolka (1) zhasne, obslužná jednotka je vypnutá.

10.3 Zapnutí/vypnutí pracovních světlometů



AX000037_2

Obr. 75

Zapnutí



- Stiskněte tlačítko  .
Kontrolka (2) svítí.
Pracovní světlomet je zapnutý.

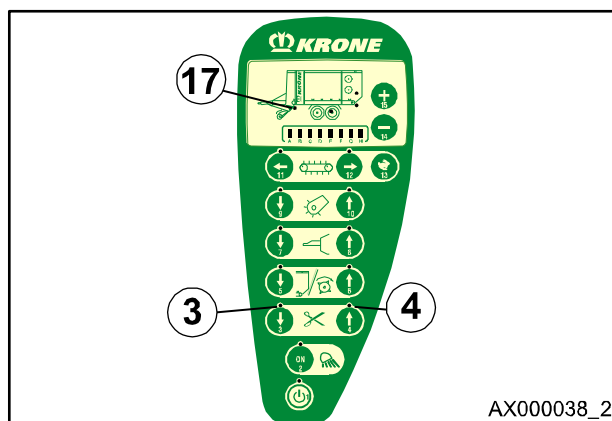
Vypnutí



- Stiskněte tlačítko  .
Kontrolka (2) zhasne.
Pracovní světlomet je vypnutý.

10.4

Zasunutí/vysunutí nožů



Obr. 76

Kontrolka (17) svítí trvale:

Nože jsou zasunuté.

Kontrolka (17) bliká:

Nože jsou vysunuté.

Kontrolka (17) nesvítí:

Nože jsou v poloze pro údržbu.

Vysunutí nožů

- Stiskněte tlačítko (3)  a přidržte jej.
- Pokud bliká kontrolka (17) a kontrolka (3) zhasne, jsou nože vyklopené.

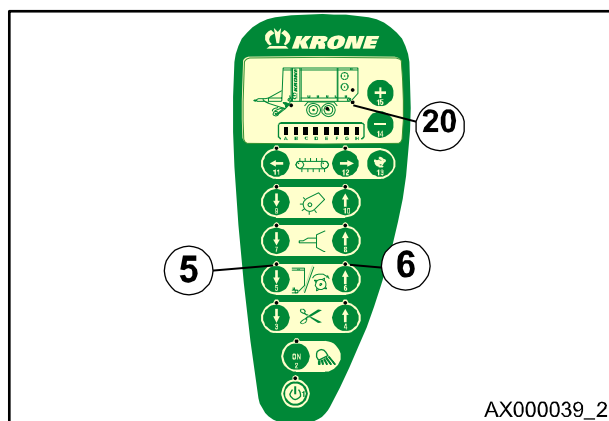
Umístění nožů do polohy pro údržbu

- Stiskněte tlačítko (3)  a přidržte jej, dokud se nože nevysunou.
 - Znovu stiskněte tlačítko (3)  a přidržte jej stisknuté.
- Po cca 3 sekundách se začnou nože pohybovat dál do polohy pro údržbu. Pokud zhasne kontrolka (17) i kontrolka (3), jsou nože v poloze pro údržbu.

Zasunutí nožů

- Stiskněte tlačítko (4)  a přidržte jej.
- Pokud trvale svítí kontrolka (17), jsou nože zaklopené.

10.5 Otevření/zavření výklopné zádě



Obr. 77

Kontrolky u provedení D, GD a GL

Kontrolka (20) svítí trvale:

Výklopná zád' je zavřená.

Kontrolka (20) bliká:

Výklopná zád' je otevřená jen trochu resp. ne zcela otevřená.

Kontrolka (20) nesvítí:

Výklopná zád' je zcela otevřená.

Kontrolky u provedení L

Kontrolka (20) svítí trvale:

Výklopná zád' je zavřená.

Kontrolka (20) nesvítí:

Výklopná zád' je otevřená.

Otevření výklopné zádě u provedení D, GD a GL

- Stiskněte tlačítko (6)  a přidržte jej. Pokud zhasne kontrolka (20), je výklopná zád' zcela otevřená.

Otevření výklopné zádě u provedení L

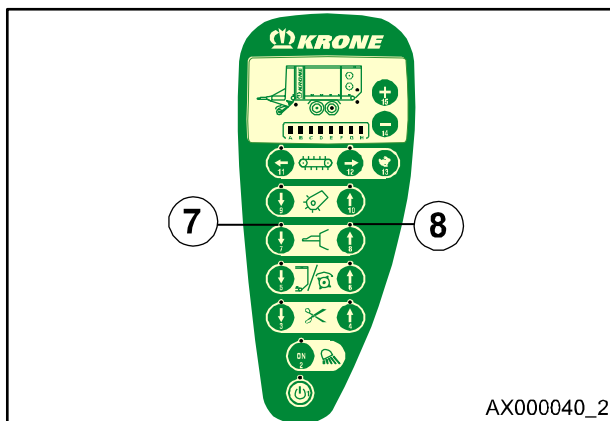
- Stiskněte tlačítko (6)  a přidržte jej. Výklopná zád' se otevírá tak dlouho, dokud je stisknuto tlačítko (6).

Zavření výklopné zádě

- Stiskněte tlačítko (5)  a přidržte jej stisknuté 3 sekundy. Během zavírání výklopné zádě bliká kontrolka (20). Pokud trvale svítí kontrolka (20), je výklopná zád' zavřená.

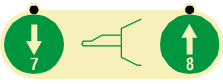
10.6

Zvednutí/spuštění lomené oje



Obr. 78

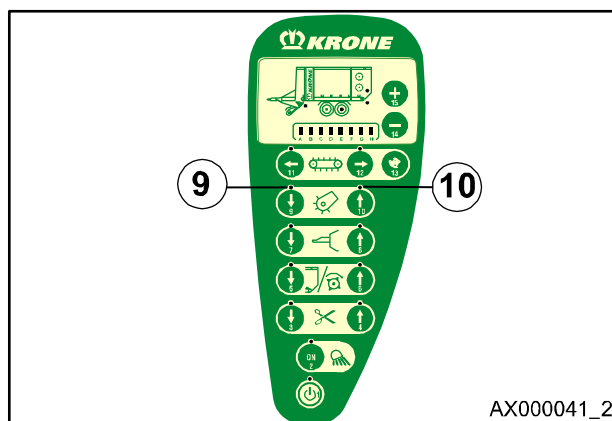
Zvednutí lomené oje

- Stiskněte tlačítko (8)  a přidržte jej. Lomená oj se zvedá tak dlouho, dokud je stisknuto tlačítko (8). Kontrolka (8) svítí do té doby, dokud je stisknuto tlačítko (8).

Spuštění lomené oje dolů

- Stiskněte tlačítko (7)  a přidržte jej. Lomená oj se spouští tak dlouho, dokud je stisknuto tlačítko (7). Kontrolka (7) svítí do té doby, dokud je stisknuto tlačítko (7).

10.7 Zvednutí/spuštění sběrače



Obr. 79

Zvednutí sběrače

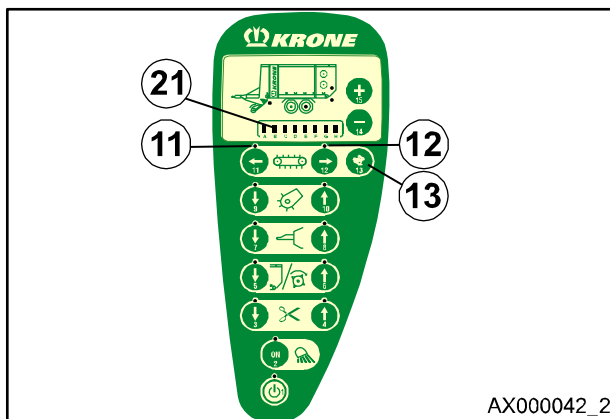
- Stiskněte tlačítko (10)  a přidržte jej. Sběrač se zvedá tak dlouho, dokud je stisknuto tlačítko (10). Kontrolka (10) svítí do té doby, dokud je stisknuto tlačítko (10).

Spuštění sběrače dolů

- Stiskněte tlačítko (9)  . Pokud trvale svítí kontrolka (9), je sběrač pick-up v plovoucí poloze.

10.8

Chod příčkového dopravníku vpřed



Obr. 80

Aktivování chodu příčkového dopravníku vpřed při nakládání

- Pro popojetí sloupce nakládaného materiálu kousek dozadu stiskněte tlačítko (12)



a přidržte jej stisknuté.

Kontrolka (12) svítí do té doby, dokud je stisknuto tlačítko.

Rychlost drapákového dna je v režimu nakládání vždy 100 %. Pokud uvolníte tlačítko (12), drapákové dno se zastaví. Rychlý běh nelze v režimu nakládání zapnout.



Tlačítko (13) rychlý běh má v režimu nakládání stejnou funkci (běh drapákového dna vpřed) jako tlačítko (12). Tlačítko (11) zpětný chod drapákového dna není v režimu nakládání funkční.

Zvýšení resp. snížení počáteční rychlosti příčkového dopravníku pro vykládání.

Výklopná zád' musí být zavřená.

Změněná hodnota se uloží do paměti.

Snížení



- Stiskněte tlačítko

Změněnou hodnotu můžete odečíst ze sloupcového grafu (21) a uloží se do paměti.

Zvýšení



- Stiskněte tlačítko

Změněnou hodnotu můžete odečíst ze sloupcového grafu (21) a uloží se do paměti.

Aktivování resp. deaktivování chodu příčkového dopravníku vpřed při vykládání

Aktivování

- Stiskněte tlačítko (12) .
- Chod příčkového dopravníku vpřed se aktivuje.
Kontrolka (12) svítí.

Deaktivování

- Stiskněte tlačítko (12) .
- Chod příčkového dopravníku vpřed se deaktivuje.
Kontrolka (12) zhasne.

Snížení resp. zvýšení rychlosti příčkového dopravníku

Hodnota se neukládá do paměti.

Snížení

- Stiskněte tlačítko .
- Změněnou hodnotu můžete odečíst ze sloupcového grafu (21) a neuloží se do paměti.

Zvýšení

- Stiskněte tlačítko .
- Změněnou hodnotu můžete odečíst ze sloupcového grafu (21) a neuloží se do paměti.

Zapnutí / vypnutí rychlého chodu při vykládání

Zapnutí

- Stiskněte tlačítko (13) .
- Rychlý chod se aktivuje.
Kontrolka (12) bliká.

Vypnutí

- Stiskněte tlačítko (13) .
- Rychlý chod se deaktivuje.
Kontrolka (12) zhasne.

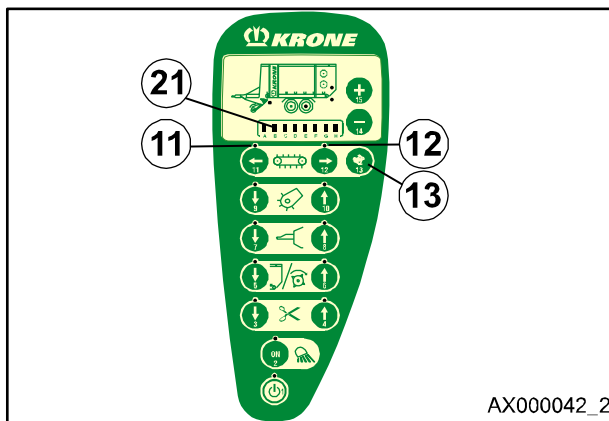
10.9 Zpětný chod příčkového dopravníku (pouze u provedení D/GD)



POZOR!

Poškození materiálu při přetížení příčkového dopravníku.

Zpětný chod příčkového dopravníku používejte pouze krátce, aby nedošlo k jeho přetížení.



AX000042_2

Obr. 81

V případě, že se ucpou dávkovací válce, je nutné na chvíli zapnout zpětný chod příčkového dopravníku.

Za tím účelem:

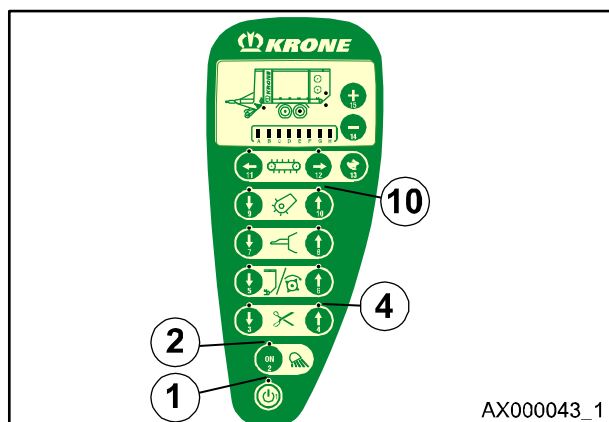
- Stiskněte tlačítko (11) .

Zpětný chod příčkového dopravníku je aktivován tak dlouho, dokud je stisknuto tlačítko (11) (dotykově).

Kontrolka (11) svítí.

10.10 Nastavení rychlosti příčkového dopravníku

Protože se může u jednotlivých traktorů lišit výkon oleje, může být eventuálně nutné seřízení maximální rychlosti (100 %) a počáteční rychlosti (0 %) příčkového dopravníku.



Obr. 82

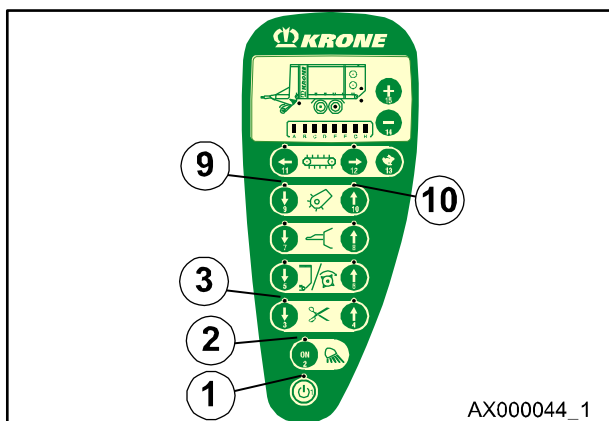
- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").

Nastavení maximální rychlosti (100 %) příčkového dopravníku

- Stiskněte tlačítko (4)  .
Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (4) bliká.

- Aktivujte hydrauliku traktoru.
- Zvyšte otáčky motoru traktoru na jmenovité otáčky.

- Přidrže tlačítko (10)  tak dlouho stisknuté, až se rychlost příčkového dopravníku již nezvyšuje.
Sloupcový graf zobrazuje nastavení.



Obr. 83

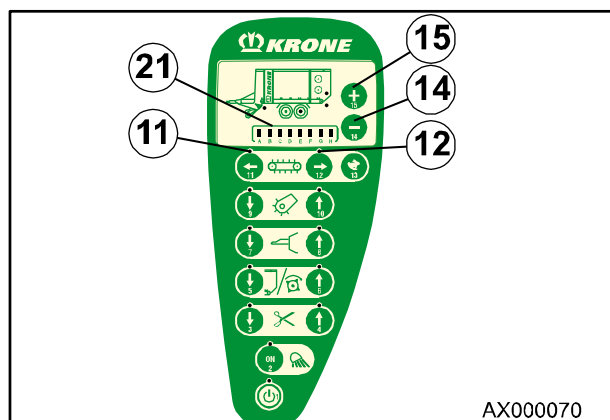
Nastavení počáteční rychlosti (0 %) příčkového dopravníku

- Stiskněte tlačítko (3)    .
Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (3) bliká.

- Aktivujte hydrauliku traktoru.
- Zvyšte otáčky motoru traktoru na jmenovité otáčky.

- Stiskněte tlačítko (9) resp. (10)    do té doby, až se příčkový dopravník dá do pohybu.
Sloupcový graf zobrazuje nastavení.

10.11 Zapnutí/vypnutí nakládací automatiky



Obr. 84

Předpoklad

- Parametr "Nakládací automatika" je aktivován, viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Nastavení parametrů nakládací automatiky".

Zapnutí nakládací automatiky

Nakládací automatika aktivuje příčkový dopravník automaticky, po dosažení dopravní výšky nakládaného materiálu a uplynutí nastavené čekací doby.

- Pro zapnutí nakládací automatiky stiskněte tlačítko (11)



Kontrolka (11) bliká.

Pokud běží příčkový dopravník, svítí kontrolka (12).

- Pro vypnutí nakládací automatiky stiskněte tlačítko (11)



Kontrolka (11) zhasne.

Nastavení čekací doby

- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").

- Pro zvýšení čekací doby stiskněte



Změněnou hodnotu můžete odečíst ze sloupcového grafu (21) a uloží se do paměti.

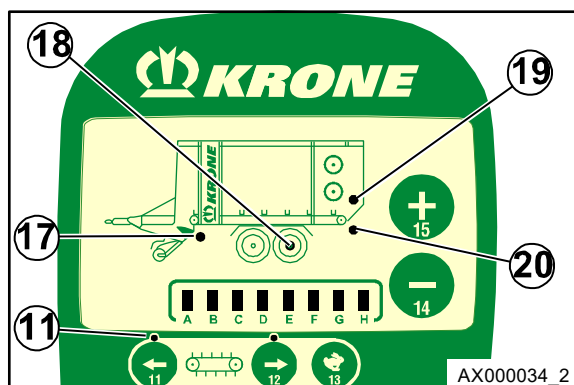
- Pro snížení čekací doby stiskněte



Změněnou hodnotu můžete odečíst ze sloupcového grafu (21) a uloží se do paměti.

Jedna dioda sloupcového grafu (21) odpovídá cca 1 sekundě čekací doby.

10.12 Test senzorů



Obr. 85

Při senzorovém testu se kontrolují závady senzorů namontovaných na stroji.

Pokud se vymění řídicí počítač, je zapotřebí pomocí testu senzorů zkontrolovat parametry stroje a případně je změnit.

Zapnutí testu senzorů.

Obslužná jednotka musí být vypnutá.

- Stiskněte tlačítko  a přidržte jej a stiskněte tlačítko . Obslužná jednotka se přepne do senzorového testu, kontrolka (2) bliká.

Možné senzory (v závislosti na vybavení stroje)

Č.	Název senzoru	Možnosti stavu
11	Senzor vývodového hřídele, u provedení bez nakládací automatiky	1,2,3
	Senzor nakládací automatiky, u provedení s nakládací automatikou	1,2,3
17	Senzor nožů	1,2,3
18	Senzor zablokované nápravy	*1
19	Senzor plného vozu	1,2,3
20	Senzor výklopné zádi	1,2,3

*1 Zablokováná náprava, svítí kontrolka (18): Tlak vyšší než 100 bar.

Náprava není zablokováná, kontrolka (18) nesvítí: Tlak nižší než 100 bar

Možnosti stavu

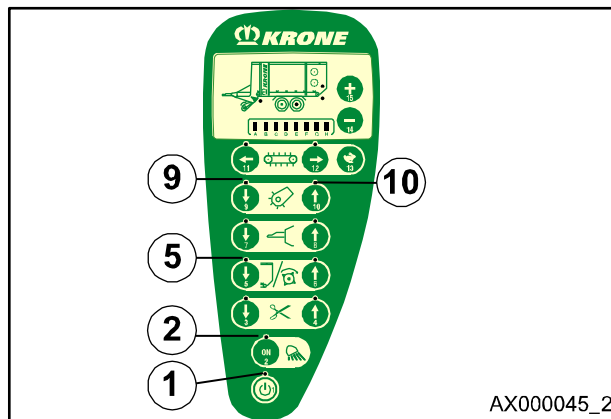
1 LED svítí: senzor tlumený (železo před senzorem)

2 LED nesvítí: senzor netlumený (není žádné železo před senzorem)

3 LED bliká: senzor vadný (např.: přetržený kabel nebo zkrat)

10.13 Nastavení provedení obslužné jednotky

Pokud se vymění řídicí počítač, musí se u nového počítače nastavit, jaká obslužná jednotka (provedení L/GL nebo provedení D/GD) se bude používat.



Obr. 86

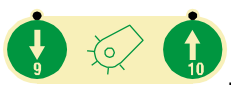
- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").

- Stiskněte tlačítko (5)  .
Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (5) bliká.

Nastavení provedení D/GD

- Stiskněte tlačítko (9)  .

Nastavení provedení L/GL

- Stiskněte tlačítko (10)  .

Vypnutí obslužné jednotky

- Stiskněte tlačítko  .

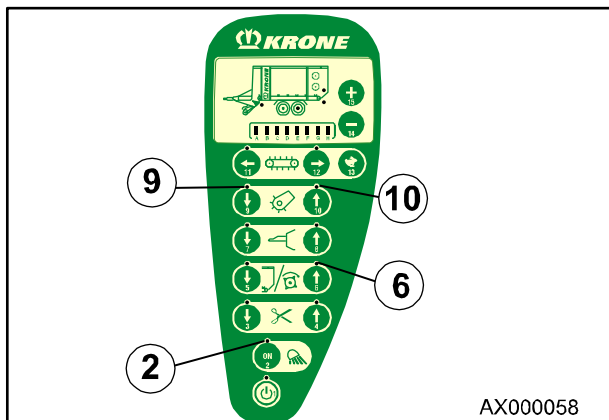
10.14 Nastavení parametru "Load-Sensing"

V závislosti na hydraulickém bloku (umí provádět rozlišování nákladu (Load Sensing) ano/ne) musí být parametr "Load-Sensing" aktivován (ano) respektive deaktivován (ne). Z výroby je parametr "Load-Sensing" aktivován.

Parametr pouze stanovuje, zda je hydraulický blok Load-Sensing (rozlišování nákladu) funkční nebo nikoliv. Neprovádí se dotaz, zda se Load-Sensing (rozlišování nákladu) používá.

Viz také kapitola údržby "Připojení rozlišování nákladu" a "Úprava hydraulického systému".

Obslužná jednotka musí být vypnutá.



Obr. 87

Sloupcový graf svítí: Parametr "Load-Sensing" aktivován
(Hydraulický blok umí provádět Load-Sensing).

Sloupcový graf nesvítí: Parametr "Load-Sensing" deaktivován
(Hydraulický blok neumí provádět Load-Sensing).

- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").



- Stiskněte tlačítko (6)
- Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (6) bliká.

Deaktivování parametru "Load-Sensing"



- Stiskněte tlačítko (9)
- Parametr "Load-Sensing" je deaktivován.
Sloupcový graf nesvítí.

Aktivování parametru "Load-Sensing"



- Stiskněte tlačítko (10)
- Parametr "Load-Sensing" je aktivován.
Sloupcový graf svítí.

Vypnutí obslužné jednotky



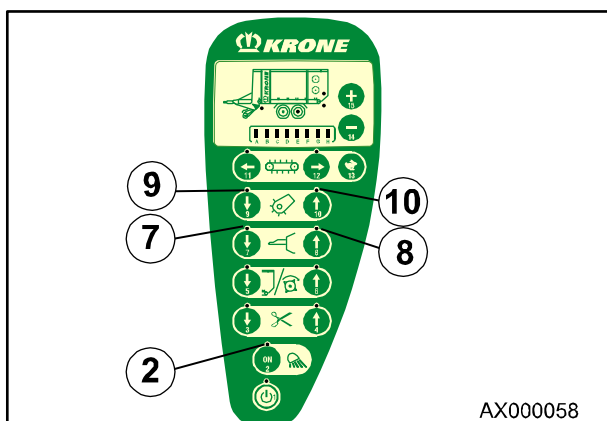
- Stiskněte tlačítko

10.15 Nastavení parametru "Příčný pásový dopravník"

U provedení GD

Je-li vůz vybaven příčným pásovým dopravníkem, je parametr "Příčný pásový dopravník" aktivován z výroby.

Pokud příčný pásový dopravník namontujete dodatečně nebo pokud byl vyměněn řídicí počítač, musí se aktivovat parametr "Příčný pásový dopravník".



Obr. 88

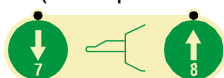
Sloupcový graf svítí: Parametr "Příčný pásový dopravník" aktivován

Sloupcový graf nesvítí: Parametr "Příčný pásový dopravník" deaktivován

- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").

- Stiskněte tlačítko (8)

Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (8) bliká.



Deaktivování parametru "Příčný pásový dopravník"

- Stiskněte tlačítko (9)

Parametr "Příčný pásový dopravník" je deaktivován.

Sloupcový graf nesvítí.



Aktivování parametru "Příčný pásový dopravník"

- Stiskněte tlačítko (10)

Parametr "Příčný pásový dopravník" je aktivován.

Sloupcový graf svítí.



Je-li parametr aktivován, provádí se obsluha příčného pásového dopravníku pomocí řídicí jednotky (zvláštní přípojky hydrauliky) traktoru.

Vypnutí obslužné jednotky

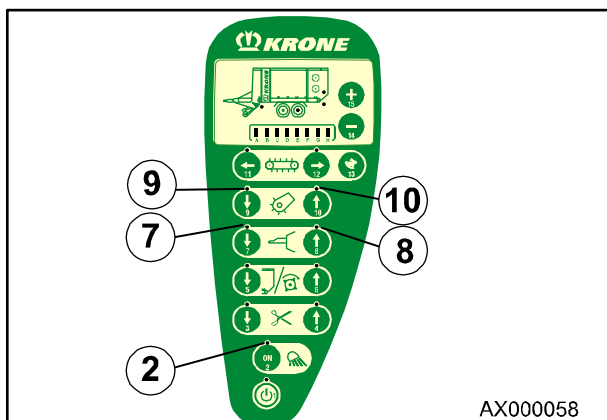
- Stiskněte tlačítko



10.16 Nastavení parametru "Senzor výklopné zádě"

U provedení GL

Pokud se vymění řídicí počítač, je zapotřebí zkontrolovat parametr senzoru výklopné zádě a případně ho změnit.



Obr. 89

Sloupcový graf svítí: Parametr nastaven na "Senzor nahoře"
(senzor je zabudovaný nahoře na výklopné zádě)

Sloupcový graf nesvítí: Parametr nastaven na "Senzor dole"
(senzor je zabudovaný dole na výklopné zádě)

- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").



- Stiskněte tlačítko (7)
- Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (7) bliká.

Nastavení parametru na "Senzor dole"



- Stiskněte tlačítko (9)
- Parametr "Senzor dole" je nastaven.
Sloupcový graf nesvítí.

Nastavení parametru na "Senzor nahoře"



- Stiskněte tlačítko (10)
- Parametr "Senzor nahoře" je nastaven.
Sloupcový graf svítí.

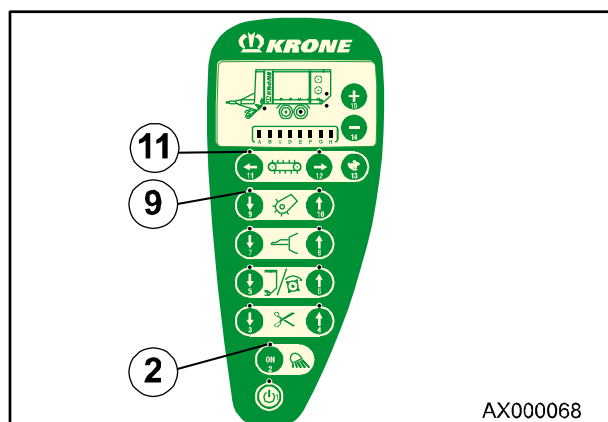
Vypnutí obslužné jednotky



- Stiskněte tlačítko

10.17 Nastavení parametru "Hydraulika výklopné zádě"

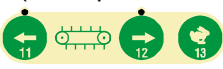
Pokud byl vyměněn řídicí počítač, musí se nastavit parametr "Hydraulika výklopné zádě".



Obr. 90

Sloupcový graf svítí:	Parametr "Hydraulika výklopné zádě": Stroj bez nadproudové hydrauliky
Sloupcový graf nesvítí:	Parametr "Hydraulika výklopné zádě": Stroj s nadproudovou hydraulikou

- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").

- Stiskněte tlačítko (11)  .
Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (11) bliká.

Pokud sloupcový graf nesvítí, je parametr "Hydraulika výklopné zádě" správně nastaven.
Pokud sloupcový graf svítí, musí se parametr změnit.

Nastavení parametru "Hydraulika výklopné zádě"

- Stiskněte tlačítko (9)  .
Sloupcový graf nesvítí.

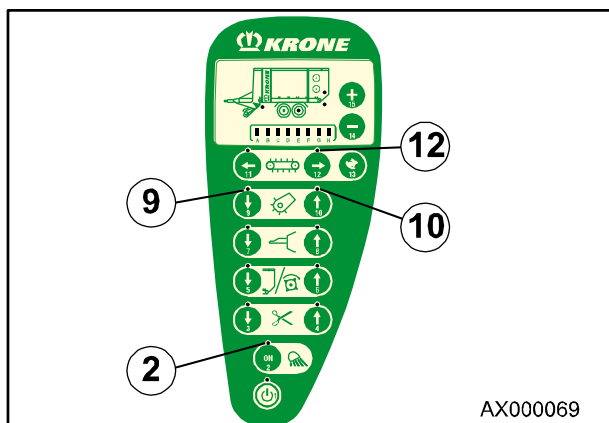
Vypnutí obslužné jednotky

- Stiskněte tlačítko  .

10.18 Nastavení parametru "Nakládací automatika"

Je-li vůz vybaven nakládací automatikou, je parametr "Nakládací automatika" aktivován z výroby.

Pokud se nakládací automatika namontuje dodatečně nebo pokud se vymění řídicí počítač, musí se parametr "Nakládací automatika" aktivovat.

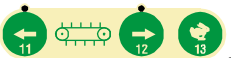


Obr. 91

Sloupcový graf svítí: Parametr "Nakládací automatika" je aktivován

Sloupcový graf nesvítí: Parametr "Nakládací automatika" je deaktivován

- Zapněte senzorový test (viz kapitola KRONE obslužný terminál Alpha "Test senzorů").

- Stiskněte tlačítko (12) .

Kontrolka (2) zhasne a kontrolka (12) bliká.

Deaktivování parametru "Nakládací automatika"

- Stiskněte tlačítko (9) .

Parametr "Nakládací automatika" je deaktivován.

Sloupcový graf nesvítí.

Aktivování parametru "Nakládací automatika"

- Stiskněte tlačítko (10) .

Parametr "Nakládací automatika" je aktivován.

Sloupcový graf svítí.

Vypnutí obslužné jednotky

- Stiskněte tlačítko .

10.19 Hlášení

Plný vůz



Upozornění

Pokud je vůz plný a aktivováno tlačítko (12)  (chod příčkového dopravníku vpřed), zazní nepřerušovaný zvukový signál.



Nože vysunuty

Upozornění

Pokud se nože vyklopí na bok ze zaklopené polohy (pracovní poloha), zazní na 2 sekundy zahoukání (vysoká frekvence).

Otevření/zavření výklopné zádi (u provedení s dávkovacími válci)



Upozornění

Funkce "Otevřít/zavřít výklopnou záď" se neprovede při zapnutém vývodovém hřídeli. Na 2 sekundy zazní akustický signál vysoké frekvence.

Výklopná záď se nezavírá



Upozornění

Pokud se proces zavírání neukončí po 30 sekundách, zazní na 2 sekundy akustický signál vysoké frekvence.

10.20

Chybová hlášení



VAROVÁNÍ!

Při nerespektování chybových hlášení může dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje!

Při nerespektování chybových hlášení a neodstranění poruchy může dojít ke zranění osob nebo k vážnému poškození stroje.

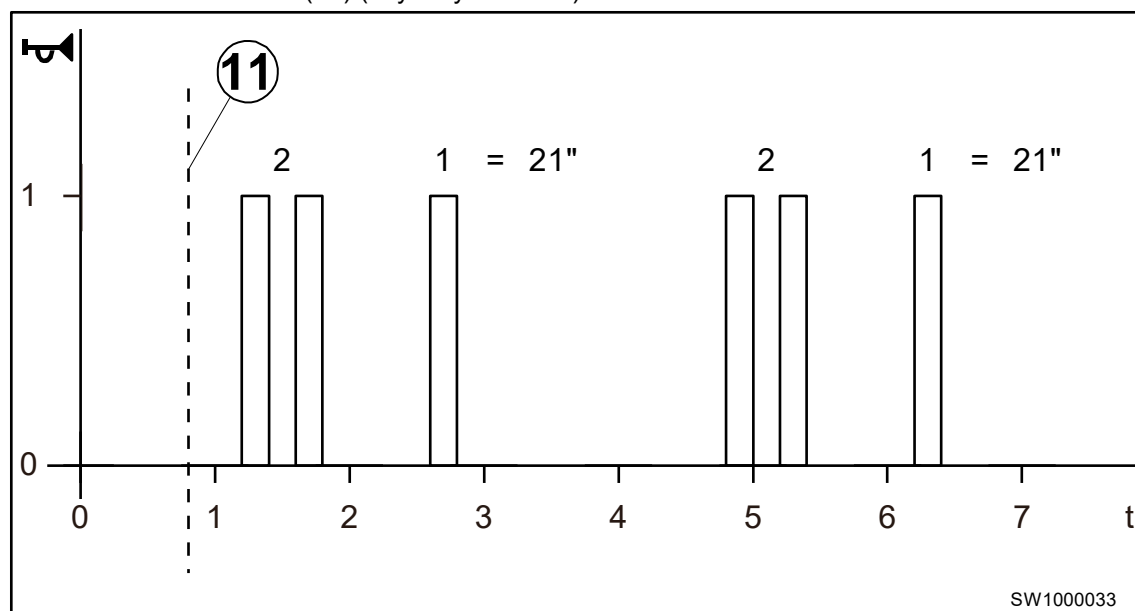
- Při zobrazení chybového hlášení odstraňte poruchu.
 - Možné příčiny a jejich odstranění viz kapitola "Chybová hlášení".
 - Pokud poruchu nelze odstranit, kontaktujte zákaznický servis KRONE.

Vyskytne-li se na elektronice stroje porucha, zobrazí se to příslušným blikajícím signálem LED



na tlačítku . Navíc také vydává stejný chybový kód bzučák v 5 cyklech.

Příklad: Závada senzoru (11) (chybový kód "21")



Obr. 92

Časový průběh:

Doba trvání impulsu 200ms, přestávka mezi impulsy 200ms, přestávka mezi dvěma sledy signálů 2s, přestávka mezi čísly sledu signálů 800ms

Jestliže elektronika zjistí chybu, musí být odstraněna.

Nepřetrvává-li po vypnutí a opětovném zapnutí ovládání již žádná chyba, zobrazí se to trvalým

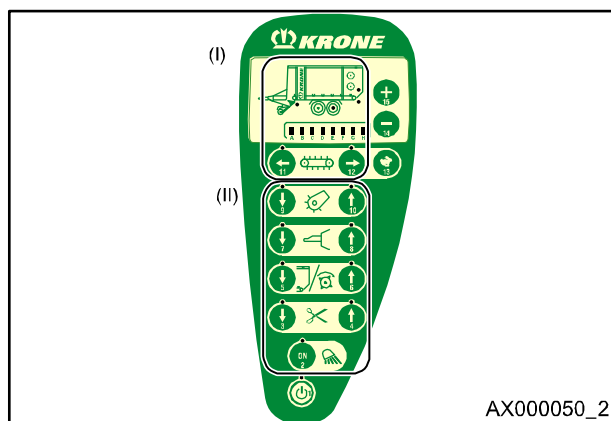
svícením tlačítka  (symbol ON / OFF).

Obslužná jednotka KRONE Alpha

10.21 Poruchy - Příčiny a jejich odstranění

Č.	Popis	Možná příčina	Odstranění
11	Přepětí/podpětí	Defektní baterie tahače	Kontrola baterie
		Dynamo tahače defektní/příliš slabé.	Přezkoušet dynamo
		12 V napájecí kabel tahače má nedostatečný průřez nebo není spojen s baterií správně.	Připojte napájecí kabel KRONE přímo k baterii tahače.
13	Chyba sběrnice	Sběrnice BUS mezi ovládáním a strojem byla přerušena > nepevný spoj ve spojení s displejem	Přezkoušejte vedení displeje.
14	Chybný terminál	Byl připojen chybný terminál.	Použijte terminál vhodný k typu stroje.
15	Chybný software terminálu	Software terminálu a počítač prací nejsou kompatibilní.	Nahrajte správný software.
16	Tlačítko obslužné jednotky je defektní.	Tlačítko uvízne při zapnutí.	Zkontrolujte tlačítka.
21	Chyba senzoru	Přetržení kabelu / zkrat na senzoru.	Zkontrolujte senzory.

10.22 Zobrazení verze softwaru



Obr. 93



Aby se zobrazila verze softwaru stroje, musíte tlačítko stisknout 10 krát.

I) Poloha (I) oznamuje desítky verze softwaru.

např. u verze softwaru 20 svítí dvě LED, u verze softwaru 40 svítí čtyři LED.

II) Poloha (II) oznamuje jednotky verze softwaru.

Např. u verze softwaru 2 svítí dvě LED, u verze softwaru 5 svítí pět LED.

Následně příklad zobrazení verzí softwaru.

Verze softwaru 25

= Poloha (I) (svítí 2 LED's) + Poloha (II) (svítí 5 LED's)

= (verze softwaru 20) + (verze softwaru 5)



Pokyn

Jakmile stisknete nějaké jiné tlačítko, přepne se program opět do programu stroje a provede se příslušná funkce.

11 Terminál KRONE ISOBUS CCI 1200



Pozor! - Ochrana obslužné jednotky

Působení: Škody na obslužné jednotce

- Obslužná jednotka se musí chránit před vodou.
- Není-li stroj delší dobu (jako například v zimě) používán, musí být obslužná jednotka uložena na suchém místě.
- Při montáži a opravách, zejména při svařování na stroji, přerušte přívod napětí k obslužné jednotce. Přepětí může poškodit elektroniku obslužné jednotky.

Systém ISOBUS je mezinárodně normovaný komunikační systém pro zemědělské stroje a systémy Příslušná řada norem je označena: ISO 11783. Zemědělský systém ISOBUS umožňuje výměnu informací a dat mezi traktorem a přístrojem různých výrobců. K tomuto účelu jsou normované jak potřebné konektory, tak i signály, které jsou nutné pro komunikace a předávání příkazů. Systém také umožňuje obsluhu strojů pomocí obslužných jednotek (terminálu), které již jsou na traktoru resp. se např. namontovaly do kabiny traktoru. Příslušné údaje k těmto přístrojům naleznete v technické dokumentaci obsluhy resp. na samotných přístrojích.

Stroje KRONE, které mají vybavení ISOBUS jsou s tímto systémem sladěné.



Obr. 94

Elektronické vybavení stroje se v podstatě skládá z řídicího počítače (1), elektroniky odvažovacího zařízení (2) (doplňková výbava) a také z terminálu (3) a řídicích a funkčních prvků.

Řídicí počítač (1) a elektronika pro odvažovací zařízení (2) (doplňková výbava) se nachází vpravo na stroji pod předním krytem.

Funkce řídicího počítače (1):

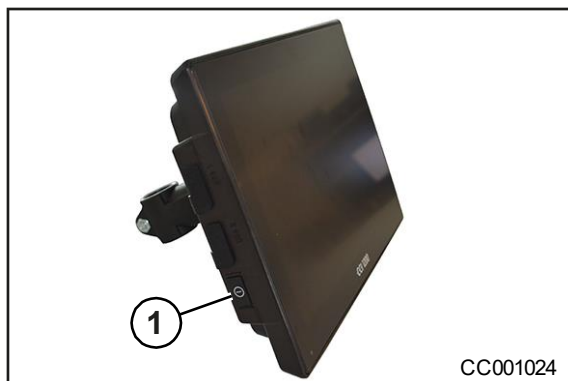
- Řízení aktorů zabudovaných ve stroji.
- Přenos chybových hlášení.
- Vyhodnocování senzorů.
- Diagnostika senzorů a aktorů.

Prostřednictvím terminálu (3) se řidiči sdělí informace a provedou se nastavení pro provoz stroje, které řídicí počítač (1) přijme a dále zpracuje.

11.1 Dotykový displej

K navigaci v nabídkách a zadávání hodnot/údajů má terminál dotykový displej. Dotykem na displej lze přímo vyvolávat funkce a měnit hodnoty zobrazené modrým písmem.

11.2 Zapnutí nebo vypnutí terminálu



Obr. 95

Zapnutí

- Stiskněte a podržte tlačítko (1).

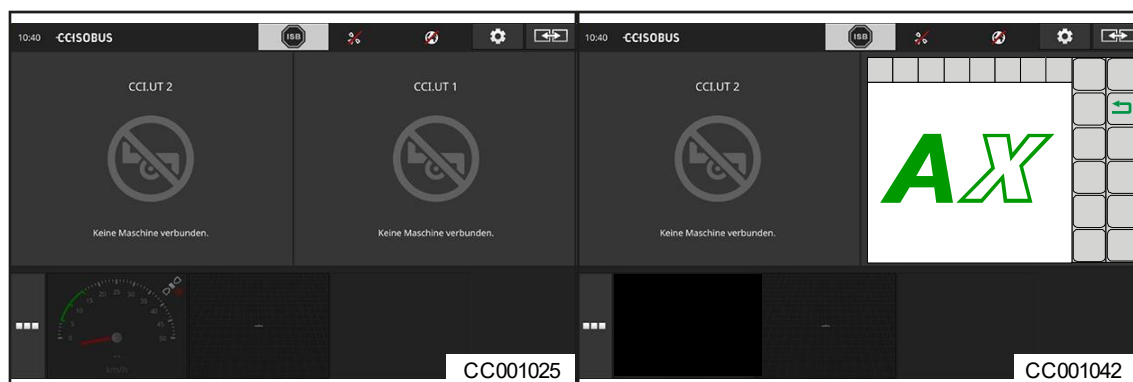
Při nepřipojeném stroji se na displeji po zapnutí zobrazí hlavní menu.

Při připojeném stroji se na displeji po zapnutí zobrazí obrazovka jízdy po silnici.

Terminál je připravený k provozu.

Při nepřipojeném stroji: "Hlavní menu"

Při připojeném stroji: "Obrazovka jízdy na silnici"



Obr. 96

Po spuštění terminálu se obrazovka zobrazí na šířku. Pro zobrazení jiného formátu (na výšku nebo na celý displej) viz provozní návod terminálu CCI.

Vypnutí

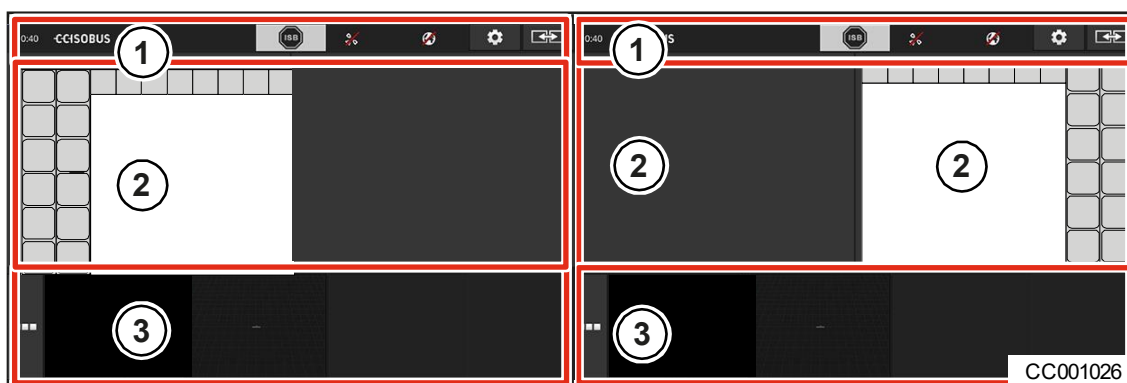
- Stiskněte a podržte tlačítko (1).



Oznámení

Řiďte se dalšími údaji ke způsobu funkce terminálu, které jsou uvedeny v dodaném provozním návodu stroje.

11.3 Rozvržení displeje



Obr. 97

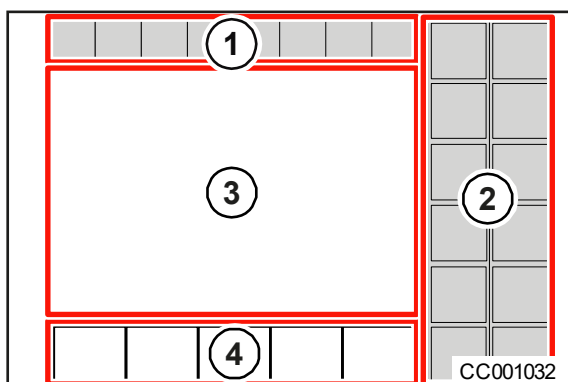
Poz.	Označení	Vysvětlení
1	Stavový řádek	
2	Hlavní náhled vlevo/vpravo	Pro ovládání stroje KRONE doporučuje umístit aplikaci stroje do hlavního náhledu.
3	Informační náhled	V informačním náhledu lze zvolit a zobrazit další aplikace (apps) z menu aplikací. Aplikace lze pomocí "Drag and drop" přetáhnout do hlavního náhledu.



Oznámení

Řiďte se dalšími údaji ke způsobu funkce terminálu, které jsou uvedeny v dodaném provozním návodu stroje.

11.4 Struktura aplikace stroje KRONE



Obr. 98

Aplikace stroje KRONE je rozdělena do následujících oblastí:

Stavový řádek (1)

Ve stavovém řádku (1) jsou zobrazeny aktuální stavy stroje (podle vybavení).

Tlačítka (2)

Stroj lze ovládat dotykovou funkcí, stisknutím příslušných tlačítek (2).

Hlavní okno (3)

V hlavním okně lze dotykovou funkcí volit modře zobrazené hodnoty (čísla).

Hlavní okno se zobrazuje v následujících náhledech:

- obrazovka jízdy na silnici
- pracovní obrazovka(y)
- navigační menu

Informační lišta (4)

Na informační liště se zobrazí informace k pracovní obrazovce a lze ji individuálně konfigurovat.

**NEBEZPEČÍ!**

Při použití terminálů a jiných obslužných jednotek, které nebyly dodány firmou KRONE je nutno respektovat, že uživatel:

- při použití obslužných jednotek (terminálů/jiných obslužných prvků) nedodaných firmou KRONE musí převzít odpovědnost za užívání strojů KRONE.
- před použitím stroje musí zkontrolovat, že všechny funkce stroje jsou provedené tak, jak jsou popsány v příloženém provozním návodu.
- by měl spolu spojovat jen takové systémy, které byly předtím otestovány pomocí testu AEF Conformance (tzv. TEST KOMPATIBILITY ISOBUS).
- musí dodržovat pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny dodavatele obslužné jednotky ISOBUS (např. terminálu).
- musí zajistit, aby použité obslužné prvky a řízení stroje měly odpovídající implementační úroveň - IL (IL = Implementation Level; popisuje úroveň kompatibility různých verzí softwaru) (podmínka: IL stejná nebo vyšší).

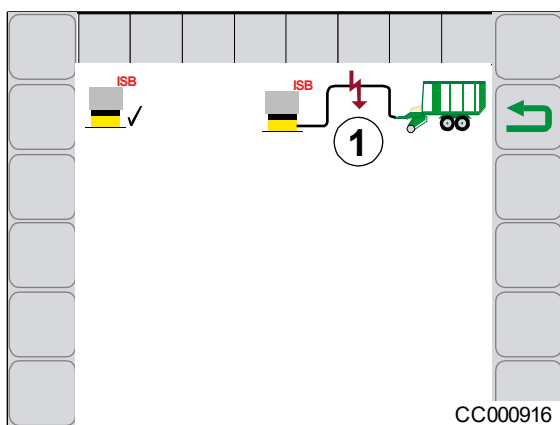
**Upozornění**

Systémy KRONE - ISOBUS se pravidelně testují pomocí TESTU KOMPATIBILITY ISOBUS (AEF Conformance Test). Obsluha tohoto stroje vyžaduje minimální aplikační úroveň (Implementation Level) 3 systému ISOBUS.

Systém ISOBUS je mezinárodně normovaný komunikační systém pro zemědělské stroje a systémy Příslušná řada norem je označena: ISO 11783. Zemědělský systém ISOBUS umožňuje výměnu informací a dat mezi traktorem a přístrojem různých výrobců. K tomuto účelu jsou normované jak potřebné konektory, tak i signály, které jsou nutné pro komunikaci a předávání příkazů. Systém také umožňuje obsluhu strojů pomocí obslužných jednotek (terminálů), které již jsou na traktoru resp. se např. namontovaly do kabiny traktoru. Příslušné údaje k těmto přístrojům naleznete v technické dokumentaci obsluhy resp. na samotných přístrojích.

Stroje KRONE, které mají vybavení ISOBUS jsou s tímto systémem sladěné.

12.1 Chybí tlačítko rychlé volby ISOBUS



Obr. 99

Pokud na terminálu ISOBUS jiných výrobců není tlačítko rychlé volby ISOBUS, zobrazí se na displeji symbol (1). Vypnutí funkcí stroje pomocí tlačítka rychlé volby ISOBUS není k dispozici.

12.2 Odlišné funkce od terminálu KRONE ISOBUS

Prostřednictvím řídicího počítače jsou informace a řídicí funkce poskytovány na displeji cizího terminálu ISOBUS. Obsluha s cizím terminálem ISOBUS je analogická s obsluhou terminálu KRONE ISOBUS. Před uvedením do provozu je nutno si způsob funkce terminálu KRONE ISOBUS přečíst v návodu k obsluze.

Podstatným rozdílem mezi cizím terminálem ISOBUS a terminálem KRONE ISOBUS je uspořádání a počet tlačítek s funkcemi, které jsou určeny zvoleným cizím terminálem ISOBUS. Dále jsou popsány jen funkce, které se liší od terminálu KRONE ISOBUS.

12.2.1 Jízda vzad

U varianty "elektronicky řízená vlečená náprava"

Při jízdě vzad se elektronikou automaticky zablokuje řízená vlečená náprava, i když byla na terminálu zvolena funkce "Uvolnit řízenou nápravu". Po ukončení jízdy vzad elektronika zase automaticky uvolní řízenou nápravu při jízdě dopředu, je-li zavřena výklopná zád.

Při předvolené funkci "Zablokovat řízenou nápravu", zůstane řízená náprava zablokovaná při jízdě dopředu i při jízdě vzad.

12.2.2 Jízdní rychlost vyšší než 30 km/h

Při rychlosti jízdy vyšší než 30 km/h se elektronikou automaticky zablokuje řízená vlečená náprava, i když byla na terminálu zvolena funkce "Uvolnit řízenou nápravu". Sníží-li se rychlost jízdy pod 30 km/h, elektronika automaticky řízenou nápravu uvolní.

Při předvolené funkci "Zablokovat řízenou nápravu", zůstane řízená náprava nezávisle na rychlosti zablokována.

Musí být splněny následující podmínky:

- Traktor přenáší údaje rychlosti a směru jízdy na ISOBUS.
- Odborný personál KRONE uvolnil parametr "vyhodnocení sběrnicí ISOBUS".



Upozornění

Zda je parametr "vyhodnocení sběrnicí ISOBUS" uvolněný, lze zjistit v menu "Diagnostika indikátoru rychlosti/směru jízdy", viz kapitola Terminál KRONE ISOBUS, Menu 14-2 "Diagnostika indikátoru rychlosti/směru jízdy".

12.2.3 Barva pozadí/akustické signály

Barva pozadí

Menu "Barva pozadí" se u cizího terminálu ISOBUS nevyvolává. Pokud je taková možnost nastavení k dispozici, provádí se přímo na cizím terminálu ISOBUS (viz provozní návod od výrobce terminálu).

Akustické signály

Akustické signály se musí případně povolit na cizím terminálu ISOBUS (viz provozní návod výrobce terminálu).

13 Terminál – funkce stroje



VAROVÁNÍ!

Při nerespektování chybových hlášení může dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje!

Při nerespektování chybových hlášení a neodstranění poruchy může dojít ke zranění osob nebo k vážnému poškození stroje.

- Při zobrazení chybového hlášení odstraňte poruchu.
 - Možné příčiny a jejich odstranění viz kapitola "Chybová hlášení".
 - Pokud poruchu nelze odstranit, kontaktujte zákaznický servis KRONE.

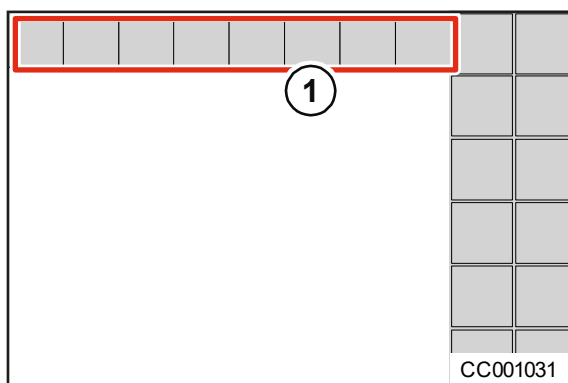
13.1 Stavový řádek



Upozornění – použití terminálu s rozlišením menším než 480x480 pixelů

U terminálů s rozlišením větším/rovným 480x480 pixelů se ve stavovém řádku zobrazí 8 polí.

U terminálů s rozlišením menším než 480x480 pixelů se ve stavovém řádku zobrazí jen 7 polí. Nezobrazí se tak všechny symboly pro stavový řádek.



Obr. 100

Symbole, které jsou zobrazeny se stínováním (), lze volit. Je-li zvolen symbol se stínováním:

- otevře se okno s dalšími informacemi nebo
- aktivuje nebo deaktivuje se některá funkce.

U provedení s dotykovým terminálem

Volit lze poklepáním nebo posuvným kolečkem.

U provedení bez dotykového terminálu

Volit lze posuvným kolečkem.

Terminál – funkce stroje

Ve stavovém řádku (1) na displeji jsou zobrazeny aktuální stavy stroje (podle vybavení):

Symbol	Název	Vysvětlení
	Nevyřízené výstražné hlášení	– Lze aktivovat dotykem, otevře se obrazovka s nevyřízenými výstražnými hlášeními.
	Pracovní světlomety vypnuté	– manuální režim – lze aktivovat dotykem
	Pracovní světlomety zapnuté	
	Pracovní světlomety vypnuté	– Režim "Automatika pracovních světlometů", pokud řídicí jednotka traktoru (T-ECU) poskytuje údaje k osvětlení. – lze aktivovat dotykem
	Pracovní světlomety zapnuté	
	Samosběrací vůz plný	
	Nakládka dosažena	
	Zařízení pro silážní prostředek vypnuté	– Lze aktivovat dotykem, otevře se podmenu "Zařízení pro silážní prostředek"
	Zařízení pro silážní prostředek zapnuté	
	Náprava zablokovaná	
	Náprava uvolněná	
	Zvedací náprava spuštěna dolů	
	Zvedací náprava zdvižena	
	Čítač provozních hodin deaktivován	– lze aktivovat dotykem
	Čítač provozních hodin aktivován	

U varianty elektronické nucené řízení

Symbol	Název	Vysvětlení
	Silniční režim	Při silničním režimu jsou tandemové nápravy elektronickým systémem řízeny tak, že při jízdě vpřed i vzad kopírují stopu kol traktoru.
	Polní režim	V polním režimu se mohou provádět manuální změny úhlu rejdu nuceného řízení.
	Nucené řízení nemá napájení olejem	
	Chyba v nuceném řízení	
	Jízda v přímém směru se kalibruje	

U varianty se zakrytým nákladním prostorem

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Kryt nákladního prostoru je v nedefinované poloze.	Kryt nákladního prostoru není ani zcela odklopený ani zcela přiklopený.
	Kryt nákladního prostoru je odklopený.	
	Kryt nákladního prostoru je přiklopený.	
	Kryt nákladního prostoru se odklápí.	
	Kryt nákladního prostoru se přiklápí.	

13.2 Tlačítka



Upozornění – použití terminálu s méně než 12 tlačítka

Pro terminály s méně než 12 tlačítka se nezobrazí všechny symboly pro tlačítka a symboly mohou být zobrazeny na jiném místě na displeji. U terminálů s 5 nebo 8 tlačítka lze stroj ovládat jen omezeně. Aby byl možný přístup ke všem symbolům, je třeba uložit pomocné funkce AUX na joystick.

Funkce stroje se spouštějí podle použitého terminálu (dotykového nebo nedotykového).

U provedení s dotykovým terminálem

Stisknutím symbolu.

Stisknutím tlačítka vedle symbolu.

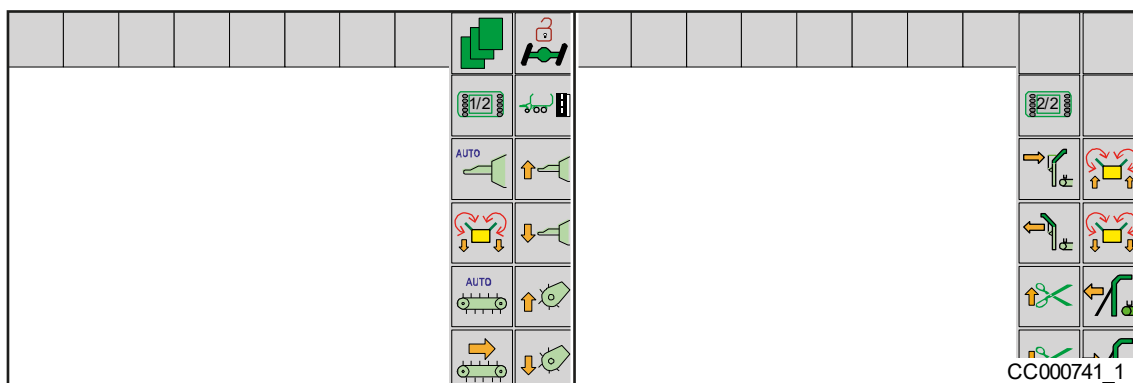
U provedení bez dotykového terminálu

Stisknutím tlačítka vedle symbolu.



Upozornění

Symboly, které jsou k dispozici, závisí na vybavení stroje. Dále znázorněné symboly nejsou k dispozici vždy.



Obr. 101

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Blokování řízené nápravy	Řízená náprava je uvolněna.
	Uvolnit řízenou nápravu	Řízená náprava je zablokována.
	Zdvihnout zvedací nápravu	Zvedací náprava je spuštěna dolů.
	Spustit zvedací nápravu	Zvedací náprava je zdvižena.
	Vyvolání menu "Elektronické nucené řízení"	
	Vyvolání úvodní obrazovku	
	Vyvolání pracovní obrazovky "Provoz nakládání"	
	Vyvolání pracovní obrazovky "Provoz vykládání"	
	Vyvolání menu "Uložení hmotnosti plného vozidla"	
	Vyvolání menu "Uložit vlastní hmotnost"	
	Deaktivace automatické oje	Po stisknutí a přidržení se vyvolá menu "Automatická oj".
	Aktivace automatické oje	
	Zdvihnout oj	Předpoklad: Automatická oj je deaktivovaná.
	Spuštění oje dolů	
	Zvednutí sběrače	Předpoklad: Automatická oj je deaktivovaná.
	Spuštění sběrače dolů	
	Najetí do souvraťové polohy	Předpoklad: Automatická oj je aktivovaná.
	Najetí do pracovní polohy	
	Vyvolání navigačního menu	

Terminál – funkce stroje

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Vypnutí pracovních světlometů	Pokud řídící jednotka traktoru (T-ECU) poskytne údaje k osvětlení, lze zapnout režim "automatika pracovních světlometů".
	Zapnutí pracovních světlometů	
	Vypnutí režimu "automatika pracovních světlometů"	Pracovní světlomety stroje se budou zapínat respektive vypínat z traktoru.
	Odklopení krytu nákladního prostoru	
	Přiklopení krytu nákladního prostoru	
	Odklonění přední stěny od vozu	
	Přiklonění přední stěny k vozu	
	Zasunout nože	
	Vysunout nože	
	Deaktivovat automatický příčkový dopravník	Stisknutím a přidržením se vyvolá menu "Automatický příčkový dopravník".
	Aktivovat automatický příčkový dopravník	
	Aktivovat chod příčkového dopravníku vzad	
	Aktivovat chod příčkového dopravníku vpřed	
	Zapnutí/vypnutí rychlého chodu	Rychlý chod je k dispozici až po zapnutí chodu příčkového dopravníku vpřed.

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Vykládací automatika aktivována	
	Vykládací automatika deaktivována	
	Otevření výklopné zádi	– Předpokladem je, že je deaktivovaná vykládací automatika.
	Zavřít výklopnou záď	
	Spustit vykládání	– Předpokladem je, že je aktivovaná vykládací automatika.
	Ukončit vykládání	
	Aktivovat odkládání příčného pásového dopravníku doleva	
	Aktivovat odkládání příčného pásového dopravníku doprava	
	Zapnout dávkovací válce	
	Vypnout dávkovací válce	

13.2.1 Vyvolání úvodní obrazovky

- Pro vyvolání úvodní obrazovky stiskněte  .

Vyvolání druhé strany

- Pro vyvolání dalších funkcí stroje stiskněte .

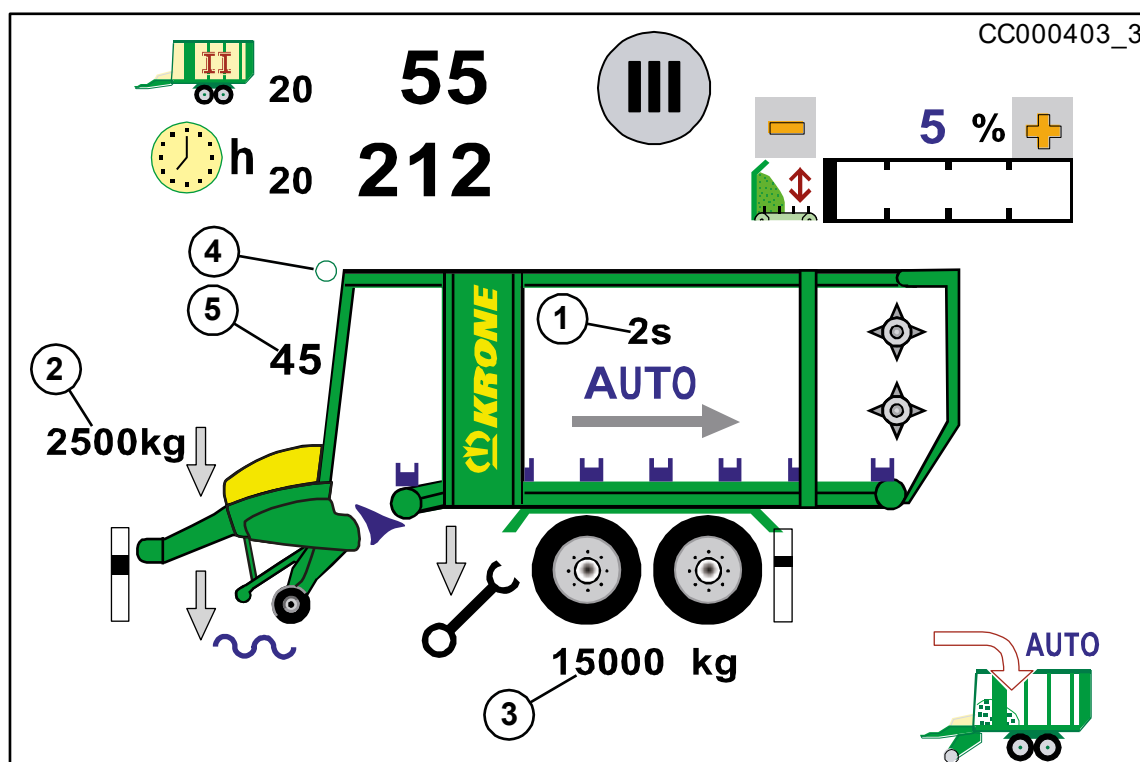
Zobrazení se přepne z  na .

Vyvolání první strany

- Pro vyvolání předchozích funkcí stroje stiskněte .

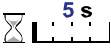
Zobrazení se přepne z  na .

13.3 Zobrazení v pracovní obrazovce



Obr. 102

Symbol	Vysvětlení
1)	Čekací doba do aktivace příčkového dopravníku.
2)	Zatížení na kouli závěsného zařízení
3)	Zatížení nápravy
4)	Dosažena dopravní výška nahoře
5)	Aktuální síla působící na přední stěnu.
	Nakládací režim; vedle uvedené číslo uvádí aktuální čítač zákazníka.
	Režim řezanky; vedle uvedené číslo uvádí aktuální čítač zákazníka.
	Čítač provozních hodin; vedle uvedené číslo uvádí aktuální čítač zákazníka.
	Nakládací automatika deaktivována
	Nakládací automatika aktivována
	Vykládací automatika deaktivována
	Vykládací automatika aktivována

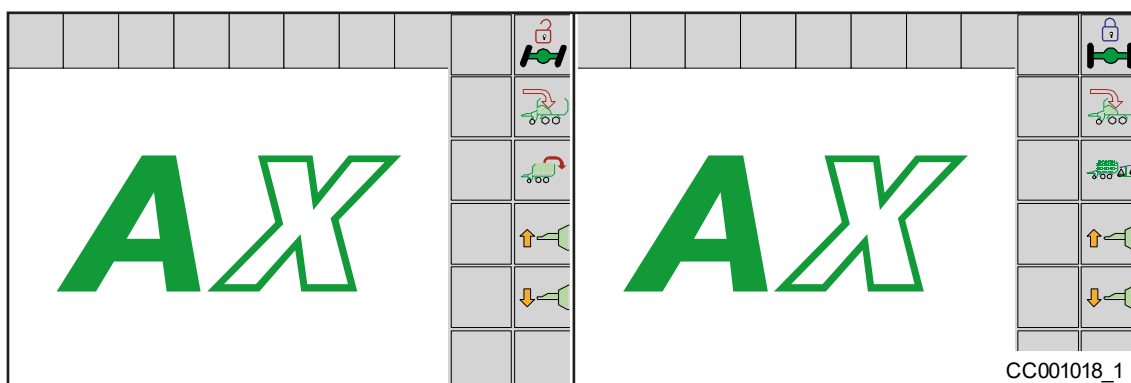
Symbol	Vysvětlení	
	Úhel rejdu oje	
	Úhel rejdu nuceného řízení (nápravy Tridem)	
	Úhel rejdu zvedací nápravy (nápravy Tridem)	
	Rychlost chodu příčkového dopravníku vpřed	– V pracovní obrazovce "Provoz vykládání". – Hodnotu lze aktivovat dotykem.
	Požadovaná síla v pracovní obrazovce "Provoz nakládání"	– V pracovní obrazovce "Provoz nakládání" s nakládací automatikou PowerLoad v režimu 2 a režimu 3. – Hodnotu lze aktivovat dotykem.
	Čekací doba pro zapnutí příčkového dopravníku	– V pracovní obrazovce "Provoz nakládání" s nakládací automatikou v režimu 1. – Nastavitelné rozmezí hodnot: 0-30 s – Hodnotu lze aktivovat dotykem.
	Zvýšení hodnoty	
	Snížení hodnoty	
	Sběrač není v plovoucí poloze	
	Sběrač v plovoucí poloze	
	Nože jsou zasunuté	
	Nože jsou vysunuté	
	Nože se nachází v poloze pro údržbu	
	Provádí se zvolená funkce	
	Příčkový dopravník běží vpřed	
	Příčkový dopravník běží vzad	
	Rychlý běh aktivován	
AUTO	Nakládací automatika aktivována	
	Polohy přední stěny	– Mezipolohy jsou zobrazeny blikáním. – U nakládací a vykládací automatiky je přední stěna ovládána systémem.
	a) Přední stěna vpředu	
	b) Přední stěna v nakládací poloze	
	c) Přední stěna ve vykládací poloze	

13.4 Vyvolání pracovních obrazovek



Upozornění – použití terminálu s méně než 12 tlačítka

Pro terminály s méně než 12 tlačítka se nezobrazí všechny symboly pro tlačítka a symboly mohou být zobrazeny na jiném místě na displeji. U terminálů s 5 nebo 8 tlačítka lze stroj ovládat jen omezeně. Aby byl možný přístup ke všem symbolům, je třeba uložit pomocné funkce AUX na joystick.



Obr. 103

Úvodní obrazovka pro silniční jízdu při deaktivovaném vážicím zařízení a při vážicím zařízení v automatickém provozu

Úvodní obrazovka pro silniční jízdu při aktivovaném vážicím zařízení v ručním provozu

- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Provoz nakládání" stiskněte .
- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Provoz vykládání" stiskněte .
- Pro vyvolání "Úvodní obrazovku" stiskněte .
- Pro vyvolání menu "Uložení hmotnosti plného vozidla" stiskněte .

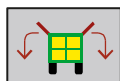


Upozornění

Vyvolání pracovních obrazovek "Provoz nakládání" nebo "Provoz vykládání" se provádí vždy přes "Úvodní obrazovku"

Informační hlášení 35:

Informační hlášení 35 se objeví vždy, když opustíte úvodní obraz.



Abyste zabránili škodám na stroji, zkontrolujte, zda je kryt nákladního prostoru přiklopený.

13.4.1 Vyvolání úvodní obrazovky

- Pro vyvolání úvodní obrazovky stiskněte  .

Vyvolání druhé strany

- Pro vyvolání dalších funkcí stroje stiskněte .

Zobrazení se přepne z  na .

Vyvolání první strany

- Pro vyvolání předchozích funkcí stroje stiskněte .

Zobrazení se přepne z  na .

13.5 Pracovní obrazovka "Provoz nakládání"

13.5.1 Zablokování / uvolnění řízené nápravy

Uvolnění

- Stiskněte .

Symbol bliká tak dlouho, dokud není řízená vlečená náprava uvolněná.

Ukazatel se přepne z  na .

Zablokování

- Stiskněte .

Symbol bliká tak dlouho, dokud není řízená vlečená náprava zablokována.

Ukazatel se přepne z  na .

13.5.2 Zdvihnout / spustit dolů zvedací nápravu

Zvednutí

- Pro zdvihnutí zvedací nápravy stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko " ".

Do doby, než se zvedací náprava zdvihne, bliká programovatelné tlačítko. Zobrazení programovatelného tlačítka se změní z  na .

Spuštění dolů

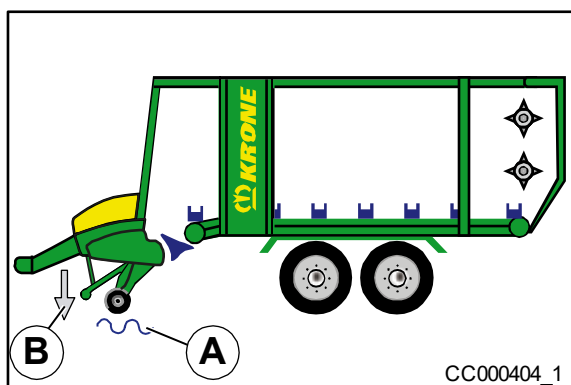
- Pro spuštění zvedací nápravy dolů stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .

Do doby, než se zvedací náprava spustí dolů, bliká programovatelné tlačítko. Zobrazení programovatelného tlačítka se změní z  na .

13.5.3 Vyvolání menu "Elektronické nucené řízení"

- Pro vyvolání menu "Elektronické nucené řízení" stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko , menu "Nucené řízení" se zobrazí. Nastavení viz menu "Elektronické nucené řízení".

13.5.4 Zvednutí / spuštění sběrače



Obr. 104

Oblast zobrazení

Grafika	Význam
	Sběrač není v plovoucí poloze.
	Sběrač je v plovoucí poloze.
	Funkce se provádí.

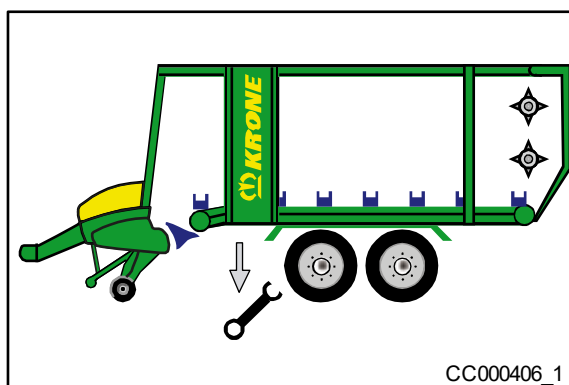
Zvednutí sběrače

- Pro zvednutí sběrače stiskněte  .

Spuštění sběrače dolů (plovoucí poloha)

- Pro spuštění sběrače dolů stiskněte  .

13.5.5 Zasunutí/vysunutí nožů



Obr. 105

Oblast zobrazení

Grafika	Význam
	Nože jsou zasunuté.
	Nože jsou vysunuté.
	Nože se nachází v poloze pro údržbu.
	Funkce se provádí.

Zasunutí nožů

- Pro zasunutí nožů stiskněte .

Vysunutí nožů

- Pro vysunutí nožů stiskněte .

Umístění nožů do polohy pro údržbu

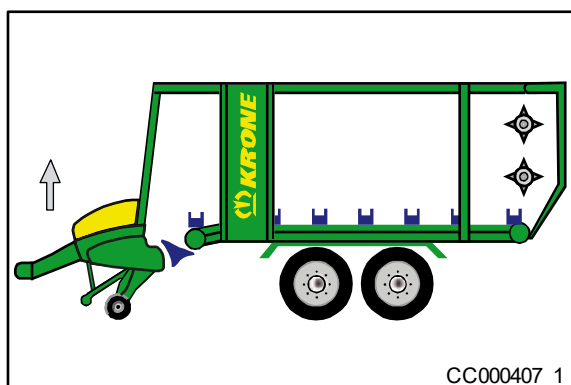
Předpoklad:

- Nože jsou vysunuté.

- Pro umístění nožů do polohy pro údržbu přidržte stisknuté .

Po cca 3 sekundách se začnou nože pohybovat dál do polohy pro údržbu. Na displeji se zobrazí symbol .

13.5.6 Zvednutí / spuštění oje



Obr. 106

Oblast zobrazení

Grafika	Význam
↑↓	Funkce se provádí.

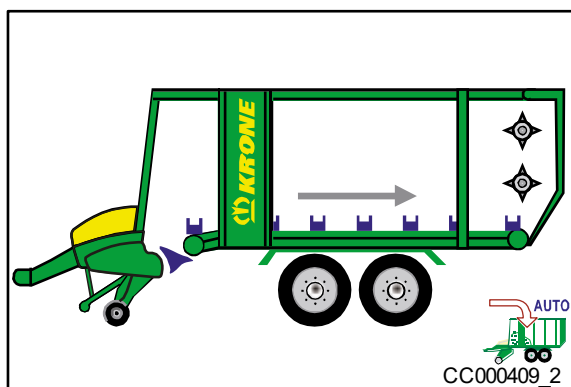
Zvednutí oje

- Pro zvednutí oje stiskněte .

Spuštění oje dolů

- Pro spuštění oje dolů stiskněte .

13.5.7 Aktivování chodu příčkového dopravníku vpřed



Obr. 107

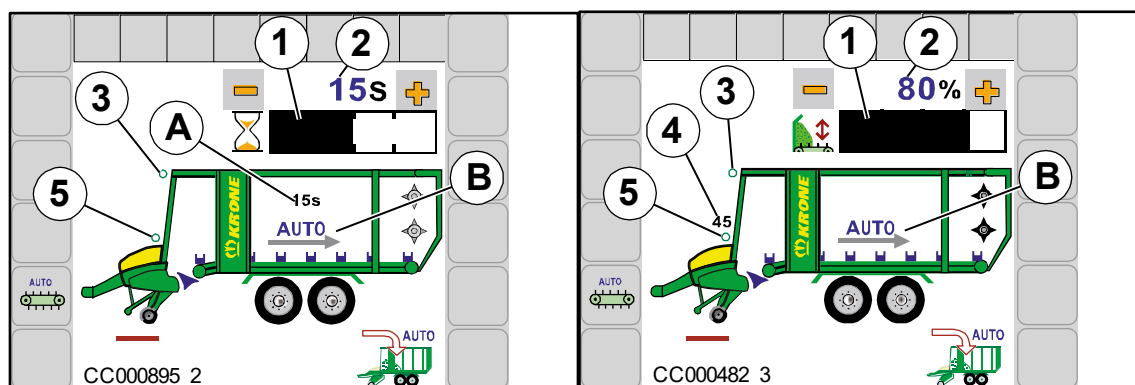
Oblast zobrazení

Grafika	Význam
→	Funkce se provádí.

Chod příčkového dopravníku vpřed

- Pro aktivování příčkového dopravníku stiskněte a přidržte .
- Příčkový dopravník běží tak dlouho, dokud je stisknuté tlačítko.

13.5.8 Nakládací automatika



Obr. 108

Režim 1

Režim 2 / režim 3

Při aktivované nakládací automatice se příčkový dopravník aktivuje automaticky. V závislosti na vybavení stroje lze v menu "Nakládací automatika" nastavit různé režimy. Nakládací automatika se podle vybavení stroje řídí přes senzor dopravní výšky "B2" na nakládací stěně a/nebo senzor síly "B15" na čelní stěně. Horní zelený kroužek (3) se zobrazí při dosažení nastavené dopravní výšky nakládaného materiálu. Spodní zelený kroužek (5) se zobrazí při dosažení nastavené síly senzoru síly "B15". Sensory se vyhodnocují podle režimu nastaveného v menu "Nakládací automatika".

Režim 1 (pro seno)

Na základní obrazovce je čekací doba znázorněna sloupcovým grafem (1) a uvedena jako hodnota (2). Čekací dobu (2) lze prodloužit, resp. zkrátit přímo na displeji. Nakládací automatika aktivuje příčkový dopravník automaticky po dosažení dopravní výšky nakládaného materiálu a uplynutí čekací doby. Na displeji se zobrazí upozornění (B). Upozornění uvádí, že příčkový dopravník běží.

Režim 2 (pro vlhkou siláž)

Na základní obrazovce je mezní síla znázorněna sloupcovým grafem (1) a uvedena jako hodnota (2). Mezní sílu (2) lze zvýšit, resp. snížit přímo na displeji. Hodnota (4) na základní obrazovce udává aktuální sílu na čelní stěně. Nakládací automatika aktivuje příčkový dopravník chvíli před dosažením mezní síly. Příčkový dopravník se rozběhne velmi pomalu. Nakládací automatika upraví rychlost příčkového dopravníku podle poměru mezi nastavenou mezní silou a průběžně měřenou silou. Docílí se tím stejnoměrného plnění. Nastavená čekací doba se nezohledňuje. Na displeji se zobrazí upozornění (B). Upozornění uvádí, že příčkový dopravník běží.

Režim 3 (pro siláž)

Na základní obrazovce je mezní síla znázorněna sloupcovým grafem (1) a uvedena jako hodnota (2). Mezní sílu (2) lze zvýšit, resp. snížit přímo na displeji. Hodnota (4) na základní obrazovce udává aktuální sílu na čelní stěně. Nakládací automatika aktivuje příčkový dopravník při dosažení dopravní výšky nakládaného materiálu. Nakládací automatika upraví rychlost příčkového dopravníku podle poměru mezi nastavenou mezní silou a průběžně měřenou silou resp. dosaženou dopravní výškou. Docílí se tím stejnoměrného plnění. Na displeji se zobrazí upozornění (B). Upozornění uvádí, že příčkový dopravník běží.

**Upozornění**

Pokud hodnota (4) v nenaloženém stavu stroje ukazuje sílu (± 5), musí se senzor síly vynulovat. Senzor síly lze vynulovat v hlavním menu "Nakládací automatika PowerLoad".

Zvýšení/snížení mezní síly**Položky Plus / Mínus**

- Hodnotu lze zvýšit stisknutím tlačítka .
- Hodnotu lze snížit stisknutím tlačítka .

Nastavení čekací doby**Položky Plus / Mínus**

- Hodnotu lze zvýšit stisknutím tlačítka .
- Hodnotu lze snížit stisknutím tlačítka .

Aktivování nakládací automatiky

- Stiskněte .

Ukazatel se přepne z  na . V pracovní obrazovce se zobrazí .

Deaktivování nakládací automatiky

- Stiskněte .

Ukazatel se přepne z  na . V pracovní obrazovce se zobrazí .

Vyvolání menu "Nakládací automatika"

- Menu "Nakládací automatika" lze vyvolat stisknutím a podržením položky , resp. .
- Zobrazí se menu "Nakládací automatika".

Bližší informace viz menu "Nakládací automatika".

13.5.9 Automatická oj (doplňková výbava)

Aktivace automatické oje

- Pro aktivování automatické oje stiskněte .

Zobrazení se přepne z  na .

Deaktivace automatické oje

- Pro deaktivování automatické oje stiskněte .

Zobrazení se přepne z  na .

Najetí do souvratové polohy

- Předpokladem je, že je aktivovaná automatická oj.

- Pro najetí do souvratové polohy stiskněte .

Řídicí systém automaticky provede tyto funkce:

Sběrač se zcela zvedne. Následně se zvedne oj do souvratové polohy oje uložené v paměti.

Najetí do pracovní polohy

- Předpokladem je, že je aktivovaná automatická oj.

- Pro najetí do pracovní polohy stiskněte .

Řídicí systém automaticky provede tyto funkce:

Sběrač se spustí dolů a zůstane v plovoucí poloze. Následně se oj spustí do uložené pracovní polohy oje.

Vyvolání menu "Automatická oj"

- Pro vyvolání menu "Automatická oj" stiskněte a přidržte  resp. .

Zobrazí se menu "Automatická oj".

Bližší informace viz menu "Automatická oj".

13.5.10 Vyvolání menu "Čítače/podrobný čítač"

- Pro vyvolání menu "Podrobný čítač" stiskněte . Zobrazí se menu "Detailní čítač".

13.5.11 Zapnutí / vypnutí pracovních světlometů

Pokud má řídící jednotka traktoru (T-ECU) k dispozici údaje k osvětlení, lze pracovní světlomety stroje z traktoru zapínat -/ resp. vypínat v režimu "Automatické pracovní světlomety". Manuální ovládání pracovních světlometů je i nadále k dispozici.

Aktivování automatických pracovních světlometů:

- Předpokladem je, že řídící jednotka traktoru (T-ECU) poskytuje údaje k osvětlení.

- Pro aktivování automatických pracovních světlometů stiskněte .

Na displeji se zobrazí buď  A nebo .

Deaktivování automatických pracovních světlometů:

- Pro deaktivování automatických pracovních světlometů stiskněte  A nebo .

Na displeji se zobrazí buď  nebo .

13.5.12 Otevření / zavření krytu nákladního prostoru

Otevření

- Pro otevření krytu nákladního prostoru stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .

Zavření

- Pro zavření krytu nákladního prostoru stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .

13.5.13 Zvednutí/spuštění stěny řezanky

Zvednutí

- Pro zvednutí stěny řezanky stiskněte .

Spuštění dolů

- Pro spuštění stěny řezanky stiskněte .

13.5.14 Přiklonění / vyklonění přední stěny

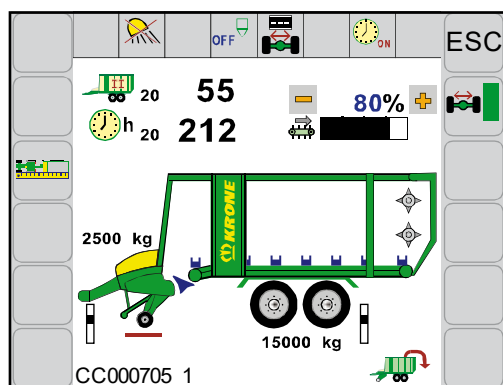
Přiklonění

- Pro přiklonění přední stěny k vozu stiskněte .

Vyklonění

- Pro vyklonění přední stěny od vozu stiskněte .

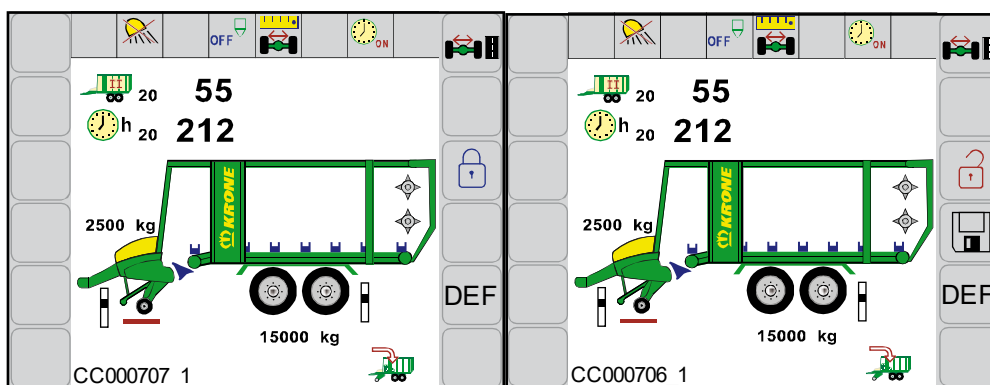
13.6 Menu "Elektronické nucené řízení"



Obr. 109

Programo- vatelné tlačítko	Popis
	Zavře vyvolané menu.
	Přepne na menu "Nucené řízení polní režim".
	Přepne na menu "Kalibrace jízdy v přímém směru".

13.7 Menu "Kalibrace jízdy v přímém směru"



Obr. 110

Programo- vatelné tlačítko	Popis
	Přepne na menu "Elektronické nucené řízení".
	Přepne na vlečně řízenou nápravu
	Opustit menu bez uložení do paměti
	Uložit kalibraci
	Resetovat na výrobní nastavení

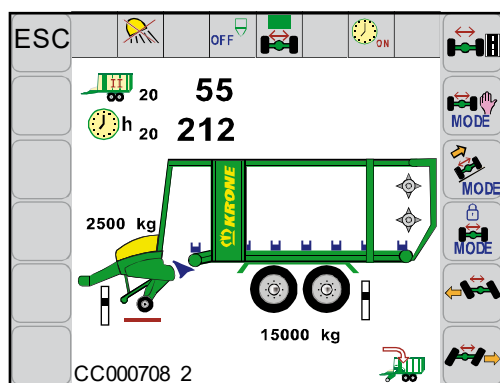
Kalibrace soupravy traktoru pro jízdu v přímém směru:

- Stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .
- Jakmile samosběrací vůz stojí přímo za traktorem, jedte soupravou traktoru rovně vpřed rychlostí menší než 5 km/h.
- Pro uložení kalibrace do paměti stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .
- Pro neuložení kalibrace do paměti stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .
- Pro vyvolání výrobního nastavení stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .


Upozornění

Pokud nelze kalibraci uložit do paměti, musí se nastavit příčné táhlo řízení.

13.8 Menu "Nucené řízení polní režim"



Obr. 111

Softwarové tlačítko	Popis	Informace
	Přepne na menu "Elektronické nucené řízení".	
	Nucené řízení "Ruční provoz"	Kola zůstávají v nastavené poloze a nenásledují stopu traktoru.
	Nucené řízení na svahu	Kola následují stopu traktoru se změněným úhlem rejdu.
	Uzamknout nucené řízení	Kola se podle polohy při jízdě narovnají pro přímou jízdu, a poté co se vyrovnají již nenásledují stopu traktoru.
	Nastavit úhel rejdu doleva.	
	Nastavit úhel rejdu doprava.	
	Zavře vyvolané menu.	

Nucené řízení, ruční provoz

- Pro aktivování nuceného řízení "Ruční provoz" stiskněte .
- Pro nastavení úhlu rejdu doprava stiskněte .
- Pro nastavení úhlu rejdu doleva stiskněte .

Nucené řízení na svahu

- Pro aktivování nuceného řízení na svahu stiskněte , Softwarové tlačítko bliká.
- Pro nastavení úhlu rejdu doprava stiskněte .
- Pro nastavení úhlu rejdu doleva stiskněte .

Uzamknutí nuceného řízení

- Pro uzamknutí nuceného řízení stiskněte , Softwarové tlačítko bliká.

13.9 Pracovní obrazovka "Provoz vykládání"

13.9.1 Zablokování / uvolnění řízené nápravy

Uvolnění

- Stiskněte .

Symbol bliká tak dlouho, dokud není řízená vlečená náprava uvolněná.

Ukazatel se přepne z  na .

Zablokování

- Stiskněte .

Symbol bliká tak dlouho, dokud není řízená vlečená náprava zablokována.

Ukazatel se přepne z  na .

13.9.2 Zdvihnout / spustit dolů zvedací nápravu

Zvednutí

- Pro zdvihnutí zvedací nápravy stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko " ".

Do doby, než se zvedací náprava zdvihne, bliká programovatelné tlačítko. Zobrazení programovatelného tlačítka se změní z  na .

Spuštění dolů

- Pro spuštění zvedací nápravy dolů stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .

Do doby, než se zvedací náprava spustí dolů, bliká programovatelné tlačítko. Zobrazení programovatelného tlačítka se změní z  na .

13.10 Vyvolání menu "Elektronické nucené řízení"

- Pro vyvolání menu "Elektronické nucené řízení" stiskněte .

Zobrazí se menu "Elektronické nucené řízení".

Nastavení viz menu "Elektronické nucené řízení".

13.10.1 Vyvolání úvodní obrazovky

- Pro vyvolání úvodní obrazovky stiskněte .

Vyvolání druhé strany

- Pro vyvolání dalších funkcí stroje stiskněte .

Zobrazení se přepne z  na .

Vyvolání první strany

- Pro vyvolání předchozích funkcí stroje stiskněte .

Zobrazení se přepne z  na .

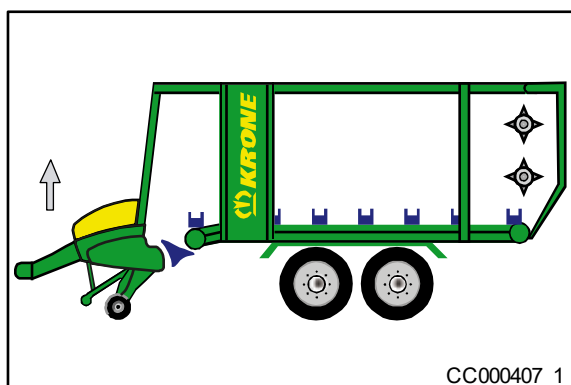
13.10.2 Vyvolání navigačního menu

- Pro vyvolání navigačního menu stroje stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko , zobrazí se navigační menu stroje.
Bližší informace viz kapitola "Vyvolání navigačního menu".

13.10.3 Vyvolání menu "Čítače/podrobný čítač"

- Pro vyvolání menu "Podrobný čítač" stiskněte .
- Zobrazí se menu "Detailní čítač".

13.10.4 Zvednutí / spuštění oje



Obr. 112

Oblast zobrazení

Grafika	Význam
↑/↓	Funkce se provádí.

Zvednutí oje

- Pro zvednutí oje stiskněte .

Spuštění oje dolů

- Pro spuštění oje dolů stiskněte .

13.10.5 Aktivování / deaktivování vykládací automatiky

Při aktivované vykládací automatice

Se zahájením vykládání jsou podle vybavení stroje systémem prováděny následující procesy:

U varianty "L"

- U varianty "Řízená vlečená náprava": Řízená vlečená náprava se zablokuje.
 - U varianty "Rychlý běh": Když je rychlost příčkového dopravníku nastavena na 100 procent, zapne se rychlý běh.
 - U varianty "Vyhazovač": Aktivuje se vyhazovač.
- U varianty "Vychylovací přední stěna": Aktivuje se vychylovací přední stěna.

U konstrukční řady "AX/MX"

- Jakmile je výklopná zád zcela otevřená, spustí se příčkový dopravník.

U varianty "D"

- U varianty "Řízená vlečená náprava": Řízená vlečená náprava se zablokuje.
 - Po připojení vývodového hřídele se aktivuje příčkový dopravník.
 - U varianty "Vyhazovač": Aktivuje se vyhazovač.
- U varianty "Vychylovací přední stěna": Aktivuje se přední stěna.
- U varianty "Rychlý běh": Když je rychlost příčkového dopravníku nastavena na 100 procent, zapne se rychlý běh.

S ukončením vykládání jsou podle vybavení stroje systémem prováděny následující procesy:

- Příčkový dopravník se vypne.
 - U varianty "Rychlý běh": Vypne se rychlý chod.
 - U varianty "Řízená vlečená náprava": Řízená vlečená náprava se uvolní.
- U varianty "Vychylovací přední stěna": Přední stěna se vychýlí do nakládací polohy.
- Řezací režim: Vychylovací přední stěna se vychýlí úplně dopředu.
- Oj najede do souvratové polohy.

Při deaktivované vykládací automatice

Všechny automatické procesy prováděné při aktivované vykládací automatice se musí při zahájení resp. ukončení vykládání provádět manuálně.

Aktivování vykládací automatiky

- Stiskněte .

Ukazatel se přepne z  na . V pracovní obrazovce se zobrazí .

Deaktivování vykládací automatiky

- Stiskněte .

Ukazatel se přepne z  na . V pracovní obrazovce se zobrazí .

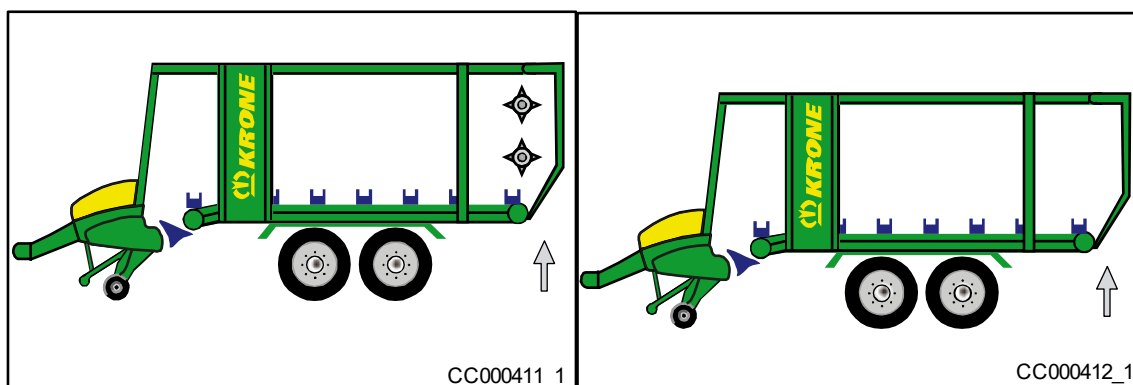
Spuštění vykládání

- Pro spuštění vykládací automatiky stiskněte .

Ukončení vykládání

- Pro ukončení vykládání stiskněte .

13.10.6 Výklopnou zád' otevřete / zavřete při deaktivované vykládací automatice



Obr. 113

Oblast zobrazení

Grafika	Význam
↑↓	Funkce se provádí.

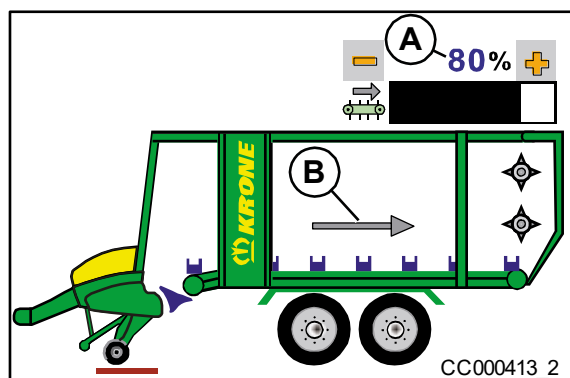
Otevření výklopné zádí

- Pro otevření výklopné zádí přidrže 3 sekundy stisknuté .

Zavření výklopné zádí

- Pro zavření výklopné zádí stiskněte .

13.10.7 Zapnutí/vypnutí běhu drapákového dna vpřed



Obr. 114

Zapnutí chodu příčkového dopravníku vpřed

- Pro zapnutí chodu příčkového dopravníku vpřed stiskněte .
- Šipka (B) ukazuje, že se funkce provádí.

Nastavení rychlosti chodu příčkového dopravníku vpřed

Rychlost chodu příčkového dopravníku vpřed lze nastavit rolovacím kolečkem, stisknutím hodnoty (A) nebo stisknutím tlačítek  / .

Pomocí rolovacího kolečka

- Rolovacím kolečkem zvolte požadovanou volbu (A).
- Výběrové pole se zvýrazní barevně.
- Stiskněte rolovací kolečko.
- Otevře se vstupní okno.
- Otáčením rolovacího kolečka zvýšíte resp. snížíte hodnotu.
- Pro uložení hodnoty do paměti stiskněte rolovací kolečko.
- Nastavení převezme a výběrové pole se opustí.

Pomocí hodnoty (A)

- Klepněte na hodnotu (A).
- Otevře se vstupní okno.
- Zvyšte resp. snižte hodnotu.
- Pro uložení hodnoty stiskněte OK.

Položky Plus / Mínus

- Hodnotu lze zvýšit stisknutím tlačítka .
- Hodnotu lze snížit stisknutím tlačítka .

Vypnutí chodu příčkového dopravníku vpřed

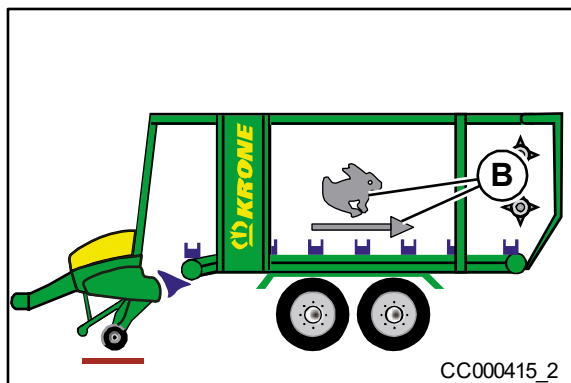
- Pro vypnutí chodu příčkového dopravníku vpřed stiskněte .
- Šipka (B) se již nezobrazí.

13.10.8 Zapnutí chodu příčkového dopravníku vzad

Závisí na vybavení stroje

- Pro zapnutí chodu příčkového dopravníku vzad stiskněte a přidržte . Příčkový dopravník běží tak dlouho, dokud je stisknuté softwarové tlačítko.

13.10.9 Zapnutí/vypnutí rychlého chodu



Obr. 115

Předpoklad:

- Zapnutý je chod příčkového dopravníku vpřed.

Zapnutí rychlého běhu

- Pro zapnutí rychlého běhu stiskněte .

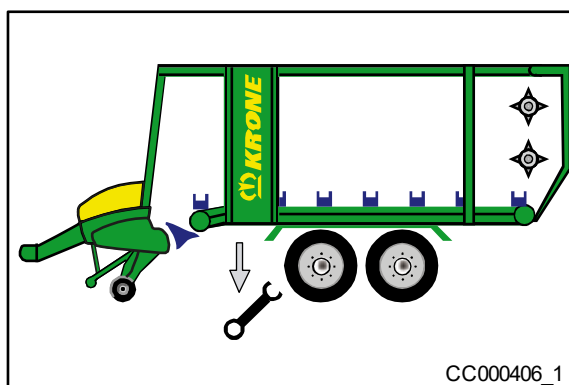
Symbol a šipka (B) udávají, že se funkce vykonává. Příčkový dopravník běží maximální rychlostí vpřed.

Vypnutí rychlého běhu

- Pro vypnutí rychlého běhu stiskněte .

Příčkový dopravník se zastaví, symbol a šipka (B) se již nezobrazí.

13.10.10 Zasunutí/vysunutí nožů



Obr. 116

Oblast zobrazení

Grafika	Význam
	Nože jsou zasunuté.
	Nože jsou vysunuté.
	Nože se nachází v poloze pro údržbu.
	Funkce se provádí.

Zasunutí nožů

- Pro zasunutí nožů stiskněte .

Vysunutí nožů

- Pro vysunutí nožů stiskněte .

Umístění nožů do polohy pro údržbu

Předpoklad:

- Nože jsou vysunuté.

- Pro umístění nožů do polohy pro údržbu přidržte stisknuté .

Po cca 3 sekundách se začnou nože pohybovat dál do polohy pro údržbu. Na displeji se zobrazí symbol .

13.10.11 Otevření / zavření krytu nákladního prostoru**Otevření**

- Pro otevření krytu nákladního prostoru stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .

Zavření

- Pro zavření krytu nákladního prostoru stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko .

13.10.12 Zvednutí/spuštění stěny řezanky**Zvednutí**

- Pro zvednutí stěny řezanky stiskněte .

Spuštění dolů

- Pro spuštění stěny řezanky stiskněte .

13.10.13 Přiklonění / vyklonění přední stěny**Přiklonění**

- Pro přiklonění přední stěny k vozu stiskněte .

Vyklonění

- Pro vyklonění přední stěny od vozu stiskněte .

13.10.14 Zapnutí / vypnutí pracovních světlometů

Pokud má řídící jednotka traktoru (T-ECU) k dispozici údaje k osvětlení, lze pracovní světlomety stroje z traktoru zapínat -/ resp. vypínat v režimu "Automatické pracovní světlomety". Manuální ovládání pracovních světlometů je i nadále k dispozici.

Aktivování automatických pracovních světlometů:

– Předpokladem je, že řídící jednotka traktoru (T-ECU) poskytuje údaje k osvětlení.

- Pro aktivování automatických pracovních světlometů stiskněte .

Na displeji se zobrazí buď  A nebo  A.

Deaktivování automatických pracovních světlometů:

- Pro deaktivování automatických pracovních světlometů stiskněte  A nebo .

Na displeji se zobrazí buď  nebo .

13.11 Pracovní obrazovka "Provoz vykládání" s příčným pásovým dopravníkem

Dále budou popsány jen ty funkce, které se vztahují k vykládání pomocí příčného pásového dopravníku.

Popis obrázků (II) funkčních tlačítek (F1 až F12)

Zapnutí resp. vypnutí příčného pásového dopravníku



Levé odkládání (směr běhu příčného pásového dopravníku doleva)

- Stiskněte funkční tlačítko  (příčný pásový dopravník běží doleva (levé odkládání)).
- Opakovaným stisknutím funkčního tlačítka  se příčný pásový pás vypne



Pravé odkládání (směr běhu příčného pásového dopravníku doprava)

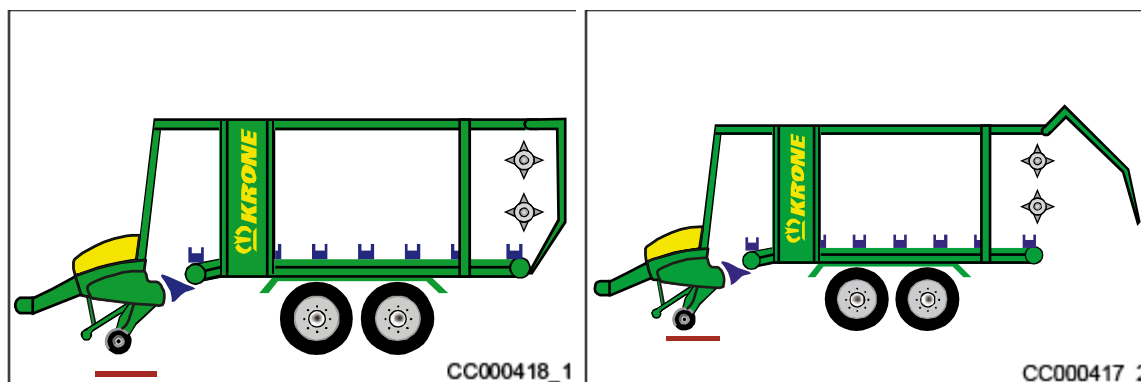
- Stiskněte funkční tlačítko  (příčný pásový dopravník běží doprava (pravé odkládání)).
- Opakovaným stisknutím funkčního tlačítka  se příčný pásový pás vypne



Upozornění

Zapnutí / vypnutí příčného pásového dopravníku lze ze základního obrazu Provoz vykládání provádět jen u provedení příčného pásového dopravníku Komfort. U provedení příčného pásového dopravníku Medium se ovládání příčného pásového dopravníku provádí hydraulikou traktoru.

13.11.1 Zapnutí resp. vypnutí dávkovacích válců



Obr. 117

Dávkovací válce vypnuté

Dávkovací válce zapnuté

Zapnutí dávkovacích válců

- Pro zapnutí dávkovacích válců stiskněte .

Zobrazení se změní z modrého **ON** na červené **ON** a současně se zobrazení červené **OFF** změní na modré **OFF**.

Vypnutí dávkovacích válců

- Pro vypnutí dávkovacích válců stiskněte .

Zobrazení se změní z modrého **OFF** na červené **OFF** a současně se zobrazení červené **ON** změní na modré **ON**.

13.12

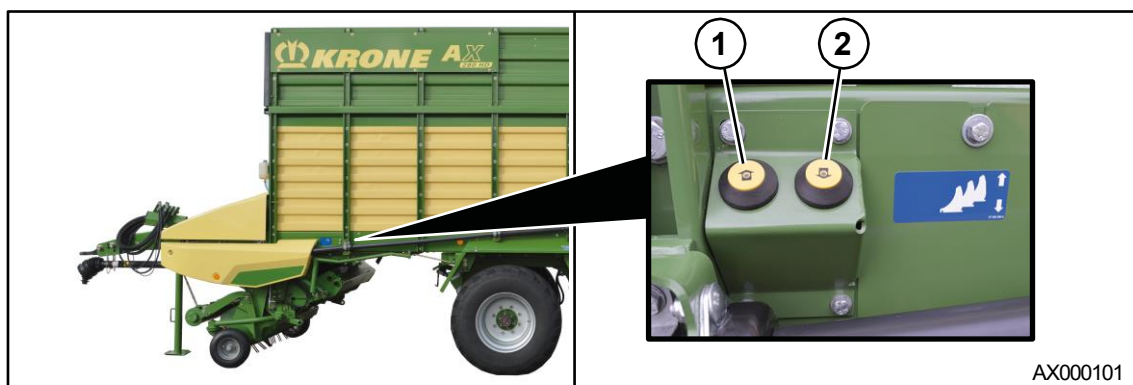
Tlačítka na stroji


VAROVÁNÍ! – Nepředvídané akce stroje

Následek: Zranění osob nebo poškození stroje.

- Při stisknutí tlačítek pro zvednutí/spuštění nožové kazety dbejte na to, aby se nikdo nezdržoval v akčním rádiu nožové kazety.
- Opravy, péče, údržba a čištění se smí provádět výhradně na zastaveném stroji.
- Vypněte motor, vyjměte klíč zapalování a vypněte elektrickou soustavu na ovládací skříni.
- Zajistěte stroj a traktor proti samovolnému odjetí.

Na stroji jsou externě umístěná tlačítka, s nimiž lze vykonávat funkce na stroji.



Obr. 118

Zvednutí/spuštění nožové kazety

Vpředu vlevo na stroji (v rámu) se nacházejí 2 tlačítka s následujícími funkcemi:

- ⬆ (1) zvednutí nožové kazety
- ⬇ (2) spuštění nožové kazety

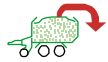
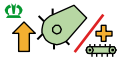
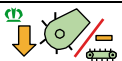
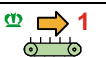
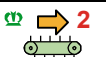
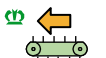
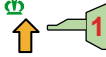
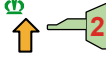
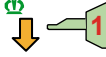
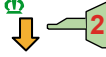
Terminál – funkce stroje

13.13 Ovládání stroje joystickem

13.13.1 Pomocné funkce ("Auxiliary" - AUX)

Existují terminály, které podporují pomocnou funkci "Auxiliary" (AUX). Díky této funkci lze programovatelná tlačítka periferních zařízení (např. joysticku) obsadit funkcemi připojených řídicích počítačů. Jedno programovatelné tlačítko může být obsazeno i několika různými funkcemi. Pokud je obsazení tlačítek uloženo v paměti, při zapnutí terminálu se na displeji zobrazí příslušná menu.

V menu Pomocné funkce (AUX) jsou podle vybavení stroje k dispozici tyto funkce:

Pomocné funkce:	Funkce v režimu nakládání:	Funkce v režimu vykládání:
Grafické zobrazení		
	– Zvednout sběrač – Při aktivované automatické oji najet do souvratové polohy.	Příčkový dopravník rychleji
	– Spustit sběrač dolů – Při aktivované automatické oji najet do pracovní polohy.	Příčkový dopravník pomaleji
	Chod příčkového dopravníku vpřed	Příčkový dopravník vyp./chod vpřed / rychlý běh
	Chod příčkového dopravníku vpřed	Příčkový dopravník vyp./chod vpřed / rychlý běh
	Bez funkce	Příčkový dopravník vyp./zpětný chod
	Zvednout lomenou oj	Zvednout lomenou oj
	Zvednout lomenou oj	Zvednout lomenou oj
	Spustit lomenou oj dolů	Spustit lomenou oj dolů
	Spustit lomenou oj dolů	Spustit lomenou oj dolů
	Zvednou řezací lištu	Zvednou řezací lištu
	Spustit řezací lištu dolů	Spustit řezací lištu dolů

Pomocné funkce:	Funkce v režimu nakládání:	Funkce v režimu vykládání:
Grafické zobrazení		
	Bez funkce	– Zvednout výklopnou zád' – Při doplňkovém vybavení příčným pásovým dopravníkem zapnutí dávkovacích válců. – Při aktivované vykládací automatice spuštění vykládání.
	Bez funkce	– Spustit výklopnou zád' dolů – Při doplňkovém vybavení příčným pásovým dopravníkem vypnutí dávkovacích válců. – Při aktivované vykládací automatice ukončení vykládání.
	Zablokovat / uvolnit řízenou nápravu	Zablokovat / uvolnit řízenou nápravu
	Zablokovat / uvolnit řízenou nápravu	Zablokovat / uvolnit řízenou nápravu

Terminál – funkce stroje

Pomocné funkce:	Funkce v režimu nakládání:	Funkce v režimu vykládání:
Grafické zobrazení		
	Bez funkce	Příčkový dopravník rychleji
	Bez funkce	Příčkový dopravník pomaleji
	Bez funkce	Příčný pásový dopravník vlevo zap/vyp
	Bez funkce	Příčný pásový dopravník vpravo zap/vyp
	Zasunout vyhazovač balíků	Zasunout vyhazovač balíků
	Vysunout vyhazovač balíků	
	Zvednout stěnu řezanky / nakládací stěnu	Zvednout stěnu řezanky / nakládací stěnu
	Spustit stěnu řezanky / nakládací stěnu dolů	Spustit stěnu řezanky / nakládací stěnu dolů
	Vyklonit přední stěnu od vozu	Vyklonit přední stěnu od vozu
	Přiklonit přední stěnu k vozu	Přiklonit přední stěnu k vozu
	Snížit mezní sílu při automatickém příčkovém dopravníku	
	Zvýšit mezní sílu při automatickém příčkovém dopravníku	
	Spustit kryt nákladního prostoru dolů	Spustit kryt nákladního prostoru dolů
	Zvednout kryt nákladního prostoru	Zvednout kryt nákladního prostoru
	Zvednout / spustit zvedací nápravu	Zvednout / spustit zvedací nápravu
	Zvednout / spustit zvedací nápravu	Zvednout / spustit zvedací nápravu
	Zapnout / vypnout pracovní osvětlení	Zapnout / vypnout pracovní osvětlení



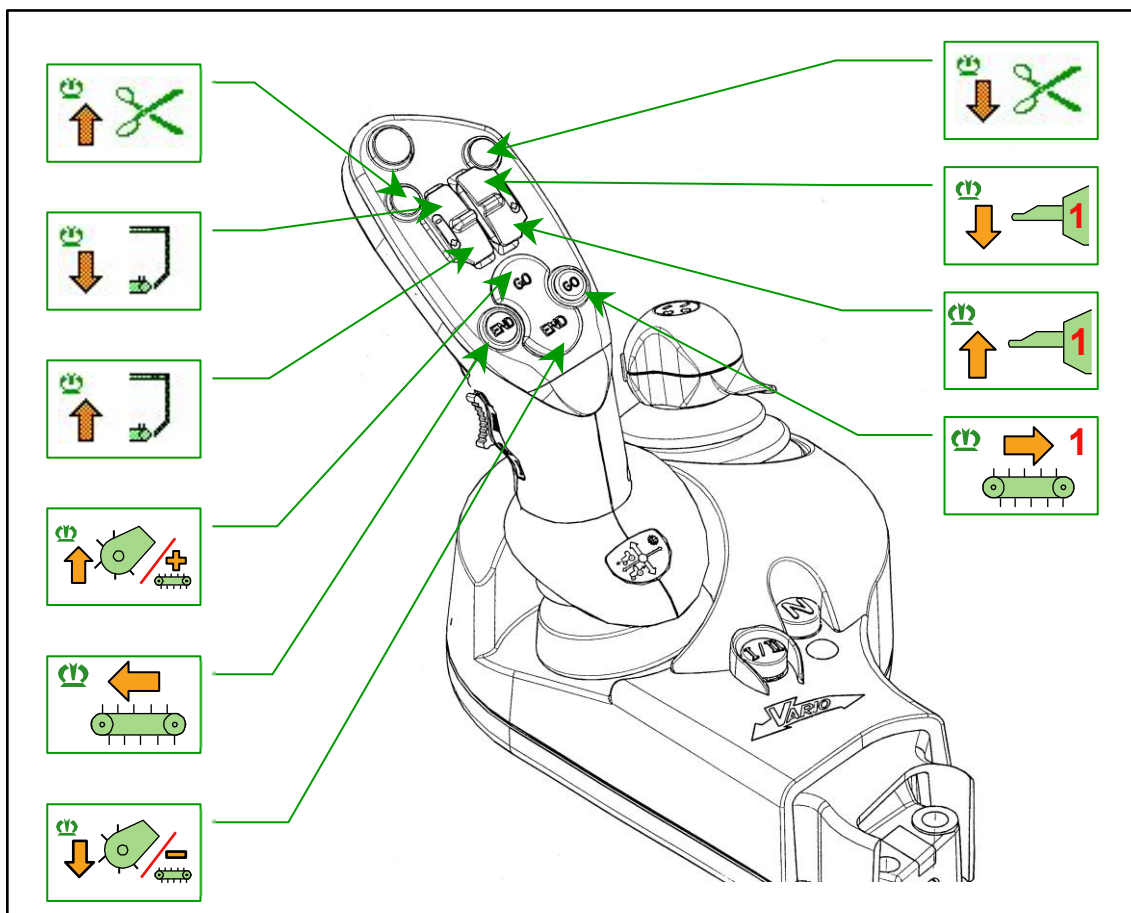
Upozornění

Dodržujte prosím další předepsané hodnoty uvedené v provozním návodu používaného terminálu.

13.13.2 Příklad osazení pákového ovladače u Fendta (implicitní nastavení)


Upozornění

Dodržujte prosím další předepsané hodnoty uvedené v provozním návodu používaného terminálu.



Obr. 119

Terminál – funkce stroje

13.13.3 Doporučené osazení multifunkční páky WTK

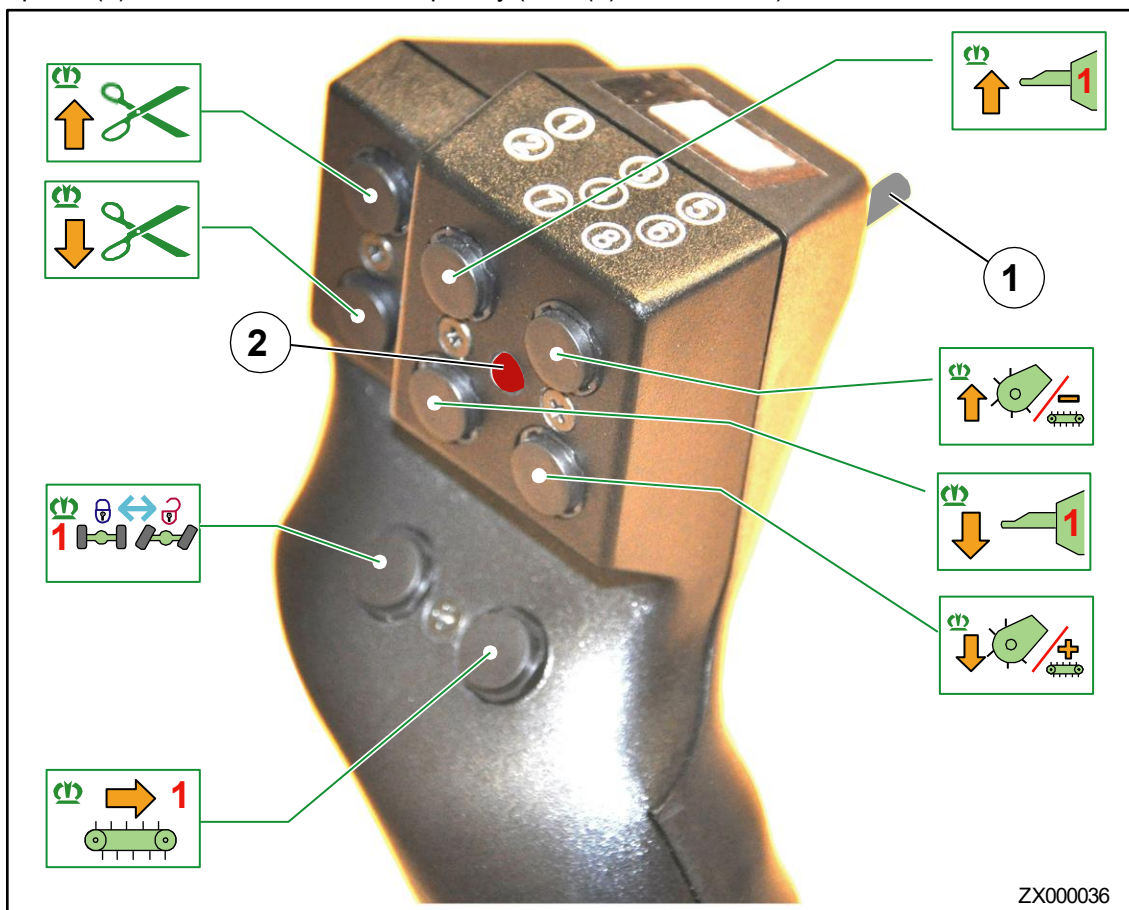


Upozornění

Dodržujte prosím další předepsané hodnoty uvedené v provozním návodu používaného terminálu.

13.13.3.1 Nakládání

Spínač (1) na zadní straně do horní polohy (LED (2) svítí červeně)

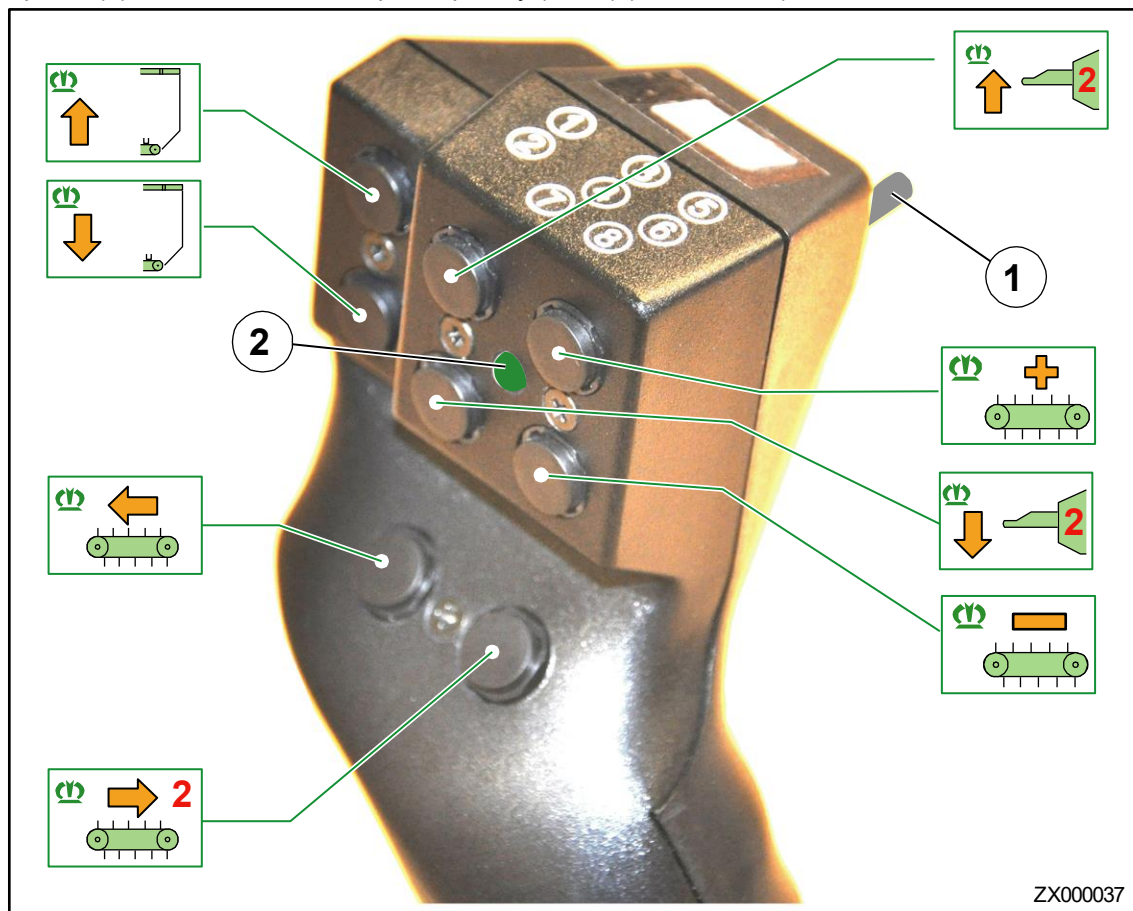


ZX000036

Obr. 120

13.13.3.2 Vykládání u provedení GD

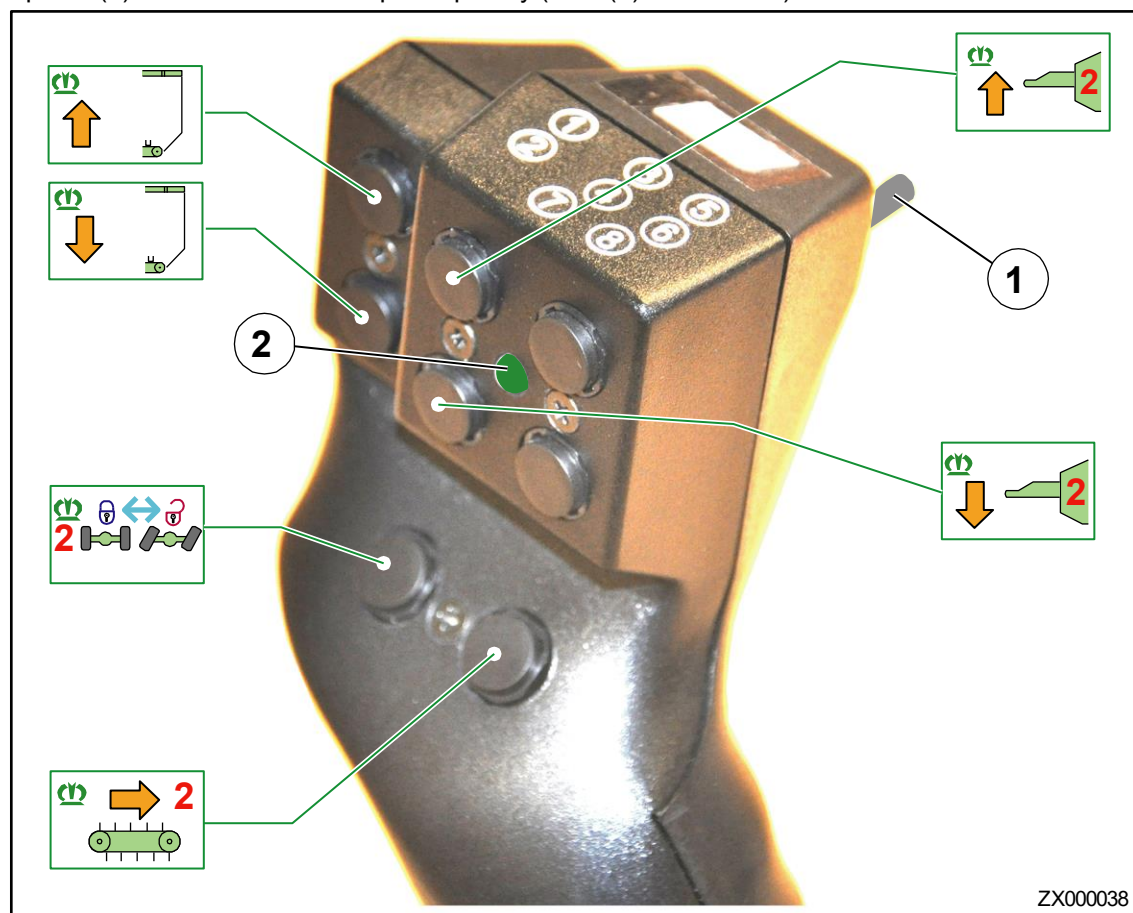
Spínač (1) na zadní straně do spodní polohy (LED (2) svítí zeleně)



Obr. 121

13.13.3.3 Vykládání u provedení GL

Spínač (1) na zadní straně do spodní polohy (LED (2) svítí zeleně)

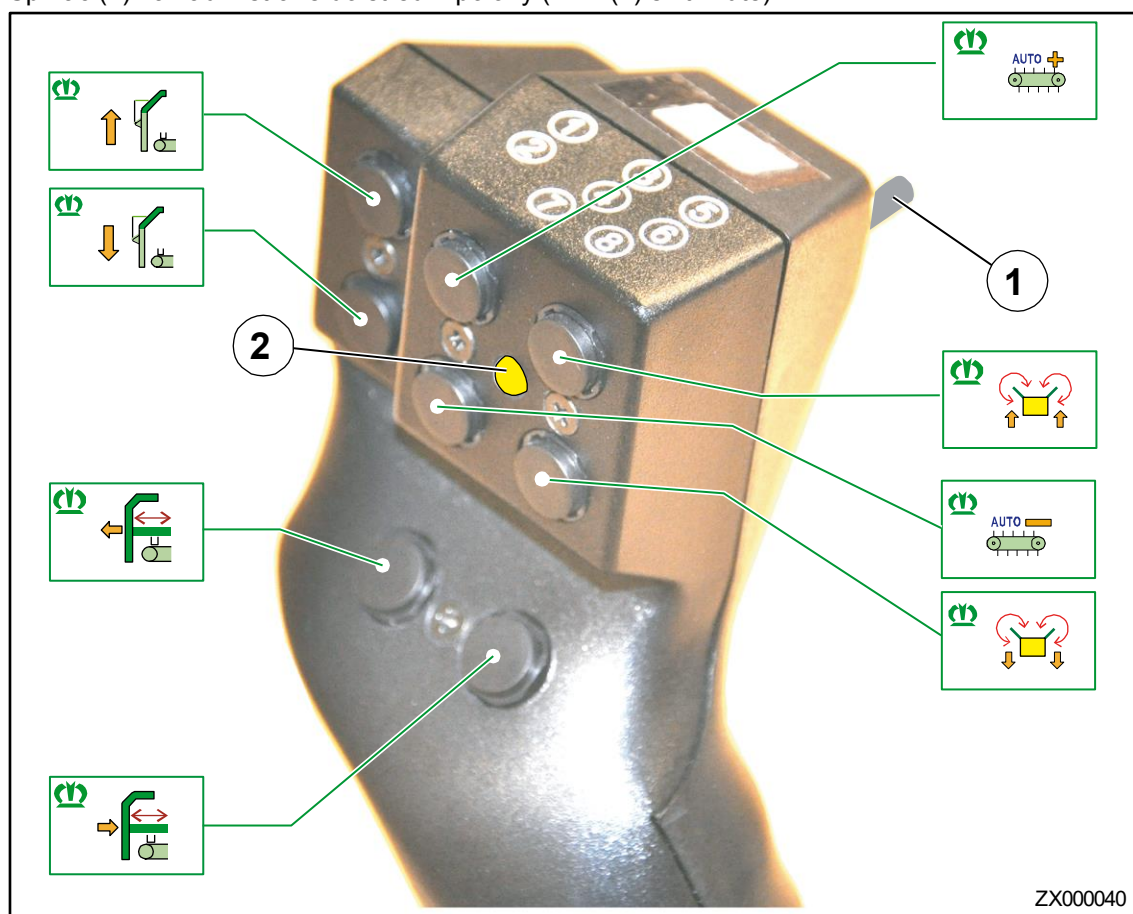


ZX000038

Obr. 122

13.13.3.4 Nakládka / vykládka

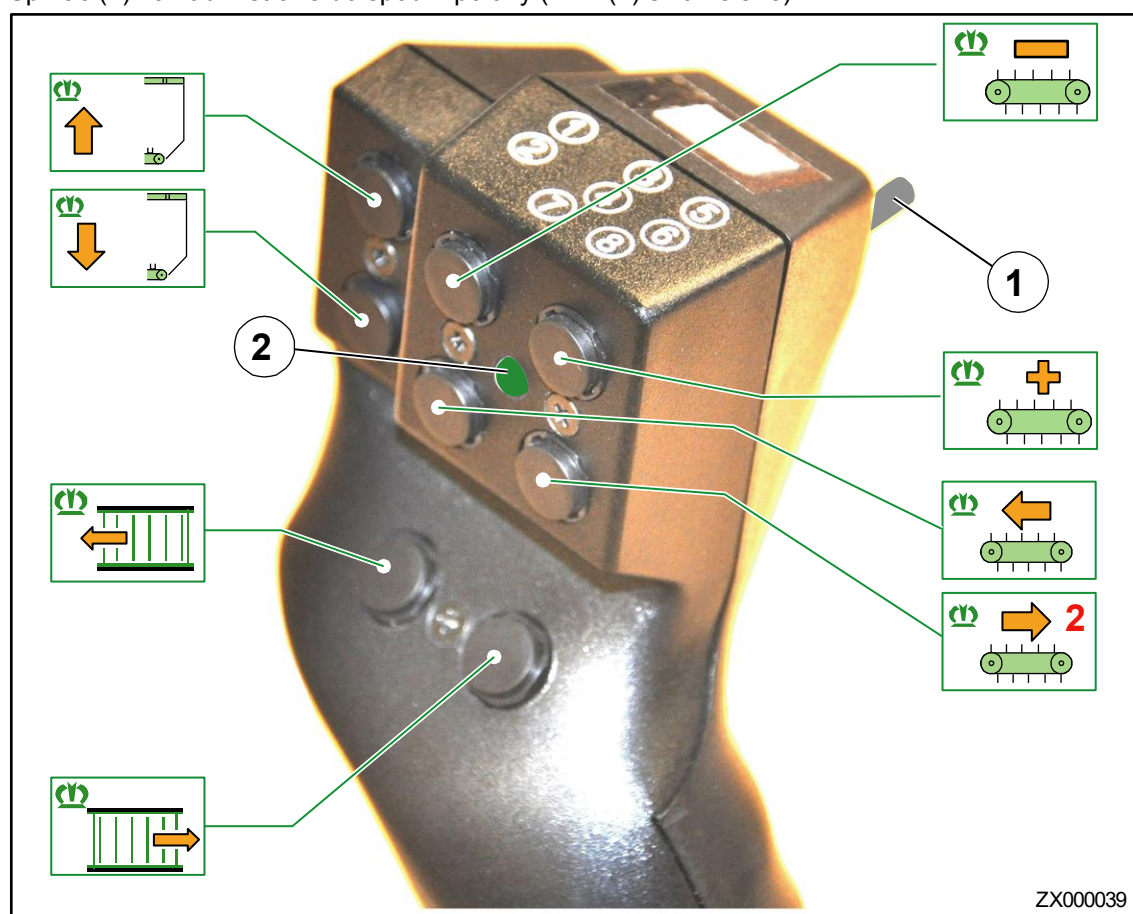
Spínač (1) na zadní straně do střední polohy (LED (2) svítí žlutě)



Obr. 123

13.13.3.5 Vykládání u provedení GD s příčným pásovým dopravníkem

Spínač (1) na zadní straně do spodní polohy (LED (2) svítí zeleně)



Obr. 124

ZX000039

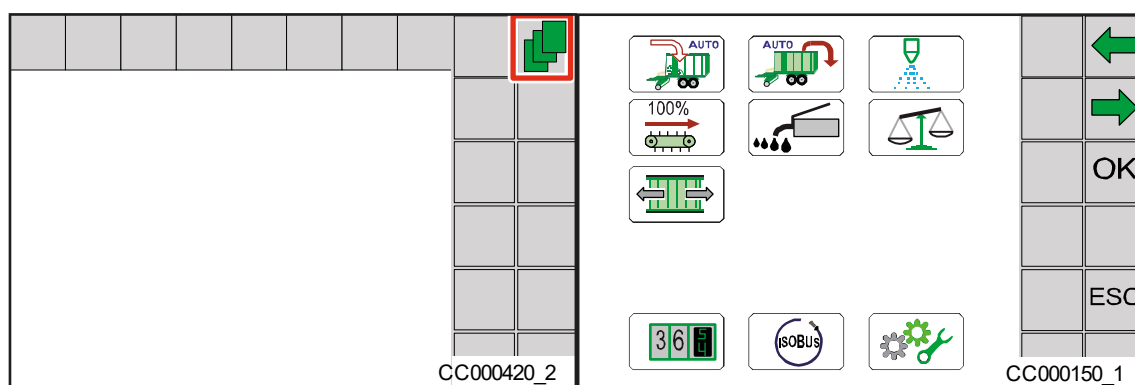
14 Terminál – menu

14.1 Struktura menu

Menu	Podmenu	Označení
1 		Nakládací automatika
1 		Funkce nakládání
	1-1 	Nakládací automatika
	1-2 	Automatická oj
2 		Vykládací automatika
3 		Zařízení pro silážní prostředek
4 100% 		Rychlost příčkového dopravníku
5 		Příčný pásový dopravník
6 		Centrální mazací zařízení
7 		Vážicí zařízení
13 		Čítač
	13-1 $\sum_n$ 	Čítač zákazníka
	13-2 $\sum_{all}$ 	Celkový čítač

Menu	Podmenu	Označení
14 		Nastavení ISOBUS
	14-1 	Diagnostika pomocných funkcí ("Auxiliary" – AUX)
	14-2 	Diagnostika indikátoru rychlosti / směru jízdy
	14-3 	Nastavení barvy pozadí
	14-7 	Virtuální terminál (VT)
	14-9 	Přepínání mezi terminály
15 		Nastavení
	15-1 	Test senzorů
	15-2 	Test aktorů
	15-4 	Seznam chyb
	15-5 	Informace
	15-6 	Montér

14.2 Vyvolání úrovní menu



Obr. 125

- Pro vyvolání navigačního menu ze základní obrazovky stiskněte .

Navigační menu je podle vybavení stroje rozděleno do následujících menu:

Symbol	Označení	
	Menu 1 "Nakládací automatika"	K dispozici podle vybavení stroje
	Menu 1 "Funkce nakládání"	
	Menu 2 "Vykládací automatika"	
	Menu 3 "Zařízení pro silážní prostředek"	
	Menu 4 "Rychlost příčkového dopravníku"	
	Menu 5 "Příčný dopravníkový pás"	
	Menu 6 "Centrální mazání"	
	Menu 7 "Vážicí zařízení"	
	Menu 13 "Čítač"	
	Menu 14 "Nastavení ISOBUS"	
	Menu 15 "Nastavení"	

Terminál – menu

Symbol	Název	Vysvětlení
←	Volba předchozího menu	aktivovat lze dotykem
→	Volba následujícího menu	aktivovat lze dotykem
OK	Otevření menu	aktivovat lze dotykem
ESC	Opuštění menu	aktivovat lze dotykem

14.3 Změna hodnoty

Při nastaveních v menu se musí zadávat resp. měnit hodnoty.

K dispozici jsou tři možnosti:

- Pomocí rolovacího kolečka.

- Stisknutím  resp. .

- Poklepáním na modrou hodnotu na displeji.

Pokud se poklepe na numerickou hodnotu, otevře se vstupní okno. Další údaje k zadávání hodnot viz dodaný provozní návod k terminálu.

Příklady:

Pomocí rolovacího kolečka

- Rolovacím kolečkem zvolte požadovanou hodnotu.

Hodnota se zvýrazní barevně.

- Stiskněte rolovací kolečko.

Otevře se vstupní okno.

- Otáčením rolovacího kolečka zvýšíte resp. snížíte hodnotu.

- Pro uložení hodnoty do paměti stiskněte rolovací kolečko.

Nastavení se uloží do paměti a vstupní okno se zavře.

Pomocí plus/minus

Symbol  v horním řádku indikuje, že je zobrazená hodnota uložena v paměti.

- Pro zvýšení hodnoty stiskněte .

- Pro snížení hodnoty stiskněte .

Symbol  v horním řádku se skryje.

- Pro uložení hodnoty stiskněte .

Nastavená hodnota se uloží do paměti.

V horním řádku se zobrazí symbol .

Prostřednictvím hodnoty

- Klepněte na hodnotu.

Otevře se vstupní okno.

- Zvyšte resp. snižte hodnotu.

- Pro uložení hodnoty stiskněte **OK**.

Nastavení se uloží do paměti a vstupní okno se zavře.

14.4 Změna režimu

V jednotlivých menu lze vybírat různé režimy.

Symbol  na horní řádce udává, že je zobrazený režim uložen v paměti.

- Pro vyvolání dalšího režimu stiskněte .
- Pro vyvolání předchozího režimu stiskněte .

Symbol  v horním řádku se skryje.

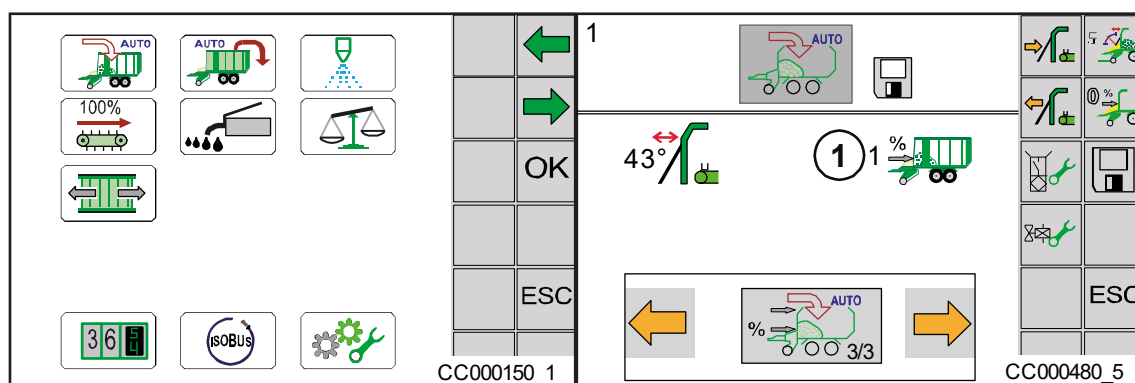
- Pro uložení režimu stiskněte .

Nastavený režim se uloží do paměti a v horní řádce se zobrazí symbol .

- Pro opuštění menu stiskněte .

14.5

Hlavní menu 1 Nakládací automatika



Obr. 126

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu "Nakládací automatika".

Nakládací automatika se podle vybavení stroje řídí přes senzor "B2" na nakládací stěně a/nebo senzor síly "B15" na čelní stěně.

Funkční tlačítka

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložit polohu přední stěny do paměti	Zobrazí se jen tehdy, je-li možné polohu uložit.
	Vynulovat senzor síly	- Senzor síly lze resetovat (vynulovat) v režimu 2 a v režimu 3. - Resetování provádějte jen při nezatížené čelní stěně.
	Přiklonění přední stěny	
	Vyklonění přední stěny	

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložení do paměti	
ESC	Opuštění menu	– bez uložení

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test senzorů	V menu Test senzorů se zobrazí jen příslušné senzory pro toto menu.
	Zobrazení menu Test aktorů	V menu Test aktorů se zobrazí jen příslušné aktory pro toto menu.

Terminál – menu

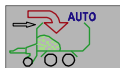
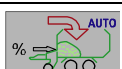
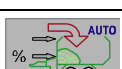
Oblast zobrazení

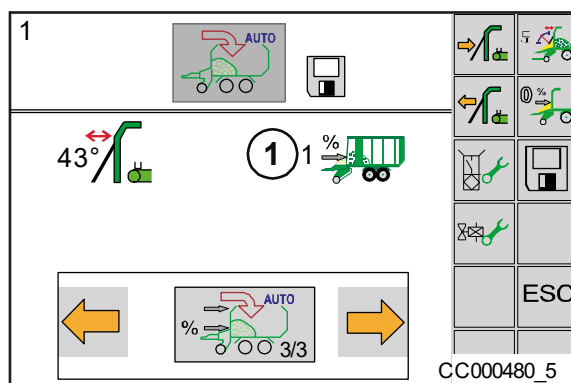
Grafika	Význam	Informace
	Nakládací poloha	– Zobrazí se aktuální hodnota
	Senzor síly "B15"	– Zobrazí se aktuální síla. – Zobrazí se v režimu 2 a režimu 3.

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zobrazit další režim	– lze aktivovat dotykem
	Zobrazit předchozí režim	– lze aktivovat dotykem

Vybrat lze jeden z 3 režimů.

Podle zvoleného režimu se senzory "B2" a "B15" vyhodnocují buď jednotlivě nebo zároveň.

Grafika	Význam	
	Režim 1/3	Pro seno Nakládací automatika aktivuje příčkový dopravník automaticky, po dosažení dopravní výšky nakládaného materiálu a uplynutí čekací doby.
	Režim 2/3	Pro vlhkou siláž Nakládací automatika aktivuje příčkový dopravník krátce před dosažením mezní síly. Příčkový dopravník se spouští s velmi malou rychlostí. Nakládací automatika upraví rychlost příčkového dopravníku podle poměru mezi nastavenou mezní silou a průběžně měřenou silou. Docílí se tím stejnoměrného plnění. Nastavená čekací doba se nezohlední.
	Režim 3/3	Pro siláž Nakládací automatika aktivuje příčkový dopravník při dosažení dopravní výšky nakládaného materiálu. Nakládací automatika upraví rychlost příčkového dopravníku podle poměru mezi nastavenou mezní silou a průběžně měřenou silou resp. dosaženou dopravní výškou. Docílí se tím stejnoměrného plnění.



Obr. 127

Vynulování senzoru síly

Vynulování senzoru síly je nutné tehdy, pokud se v základní obrazovce zobrazuje síla při nezatížené čelní stěně. Vynulování se smí provést jen při nezatížené čelní stěně.

Pokud se v řádku (1) při nenaloženém stavu stroje zobrazí síla (větší než +5 resp. menší než -5), musí se senzor síly "vynulovat".

- Pro vynulování senzoru síly stiskněte .

Vyvolání a uložení režimu

Symbol  na horní řádce udává, že je zobrazený režim uložen.

- Pro vyvolání dalšího režimu stiskněte .
- Pro vyvolání předchozího režimu stiskněte .

Symbol  v horním řádku se skryje.

- Pro uložení stiskněte .

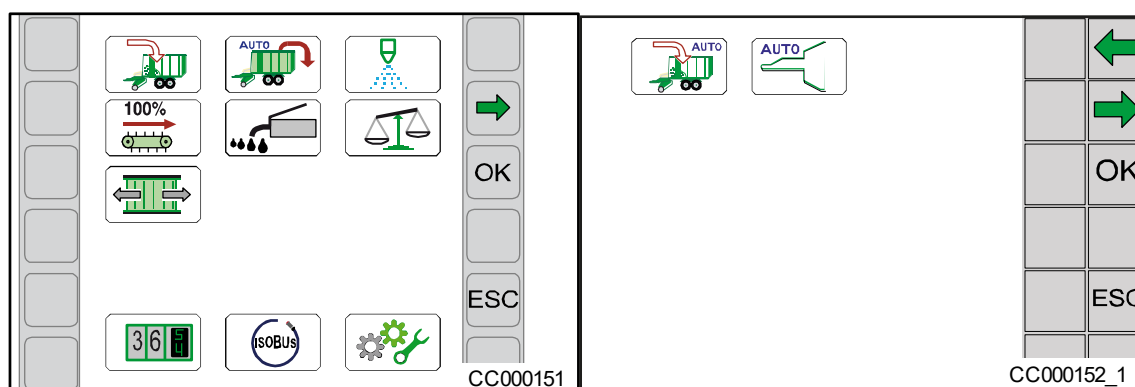
Nastavený režim se uloží, na horní řádce se zobrazí symbol .

- Pro opuštění menu stiskněte **ESC**.

Změna hodnoty nakládací polohy přední stěny

- Stiskněte  nebo , dokud přední stěna nedosáhne nové nakládací polohy a na displeji se nezobrazí .
- Pro uložení nakládací polohy stiskněte .

14.6 Hlavní menu 1 Funkce nakládání



Obr. 128

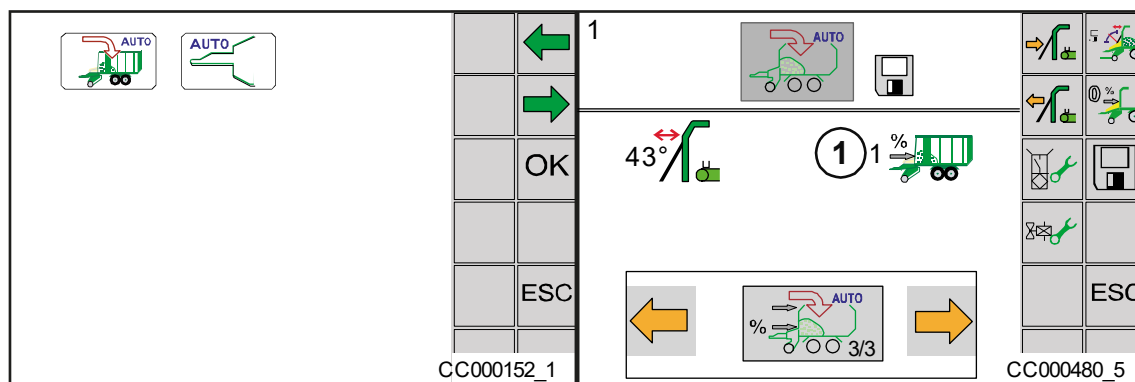
Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

- Pro otevření menu stiskněte  .
Na displeji se zobrazí menu „Funkce nakládání“.

Hlavní menu „Funkce nakládání“ je podle vybavení stroje rozděleno do následujících podmenu:

Podmenu	Popis
	Podmenu 1-1 Nakládací automatika Power Load
	Podmenu 1-2 Automatická oj (souvratová poloha oje)

14.6.1 Podmenu 1-1 Nakládací automatika



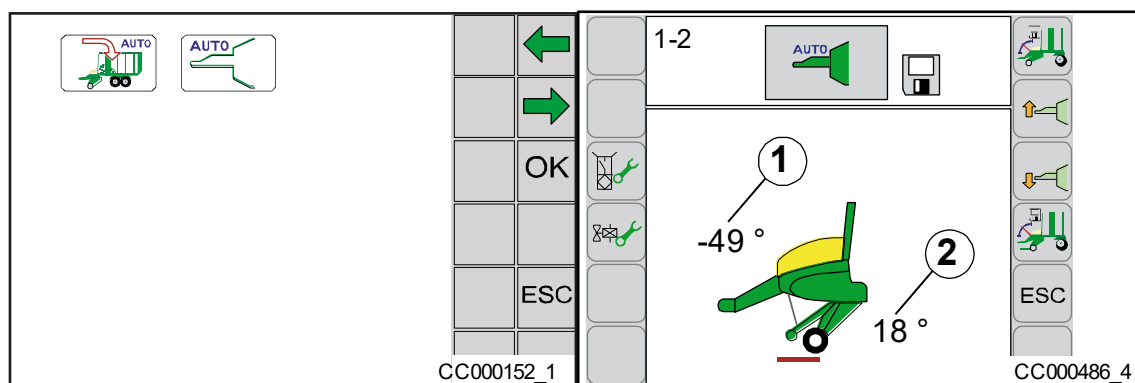
Obr. 129

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 1 "Nastavení".

- Pro otevření menu stiskněte  .
Na displeji se zobrazí menu "Nakládací automatika".

Bližší informace viz kapitola Hlavní menu 1 "Nakládací automatika".

14.6.2 Podmenu 1-2 Automatická oj / doplňková výbava



Obr. 130

V tomto podmenu se nastavuje souvraťová poloha oje a pracovní poloha oje.

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 1 „Nastavení“.

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Automatická oj“.

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zvýšení polohy oje	
	Snížení polohy oje	
	Uložení polohy souvraťové polohy oje do paměti	
	Uložení polohy pracovní polohy oje do paměti	- Krátké stisknutí: Hodnota pracovní polohy oje se uloží do paměti. - Delší stisknutí: Najede se do systémem zjištěné optimální pracovní polohy oje, přitom se spustí dolů sběrač a zůstane v plovoucí poloze. - Při předčasném uvolnění se pracovní poloha oje uloží do paměti.

Oblast zobrazení

- Aktuální úhel polohy oje
- Aktuální úhel polohy sběrače slouží jako podklad pro nastavení úhlu pracovní polohy oje.

Grafika	Význam	Informace
	Uložená hodnota	

Funkční tlačítka

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test senzorů	V menu Test senzorů se zobrazí jen příslušné senzory pro toto menu.
	Zobrazení menu Test aktorů	V menu Test aktorů se zobrazí jen příslušné aktory pro toto menu.

Zvýšení / snížení souvrat'ové polohy oje



Upozornění

Změna hodnoty v tomto menu způsobí, že se hned změní nastavení oje.

Změna polohy souvrat'ové polohy oje

- Pro zvýšení hodnoty stiskněte 
- Pro snížení hodnoty stiskněte 
- Pro uložení hodnoty stiskněte 

Změna hodnoty pracovní polohy oje

Bud'to

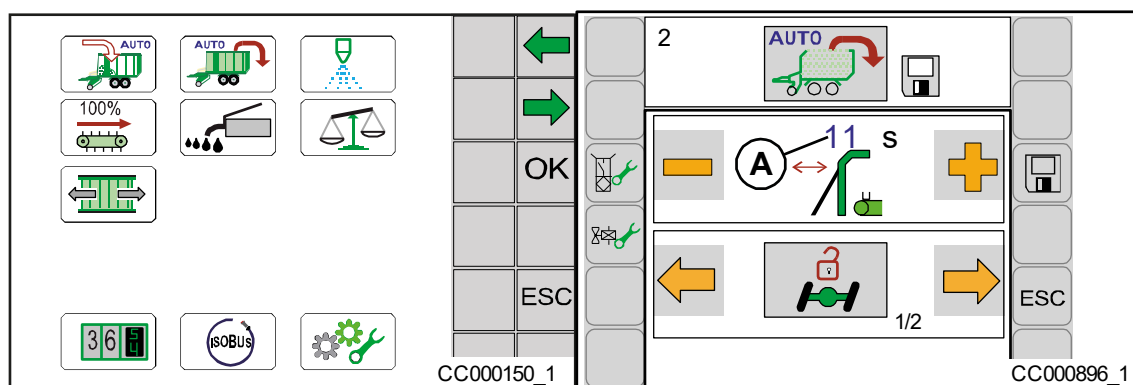
- Pro zvýšení hodnoty stiskněte 
- Pro snížení hodnoty stiskněte 
- Pro uložení stiskněte 

nebo

- Jakmile je dosažena pracovní poloha, stiskněte  a přidr'zte.

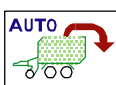
Tato strana byla vědomě vynechána.

14.7 Hlavní menu 2 Automatika vykládání



Obr. 131

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.



- Pro otevření menu stiskněte  .
Na displeji se zobrazí menu „Automatika vykládání“.

Funkční tlačítka

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test senzorů	V menu Test senzorů se zobrazí jen příslušné senzory pro toto menu.
	Zobrazení menu Test aktorů	V menu Test aktorů se zobrazí jen příslušné aktory pro toto menu.

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložení do paměti	
ESC	Opuštění menu	– bez uložení

Oblast zobrazení

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Přední stěna	– Doba prodlevy (A) mezi "rozběhem příčkového dopravníku" a "nakloněním přední stěny". – Nastavitelné rozmezí hodnot: 1-60 s.

Vybrat lze jeden ze 2 režimů:

Symbol	Označení	Vysvětlení
 Režim 1/2	– Zablokovat řízenou vlečnou nápravu. – Zablokovat elektronické nucené řízení.	Při aktivované vykládací automaticce systém zablokuje řízenou nápravu.
 Režim 2/2	– Řízenou vlečnou nápravu neblokovat. – Elektronické nucené řízení neblokovat.	Při aktivované vykládací automaticce systém nezablokuje řízenou nápravu.

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zvýšení hodnoty	
	Snížení hodnoty	
	Zobrazit další režim	
	Zobrazit předchozí režim	

Vyvolání a uložení režimu

Symbol  na horní řádce udává, že je zobrazený režim uložen.

- Pro vyvolání dalšího režimu stiskněte .
- Pro vyvolání předchozího režimu stiskněte .

Symbol  v horním řádku se skryje.

- Pro uložení stiskněte .

Nastavený režim se uloží, na horní řádce se zobrazí symbol .

- Pro opuštění menu stiskněte **ESC**.

Pomocí rolovacího kolečka

- Rolovacím kolečkem zvolte požadovanou volbu (A).

Výběrové pole se zvýrazní barevně.

- Stiskněte rolovací kolečko.

Otevře se vstupní okno.

- Otáčením rolovacího kolečka zvýšíte resp. snížíte hodnotu.
- Pro uložení hodnoty do paměti stiskněte rolovací kolečko.

Nastavení převezme a výběrové pole se opustí.

Pomocí hodnoty (A)

- Klepněte na hodnotu (A).
- Otevře se vstupní okno.
- Zvyšte resp. snižte hodnotu.
 - Pro uložení hodnoty stiskněte OK.

Položky Plus / Mínus

- Hodnotu lze zvýšit stisknutím tlačítka .
- Hodnotu lze snížit stisknutím tlačítka .

Provedení s přední stěnou

Nastavení doby prodlevy

Pomocí rolovacího kolečka

- Rolovacím kolečkem zvolte požadovanou volbu (A).
- Výběrové pole se zvýrazní barevně.
- Stiskněte rolovací kolečko.
- Otevře se vstupní okno.
- Otáčením rolovacího kolečka zvýšíte resp. snížíte hodnotu.
 - Pro uložení hodnoty do paměti stiskněte rolovací kolečko.
- Nastavení převezme a výběrové pole se opustí.

Pomocí hodnoty (A)

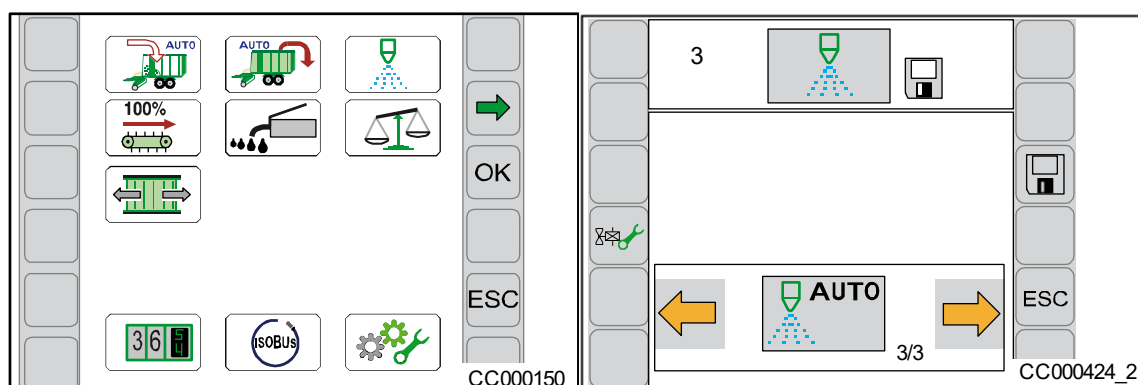
- Klepněte na hodnotu (A).
- Otevře se vstupní okno.
- Zvyšte resp. snižte hodnotu.
 - Pro uložení hodnoty stiskněte OK.

Položky Plus / Mínus

- Hodnotu lze zvýšit stisknutím tlačítka .
- Hodnotu lze snížit stisknutím tlačítka .

14.8

Hlavní menu 3 Zařízení pro silážní prostředek



Obr. 132


Upozornění

Přípoj (max. 2 ampér) pro přístroj na silážní prostředek se nachází nedaleko řídicího počítače (cca 0,5 m v kabelovém svazku 1X1).

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu "Zařízení pro silážní prostředek".

Funkční tlačítka

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložení do paměti	
ESC	Opuštění menu	– bez uložení

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test aktorů	V menu Test aktorů se zobrazí jen příslušné aktory pro toto menu.

Oblast zobrazení

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zobrazit další režim	– lze aktivovat dotykem
	Zobrazit předchozí režim	– lze aktivovat dotykem

Terminál – menu

Vybrat lze jeden z 3 režimů:

Symbol	Význam		Informace
 OFF	Režim 1/3	Zařízení pro silážní prostředek vypnuté	
 ON	Režim 2/3	Zařízení pro silážní prostředek zapnuté	trvalý provoz
 AUTO	Režim 3/3	Zařízení pro silážní prostředek automatický provoz	Zařízení pro silážní prostředek se zapne, když se sběrač nachází v plovoucí poloze.

Vyvolání a uložení režimu

Symbol  na horní řádce udává, že je zobrazený režim uložen.

- Pro vyvolání dalšího režimu stiskněte .
- Pro vyvolání předchozího režimu stiskněte .

Symbol  v horním řádku se skryje.

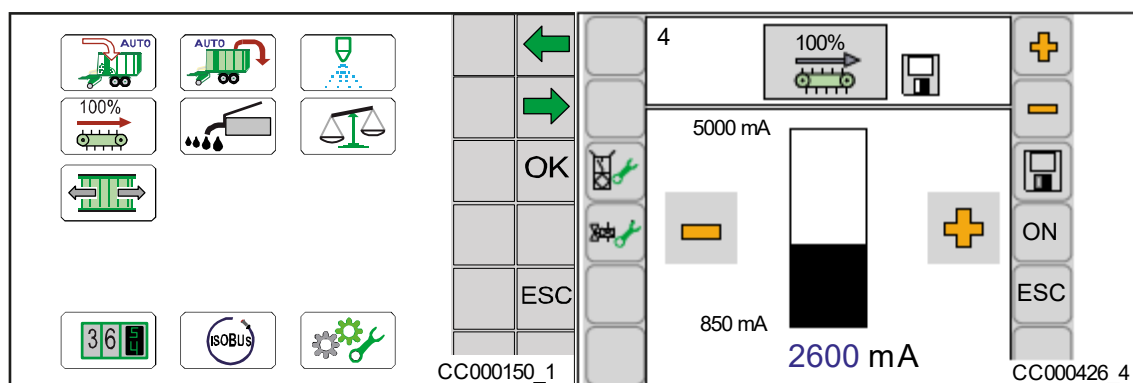
- Pro uložení stiskněte .

Nastavený režim se uloží, na horní řádce se zobrazí symbol .

- Pro opuštění menu stiskněte **ESC**.

14.9

Hlavní menu 4 Nastavení rychlosti příčkového dopravníku



Obr. 133

Protože může mít každý traktor jiný olejový výkon, může být zapotřebí seřízení maximální rychlosti příčkového dopravníku.

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Nastavení rychlosti příčkového dopravníku“.

Sloupcové zobrazení ukazuje nastavenou rychlost příčkového dopravníku.

Symbol  v horním řádku indikuje, že je zobrazená hodnota uložená v paměti.

Funkční tlačítka

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test senzorů	V menu Test senzorů se zobrazí jen příslušné senzory pro toto menu.
	Zobrazení menu Test aktorů	V menu Test aktorů se zobrazí jen příslušné aktory pro toto menu.

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložení do paměti	
ESC	Opuštění menu	– bez uložení

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
ON	Aktivovat příčkový dopravník	Zobrazení se přepne z ON na OFF.
OFF	Deaktivovat příčkový dopravník	Zobrazení se přepne z OFF na ON.

Oblast zobrazení

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zvýšení hodnoty	
	Snížení hodnoty	

Nastavení rychlosti příčkového dopravníku

- Aktivujte hydrauliku traktoru.
- Zvyšte otáčky motoru traktoru na jmenovité otáčky.
- Pro aktivování příčkového dopravníku stiskněte **ON**.
- Stiskněte a přidržte , dokud se rychlost příčkového dopravníku citelně nesníží.

Hodnota indikovaná ve sloupcovém diagramu se sníží.

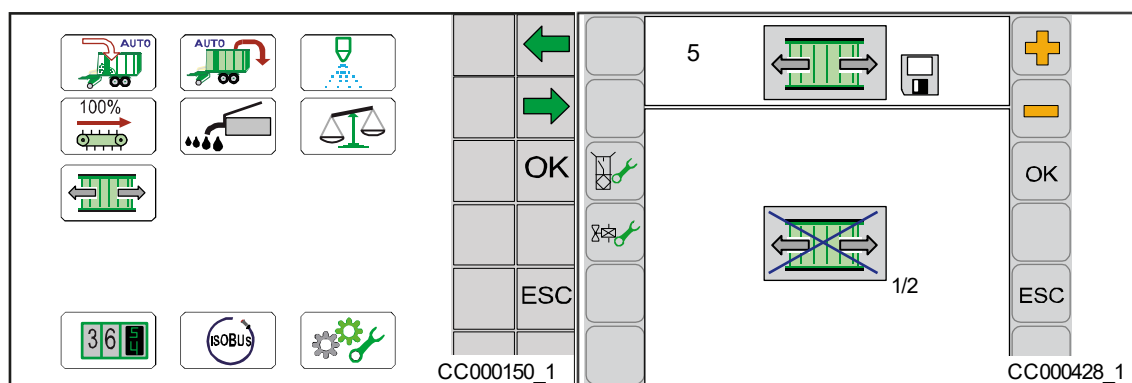
- Stiskněte a přidržte , dokud se rychlost příčkového dopravníku nezvýší.
- Pro uložení hodnoty stiskněte .

V horním řádku se zobrazí symbol .

- Pro deaktivování příčkového dopravníku stiskněte **OFF**.

Tato strana byla vědomě vynechána.

14.10 Hlavní menu 5 Příčný pásový dopravník



Obr. 134

Nastavení vykládání příčným pásovým dopravníkem, resp. bez něj.

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Příčný pásový dopravník“.

Grafika	Význam	Informace
	Zobrazit další režim	
	Zobrazit předchozí režim	
	Režim uložený v paměti	
OK	Zvolené nastavení uložit	
ESC	Opustit menu bez uložení do paměti	

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test senzorů	V menu Test senzorů se zobrazí jen příslušné senzory pro toto menu.
	Zobrazení menu Test aktorů	V menu Test aktorů se zobrazí jen příslušné aktory pro toto menu.

Vybrat lze jeden z 2 režimů:

Symbol	Význam	Informace
	režim 1/2	Vykládání bez příčného pásového dopravníku
	režim 2/2	Vykládání s příčným pásovým dopravníkem

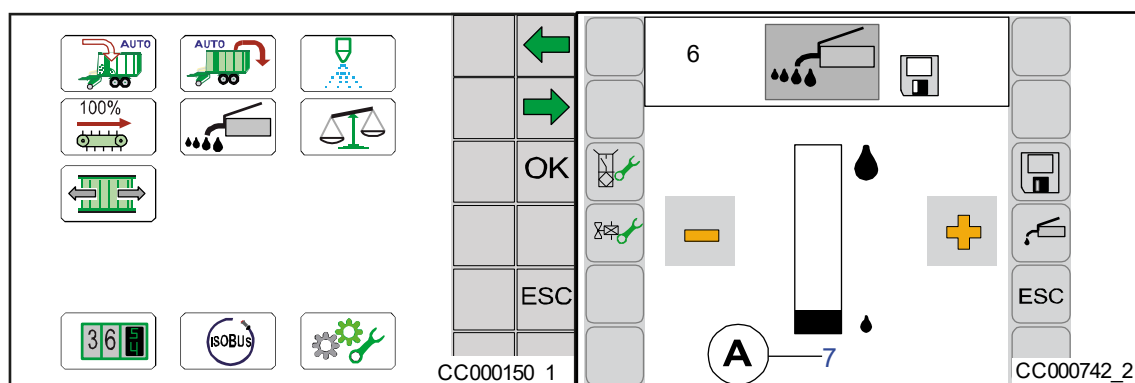


Upozornění

Bližší informace k zacházení s příčným pásovým dopravníkem je uvedena v kapitole "Přestavba pro vykládání s příčným pásovým dopravníkem"

14.11

Hlavní menu 6 Centrální mazací zařízení



Obr. 135

V tomto menu lze nastavit intenzitu centrálního mazání od 1 do 10. Navíc lze v tomto menu spustit mimořádné mazání.

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

- Pro otevření menu stiskněte  .
- Na displeji se zobrazí menu "Centrální mazací zařízení".

Oblast zobrazení

Grafika	Význam	Informace
	Uložená hodnota	

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zvýšení hodnoty	
	Snížení hodnoty	

Funkční tlačítka

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložení do paměti	
	Přepnutí na trvalé mazání	
	Trvalé mazání	- Je-li přepnuto na trvalé mazání, běží centrální mazání a provádí mazání. - Po opuštění menu se automaticky aktivuje zase centrální mazání.
ESC	Opuštění menu	

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test senzorů	V menu Test senzorů se zobrazí jen příslušné senzory pro toto menu.
	Zobrazení menu Test aktorů	V menu Test aktorů se zobrazí jen příslušné aktory pro toto menu.

Zvýšení / snížení intenzity mazání

Pomocí rolovacího kolečka

- Rolovacím kolečkem zvolte požadovanou volbu (A).
- Výběrové pole se zvýrazní barevně.
- Stiskněte rolovací kolečko.
- Otevře se vstupní okno.
- Otáčením rolovacího kolečka zvýšíte resp. snížíte hodnotu.
 - Pro uložení hodnoty do paměti stiskněte rolovací kolečko.
- Nastavení převezme a výběrové pole se opustí.

Pomocí hodnoty (A)

- Klepněte na hodnotu (A).
- Otevře se vstupní okno.
- Zvyšte resp. snižte hodnotu.
 - Pro uložení hodnoty stiskněte OK.

Položky Plus / Mínus

- Hodnotu lze zvýšit stisknutím tlačítka .
- Hodnotu lze snížit stisknutím tlačítka .

Spuštění trvalého mazání

- Pro spuštění trvalého mazání stiskněte .

Zobrazení se přepne z  na .

Ukončení trvalého mazání

Pro ukončení trvalého mazání stiskněte .

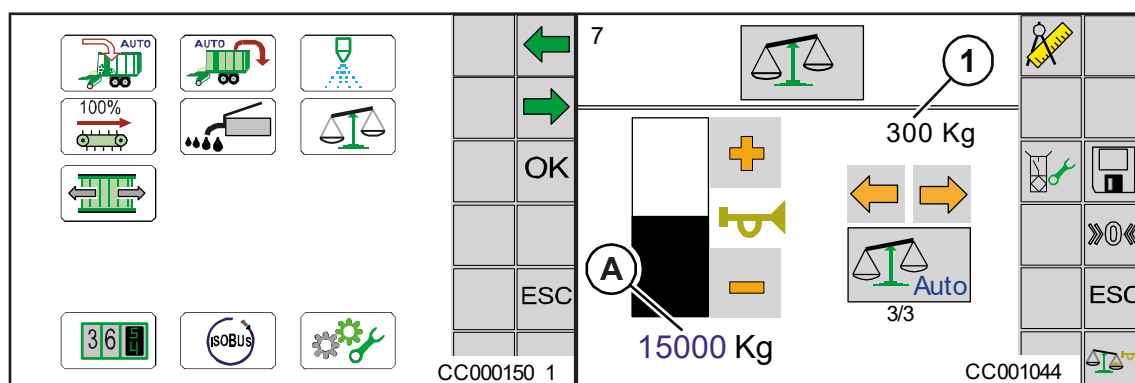
Zobrazení se přepne z  na .

nebo

Pro ukončení trvalého mazání stiskněte **ESC**.

14.12

Menu 7 "Vážicí zařízení"



Obr. 136

Podmínka: Vyvolané je navigační menu.

- Pro otevření menu stiskněte  .
- Na displeji se zobrazí menu "Vážicí zařízení".

Oblast zobrazení

Grafika	Význam	Informace
	Režim uložený v paměti	

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zvýšení hodnoty	
	Snížení hodnoty	
	Zobrazit další režim	
	Zobrazit předchozí režim	

Funkční tlačítka

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Vynulovat nakládku	Aktuální nakládka se vynuluje.
	Aktivování výstražného hlášení	- Lze aktivovat ve všech režimech. - Při dosažení hmotnosti nakládky se na displeji zobrazí výstražné hlášení.
	Deaktivování výstražného hlášení	Lze deaktivovat ve všech režimech.
	Vyvolání menu "Kalibrace vážicího zařízení".	

Terminál – menu

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložení do paměti	
ESC	Opuštění menu	– bez uložení

Symbol	Význam	Informace
	Zobrazení menu Test senzorů	V menu Test senzorů se zobrazí jen příslušné senzory pro toto menu.

Vybírat lze ze 3 režimů:

Symbol	Význam
 Režim 1/3	Vážicí zařízení deaktivované
 Režim 2/3	Vážicí zařízení ruční provoz
 Režim 3/3	Vážicí zařízení automatický provoz

Vyvolání a uložení režimu

Symbol  na horní řádce udává, že je zobrazený režim uložen.

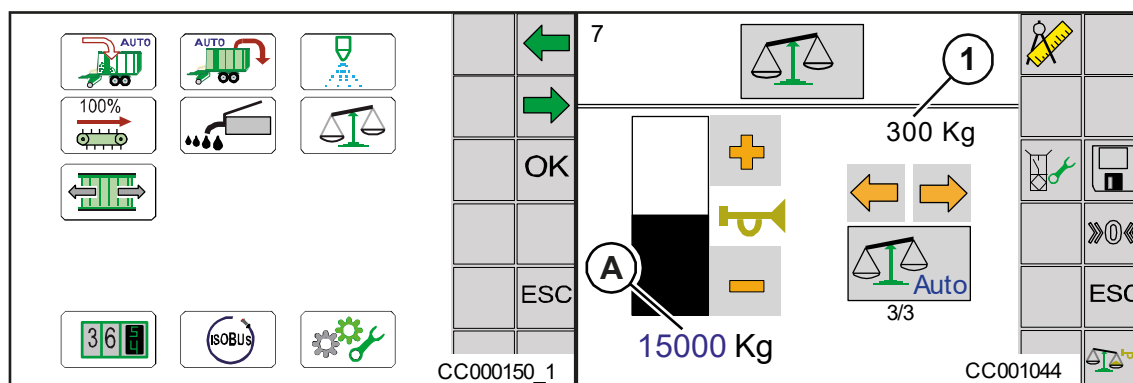
- Pro vyvolání dalšího režimu stiskněte .
- Pro vyvolání předchozího režimu stiskněte .

Symbol  v horním řádku se skryje.

- Pro uložení stiskněte .

Nastavený režim se uloží, na horní řádce se zobrazí symbol .

- Pro opuštění menu stiskněte **ESC**.



Obr. 137

Aktivování výstražného hlášení

- Pro aktivování výstražného hlášení stiskněte .
- Symbol na obrazovce se změní z  na .

Deaktivování výstražného hlášení

- Pro deaktivování výstražného hlášení stiskněte .
- Symbol na obrazovce se změní z  na .

Nastavení nakládky



Upozornění

Maximální nakládku nastavte jen tak velkou, aby nebyla překročena přípustná celková hmotnost stroje a bylo dodrženo přípustné zatížení náprav.

Údaje o přípustné celkové hmotnosti a zatížení nápravy se nachází na typovém štítku stroje (viz také kapitola "Označení").

– Předpokladem je, že je aktivované výstražné hlášení.

- Pro změnu nakládky stiskněte na dotykové obrazovce hodnotu (A). Otevře se vstupní okno.
- Zvyšte resp. snižte hodnotu (A).
- Zadání potvrďte pomocí OK.

Vynulovat nakládku

- Pro vynulování nakládky stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko »0«.

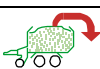
Tato strana byla vědomě vynechána.

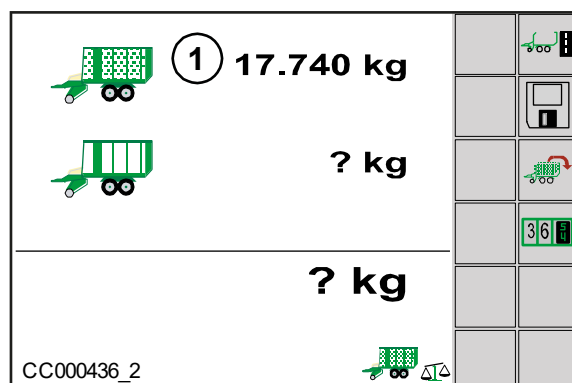
14.12.1 Vážicí zařízení v ručním provozu

Zaznamenání hmotnosti řůry se vždy skládá z cyklu uložení hmotnosti plného vozidla a uložení hmotnosti prázdného vozidla.

14.12.1.1 Uložení hmotnosti plného vozidla

Tlačítka

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Vyvolání obrazovky jízdy na silnici	- Hmotnost plného vozidla se neuloží. - Zpět na pracovní obrazovku "Provoz nakládání".
	Uložení hmotnosti plného vozidla	- Hmotnost plného vozidla se uloží. - Zpět na pracovní obrazovku "Provoz nakládání".
	Vyvolání pracovní obrazovky "Provoz vykládání"	- Hmotnost plného vozidla se neuloží. - Zobrazí se pracovní obrazovka "Provoz vykládání".
	Vyvolání menu "Čítače zákazníků"	- Hmotnost plného vozidla se neuloží. - Zobrazí se menu "Čítače zákazníků".



Obr. 138

Vážicí zařízení uvádí aktuální nakládku v prvním řádku (1).

Pro správné uložení hmotnosti řůry do paměti:

- V menu "Vážicí zařízení" je nastaven režim 2/3, viz kapitola Terminál – menu, "Menu 7 "Vážicí zařízení".
- Válce zalomené oje jsou vysunuty **1-3 cm**, kromě procesu přímého nakládání/vykládání.
- Brzdy na stroji a na traktoru jsou uvolněné.
- Samosběrací vůz a přepravník řezanky je naplněn.
- U varianty "Tridemová náprava"**: Zvedací náprava je spuštěná. Ventil se nachází v plovoucí poloze.
- Zvolený je požadovaný čítač zákazníka.
- Vyvolaná je pracovní obrazovka "Vážicí zařízení" (uložení hmotnosti plného vozidla).

- Pro vyvolání obrazovky jízdy po silnici stiskněte .
Hmotnost plného vozidla se **neuloží** a zobrazí se obrazovka jízdy po silnici.
- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Provoz vykládání" stiskněte .
Hmotnost plného vozidla se **neuloží** a zobrazí se pracovní obrazovka "Provoz vykládání".

- Pro vyvolání menu "Čítače zákazníků" stiskněte .
Uložení hmotnosti plného vozidla, když souprava traktoru stojí:

- Stiskněte  na cca 3 sekundy.
Hmotnost plného vozidla se uloží a zobrazí se pracovní obrazovka "Provoz vykládání".

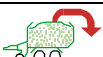
Uložení hmotnosti plného vozidla, když souprava traktoru jede:

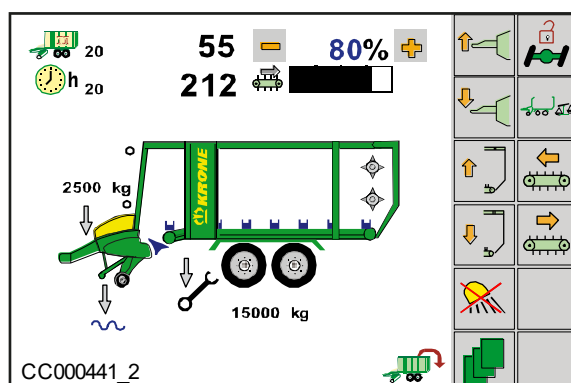
- Stiskněte  na cca 0,5 sekundy.

Zatímco systém zjišťuje hmotnost plného vozidla, zobrazí se na cca 20 sekund symbol .
Po cca 20 sekundách se zjištěná hmotnost plného vozidla uloží a zobrazí se pracovní obrazovka "Provoz vykládání".

14.12.2 Uložení vlastní hmotnosti

Tlačítka

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Vyvolání menu "Čítače zákazníků"	- Hmotnost prázdného vozidla se neuloží. - Zobrazí se menu "Čítače zákazníků".
	Vyvolání pracovní obrazovky "Kalibrace vážicího zařízení"	Zobrazí se pracovní obrazovka "Kalibrace vážicího zařízení".
	Uložení hmotnosti prázdného vozidla	- Hmotnost prázdného vozidla se uloží. - Zobrazí se hmotnost fůry. - Zpět na pracovní obrazovku "Provoz nakládání".
	Vyvolání obrazovky jízdy na silnici	- Hmotnost prázdného vozidla se neuloží. - Zpět na pracovní obrazovku "Provoz nakládání".
	Vyvolání pracovní obrazovky "Provoz vykládání"	- Hmotnost prázdného vozidla se neuloží. - Zobrazí se pracovní obrazovka "Provoz vykládání".



Obr. 139

Po vyložení dvouúčelového senážního vozu se musí uložit hmotnost prázdného vozu.



Oznámení

Uvědomte si, že po uložení do paměti se odvažovací zařízení opět vynuluje, i když se na nákladní ploše může ještě nacházet zbytek nákladu. Proto se před uložení do paměti ujistěte, zda je nákladní plocha zcela vyprázdněná, protože jinak mohou být nesrovnalosti v nakládce.

Podmínka: Vyvolaná je pracovní obrazovka "Provoz vykládání".

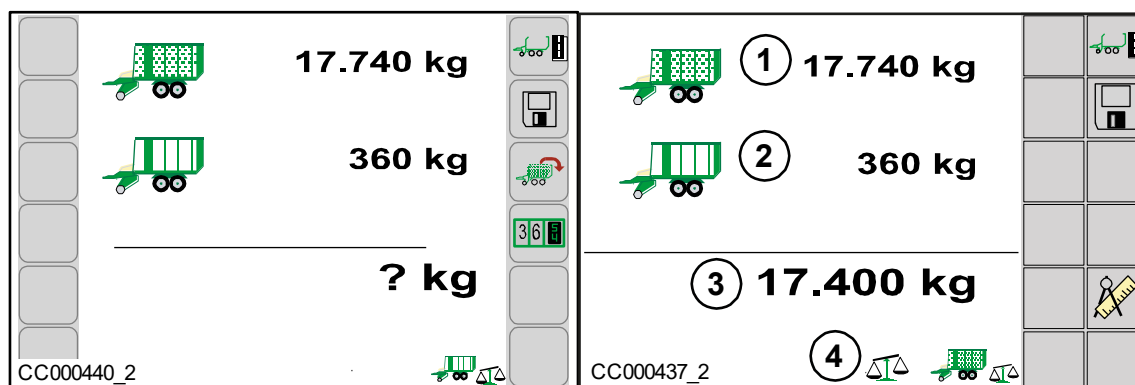
- Pro otevření menu stiskněte .
- Na displeji se zobrazí menu "Uložení hmotnosti prázdného vozidla".

Pro správné uložení hmotnosti poslední fůry do paměti:

- V menu "Vážicí zařízení" je nastaven režim 2/3, viz kapitola Terminál – menu, "Menu 7 "Vážicí zařízení".
- Válce zalomené oje jsou vysunuty **1-3 cm**.
- Brzdy na stroji a na traktoru jsou uvolněné.
- U varianty "Tridemová náprava":** Zvedací náprava je spuštěná. Ventil se nachází v plovoucí poloze.

Terminál – menu

- Zvolený je požadovaný čítač zákazníka.
- Do paměti byla uložena hmotnost plného vozidla, viz kapitola Terminál – menu, "Uložení hmotnosti plného vozidla".
- Samosběrací vůz a přepravník řezanky je vyložený a na nákladní ploše nejsou žádné zbytky nákladu.
- Vyvolaná je pracovní obrazovka "Vážicí zařízení" (uložení hmotnosti prázdného vozidla).



Obr. 140

Vážicí zařízení uvádí naposledy uloženou hmotnost plného vozidla (1) v prvním řádku a okamžitou vlastní hmotnost (2) v druhém řádku. Hmotnost vykládky (3) se zobrazí ve třetím řádku.

- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Provoz vykládání" stiskněte  .
Hmotnost vykládky se **neuloží** a zobrazí se pracovní obrazovka "Provoz vykládání".
- Pro vyvolání menu "Čítače zákazníků" stiskněte  .
- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Kalibrace vážicího zařízení" stiskněte  .

Uložení hmotnosti prázdného vozidla, když souprava traktoru stojí

- Stiskněte  na cca 3 sekundy.
Hmotnost vykládky (hmotnost fůry) se uloží do paměti. Vážicí zařízení se vynuluje. Proces vážení je ukončen a můžete začít s novým měřením.

Uložení hmotnosti prázdného vozidla, když souprava traktoru jede

- Stiskněte  na cca 0,5 sekundy.
Zatímco systém zjišťuje hmotnost vykládky, zobrazí se na cca 20 sekund symbol (4)  . Po cca 20 sekundách se zjištěná hmotnost vykládky uloží a vážicí zařízení se vynuluje. Proces vážení je ukončen a můžete začít s novým měřením.

Opuštění pracovní obrazovky "Hmotnost prázdného vozidla"

- Pro vyvolání obrazovky jízdy po silnici stiskněte  .
Ukazatel hmotnosti se opustí a zobrazí se obrazovka jízdy po silnici.

14.12.3 Vážicí zařízení v automatickém provozu

U vážicího zařízení v automatickém provozu se záznam celkové hmotnosti všech fůr do čítače zákazníka provádí plně automaticky. Záznam celkové hmotnosti jedné fůry je ukončený poté, co byl provedený cyklus "Nakládání/vykládání" vozu.

Pro správné uložení hmotnosti fůry do paměti musí být dodrženy následující body:

- nastavte požadovaný režim čítače (nakládací resp. řezací režim)
- mezi nakládkou a vykládkou musí uběhnout minimálně jedna minuta
- při nakládání musí být uzavřená výklopná zád'
- válce vzpěrné oje musí být vysunuty minimálně o 1–3 cm (kromě procesu přímého nakládání/vykládání)
- u varianty "Tridemová náprava": Zvedací náprava musí být po procesu nakládky, jakož i před a po vyložení na minimálně 1 minutu spuštěná do plovoucí polohy
- brzdy u samosběracího vozu a přepravníku řezanky i u traktoru musí být po ukončení procesu vykládky (uzavření výklopné zádě) na cca 1 minutu uvolněny (jinak bude zkreslený výsledek měření)

V režimu čítače I (nakládací režim)

- V nakládacím režimu začíná vážení přímo po ukončení procesu nakládky. Proto musí být brzdy u samosběracího vozu a přepravníku řezanky i u traktoru po ukončení procesu vykládky na cca 1 minutu uvolněny (jinak bude zkreslený výsledek měření).

Po procesu vykládky

- po vykládce se odvažovací zařízení po minutě vynuluje. Přitom může dojít ke kolísání zobrazení na displeji.

**Oznámení**

Výsledek vážení se čítači zákazníků přiřadí až poté, co systém vynuluje odvažovací zařízení.

V režimu počítadla II (režim drtiče)

Záznam hmotnosti (vážení) se provádí během nakládání permanentně, až do otevření výklopné zádě. Vznikne tak časová osa. Po otevření výklopné zádě se poslední zaznamenaný údaj v časové ose převezme jako výsledek měření. Aby se výsledek měření nezkreslil, tak až do otevření výklopné zádě neodstavujte soupravu se zataženou brzdou, ale nejprve ukončete vykládku.

Po procesu vykládky

- Po vykládce se po jedné minutě odvažovací zařízení vynuluje. Přitom může dojít ke kolísání zobrazení na displeji.

**Upozornění**

Výsledek vážení se čítači zákazníka přiřadí až poté, co systém vynuluje odvažovací zařízení.

14.12.4 Kalibrace

Funkce tlačítek u menu Kalibrace



Přijetí výchozích hodnot (nastavení z výroby) za korekční hodnoty



Uložení korekčních hodnot



Jednotlivé vážení svislé zatížení / zatížení nápravy



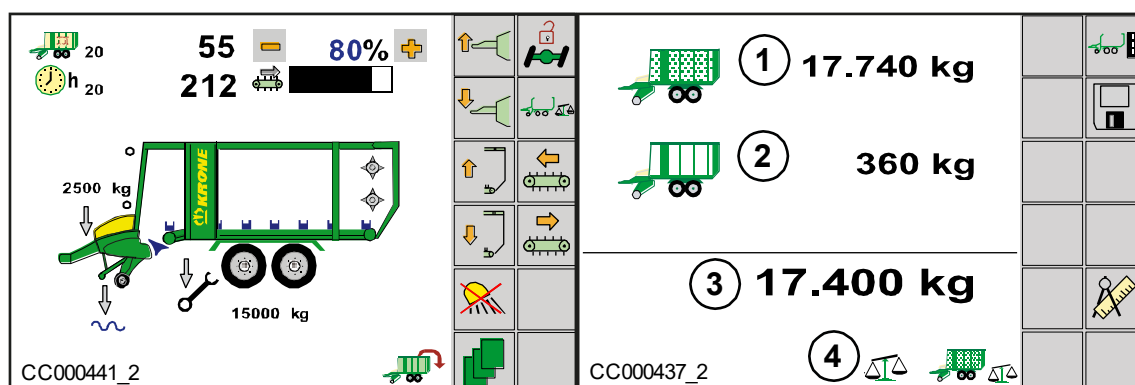
Vážení celkové soupravy

Kalibrace celkové hmotnosti

Pro dosažení vysoké přesnosti záznamu hmotnosti (celkové hmotnosti) je zapotřebí při prvním použití nebo pokud dochází k neustálým rozdílům v měření (zobrazení displeje oproti váze) provést kalibraci systému. Přitom se upraví korekční hodnoty pro senzory zatížení nápravy samosběracího vozu.

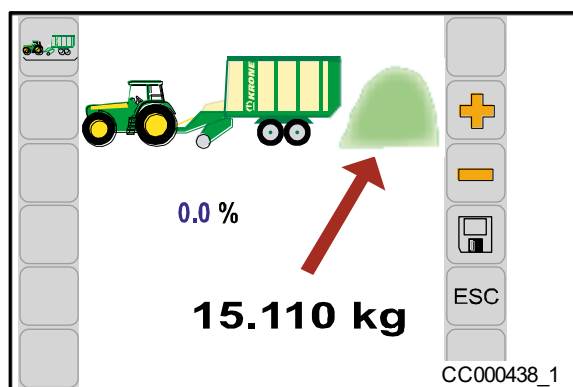
Kalibraci však provádějte minimálně jednou ročně, před zahájením žní.

Postup kalibrace, když je zvoleno menu "Vážicí zařízení v ručním provozu".



Obr. 141

- Zjistěte hmotnost vyložené fůry pomocí protivážení se závažím.
- Pro vyvolání menu "Uložení hmotnosti prázdného vozidla" z pracovní obrazovky "Provoz vykládání" stiskněte .
- Pro uložení hmotnosti vykládky (3) stiskněte .
- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Kalibrace vážicího zařízení" stiskněte .



Obr. 142

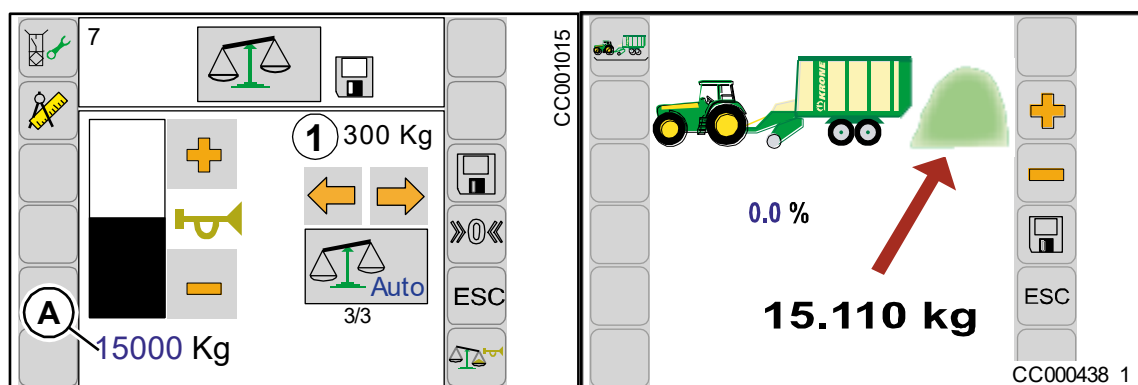
- Pro zvýšení resp. snížení změřené hmotnosti vykládky na displeji stiskněte  resp. .
- Pro uložení nové korekční hodnoty stiskněte .
- Pro opuštění vstupního okna bez uložení stiskněte **ESC**.



Upozornění

Zřídka se může stát to, že provedení kalibrace celkové hmotnosti nestačí pro úpravu korekční hodnoty pomocí hodnot zjištěných při vážení (pokračující rozdíly v měření (displej versus váha)). Potom je nutno upravit korekční hodnoty pro senzory (svislé zatížení (1) a zatížení nápravy (2)) na samosběracích vozech. (viz kapitola "Kalibrace senzorů svislého zatížení a zatížení nápravy").

Postup kalibrace, když je zvoleno menu "Vážicí zařízení v automatickém provozu".



Obr. 143

- Zjistěte hmotnost vyložené řůy pomocí vážení se závažím.
- Vyvolání menu 7 "Vážicí zařízení".
- Pro vyvolání menu kalibrace stiskněte .
- Pro zvýšení resp. snížení změřené hmotnosti vykládky na displeji stiskněte  resp. .
- Pro uložení nové korekční hodnoty stiskněte .
- Pro opuštění vstupního okna bez uložení stiskněte **ESC**.



Upozornění

Zřídka se může stát to, že provedení kalibrace celkové hmotnosti nestačí pro úpravu korekční hodnoty pomocí hodnot zjištěných při vážení (pokračující rozdíly v měření (displej versus váha)). Potom je nutno upravit korekční hodnoty pro senzory (svislé zatížení (1) a zatížení nápravy (2)) na samosběracích vozech. (viz kapitola "Kalibrace senzorů svislého zatížení a zatížení nápravy").

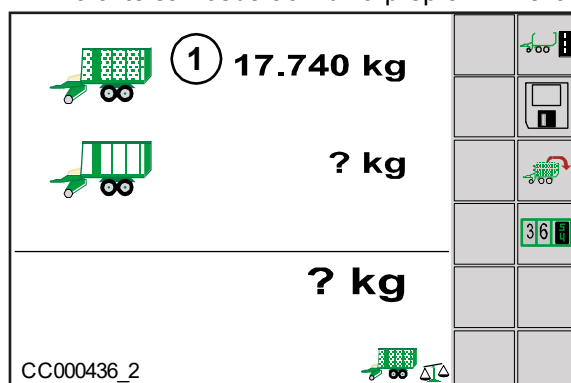
Tato strana byla vědomě vynechána.

14.12.4.1 Kalibrace dynamometrických čepů svislého zatížení a zatížení nápravy


Upozornění

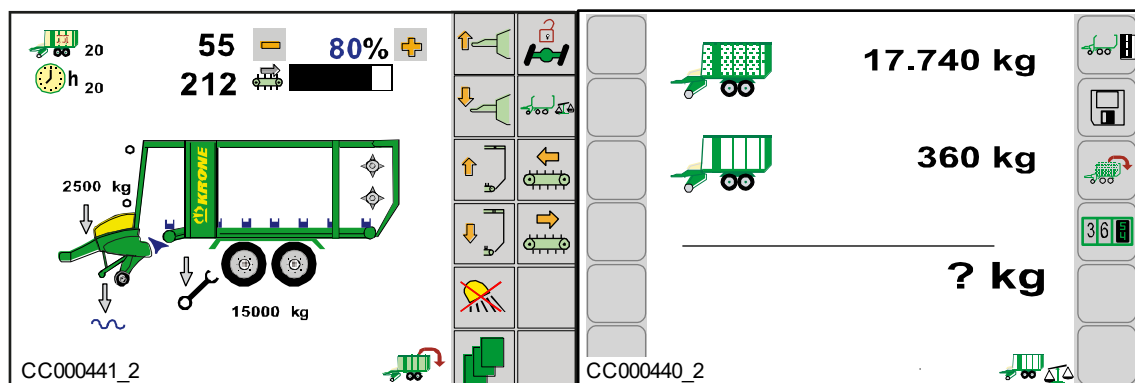
Jednotlivé vážení svislého zatížení / zatížení nápravy je zapotřebí jen u nekalibrovaných dynamometrických čepů oje

- Musí být vybráno menu "Vážicí zařízení v ručním provozu", viz kapitola Terminál - menu, "Menu 7 "Vážicí zařízení"".
- Naložte samosběrací vůz a přepravník řezanky.



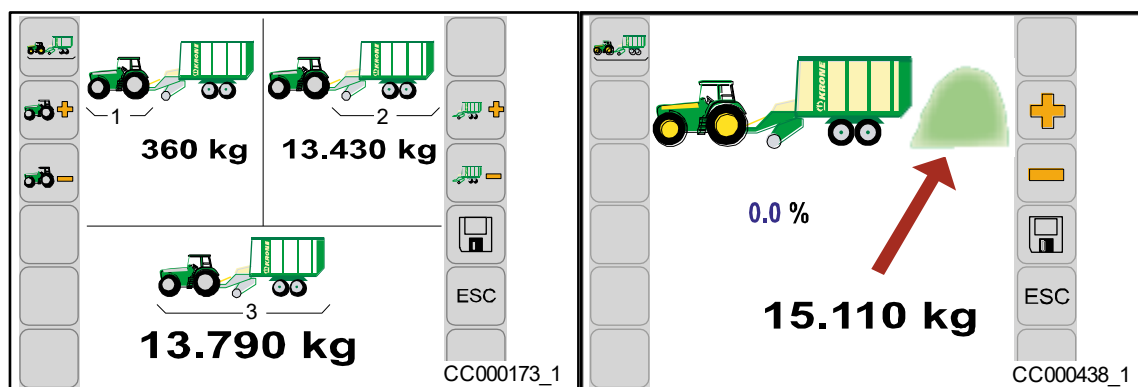
Obr. 144

- Do paměti uložte hmotnost plného vozidla, viz kapitola Terminál – menu, "Uložení hmotnosti plného vozidla (po nakládce)".
- Přejedte k váze, zjistěte "Zatížení na kouli (**hmotnost plného vozidla**)" a "Zatížení nápravy (**hmotnost plného vozidla**)".
- Vyložte úplně stroj.
- Znovu jedte k váze, zjistěte "Zatížení na kouli (**hmotnost prázdného vozidla**)" a "Zatížení nápravy (**hmotnost prázdného vozidla**)" a hodnoty запиšte.
- Zjistěte a запиšte rozdíl mezi "Zatížením na kouli (**hmotnost plného vozidla**)" a "Zatížením nápravy (**hmotnost prázdného vozidla**)".
- Zjistěte a запиšte rozdíl mezi "Zatížením nápravy (**hmotnost plného vozidla**)" a "Zatížením nápravy (**hmotnost prázdného vozidla**)".
- Vyvolejte pracovní obrazovku "Provoz vykládání", viz kapitola Terminál – funkce stroje, "Pracovní obrazovka "Provoz vykládání"".



Obr. 145

- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Vážicí zařízení" (uložení hmotnosti prázdného vozidla) stiskněte .
- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Kalibrace vážicího zařízení" stiskněte .



Obr. 146

- Pro vyvolání pracovní obrazovky "Kalibrace dynamometrických čepů zatížení na kouli/zatížení nápravy" stiskněte .

Nastavení korekční hodnoty svislého zatížení (1):

- Pro zvýšení resp. snížení hodnoty stiskněte  resp. .
- Pro uložení hodnoty stiskněte .

Nastavení se uloží do paměti.

- Pro návrat k měření hmotnosti bez uložení korekční hodnoty stiskněte **ESC**.

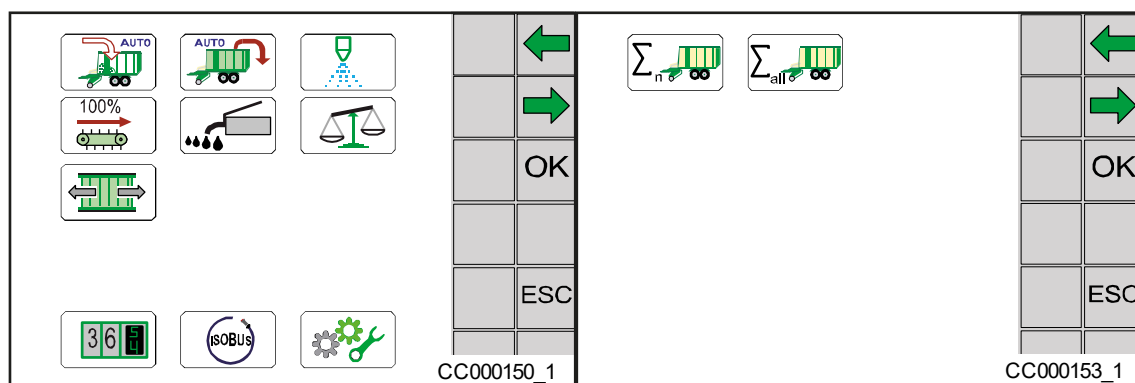
Nastavení korekční hodnoty zatížení nápravy (2):

- Pro zvýšení resp. snížení hodnoty stiskněte  resp. .
- Pro uložení hodnoty stiskněte .

Nastavení se uloží do paměti.

- Pro návrat k měření hmotnosti bez uložení korekční hodnoty stiskněte **ESC**.

14.13 Hlavní menu 13 Čítače



Obr. 147

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

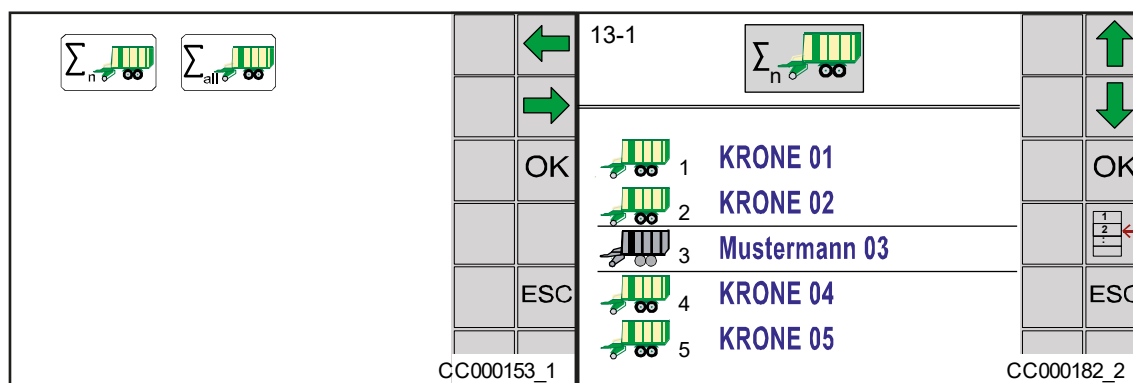
- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Čítače“.

Hlavní menu „Čítače“ je podle vybavení stroje rozděleno do následujících podmenu:

Podmenu	Popis
Σ_n 	Podmenu 13-1 Čítače zákazníků
Σ_{all} 	Podmenu 13-2 Celkový čítač

14.13.1 Podmenu 13-1 Čítače zákazníků



Obr. 148

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 13 „Čítače“.

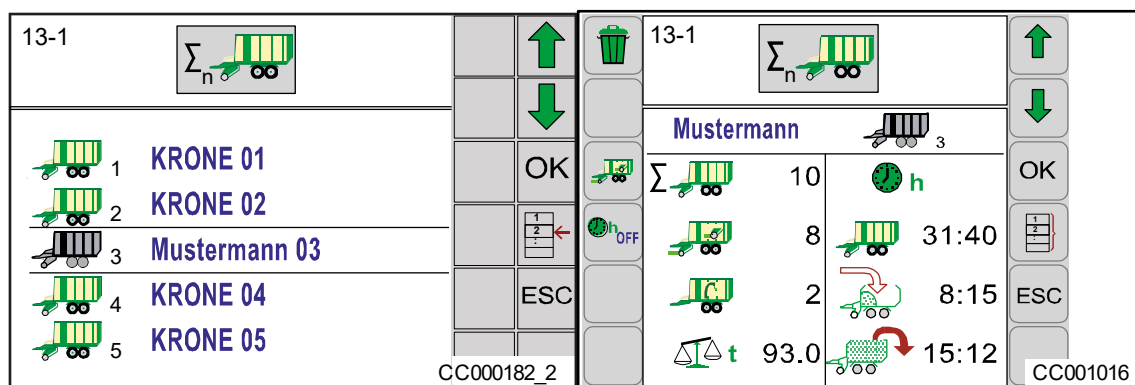
- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Čítače zákazníků“.

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Čítače zákazníků	– 1 až 20 čítačů zákazníků. – Aktivovaný čítač zákazníka má šedé pozadí. – Zvolen je čítač zákazníka, který je mezi dvěma linkami. – Zvolený čítač zákazníka nemusí být aktivovaný. – Jméno vedle čítače zákazníka lze aktivovat dotykem, otevře se vstupní okno. – Klepnutím na softwarové tlačítko se vyvolá podrobný čítač.

Terminál – menu

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Posun nahoru	
	Posun dolů	
OK	Potvrdit výběr	
	Deaktivovat čítač provozních hodin	– Čítač provozních hodin je aktivován.
	Aktivovat čítač provozních hodin	– Čítač provozních hodin je deaktivován.
ESC	Opuštění menu	– Delším stisknutím se vyvolá pracovní obrazovka.
	Vymazat hodnoty zvoleného čítače zákazníka.	
	Nakládací režim	– Při použití samosběracího vozu ke sběru, dopravě a odkládání stébelnin (sena, slámy a siláže trávy). – Jedna fůra se započítá, když je při zavřené výklopné zádi aktivován chod příčkového dopravníku vpřed po dobu nejméně 5 s a poté při otevřené výklopné zádi běží příčkový dopravník vpřed nejméně 5 sekund.
	Řezací režim	– Při použití samosběracího vozu jako silážního transportního vozu (siláže trávy a kukuřice). – Jedna fůra se započítá, když po otevření výklopné zádi běží příčkový dopravník vpřed nejméně 5 sekund. – Nezavře-li se v řezacím režimu při vyprázdněném stroji mezitím výklopná zad' a pokračuje-li se později ve vykládání, započítají se dvě fůry.
	Zobrazit podrobný čítač	– Zobrazí se doplňující informace čítače pro zvolený čítač zákazníka
	Zobrazit čítač zákazníka	– Seznam všech čítačů zákazníků



Obr. 150

Nastavení režimu čítače

Pomocí režimu čítače lze čítač fůr přizpůsobit podle použití samosběracího vozu.

Nakládací režim

- Pro vyvolání nakládacího režimu stiskněte .

Ukazatel se přepne z  na .

Řezací režim

- Pro vyvolání řezacího režimu stiskněte .

Ukazatel se přepne z  na .

Aktivování čítače zákazníka

- Stisknutím funkčního tlačítka pro programovatelné tlačítko  resp.  zvolte požadovaný čítač zákazníka.
- Pro aktivování čítače zákazníka stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko **OK**.

Nový aktivovaný čítač zákazníka se zbarví šedě.

Aktivování čítače provozních hodin

- Pro aktivování čítače provozních hodin stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko  h off.

Zobrazení programovatelného tlačítka se změní z  h off na  h on.

Deaktivování čítače provozních hodin

- Pro deaktivování čítače provozních hodin stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko  h off.

Zobrazení programovatelného tlačítka se změní z  h on na  h off.

Vynulování čítače zákazníka

Čítač zákazníka, který se má vymazat, nemusí být aktivovaný.

- Pro volbu čítače zákazníka, který se má vynulovat, stiskněte  resp. .
- Pro vynulování čítače zákazníka stiskněte .

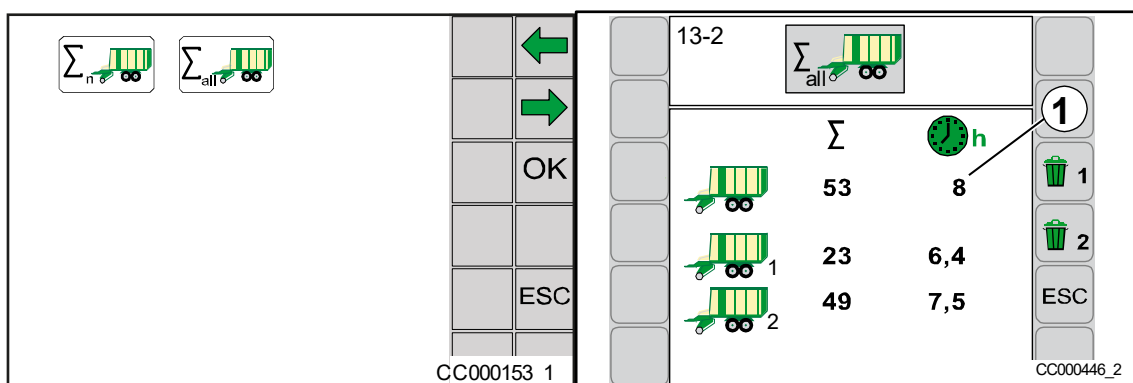
Vytvoření resp. změna jména čítače zákazníka

- Klepněte na „Jméno“.

Zobrazí se vstupní dialog.

- Pomocí bloku kláves zadejte jméno.
- Pro uložení jména do paměti stiskněte **OK**.
- Pro opuštění vstupního dialogu bez uložení stiskněte **ESC**.

14.13.2 Podmenu 13-2 Celkový čítač



Obr. 151

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 13 „Čítače“

- Pro otevření menu stiskněte Σ .

Na displeji se zobrazí menu „Celkový čítač“.

Oblast zobrazení

Grafika	Popis
Σ	celkový počet fůr
 h	Čítač provozních hodin
	celkový čítač fůr (nelze vymazat)
 1	Sezónní čítač 1 (lze vymazat)
 2	denní čítač 2 (lze vymazat)

Vymazání sezónního čítače

- Pro vymazání sezónního čítače stiskněte  1. Sezónní čítač se vynuluje.

Vynulování denního čítače

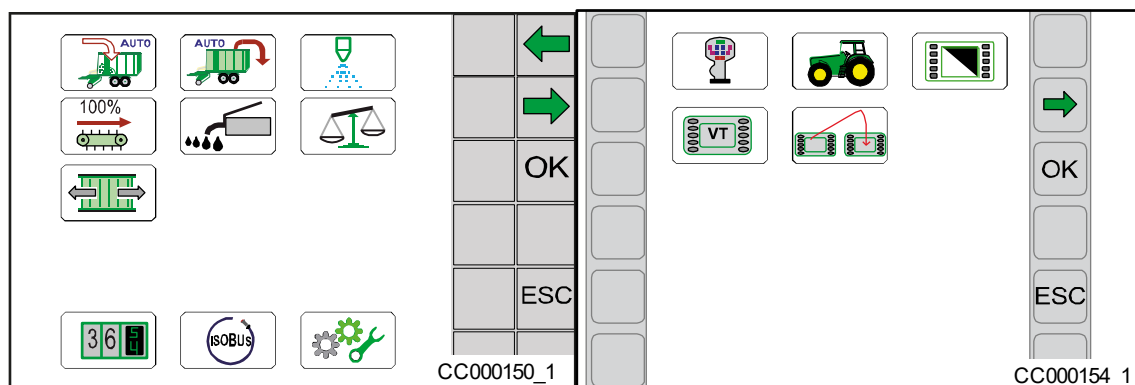
- Pro vymazání denního čítače stiskněte  2. Denní čítač se vynuluje.



Upozornění

Celkový čítač provozních hodin běží (1), pokud je zapnutá elektronika. Celkový čítač provozních hodin (1) nelze vymazat.

14.14 Hlavní menu 14 Nastavení ISOBUS



Obr. 152

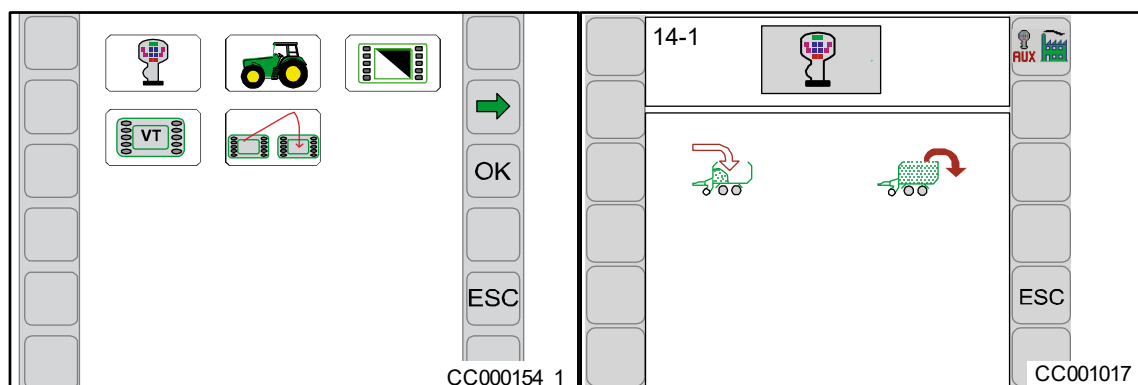
Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

- Pro otevření menu stiskněte .
- Na displeji se zobrazí menu „Nastavení ISOBUS“.

Hlavní menu "Nastavení ISOBUS" je podle vybavení stroje rozděleno do následujících podmenu:

Symbol	Název
	Menu 14-1 "Diagnostika pomocných funkcí (AUX)"
	Menu 14-2 "Diagnostika indikátoru rychlosti / směru jízdy"
	Menu 14-3 "Nastavení barvy pozadí"
	Menu 14-7 "Virtuální terminál" (VT)
	Menu 14-9 "Přepínání mezi terminály"

14.14.1 Podmenu 14-1 Diagnostika pomocných funkcí (AUX)



Obr. 153

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 14 „ISOBUS“

- Pro otevření menu stiskněte .

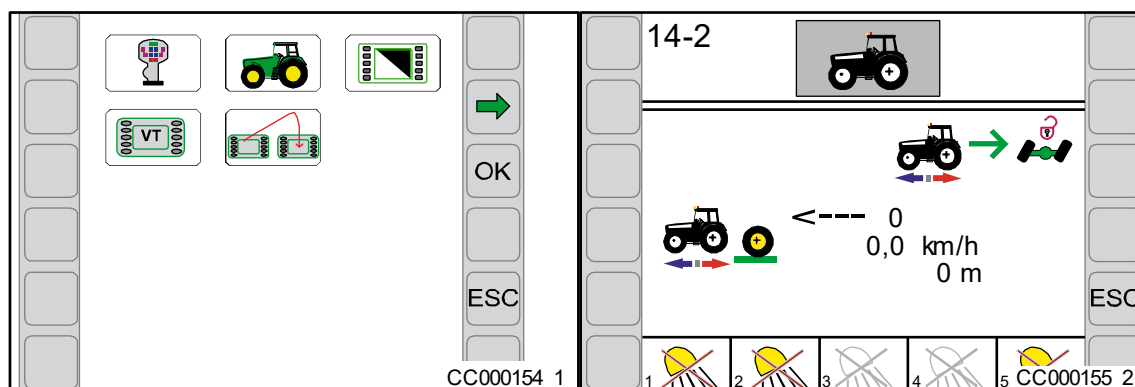
Na displeji se zobrazí menu "Diagnostika pomocných funkcí (AUX)".

Na displeji se zobrazí obrázek joysticku. Pokud se ovládají funkce joystickem, zobrazí se na displeji seznam symbolů těchto funkcí. Funkce samotné v tomto menu nelze provádět.

Obnovení výrobního nastavení

- Pro obnovení výrobního nastavení obsazení tlačítek joysticku stiskněte  **AUX** .

14.14.2 Menu 14-2 "Diagnostika ukazatele rychlosti jízdy/ukazatele směru"



Obr. 154

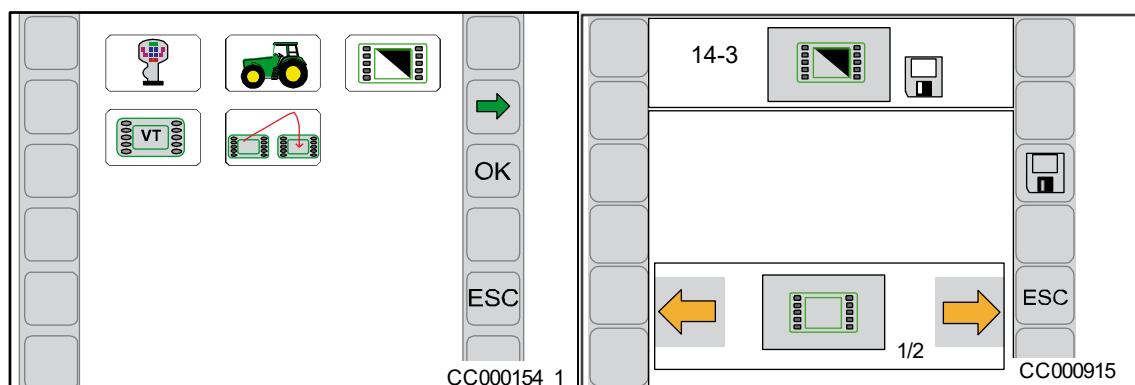
Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 14 „ISOBUS“.

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu "Diagnostika indikátoru rychlosti / směru jízdy".

Symbol	Význam	Informace
	Rychlost na základě velikosti kol	
<--- 0	Jízda dopředu	
0 --->	Jízda vzad	
	Parametr zvolen	Vyhodnocení sběrnice ISO
	Parametr nezvolen	
1 	Zadní pracovní světlomety traktoru nahoře vlevo/vpravo	
2 	Boční pracovní světlomety traktoru nahoře vlevo/vpravo	
3 	Pracovní světlomet traktoru 1	Doplňková výbava
4 	Pracovní světlomet traktoru 2	
5 	Parkovací světla traktoru	

14.14.3 Podmenu 14-3 Nastavení barvy pozadí



Obr. 155

Předpoklad: Vyvoláno je menu 14 "Nastavení ISOBUS".

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu "Nastavení barvy pozadí".

Funkční tlačítka

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Uložení do paměti	
ESC	Opuštění menu	– bez uložení

Oblast zobrazení

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Zobrazit další režim	– lze aktivovat dotykem
	Zobrazit předchozí režim	– lze aktivovat dotykem

Vybírat lze ze 2 režimů.

Symbol	Název	Vysvětlení
	Barva pozadí bílá	– Doporučená ve dne.
	Barva pozadí šedá	– Doporučená v noci.

Vyvolání a uložení režimu

Symbol  na horní řádce udává, že je zobrazený režim uložen.

- Pro vyvolání dalšího režimu stiskněte .
- Pro vyvolání předchozího režimu stiskněte .

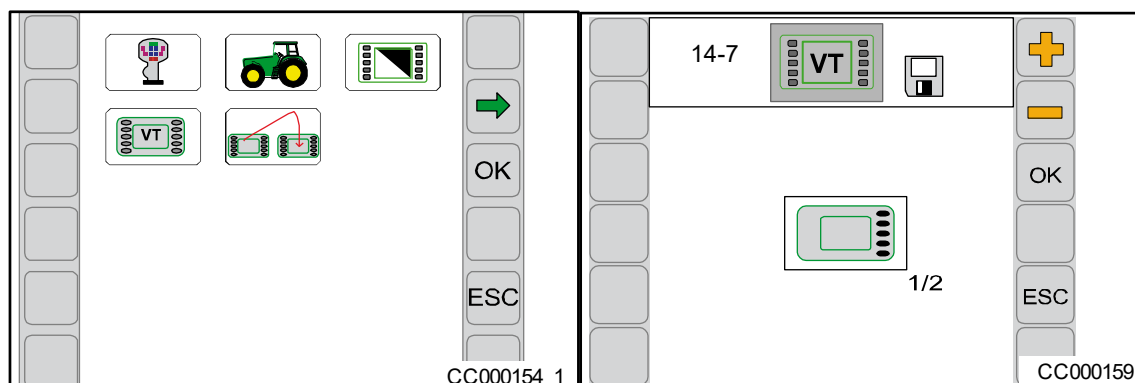
Symbol  v horním řádku se skryje.

- Pro uložení stiskněte .

Nastavený režim se uloží, na horní řádce se zobrazí symbol .

- Pro opuštění menu stiskněte **ESC**.

14.14.4 Podmenu 14-7 Virtuální terminál (VT)



Obr. 156

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 14 „ISOBUS“.

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Virtuální terminál (VT)“.



Upozornění

Toto menu se zobrazí jen u terminálu ISO s méně než 8 tlačítky.

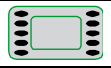
Pro terminály ISO s méně než 8 tlačítky se pro komfortní obsluhu připojeného stroje doporučuje přídavný pákový ovladač ISO. Obsazení pákového ovladače je uvedeno v kapitole "Příklad osazení pákového ovladače".

Terminál ISO s méně než 8 tlačítky

V tomto menu se základní obrazovka nastaví na 5 programovatelných tlačítek resp. na 8 programovatelných tlačítek. Při přestavení na 8 programovatelných tlačítek se přídavná programovatelná tlačítka virtuálně podsvítí a lze se k nim dostat listováním.

Grafika	Význam	Informace
	Zobrazit další režim	
	Zobrazit předchozí režim	
	Režim uložený v paměti	
OK	Zvolené nastavení uložit	
ESC	Opustit menu bez uložení do paměti	

Aktuální stav se zobrazí graficky

Grafika	Význam
	Terminál s 5 programovatelnými tlačítky bez virtuálních programovatelných tlačítek
	Terminál s méně než 8 tlačítky a s použitím virtuálních programovatelných tlačítek

Změna stavu a jeho uložení do paměti

- Pro změnu stavu stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko  resp. .

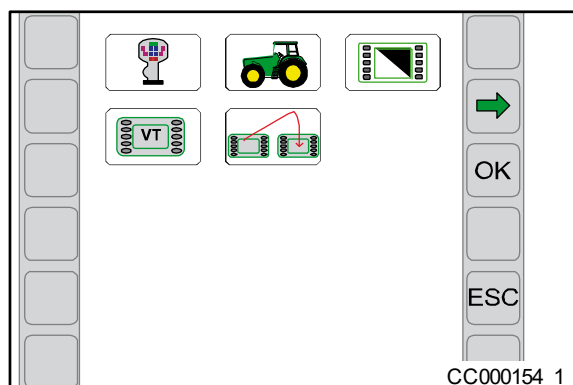
Symbol  v horním řádku zhasne.

- Pro uložení stavu do paměti stiskněte funkční tlačítko pro programovatelné tlačítko **OK**.

V horním řádku se zobrazí symbol .

- Pro opuštění menu stiskněte funkční tlačítko **ESC**.
- Pro vyvolání základní obrazovky stiskněte několikrát po sobě funkční tlačítko **ESC**.

14.14.5 Podmenu 14-9 Přepínání mezi terminály



Obr. 157

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 14 „ISOBUS“.

- Pro otevření menu stiskněte  .

Na displeji se zobrazí menu „Přepínání mezi terminály“.



Upozornění

- Podmenu se zobrazí se jen když je připojeno několik ISO terminálů.
- Z terminálu lze přepínat na další připojený terminál, podle toho kolik je připojeno terminálů.
- Při prvním přepnutí se do dalšího terminálu zavede konfigurace stroje. Proces zavádění může trvat několik minut. Konfigurace se uloží do paměti dalšího terminálu.



Upozornění

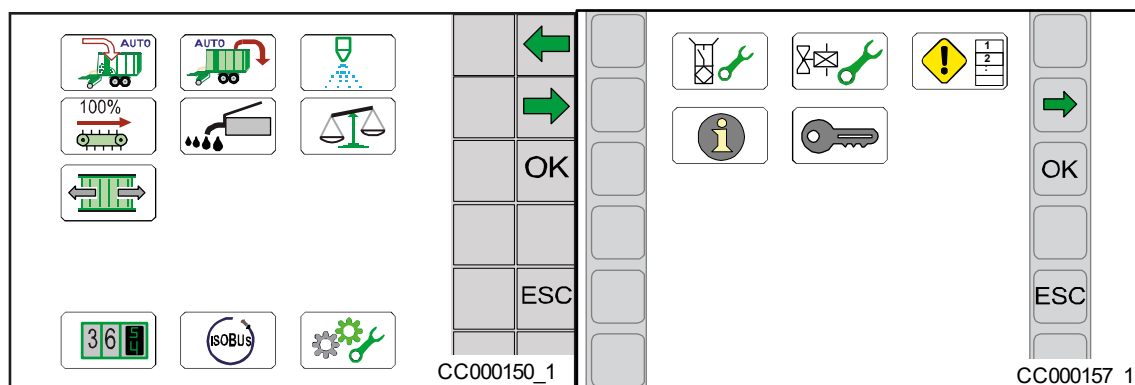
Až do příštího vyvolání není stroj k dispozici v předchozím terminálu.



Upozornění

Při novém spuštění se systém nejprve pokouší spustit naposled používaný terminál. Pokud naposled použitý terminál již není k dispozici (např. je demontovaný), zpozdí se nové spuštění, protože systém hledá nový terminál a zavádí do něj specifická menu. Proces zavádění může trvat několik minut.

14.15 Hlavní menu 15 Nastavení



Obr. 158

Předpoklad: Vyvolaná je příslušná úroveň menu.

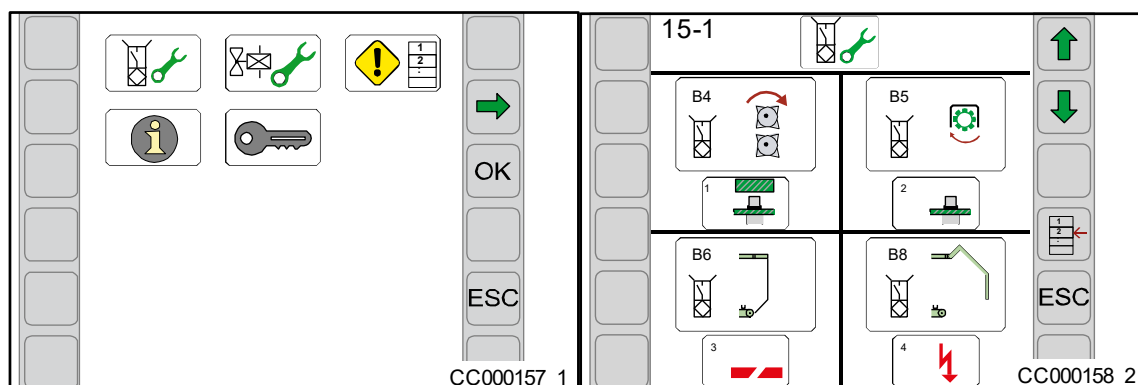
- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Nastavení“.

Hlavní menu "Nastavení" je podle vybavení stroje rozděleno do následujících podmenu:

Podmenu	Popis
	Podmenu 15-1 Test senzorů
	Podmenu 15-2 Test aktorů
	Podmenu 15-4 Seznam chyb
	Podmenu 15-5 Informace
	Podmenu 15-6 Montér

14.15.1 Podmenu 15-1 Test senzorů



Obr. 159

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 15 "Nastavení".

- Pro otevření menu stiskněte .

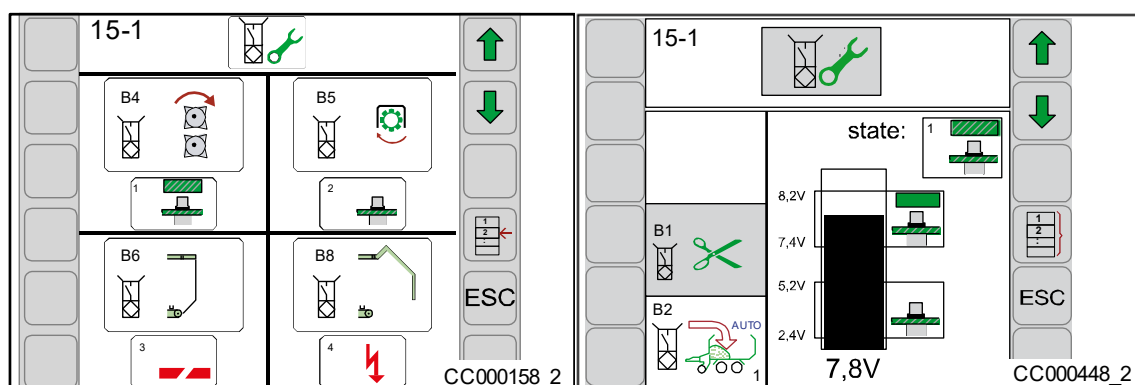
Na displeji se zobrazí menu „Test senzorů“.

Při testu senzorů se zkontrolují senzory zabudované ve stroji ohledně případných chyb, navíc je při něm možné senzory správně nastavit. Teprve po nastavení senzorů je zaručeno, že stroj pracuje správně.

Symboly	Význam	Informace
	Posun nahoru	
	Posun dolů	
	Otevření obrazovky "Test senzorů"	Obrazovka "Test senzorů" se otevře.
ESC	Opuštění menu	

Testování senzorů

- Pro provedení testování senzoru poklepněte na symbol senzoru. Otevře se obrazovka "Test senzorů".



Obr. 160



Pozor!

Během testu senzorů se nesmí otáčet vývodový hřídel.

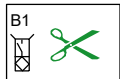
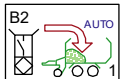
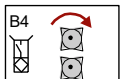
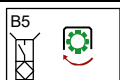
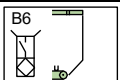
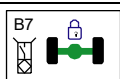
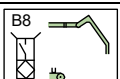
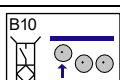
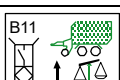
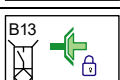
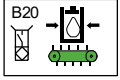
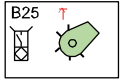
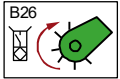
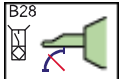
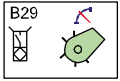
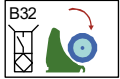
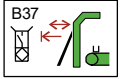
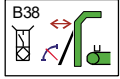
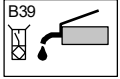
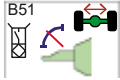
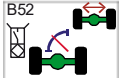
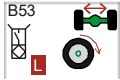
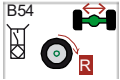
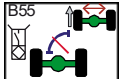
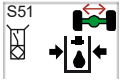
Symboly	Význam	Informace
	Volba dalšího senzoru	
	Volba předchozího senzoru	
	Zavření obrazovky "Test senzorů"	Otevře se menu "Test senzorů".
ESC	Opuštění menu	

Nastavené hodnoty:

V horní části sloupcového diagramu je zobrazena minimální a maximální nastavená hodnota tlumeného senzoru (kov před senzorem). Aktuální nastavená hodnota (skutečná hodnota) je zobrazena pod sloupcovým diagramem.

Odstup senzoru ke kovu musí být nastavena tak, aby v tlumeném stavu ležel sloupec v rozmezí horního označení. Poté překontrolujte, zda se sloupec v netlumeném stavu nachází v rozmezí dolního označení.

Možné senzory (v závislosti na vybavení stroje)

Č.	Symbol	Popis	Č.	Symbol	Popis
B1		Poloha nožové kazety	B2		Dosaženo nakládací výšky vpředu
B3		Plný vůz	B4		Otáčky dávkovacích válců (GD)
B5		Otáčky vývodových hřídelů (GD)	B6		Výklopná zád' zavřena
B7		Zablokovaná řídicí náprava	B8		Výklopná zád' otevřená
B10		Zvedací náprava nahoře	B11		Měření hmotnosti oje
B12		Měření hmotnosti nápravy vlevo/vpravo	B13		Ruční páka spojky dávkovacího válce (doplňková výbava příčný pásový dopravník)
B15		Měření síly na přední stěně	B20		Tlak příčkového dopravníku
B25		Sběrač nahoře	B26		Otáčky sběrače
B28		Úhel sklonu zalomené oje	B29		Pracovní úhel sběrače
B32		Brousicí zařízení přikloněno	B37		Přední stěna vpředu
B38		Úhel sklonu přední stěny	B39		Centrální mazání
B51		Úhel rejdu traktoru / oje	B52		Úhel rejdu zadní nápravy
B53		Rychlost jízdy 1	B54		Rychlost jízdy 2
B55		Úhel rejdu přední nápravy	S51		Systémový tlak řízení
BM1		Vzdálenost brousicích kotoučů od nožů	BM2		Poloha brousku

Stav (state):

- | | | | |
|---|------------------|---|-----------------------|
| 1  | tlumený (kov) | 2  | netlumený (žádný kov) |
| 3  | Přetržení kabelu | 4  | zkrat |

Stav dynamometrického čepu (state):

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|---|
| ① OK | Senzor OK | ⑧  | Spojení s dynamometrickým zesilovačem (KMV) přerušeno. |
| ⑦  | Lom kabelu / zkrat na senzoru |  | Závada v komunikaci s dynamometrickým zesilovačem (KMV) |

-  ME Chyba v komunikaci s počítačem řízení (ME)
-  PEIO1 Chyba v komunikaci s počítačem Krone-PIC-IO1
-  PEIO2 Chyba v komunikaci s počítačem Krone-PIC-IO2

Diagnostika tlakových senzorů

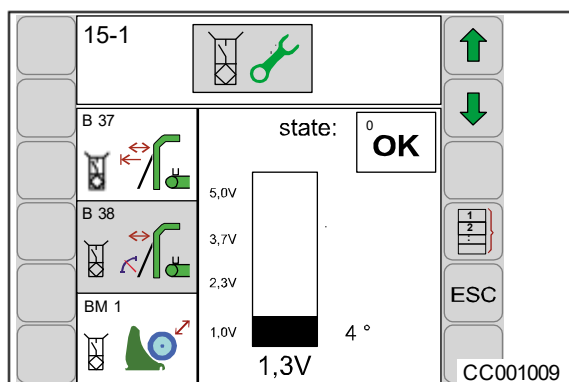
Stav (state):

- | | | | |
|--|------------------------|--|---------------------|
| ①  | Náprava je zablokována | ②  | Náprava je uvolněna |
|--|------------------------|--|---------------------|

Stav (state):

- | | | | |
|---|----------------------|---|--------------------|
| ①  | mez tlaku nedosažena | ②  | mez tlaku dosažena |
|---|----------------------|---|--------------------|

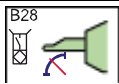
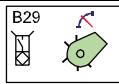
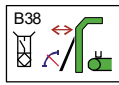
Kalibrace analogového senzoru



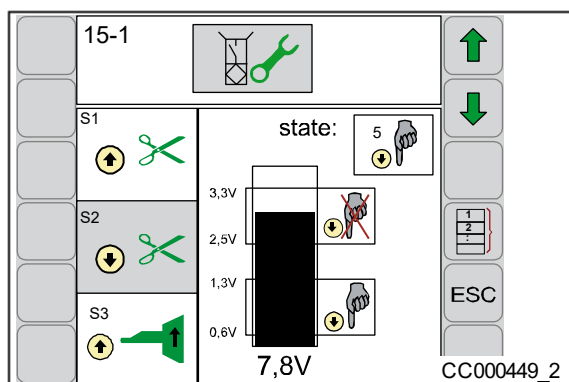
Obr. 161

- Pro odečtení napětí poklepněte na symbol senzoru.

Zobrazí se sloupcový diagram napětí. Aktuální hodnota (skutečná hodnota) je zobrazena pod sloupcovým diagramem.

Č.	Symbol	Popis	Nastavení
B28		Poloha oje	Spust'te stroj zcela dolů. Napětí musí být mezi 4,8 V a 5,0 V
B29		Poloha sběrače	Zvedněte úplně sběrač. Napětí musí být mezi 4,8 V a 5,0 V.
B38		Úhel sklonu přední stěny	Kontaktujte servisního partnera KRONE.

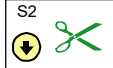
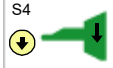
Diagnóza tlačítek



Obr. 162

Nastavené hodnoty:

Při stisknutí tlačítka se musí ukazatel nacházet ve spodní oblasti sloupcového zobrazení, při uvolnění tlačítka v horní oblasti.

Č.	Symbol	Popis
S1		Snímač zasunutí nožů
S2		Snímač vysunutí nožů
S3		Snímač zdvihnutí oje
S4		Snímač spuštění oje
S5		Snímač brouscího zařízení

Stav (state):

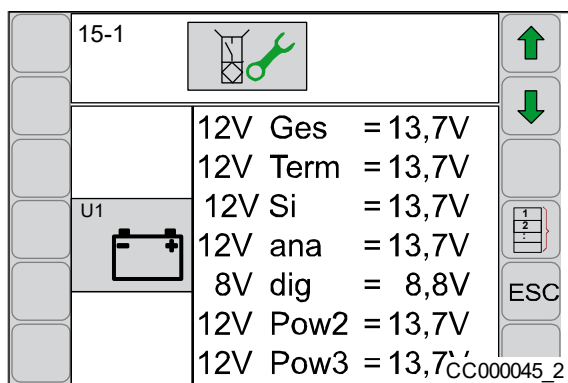
3  přetržení kabelu

5  stisknuté

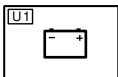
4  zkrat

6  nestisknuté

Diagnostika napájecího napětí



Obr. 163

Č.	Symbol	Popis
U1		Napájecí napětí

Požadovaná napětí

Název	Funkce	Ochrana	Požadovaná hodnota	Měřené místo
12V Ges	hlavní zdroj napětí	tavná pojistka 30 A	12 - 14,5 V	vstup X1_28
12V Term	zdroj napětí terminálu	vratná pojistka	12 - 14,5 V	výstup X1_14
12V Si	interní zdroj napětí	vratná pojistka	12 - 14,5 V	výstup X1_31
12V ana	zdroj napětí analogových senzorů	vratná pojistka	12 - 14,5 V	vstupy analogových senzorů
8V dig	zdroj napětí digitálních senzorů	vratná pojistka	8,5 - 9,1 V	vstupy digitálních senzorů
12V Pow2	zdroj napětí Pow2	vratná pojistka	12 - 14,5 V	výstup X2_28
12V Pow3	zdroj napětí Pow3	vratná pojistka	12 - 14,5 V	výstup X2_25

14.15.2 Podmenu 15-2 Test aktorů


VÝSTRAHA!

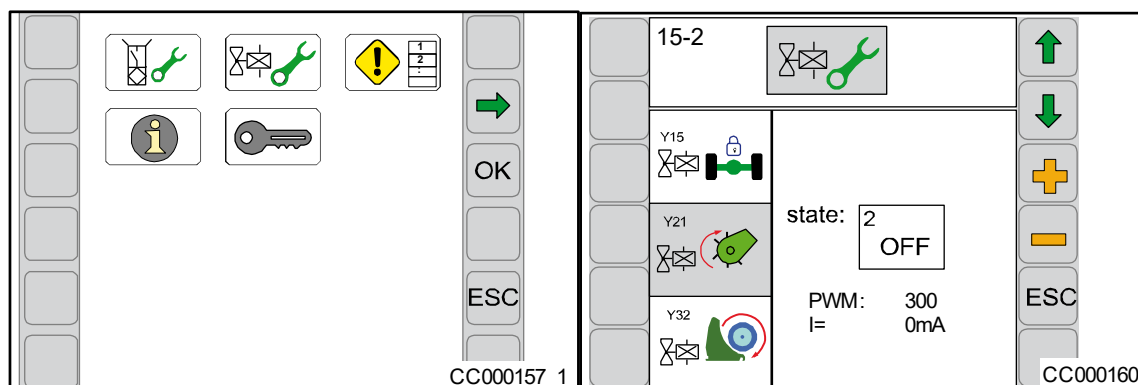
Po přivedení proudu do aktorů se přímo provedou příslušné funkce. Mohly by se tak nechtěně uvést do pohybu součásti stroje a někdo by mohl být zachycen a těžce zraněn.

- Vypněte vývodový hřídel.
- Deaktivujte hydrauliku traktoru.
- Aktorový test smí provádět pouze osoby, které jsou seznámeny se strojem.
- Osoba provádějící test musí vědět, jaké části stroje se ovládají řízením aktorů. Řízené části stroje se musí případně zajistit proti neúmyslnému spuštění dolů.
- Aktorový test provádějte pouze z bezpečné polohy mimo rozsah pohybujících se strojních součástí.
- Dávejte pozor, aby se v nebezpečné oblasti nezdržovaly žádné osoby.

Aktorový test slouží k testování aktorů zabudovaných ve stroji. Aktor lze testovat jen když je pod proudem. Při aktorovém testu je proto nutné aktor aktivovat krátce ručně, aby bylo možné zjistit eventuální chyby akční jednotky.


POZOR! - Nepředvídané akce na stroji.

Během aktorovým testu se nesmí otáčet vývodový hřídel. Hydraulika tahače musí být deaktivována.



Obr. 164

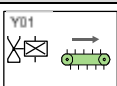
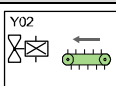
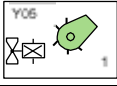
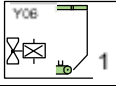
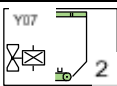
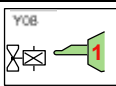
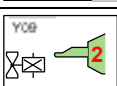
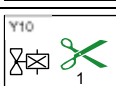
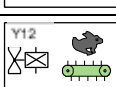
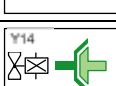
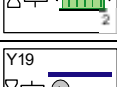
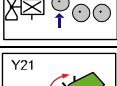
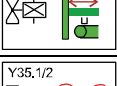
Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 15 "Nastavení".

- Pro otevření menu stiskněte .
- Na displeji se zobrazí menu „Test aktorů“.

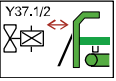
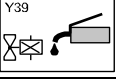
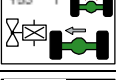
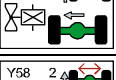
Terminál – menu

Symboly	Význam	Informace
	Volba dalšího aktoru	
	Volba předchozího aktoru	
ON (ZAP)	Aktivování aktoru	– Digitální aktory Funkce se přímo provede.
OFF (VYP)	Deaktivování aktoru	
	Zvýšení hodnoty	– Analogové aktory – Motory, u motorů se funkce motoru přímo provede.
	Snížení hodnoty	
ESC	Opuštění menu	

Možné aktory (v závislosti na vybavení stroje)

Č.	Symbol	Popis	Č.	Symbol	Popis
Y01		Chod příčkového dopravníku VPŘED	Y02		ZPĚTNÝ CHOD příčkového dopravníku (GD)
Y03		Funkční ventil 1	Y04		Funkční ventil 2
Y05		Sběrač 1	Y06		Výklopná zád' 1
Y07		Výklopná zád' 2	Y08		Vzpěrná oj 1
Y09		Vzpěrná oj 2	Y10		Řezací lišta 1
Y11		Řezací lišta 2	Y12		Rychlý běh
Y13		Pojistný ventil výklopné zádí	Y14		Spojka dávkovacích válců (GD)
Y15		Zablokování nápravy	Y16		Příčný pásový dopravník 1
Y17		Příčný pásový dopravník 2	Y18		Sběrač 2
Y19		Zvedací náprava	Y20		Zablokování nápravy 2
Y21		Sběrač	Y30		Stěna řezanky
Y33		Vyhazovač balíků	Y32		Brousicí zařízení
Y35		Kryt nákladního prostoru	H1		Osvětlení stroje

Terminál – menu

Č.	Aktor	Označení
A1		Zařízení pro silážní prostředek
Y37		Přední stěna
Y39		Centrální mazání
K51/Y51		Uvolnění zadní nápravy 1
K52/Y52		Uvolnění zadní nápravy 2
K53/Y53		Ovládání zadní nápravy 1
K54/Y54		Ovládání zadní nápravy 2
K55/Y55		Uvolnění přední nápravy 1
K56/Y56		Uvolnění přední nápravy 2
K57/Y57		Ovládání přední nápravy 1
K58/Y58		Ovládání přední nápravy 2
M1		Axiální posunutí brousicích kotoučů
M2.1		Zvednutí/spuštění brousicích kotoučů 1

Stav (state):

1 ON

(ZAP.)

Aktor zapnutý

2 OFF

(VYP)

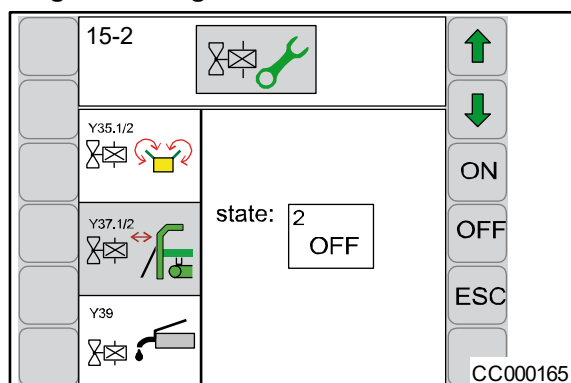
Aktor vypnutý

3



žádné napájecí napětí, pravděpodobně vadná pojistka

Diagnostika digitálních aktorů



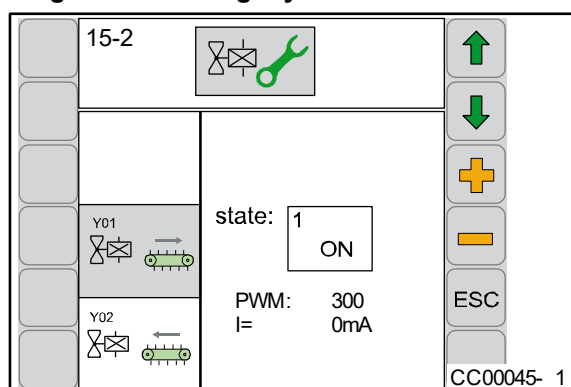
Obr. 165

Diagnostika digitálních aktorů

Chyby se zobrazí jen když je aktor zapnutý a aktor lze testovat. Také lze zkontrolovat LED přímo u zástrčky aktoru.

- Pro zapnutí aktoru stiskněte **ON**.
- Pro vypnutí aktoru stiskněte **OFF**.

Diagnostika analogových aktorů

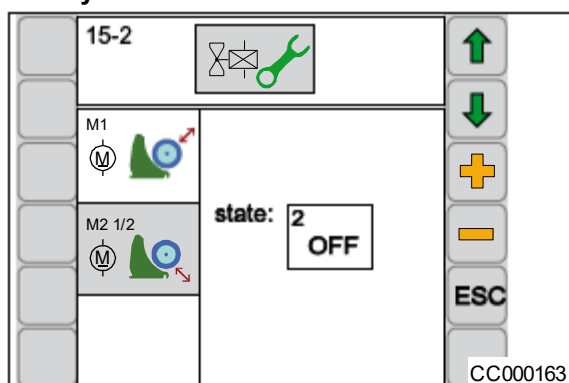


Obr. 166

Pomocí hodnoty PWM (v tisících) lze nastavit proud (v mA).

Při hodnotě PWM = 500 má být proud mezi 500 mA a 3000 mA (v závislosti na použitém ventilu a provozní teplotě).

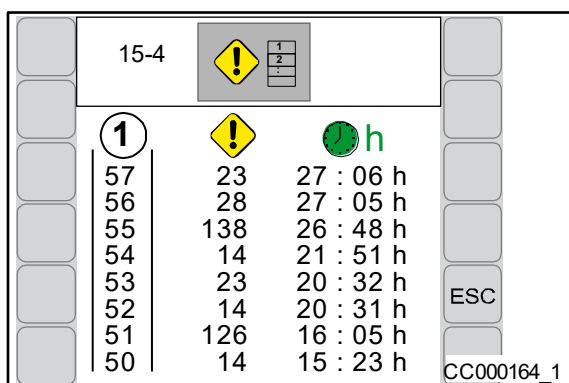
Motory



Obr. 167

- Po stisknutí funkčního tlačítka  se funkce přímo vykoná.
- Po stisknutí funkčního tlačítka  se funkce přímo vykoná.

14.15.3 Menu 15-4 "Seznam chyb"



Obr. 168

Předpoklad: Vyvoláno je menu 15 "Nastavení".

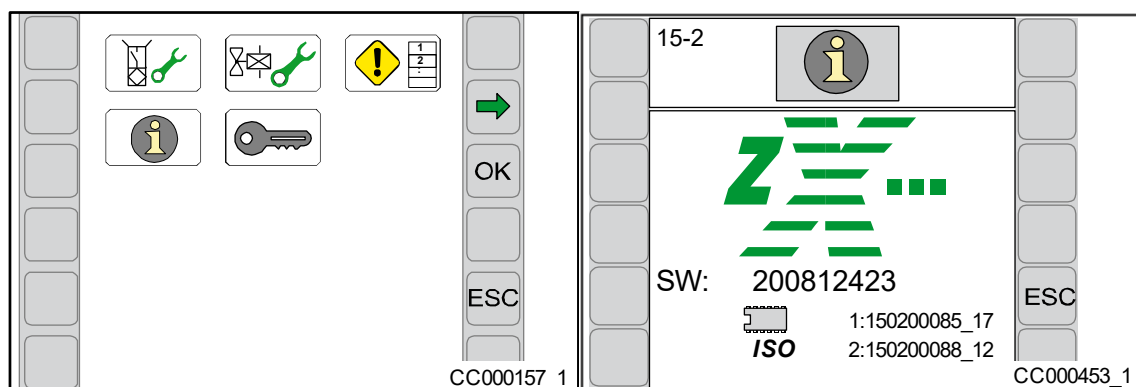
- Pro otevření menu stiskněte  .

Na displeji se zobrazí menu "Seznam chyb".

Softwarové tlačítko	Význam	Informace
	Posun nahoru	
	Posun dolů	
ESC	Opuštění menu	

Č./symbol	Označení	Vysvětlení
1)	průběžné číslování	
	Číslo chyby	– Popis chyby viz "Chybová hlášení".
 h	čas výskytu	– Podle čítače celkových provozních hodin

14.15.4 Menu 15-5 "Informace o softwaru"



Obr. 169

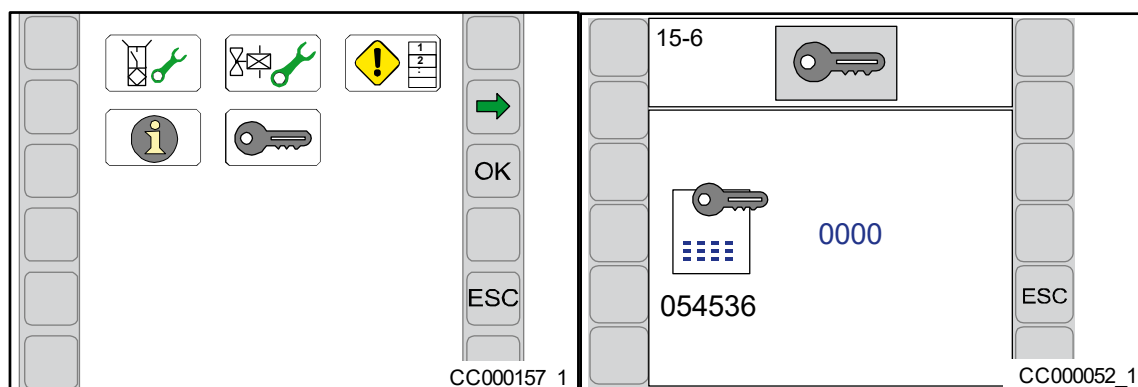
Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 15 "Nastavení".

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Informace“.

SW	Celková verze softwaru stroje
	verze řídicího počítače
ISO	Verze softwaru ISO

14.15.5 Podmenu 15-6 Montér



Obr. 170

Předpoklad: Vyvoláno je hlavní menu 15 "Nastavení".

- Pro otevření menu stiskněte .

Na displeji se zobrazí menu „Montér“.

Podmenu "Montér" je chráněno heslem.

Na displeji se zobrazí dotaz na heslo.

14.16 Chybová hlášení

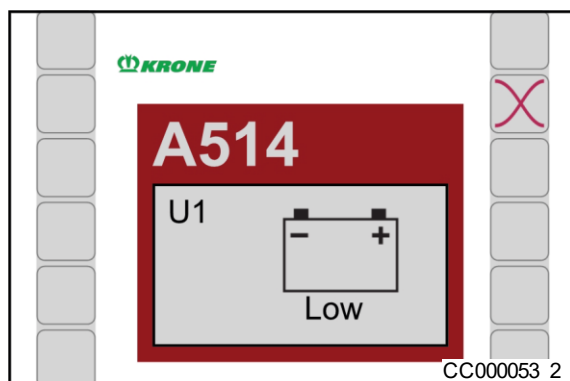


VAROVÁNÍ!

Při nerespektování chybových hlášení může dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje!

Při nerespektování chybových hlášení a neodstranění poruchy může dojít ke zranění osob nebo k vážnému poškození stroje.

- Při zobrazení chybového hlášení odstraňte poruchu.
 - Možné příčiny a jejich odstranění viz kapitola "Chybová hlášení".
 - Pokud poruchu nelze odstranit, kontaktujte zákaznický servis KRONE.



Obr. 171

Vyskytne-li se na stroji porucha, zobrazí se na displeji chybové hlášení. Současně se rozezní akustický signál (nepřerušovaný zvuk houkačky).

Potvrzení chyby:

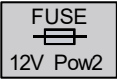
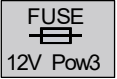
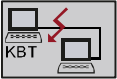
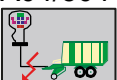
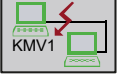
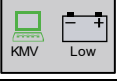
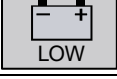
- Pro potvrzení chyby stiskněte .

Akustický signál se vypne.

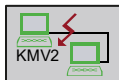
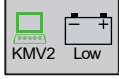
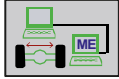
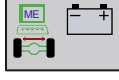
Vyskytne-li se porucha znovu, zobrazí se chybové hlášení znovu.

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Potvrzení chyby	– Vyskytne-li se porucha znovu, zobrazí se chybové hlášení znovu.
	Smazání hlášení	– Až do dalšího spuštění obslužného terminálu se hlášení již nezobrazí.

14.16.1 Všeobecná chybová hlášení

Č./symbol	Možná příčina	Odstranění
A01/501 	- Vadná výměnná pojistka v řídicím počítači. - Zkrat u výstupů napětí +12V2FU_L	Zkontrolujte přípoj, zda nemá zkrat a vyměňte pojistku.
A02/502 	- Vadná pojistka v řídicím počítači - Zkrat u výstupů napětí +12V3FU_L	- Zkontrolujte přípoj, zda nemá zkrat. - Pojistka se po vychladnutí regeneruje samočinně.
A03/503 	- Chyba sběrnice CAN - Byla přerušena sběrnice CAN mezi ovládáním a strojem. - Uvolněný kontakt v připojení displeje.	Zkontrolujte kabel displeje.
A04/504 	- Spojení s multifunkční pákou přerušeno. - Multifunkční páka není správně připojená.	Přezkoušejte kabelové zapojení multifunkční páky.
A011/511 	- Chyba sběrnice CAN - Přerušené připojení dynamometrického zesilovače (KMV) ke stroji.	Přezkoušejte kabelové zapojení.
A013/512 	- Nízké napětí - Baterie traktoru je vadná. - Dynamo traktoru je příliš slabé. 12V napájecí kabel traktoru má nedostatečný průřez nebo není správně připojen k baterii.	Připojte připojovací kabel KRONE přímo k baterii traktoru.
513 		
A014/514 		
A015/515 	- Přepětí - Dynamo traktoru je vadné.	Přezkoušejte dynamo.

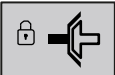
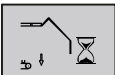
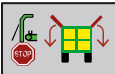
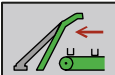
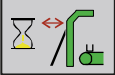
Terminál – menu

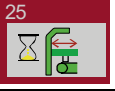
Č./symbol	Možná příčina	Odstranění
A17/517 	– Chyba sběrnice CAN – Přerušené připojení dynamometrického zesilovače (KMV) ke stroji.	– Přezkoušejte kabelové zapojení
A19/518 	– Nízké napětí – Baterie traktoru je vadná nebo je příliš slabé dynamo traktoru. – 12V napájecí kabel traktoru má nedostatečný průřez nebo není správně připojen k baterii.	– Připojte připojovací kabel KRONE přímo k baterii traktoru.
519 		
A22/522 	– Spojení CAN je mezi řídicím počítačem a počítačem Krone-PIC I/2 přerušeno. – Kabeláž CAN je vadná. – Počítač Krone-PIC-I02 není aktivovaný.	– Zkontrolujte kabeláž CAN. – Vyměňte počítač Krone PIC-I02.
A30/530 	– Chyba sběrnice CAN – Spojení mezi počítačem nuceného řízení (ME) a strojem je přerušeno	– Přezkoušejte kabelové zapojení. – Překontrolujte pojistku v počítači nuceného řízení.
A31/531 	– Chyba v řízení	– Poznamenejte si čísla a kontaktujte zákaznický servis KRONE.
A32/532 	– Nesprávné napětí – Baterie traktoru je vadná. – Dynamo traktoru je příliš slabé. – 12V napájecí kabel traktoru má nedostatečný průřez nebo není správně připojen k baterii.	– Připojte připojovací kabel KRONE přímo k baterii traktoru.

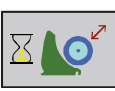
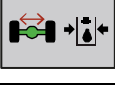
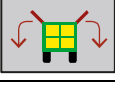
14.16.2 Logická chybová hlášení

Č./symbol	Možná příčina	Odstranění
1 	– Vůz je plný. – Výklopná zád' je zavřená a senzor vypínání příčkového dopravníku sepnul.	– Vyprázdněte vůz.
2 	– Otáčky dávkovacích válců jsou příliš nízké resp. dávkovací válce stojí. – Vůz je plný, výklopná zád' je otevřena, chod příčkového dopravníku vpřed je aktivován a otáčky dávkovacích válců jsou příliš nízké.	– Překontrolujte pohon dávkovacích válců.
	U ZX: – Vůz je plný, výklopná zád' je otevřena, chod příčkového dopravníku vpřed je aktivován a otáčky dávkovacích válců jsou příliš nízké. – Výklopná zád' je otevřena, chod příčkového dopravníku vpřed je aktivován a vývodový hřídel není aktivován.	– Překontrolujte pohon dávkovacích válců. – Zapněte vývodový hřídel.
3 	– Počet otáček vývodového hřídele je příliš vysoký. – Vývodový hřídel je v pohybu a byl proveden pokus otevřít výklopnou zád'.	– Vypněte vývodový hřídel a teprve poté otevřete výklopnou zád'.
4 	– Řízená náprava není zablokována. – Výklopná zád' byla otevřena, aniž by byla zablokována řízená náprava.	– Před otevřením výklopné zádi zablokujte na silážní hromadě řízenou nápravu.
6 	– Nakládka je dosažena.	– Ukončete proces nakládání.
11 	– Nože nejsou v zapnutém stavu (kontrola nožů). – Nože opustily polohu "Nože zap.".	– Znovu nože zapněte.

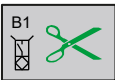
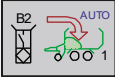
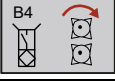
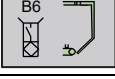
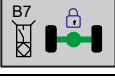
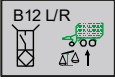
Terminál – menu

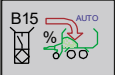
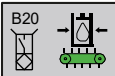
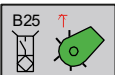
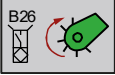
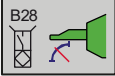
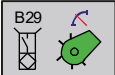
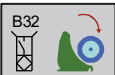
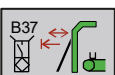
Č./symbol	Možná příčina	Odstranění
12 	– Senzor vývodového hřídele není správně nastaven nebo je vadný. – Dávkovací válce se otáčí, ale senzor vývodového hřídele nevysílá žádné impulzy.	– Překontrolujte nastavení senzoru vývodového hřídele.
14 	– Výklopná zád' je otevřená. – Výklopná zád' se otevřela bez stisknutí tlačítka "Otevřít výklopnou zád'".	– Zavřít výklopnou zád'.
15 	– Náprava není zablokovaná. – Náprava není zablokovaná, přestože bylo stisknuto tlačítko "Zablokovat nápravu".	– Překontrolujte hydrauliku. – Přezkoušejte tlakový spínač.
16 	– Ruční páka spojky dávkovacích válců není aktivována. – Obsluha zád' je zapnuta, ale ruční páka spojky dávkovacích válců nebyla nastavena do nulové polohy.	– Aktivujte ruční páku.
17 	– Přepínací kohout pro uvolnění příčného pásového dopravníku nebyl aktivován. – Obsluha zád' je zapnuta, ale přepínací kohout pro uvolnění příčného pásového dopravníku nebyl aktivován.	– Aktivujte přepínací kohout.
18 	– Výklopná zád' nezavírá dostatečně rychle. – Doba zavírání je překročena.	– Přezkoušejte mechaniku. – Odstraňte sklizňový produkt. – Hydraulický olej ještě nedosáhl provozní teploty.
20 	– Kryt nákladního prostoru není odklopený.	– Odklopte kryt nákladního prostoru.
22 	– Zvolená nakládací poloha je příliš vzadu.	– Natočte přední stěnu dopředu. – Aktivujte nakládací automatiku.
23 	– Přední stěna se nepohybuje, časová chyba.	– Přezkoušejte mechaniku. – Odstraňte sklizňový produkt z vyhazovače.

Obrázovka	Možná příčina	Odstranění
24 	– Vyhazovač balíků se nezasunul.	– Zasuňte vyhazovač balíků.
25 	– Vyhazovač se nepohybuje, časová chyba.	– Přezkoušejte mechaniku. – Odstraňte sklizňový produkt z vyhazovače.
26 	– Sběrač se netočí.	– Sběrač je ucpaný, odstraňte ucpání. – Nastavte výš dotykových kola.
28 	Centrální mazání – je bez tuku. – je ucpané. – Čerpadlo nepracuje.	– Doplněte tuk. – Vyčistěte centrální mazání. – Zkontrolujte elektrickou instalaci a čerpadlo.

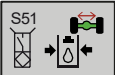
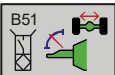
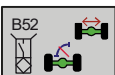
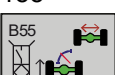
Č./symbol	Možná příčina	Odstranění
29 	– Brousicí zařízení stojí, časová chyba.	– Přezkoušejte mechaniku.
30 		
31 	– Nucené řízení nemá tlakové napájení – Příliš rychlá jízda, proto chybí tlakové napájení.	– Vytvořte tlakové napájení.
34 	– Rozdílná rychlost levého a pravého senzoru kola není hodnověrná – Vadný senzor nebo přívodní kabel	– Provedte test senzorů – Překontrolujte, není-li poškozený senzor nebo přívodní kabel – Zkontrolujte vzdálenost senzoru od magnetového kola – Dotáhněte ložiska kola
35 	– Informace se objeví vždy, když opustíte úvodní obraz.	– Abyste zabránili škodám na stroji, zkontrolujte, zda je kryt nákladního prostoru odklopený.

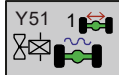
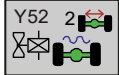
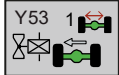
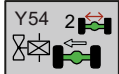
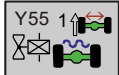
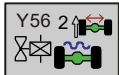
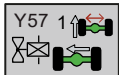
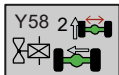
14.16.3 Fyzická chybová hlášení

Č./symbol	Senzor	Možná příčina	Odstranění
101 	Nože	Vadný senzor nebo přívodní kabel	– provedte test senzoru – Překontrolujte, není-li poškozený senzor nebo přívodní kabel
102 	Nakládací automatika nahore		
103 	Vypínání příčkového dopravníku		
104 	Kontrola dávkovacích válců		
105 	Vývodový hřídel		
106 	Výklopná zád'		
107 	Náprava zablokovaná		
108 	U ZX: Výklopná zád' otevřená		
109 	Nakládací automatika dole		
110 	Zvedací náprava		
111 	Dynamometrický čep oje (doplňková výbava)		
112 	Dynamometrický čep nápravy (doplňková výbava)		

Č./symbol	Senzor	Možná příčina	Odstranění
113 	Ruční páka spojky dávkovacích válců	Vadný senzor nebo přívodní kabel	– Proved'te test senzoru – Překontrolujte senzor a přívodní kabel ohledně poškození
114 	Přepojovací kohout (zablokování výklopné zádi)		
115 	Senzor síly		
120 	Tlakové napájení příčkového dopravníku		
125 	Sběrač nahoře		
126 	Otáčky sběrače		
128 	Senzor úhlu otáčení oje		
129 	Senzor úhlu otáčení sběrače		
132 	Brousicí zařízení zasunuté		
133 	Vyhazovač balíků		
137 	Přední stěna vpředu		
138 	Přední stěna, úhel sklonu		

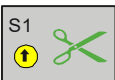
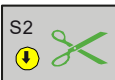
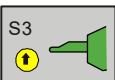
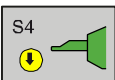
Terminál – menu

Č./symbol	Senzor	Možná příčina	Odstranění
150 	Tlakové napájení nuceného řízení	Vadný senzor nebo přívodní kabel	– Proved'te test senzoru – Překontrolujte senzor a přívodní kabel ohledně poškození
151 	Úhel rejdu oje		
152 	Úhel rejdu zadní nápravy		
153 	Rychlost levého kola		
154 	Rychlost pravého kola		
155 	Úhel rejdu přední nápravy		

Č./symbol	Aktor	Možná příčina	Odstranění
351 	Uvolnění zadní nápravy 1	Vadný aktor nebo přívodní kabel	- proveďte test aktoru - překontrolujte, není-li poškozený aktor nebo přívodní kabel
352 	Uvolnění zadní nápravy 2		
353 	Ovládání zadní nápravy 1		
354 	Ovládání zadní nápravy 2		
355 	Uvolnění přední nápravy 1		
356 	Uvolnění přední nápravy 2		
357 	Ovládání přední nápravy 1		
358 	Ovládání přední nápravy 2		

Č./symbol	Senzor	Možná příčina	Odstranění
171 	Vzdálenost brousicích kotoučů od nožů	Vadný aktor nebo přívodní kabel	- proveďte test aktoru - překontrolujte, není-li poškozený aktor nebo přívodní kabel
172 	Poloha brousicích kotoučů		

Terminál – menu

Č./symbol	Popis	Možná příčina	Odstranění
121 	Snímač zasunutí řezací lišty	Vadný snímač nebo přívodní kabel	– Proved'te test senzoru – Zkontrolujte, jestli není poškozený snímač nebo přívodní kabel
122 	Snímač vysunutí řezací lišty		
123 	Snímač zdvihnutí oje		
124 	Snímač spuštění oje		
145 	Snímač brousicího zařízení		

14.17 Task Controller (doplňková výbava)

Task Controller je řídicí jednotka v terminálu ISOBUS s označením Task Controller (TC). Umožňuje výměnu informací a dat mezi počítačem v zemědělském podniku a strojem Krone. Task Controller sbírá údaje z řídicího počítače stroje pro pozdější předání do počítače v zemědělském podniku.

Jakým způsobem se přenášejí údaje z počítače v zemědělském podniku do stroje a naopak, je řešeno různě. Přenos dat se tak může provádět například pomocí USB flash disku nebo přes internet.

Stroj poskytuje ovladači Task Controller tyto údaje:

Název	Rozsah hodnot/ jednotka	Popis
Počet fůr	0, 1, 2, 3 ...	Počet fůr naložených a vyložených v rámci aktuální zakázky. V závislosti na režimu čítače (režim I nebo režim II).
Hmotnost posledního nákladu	v kilogramech	U provedení s vážicím zařízením: Celková hmotnost posledního vyloženého nákladu.
Celkový výnos	v kilogramech	U provedení s vážicím zařízením: Celkový výnos sklizně v rámci aktuální zakázky.
Doba nakládání	v minutách	Celková doba, po kterou stroj v rámci zakázky nakládal sklizňový produkt.
Doba vykládky		Celková doba, po kterou stroj v rámci zakázky vykládal náklady.
Aktivní pracovní čas	v minutách	Celková doba, po kterou byla v rámci zakázky aktivní pracovní poloha.
Neaktivní pracovní čas		Celková doba, po kterou byla v rámci zakázky neaktivní pracovní poloha.
Aktuální pracovní poloha	0, nebo 1	0 = Stroj není v pracovní poloze. 1 = Stroj je v pracovní poloze: – vývodový hřídel se otáčí (GD) nebo – sběrač je v plovoucí poloze nebo – běží příčkový dopravník.
Aktuální způsob obdělávání	9, nebo 10	Aktuální práce, kterou stroj provádí: 9 = sklizeň (režim I) 10 = odvoz (režim II)
Provozní hodiny za dobu provozu	v hodinách	Tato hodnota udává celkovou dobu, po kterou stroj aktivně pracoval od prvního uvedení do provozu.
Aktivní jízdní dráha	v kilometrech	Celková dráha ujetá v rámci zakázky v pracovní poloze.
Neaktivní jízdní dráha		Celková dráha ujetá v rámci zakázky v jiné než pracovní poloze.
Maximální nakládka	v kilogramech	U provedení s vážicím zařízením: Hmotnost, od které se řidiči zobrazuje varování před přetížením.
Mez nakládky dosažena	0, 1, 2, nebo 3	U provedení s vážicím zařízením: 0 = nedosažena 1 = dosažena 2 = chyba

Terminál – menu

		3 = deaktivováno
Aktuální hmotnost nákladu	v kilogramech	U provedení s vážicím zařízením: Aktuální hmotnost nákladu na voze.
Stav váhy	0, 1, nebo 2	U provedení s vážicím zařízením: 0 = vypnutá/nepřesná 1 = zapnutá/přesnější 2 = chyba
Celkový výnos za dobu provozu	v kilogramech	U provedení s vážicím zařízením: Celkový výnos stroje od prvního uvedení do provozu.
Počet fůr za dobu provozu	0, 1, 2, 3 ...	Celkový počet naložených a vyložených fůr od prvního uvedení stroje do provozu.
Doba trvání celkové trasy	v kilometrech	Celková dráha, kterou stroj ujel od prvního uvedení do provozu.
Doba trvání neaktivní trasy		Celková dráha, kterou stroj ujel v neaktivním pracovním stavu od prvního uvedení do provozu.
Aktivní doba trvání	v hodinách	Celková doba, po kterou byl stroj v aktivním pracovním stavu od prvního uvedení do provozu.
Neaktivní doba trvání		Celková doba, po kterou byl stroj v neaktivním pracovním stavu od prvního uvedení do provozu.


VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".


VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".


VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu při nezajištěných řídicích ventilech traktoru.

Nezajištěnými řídicími ventily stroje se mohou neúmyslně aktivovat komponenty stroje. Může tak dojít k vážným úrazům.

- Aby nedošlo k tomu, že se funkce omylem spustí, musí být při přepravních jízdách na silnici řídicí ventily traktoru v neutrální poloze a zajištěné.


VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při jízdě v zatáčkách s připojeným strojem a z důvodu celkové šířky

Při vychýlení stroje při jízdě v zatáčkách a z důvodu celkové šířky může dojít k nehodám.

- Zohledněte celkovou šířku kombinace traktoru a stroje.
- Zohledněte větší akční rádius při jízdě v zatáčkách.
- Upravte rychlost při jízdě v zatáčkách.
- Při odbočování dejte pozor na osoby, překážky a provoz v protisměru.


VÝSTRAHA!

Nezablokovaná řízená náprava může zhoršit stabilitu stroje. Z tohoto důvodu se může stroj převrátit a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

Bezpodmínečně zablokujte řízenou nápravu v těchto případech:

- Při jízdách na svazích.
- Na nerovném a nezpevněném podkladě.
- Při odlehčení 1. nápravy provozem lomené oje
- Před přejezdem vodorovné siláže.
- Při rychlosti jízdy více než 30 km/h.
- Při couvání.

15.1 Příprava stroje na silniční jízdu

- Stroj je úplně a správně zapojen, viz kapitola "Uvedení do provozu".
- Stroj je vypnutý a zajištěný.
- Všechny kryty jsou zavřené a zajištěné.
- Výstup je sklopený nahoru a zajištěný.
- Stroj je zbaven nečistot a zbytků po sklizni, zejména zařízení osvětlení a poznávací značky.
- Výklopná zád' je zavřená.
- Lomená oj spuštěná dolů.
- Sběrač je zvednutý.
- Řezací ústrojí je zvednuté.
- Uzavírací kohouty jsou zavřené.
- Řídicí jednotky traktoru jsou v neutrální poloze.
- Pneumatiky nenesou žádné známky poškození nebo praskliny.
- Pneumatiky mají správný tlak.
- Opěrná noha se nachází v transportní poloze.
- je uvolněná ruční brzda, viz kapitola Uvedení do provozu "Ruční brzda".
- Světla pro jízdu na silnici jsou připojená, zkontrolovaná a bezvadně fungují.
- Brzda funguje bezchybně.
- Kabely a vedení jsou uloženy tak, aby se při jízdách do zatáček nenapínaly nebo nepřišly do styku s koly traktoru.
- Obrazovka pro silniční jízdu je vyvolána.

15.2 Zacházení s vlečenou řídicí nápravou (zvláštní vybavení)

Před jízdou vzad uveďte řízenou vlečenou nápravu do polohy pro přímou jízdu a zablokujte ji.



Upozornění

U řízené vlečené nápravy dochází k tomu, že z důvodů tření mezi kolem a podkladem zadní kola zabočí. V kritických jízdních situacích (např. při přejíždění vodorovných siláží, při jízdách vzad nebo při jízdách na svazích), kdy nelze udržet stopu, se aretační válec musí znemožnit zabočení kol.

Kritickými jízdními situacemi mohou být:

- jízdy na svazích
- na nezpevněném podkladě
- přejíždění vodorovných siláží
- při rychlejších přímých jízdách přes 30 km/h s naloženým vozem.

15.2.1 U volitelné možnosti hydraulické přípojky (Medium)

Zablokování řízené vlečené nápravy

Pro zablokování řízené vlečené nápravy postupujte takto:

Při jednočinném hydraulickém připojení

- Natlakujte jednočinné řídicí zařízení a jeďte traktorem kousek rovně dopředu, až se řízená kola vyrovnají
- Nechte jednočinné řídicí zařízení řízené vlečené nápravy pod tlakem (aretační válec blokuje zabočení kol)



Upozornění

Kontrolka na ovládacím terminálu indikuje, že je aretační válec pod tlakem a řízená náprava je tudíž zablokována.

Odblokování řízené vlečené nápravy u jednočinné hydraulické přípojky

Při jízdě vpřed se aretační válec řízené vlečené nápravy může uvolnit, za tím účelem:

- Jednočinné řídicí zařízení řízené vlečené nápravy (aretační válec) zbavte tlaku a řídicí páku hydrauliky nastavte na „spustit dolů“

Lze tím podstatně zamezit smýkání kol při jízdě v zatáčkách.

15.2.2 U doplňku hydraulického přípoje (komfort)

15.2.3 Jízda vpřed s vlečenou řízenou nápravou

Při jízdě vpřed uvolněte vlečenou řízenou nápravu přes terminál.

Aktuální stav se zobrazí na displeji v horním řádku.



náprava zablokovaná



náprava uvolněná



Upozornění

Při jízdě vpřed doporučujeme zablokovat řízenou nápravu tehdy, když např. již nedostačuje boční vedení neřízené přední nápravy. Může to být:

- na svazích
- na nepevném podkladě
- při odlehčení 1. nápravy při provozu se zalomenou ojí
- během přejezdu vodorovných siláží
- při rychlejších přímých jízdách po špatných silnicích nebo cestách při rychlosti přes 30 km/h s naloženým vozem

15.2.4 Jízda vzad s vlečenou řízenou nápravou

Před jízdou vzad nejprve uveďte řízená kola zadní nápravy do přímé polohy. Za tím účelem může být nutné popojet kousek rovně dopředu.

Při jízdě vzad vlečenou řízenou nápravu zablokujte.

Aktuální stav se zobrazí na displeji v horním řádku.



náprava zablokovaná



náprava uvolněná



Upozornění

Během stoupajícího tlaku na aretační válec bliká programovatelné tlačítko . Jakmile se tlak ustálí, programovatelné tlačítko přestane blikat a vlečená řízená náprava je zablokována.

15.3

Posunování

U provedení s pneumatickou brzdou



VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění při pojíždění se strojem bez připojené pneumatické brzdové soustavy.

Stroj bez připojené pneumatické brzdové soustavy ztrácí své brzdové schopnosti. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

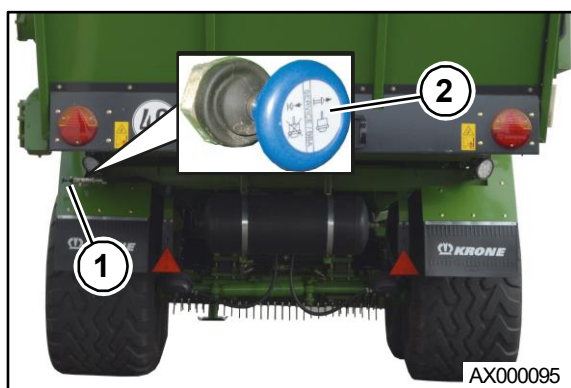
- Pojíždění se strojem ve veřejné silniční dopravě je bez připojené pneumatické brzdové soustavy zakázáno.



VÝSTRAHA!

Když je aktivován uvolňovací ventil u stroje, který není zajištěn proti samovolnému odejít, může se stroj dát neúmyslně do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před ovládáním vypouštěcího ventilu příp. vypuštěním tlakového vzduchu ze zásobní nádrže zajistěte stroj proti odvalení.



Obr. 172

Při posunování bez připojené vzduchotlakové brzdy nemůže stroj jen tak odjet.

Tandemová náprava

Odbrzďovací ventil (1) se nachází vzadu vlevo na stroji, v blízkosti nádrže na stlačený vzduch.

Stlačením tlačítka (2) na vypouštěcím ventilu (1) se tlakovzdušná brzda uvolní. Pokud se opět připojí hadice na stlačený vzduch k vzduchové brzdové soustavě, posune se tlačítko opět do své výchozí polohy.

15.4 Odstavení stroje



VÝSTRAHA! – Ohrožení života neočekávaným pohybem stroje

Pokud je naložený stroj odstaven na opěrné noze, hrozí nebezpečí, že opěrná noha povolí a převrácený stroj někoho zraní.

- Na opěrnou nohu odstavujte jen nenaložený stroj.

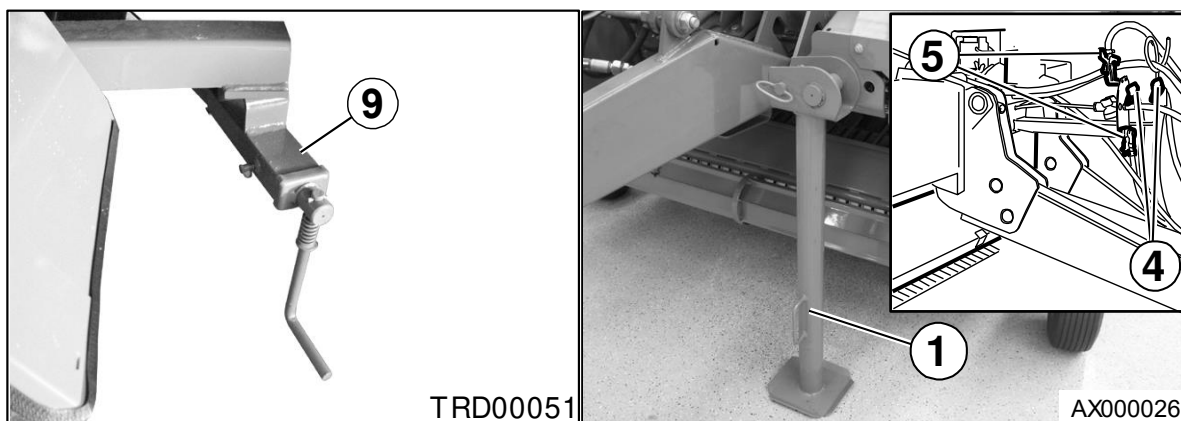


VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu při samovolném odjetí nezajištěného stroje!

Není-li stroj po odstavení zajištěn proti samovolnému odjetí, hrozí nebezpečí zranění osob nekontrolovaně se pohybujícím strojem.

- Zajistěte stroj parkovací brzdou a zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.



Obr. 173

- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a traktor zajistěte proti samovolnému odvalení.
- Počkejte, až se všechny pohybující se komponenty úplně zastaví.
- Zatáhněte ruční brzdu.
- Umístěte zakládací klíny.
- Opěrnou nohu spustěte dolů až tehdy, není-li vlečné oko v závěsu traktoru.
- Sejměte pojistné řetězy kloubového hřídele z traktoru.
- Odpojte kloubový hřídel od traktoru a odložte jej do určeného uchycení.
- Odpojte kabel osvětlení.
- Odpojte napájecí kabel terminálu.
- Odpojte hydraulická vedení a dejte je do držáku na stroji.

U provedení s pneumatickou brzdou:

- Odpojte červenou hlavu spojky a dejte ji do držáku na stroji.
- Odpojte žlutou hlavu spojky a dejte ji do držáku na stroji.

U provedení s hydraulickou brzdou (export):

- Odpojte přípojku hydraulické brzdy a dejte ji do držáku na stroji.

U provedení s hydraulickou brzdou (export do Francie):

- Odpojte z traktoru pojistný řetěz.
- Odpojte přípojku hydraulické brzdy a dejte ji do držáku na stroji.

15.5 Příprava stroje k transportu



VAROVÁNÍ! – Nebezpečí života plynoucí z nekontrolovatelného pohybu stroje

Není-li stroj při přepravě řádně upevněn na nákladním vozidle nebo lodi, může se nekontrolovaně dostat do pohybu a způsobit ohrožení osob.

- Stroj před transportem řádně zajistěte vhodnými upevňovacími prostředky na k tomu určených upevňovacích bodech.

- Sběrač je zvednutý.
- Výklopná zad je zavřená.
- Výstup je sklopený nahoru a zajištěný.

Odpojte stroj od traktoru.

Zajištěte všechna ochranná zařízení.

Upevňovací body na stroji

Pro připevnění upevňovacích prostředků jsou na stroji připraveny příslušné upevňovací body:



Obr. 174

16

Nastavení


VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".


VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

16.1

Pick-up


VÝSTRAHA!

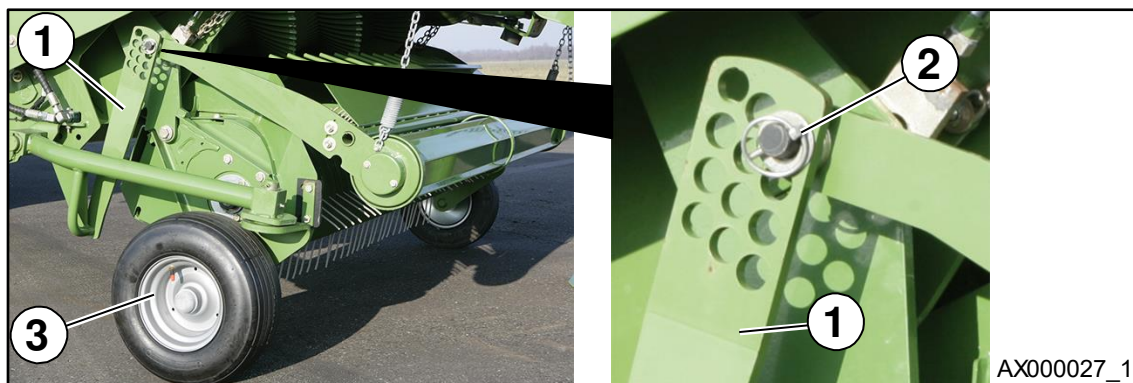
Nebezpečí zranění neúmyslným pohybem sběrače!

Není-li sběrač zajištěn, může se neúmyslně pohybovat. Může tak dojít k vážným zraněním osob.

- Při práci na sběrači resp. pod ním jej vždy zajistěte proti neúmyslnému klesnutí.

16.1.1

Základní nastavení (nastavení pracovní výšky)



Obr. 175

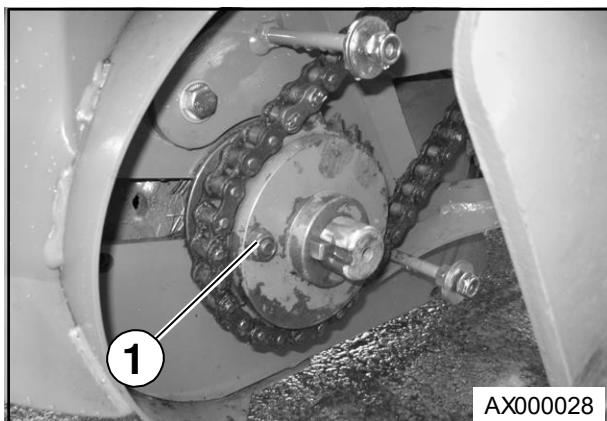
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Pracovní výška se nastavuje na hmatacích kolech (3) na obou stranách sběrače. K nastavení sběrač nadzvednout a zajistit. Vytáhnout kolík se sklopnou pružinou (2) a hmatací kola nastavit do požadované pozice na děrné liště (1). Hmatací kola opět zajistit kolíkem se sklopnou pružinou.


Pokyn

Dbát na to, aby se hmatací kola na obou stranách sběračů nacházela ve stejné poloze na děrné liště.

16.1.2 Střížný šroub pohonu sběrače



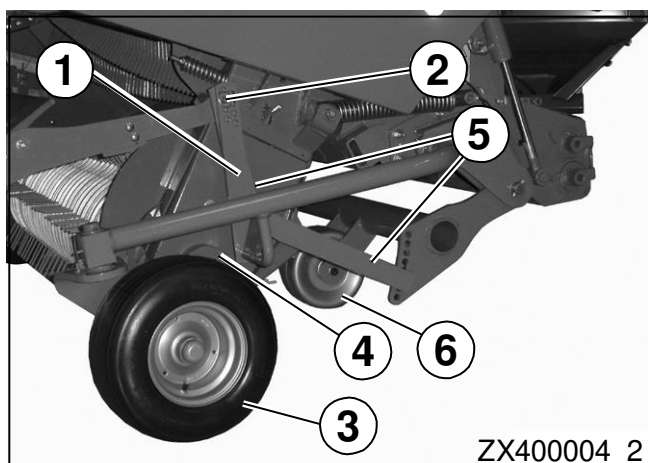
Obr. 176

K zajištění proti přetížení je pohon sběrače na levé straně stroje vybavený střížným šroubem (1).

M 10 x 35 (8.8) DIN EN 24017 (obj.č. 900 638 0).

- Při funkční poruše zkontrolujte stav střížného šroubu (1), případně jej vyměňte.

16.1.3 Hmatací kola sběrače vzadu



ZX400004_2

Obr. 177

Pro nasazení na rašelinných půdách lze sběrač (4) opatřit také přidavnými hmatacími koly (6) v zadní oblasti. Hmatací kola (6) běží mimo stopu traktoru.

- Na rovné ploše se spuštěným sběračem (4) nastavte výšku zadních hmatacích kol (6) tak, aby byla kola stejně vysoko nebo o něco výše než postranní hmatací kola (3), a hlavní tlak tudíž působil na postranní hmatací kola (3).
- Uvedte hmatací kola (6) do požadované polohy v děrované spojce (5).
- Proveďte nastavení na obou stranách stroje.

16.2 Válcový přidržovač řádku

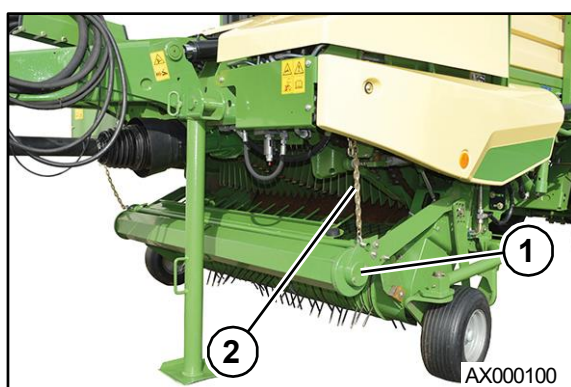


VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění při použití stroje bez válcového přidržovače!

Pokud se stroj uvede do provozu bez válcového přidržovače, může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Válcový přidržovač slouží k ochraně proti úrazům a během provozu se nesmí odstranit.



AX000100

Obr. 178



Pozor!

Válcový přidržovač řádku slouží ochraně proti úrazům a během provozu se nesmí odstranit

V případě vysokých řádků je možné válcový přidržovač řádku (1) přizpůsobit množství krmiva. Za tímto účelem se musí řetězy (2) zavěsit výše.

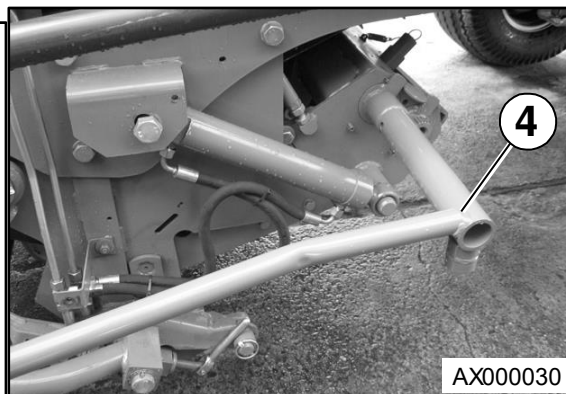
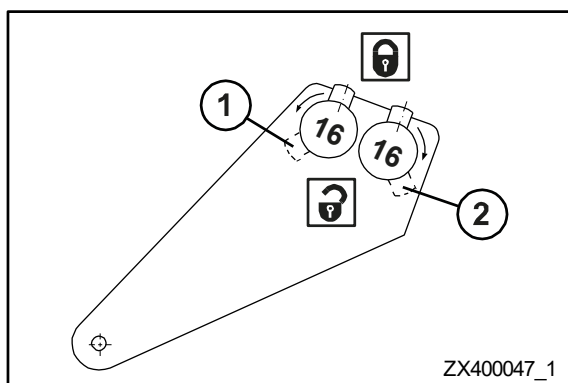
Nastavení

16.3 Nastavení délky řezu



Upozornění

Počet nožů (délku řezu) nastavujte pouze tehdy, jestliže je řezací ústrojí zasunuto.



Obr. 179

Délka řezu se nastavuje pomocí počtu nožů resp. zapnutí nebo vypnutí skupin nožů. Nastavení se provádí na levé straně stroje. Klíč na nože (4) pro přestavení skupiny nožů se nachází na levé straně stroje v přepravním držáku.

- Uved'te řezací ústrojí do pracovní polohy.
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Vyjměte klíč na nože (4) z přepravního držáku.
- Pro dosažení požadované délky řezu klíčem na nože (4) zapněte resp. vypněte skupiny nožů (1, 2).
- Zavěste víceúčelový klíč (4) do přepravního uchycení a zajistěte ho.



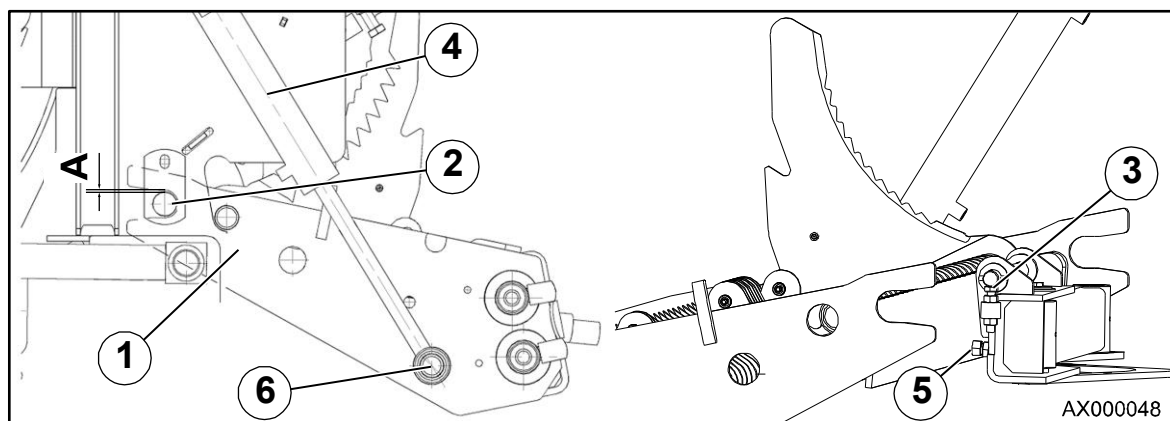
Upozornění

Počet nožů (délku řezu) nastavujte pouze tehdy, jestliže je řezací ústrojí zasunuto.

16.4**Odstraňování míst ucpaní**

- Zalomenou oj mírně nadzdvihněte.
- Sběrač zcela spusťte dolů. Tím se rozšíří oblast vtahování dopravního kanálu a ucpaní lze snáze odstranit zapnutím kloubové hřídele.
- Řezací ústrojí spusťte dolů ovládacím pultem.
- Ucpaní odstraňte zapnutím vývodového hřídele.
- Kromě toho se má krátce zapnout posuv drapákového dna, aby se snížilo zatížení dopravního agregátu.

16.5 Seřídít řezací lištu



Obr. 180

Funkci řezací lišty má při zasunutí být, aby vidlice (1) zajely bez kontaktu nad ložiskové čepy (2).

Z důvodu silného namáhání a kontaktu komponentů se řezací lištou může být zapotřebí seřízení řezací lišty.

Přitom je nutno dodržet následující pracovní kroky.

16.5.1 Nastavení výšky vidlic na pravé a levé straně stroje

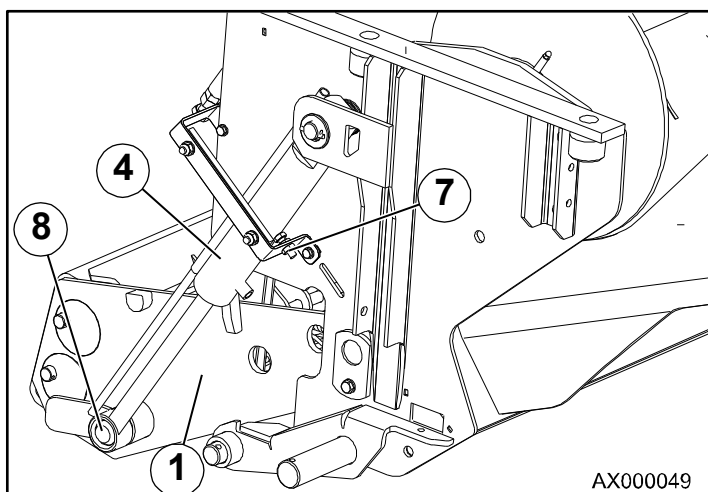
- Řezací lištu zcela spustit dolů pomocí obslužné jednotky (poloha pro údržbu).
- Odpojit pravý a levý válec (4).
- Pootočením šroubu (3) (pravá a levá strana stroje) na sklopné hlavě nastavit vidlice tak, aby byl mezi vidlicí (1) a ložiskovým čepem (2) rozměr $a = 2-3 \text{ mm}$.

16.6 Nastavit sklon řezací lišty

- Oba válce (4) řezacího ústrojí musí být zcela vysunuty.
- Vidlice (1) řezací lišty musí být zcela otočeny dopředu a zajištěny v této poloze.
- Pomocí šroubů (5) na sklopné hlavě seřídít úhel sklonu řezacího ústrojí, až lze levý válec (4) snadno nasunout přes upínací čep (6).

16.7

Seřadit pravý válec k blokovacímu čepu



Obr. 181

- Vidlice (1) řezací lišty musí být zcela otočeny dopředu a zajištěny v této poloze.
- Pomocí šroubu (7) nastavit hydraulický válec (4) tak, aby blokovací čep (8) řádně zaskočil do čepového uchycení válce.

16.8 Nastavení zajištění jednotlivých nožů



VAROVÁNÍ!

Poškození stroje při tření nožů o dopravní rotor

Třením nožů se může poškodit resp. prodřít dopravní rotor.

- Po nastavení zajištění jednotlivých nožů (práh pohyblivosti) zkontrolujte a seřídte sklon nožové kazety, viz kapitola Nastavení, "Nastavení sklonu nožové kazety".
- Po nastavení zajištění jednotlivých nožů (práh pohyblivosti) zkontrolujte a seřídte pravý válec vůči aretačnímu čepu, viz kapitola Nastavení "Seřízení pravého válce vůči aretačnímu čepu".



Upozornění

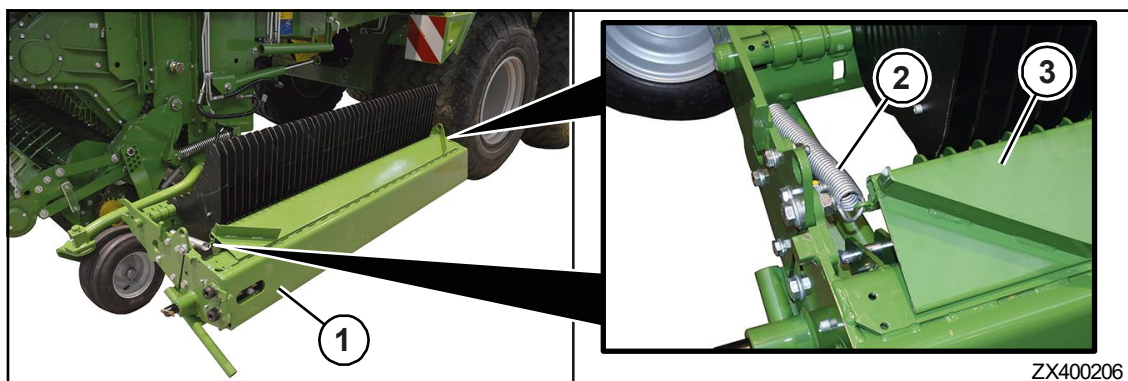
Nastavení zajištění jednotlivých nožů smí provádět výhradně autorizovaný odborný servis.

Zajištění jednotlivých nožů zamezuje poškození nožů cizími tělesy. Zajištění jednotlivých nožů je z výroby optimálně nastaveno. Práh pohyblivosti zajištění jednotlivých nožů by měl být nastaven co nejnižší.

Pokud by bylo v jednotlivých případech zapotřebí zvláštní nastavení, lze zvýšit resp. snížit práh pohyblivosti přetočením zadní poloviny nožové kazety (1).

Přitom postupovat následovně:

Demontáž plechového krytu



Obr. 182

- Všechny skupiny nožů jsou zapnuté, viz kapitola Nastavení "Nastavení délky řezu".
- Pojistné kladky zajištění jednotlivých nožů musí mít lehký chod, viz kapitola Údržba – Mazání, "Kontrola pojistných kladek zajištění jednotlivých nožů".
- Přes terminál spusťte řezací ústrojí dolů.
- Uvedte nožovou kazetu do polohy pro údržbu, viz kapitola Terminál - Funkce stroje "Zasunutí/vysunutí nožové kazety".
- Vychylte nožovou kazetu ze stroje, viz kapitola Údržba, "Výměna nožů".
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost, "Zastavení a zajištění stroje".
- Vyvěste tažnou pružinu (2) na pravé a levé straně ochranného plechu (3).
- Demontujte plechový kryt (3).

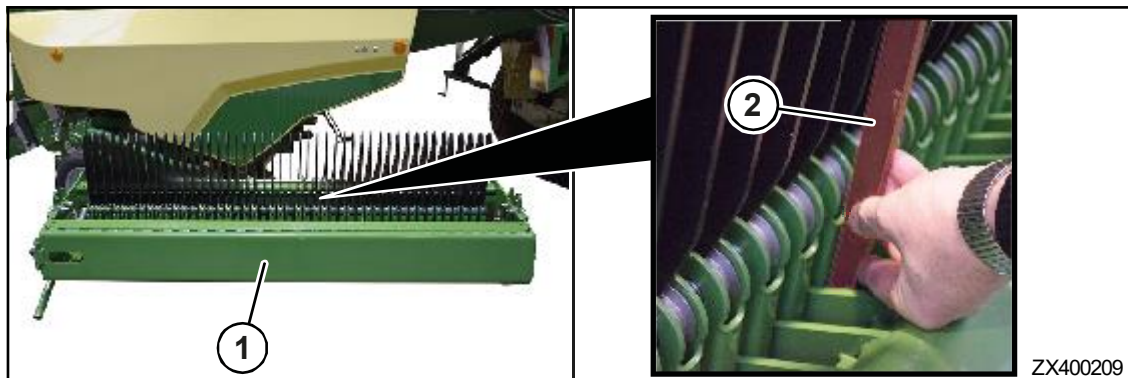
Změření rozměru X



Oznámení

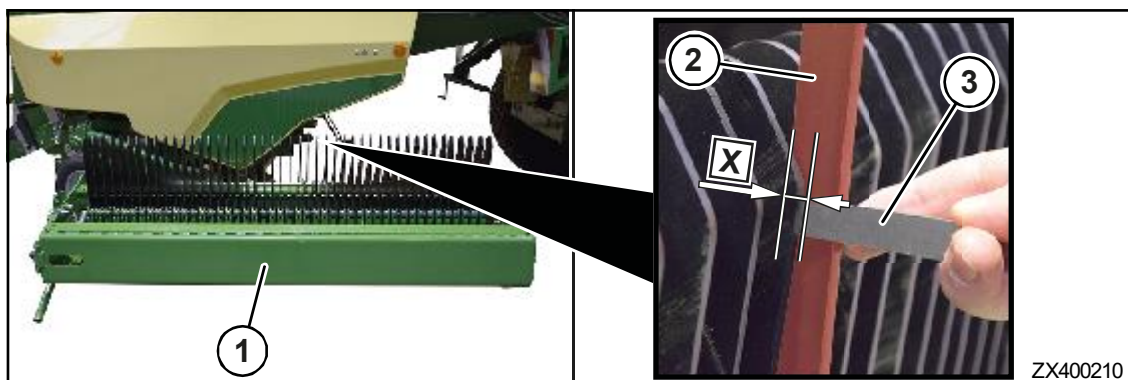
Před novým nastavením by se měl změřit skutečný rozměr X a poznamenat jako referenční hodnota. Z výroby činí rozměr X=8-10 mm.

Měření rozměru X musí být provedeno ve střední části nožové kazety (1). Pro měření je zapotřebí ploché železo (délka cca 50 cm, šířka 2 cm) a pravítko.



Obr. 183

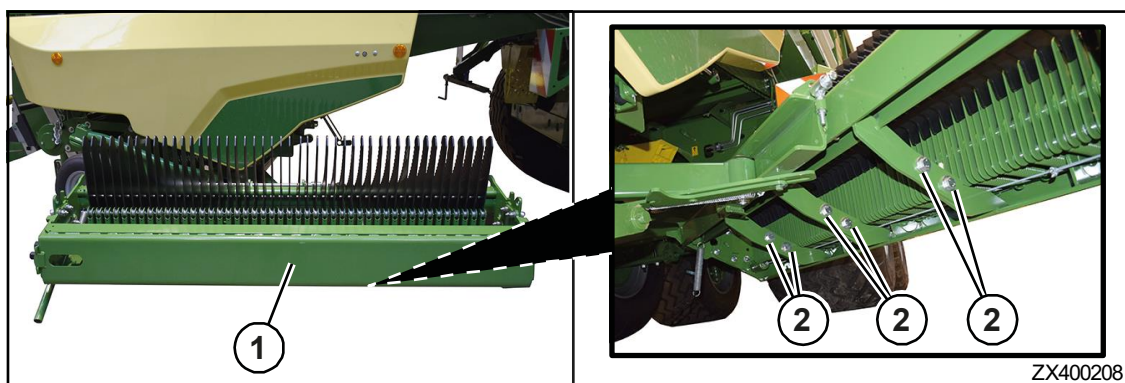
- Podržte ploché železo (2) vedle páky zajištění jednotlivých nožů.



Obr. 184

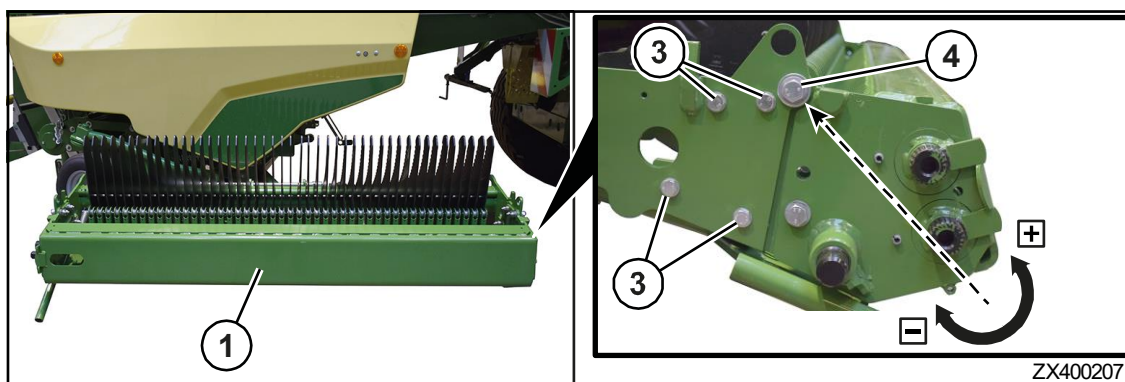
- Pravítkem (3) změřte rozměr X u špičky nože.

Nastavení prahu pohyblivosti



Obr. 185

- Povolte šrouby (2) pod nožovou kazetou (1).



Obr. 186

- Lehce povolte šrouby (3) na pravé a levé straně stroje.
- Lehce povolte šroub (4) na pravé a levé straně stroje (bod otáčení).
- Pro **zvýšení prahu pohyblivosti** (zvýšení rozměru X), otočte nožovou kazetu (1) **proti směru hodinových ručiček**.
- Pro **snížení prahu pohyblivosti** (snížení rozměru X), otočte nožovou kazetu (1) **po směru hodinových ručiček**.



Upozornění

Doporučujeme skutečně změřený rozměr X změnit o 2-3 mm požadovaným směrem.

- Po nastavení prahu pohyblivosti pevně utáhněte šrouby (4, 3, 2).
- Nasaďte plechový kryt a zavěste tažné pružiny.

16.9

Nastavení výšky výklopné zádě

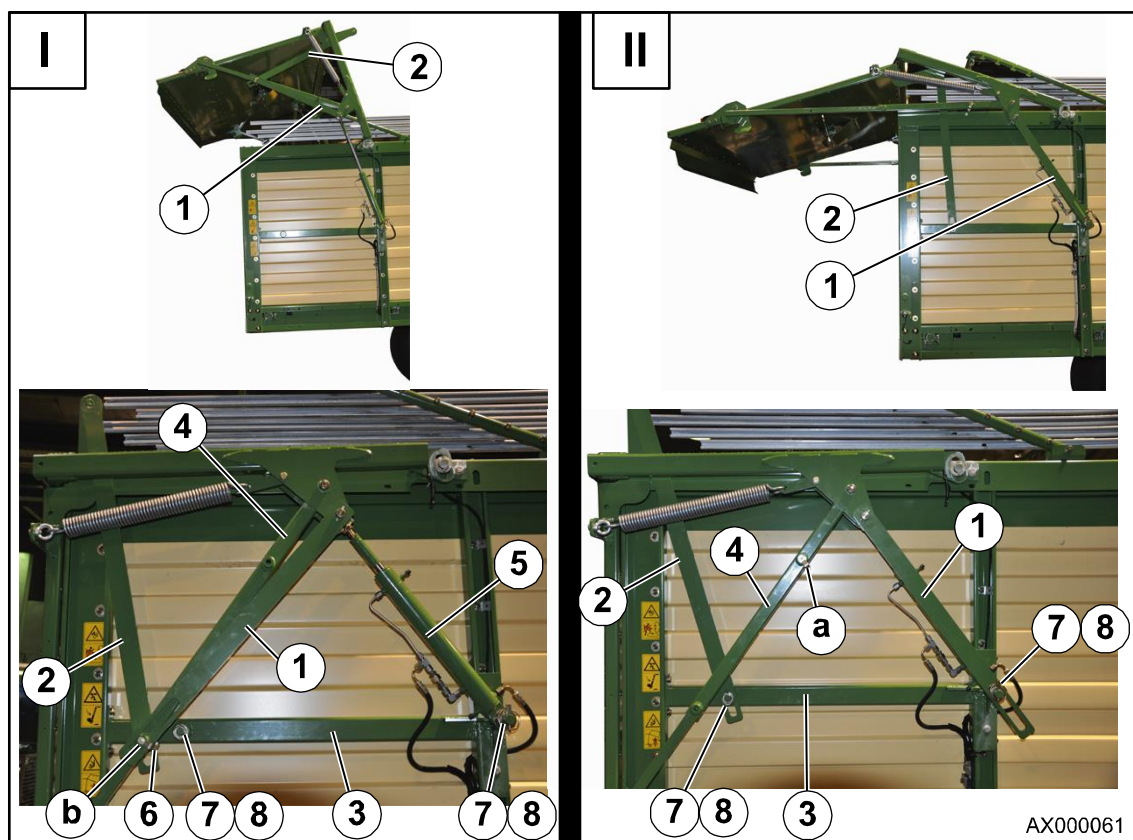
Pouze AX 250 L a AX 280 L


VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění neúmyslným pohybem sběracího vozu resp. spadnutím výklopné zádě. Nastavovací práce na sběracím voze zásadně provádějte jen při vypnutém pohonu a zastaveném motoru!

- Vypněte vývodový hřídel, vypněte motor a vytáhněte klíč zapalování.
- Zajistěte sběrací vůz zakládacími klíny proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

Nastavení výšky výklopné zádě se provádí pomocí omezení zdvihu (1) a vedení (2) na obou stranách zadní stěny. Nastavení se musí provést při zavřené výklopné zádi.



Obr. 187

Přestavba na méně široce otevřenou výklopnou zád' (průjezd stájí)

Přestavba z polohy (I) (široce otevřená výklopná zád') do polohy (II) (méně široce otevřená výklopná zád').

- Zavřete výklopnou zád'.
- Vytáhněte pružinový čep (6) a zasuňte jej do polohy (a) příčné trubky (4).



POZOR!

Aby se zabránilo poškození součástí, přesuňte pružinový čep do polohy (a) příčné trubky.

- Omezení zdvihu (1) nastavte pomocí čepů hydraulického válce (5) a zajistěte podložkou a kolíkem se sklopnou pružinou.
- Vedení (2) nastavte pomocí čepů přídržného úhelníku a zajistěte podložkou (7) a kolíkem se sklopnou pružinou (8).

Přestavba na široce otevřenou výklopnou zád'

Přestavba z polohy (II) (méně široce otevřená výklopná zád') do polohy (I) (široce otevřená výklopná zád').

- Zavřete výklopnou zád'.
- Vyjměte kolíky se sklopnou pružinou (8) a podložky (7).
- Omezení zdvihu (1) nastavte pomocí kolíků na příčné trubce (4).
- Vedení (2) nastavte pomocí kolíků na příčné trubce (4).
- Omezení zdvihu (1) a vedení (2) zajistěte pružinovými čepy.
- Hydraulický válec (5) zajistěte podložkou a kolíkem se sklopnou pružinou.
- Podložku (7) nasadte na čep přídržného úhelníku (3) a zajistěte kolíkem se sklopnou pružinou (8).



POZOR!

Aby se zabránilo poškození součástí, přesuňte pružinový čep do polohy (b) příčné trubky.

17

Údržba


VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".


VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

17.1

Náhradní díly


VÝSTRAHA! - Použití nepovolených náhradních dílů.

Působení: Nebezpečí ohrožení života, závažná poranění a ztráta nároku na záruku, jakož i zrušení ručení

- Použijte jen originální náhradní díly od firmy KRONE a od výrobce autorizované příslušenství. Použití náhradních dílů, příslušenství a přídatných zařízení, které firma KRONE nevyrobila, neprozkoušela nebo nepřipustila, má za následek zrušení ručení za z toho plynoucí škody.


Pokyn

Aby byl zaručen bezvadný provoz stroje a sníženo opotřebení, je nutné dodržovat jisté intervaly údržby a péče. K tomu patří m.j. čištění, mazání tukem, promazávání a olejování součástí a komponent.


Životní prostředí! - Likvidace a skladování starých olejů a filtrů

Působení: Škody na životním prostředí

Staré oleje a olejové filtry skladovat resp. likvidovat dle zákonných předpisů.


POZOR!

Ekologické škody při nesprávné likvidaci a skladování provozních látek!

- Provozní látky skladujte podle zákonných předpisů ve vhodných nádobách.
- Použité provozní látky likvidujte podle zákonných předpisů.

17.2 Tabulka údržby

Údržbářské práce	Interval údržby							
	Poprvé po 10 hodinách	Před začátkem sezóny	Každých 10 hodin, ale minimálně 1 x denně	Poprvé po 50 hodinách	Každých 50 hodin	Každých 100 hodin	Každých 200 hodin	Po každé sezóně
Dotážení šroubů / matic								
Všechny šrouby		X			X			
Hlavní převodovka								
Kontrola hladiny oleje		X			X			
Výměna oleje				X			X	
Pohon příčkového dopravníku								
Kontrola hladiny oleje		X			X			
Výměna oleje				X			X	
Přední soukolí dávkovacího válce (GD)								
Kontrola hladiny oleje		X			X			
Výměna oleje				X			X	
Zadní soukolí dávkovacího válce (GD)								
Kontrola hladiny oleje		X			X			
Výměna oleje				X			X	
Pneumatiky								
Utažení matic kol	X	X			X			
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách	X	X			X			
Vizuální kontrola pneumatik ohledně zářezů nebo trhlin		X						
Náprava								
Kontrola provázání pružin	X						X	
Kontrola čepů pružin	X	X					X	
Brzda								
Kontrola funkce brzdového zařízení		X	X					
Odvodnění nádrže na stlačený vzduch		X			X			
Kontrola pákového ovládání	X					X		
pneumatický brzdový válec	Každé 2 roky							
kontrola brzdových obložení v odborné dílně		X						
Kontrola vzduchového filtru potrubí		X						

Údržbářské práce	Interval údržby						
	Poprvé po 10 hodinách	Před začátkem sezóny	Každých 10 hodin, ale minimálně 1 x denně	Poprvé po 50 hodinách	Každých 50 hodin	Každých 100 hodin	Každých 200 hodin
Hydraulika							
Kontrola hydraulických hadic	X	X					
Výměna filtračního prvku ve vysokotlakém filtru							X
Vlečné oko							
Kontrola meze opotřebení		X					
Kontrola / dopnutí hnacích řetězů							
Dopravní rotor	X	X			X		
Sběrač	X	X			X		
Chod příčkového dopravníku vpřed	X	X			X		
Jednotka dávkovacích válců	X	X			X		
Kontrola/výměna nožů		X	X				
Kontrola pojistných kladek zajištění jednotlivých nožů	Při každé výměně nožů						
Kontrola součástí							
Opotřebení stěrače							X
Kontrola vzdálenosti stěrače k bubnu		X					
Kontrola automatického vypínání příčkového dopravníku	X	X				X	
Mazání							
Mazání vačkové výsuvné spojky (Walterscheid)		X					

17.3 Utahovací momenty

17.3.1 Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním



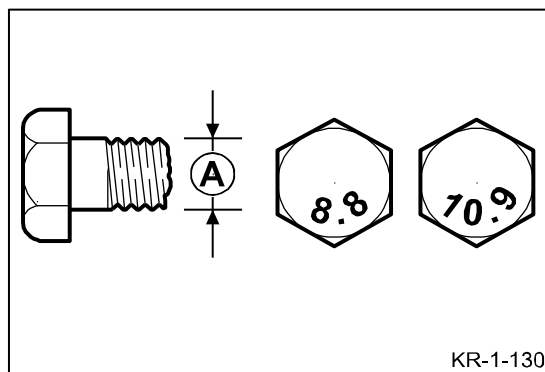
UPOZORNĚNÍ

Tabulka neplatí pro zápustné šrouby s vnitřním šestihranem, pokud se zápusťný šroub utahuje přes vnitřní šestihran.

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		3,0	4,4	5,1
M5		5,9	8,7	10
M6		10	15	18
M8		25	36	43
M10	29	49	72	84
M12	42	85	125	145
M14		135	200	235
M16		210	310	365
M20		425	610	710
M22		571	832	972
M24		730	1050	1220
M27		1100	1550	1800
M30		1450	2100	2450

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)

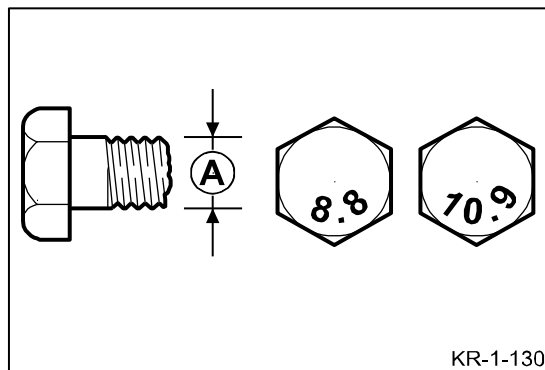


17.3.2 Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M12x1,5		88	130	152
M14x1,5		145	213	249
M16x1,5		222	327	382
M18x1,5		368	525	614
M20x1,5		465	662	775
M24x2		787	1121	1312
M27x2		1148	1635	1914
M30x1,5		800	2100	2650

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)



17.3.3 Šrouby s metrickým závitem se zápusťou hlavou a vnitřním šestihranem



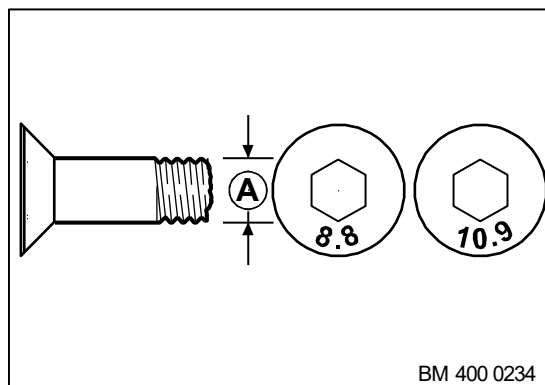
UPOZORNĚNÍ

Tabulka platí jen pro zápusťné šrouby s vnitřním šestihranem a metrickým závitem, které se utahují přes vnitřní šestihran.

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		2,5	3,5	4,1
M5		4,7	7	8
M6		8	12	15
M8		20	29	35
M10	23	39	58	67
M12	34	68	100	116
M14		108	160	188
M16		168	248	292
M20		340	488	568

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)



17.3.4 Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách



UPOZORNĚNÍ

Utahovací momenty platí jen pro montáž uzavíracích šroubů, průzorů, olejových průzorů, zavzdušňovacích a odvzdušňovacích filtrů a odvzdušňovacích ventilů do převodovky s litinovou, hliníkovou nebo ocelovou skříňí. Uzavírací šrouby jsou výpustný šroub, kontrolní šroub a zavzdušňovací a odvzdušňovací filtr.

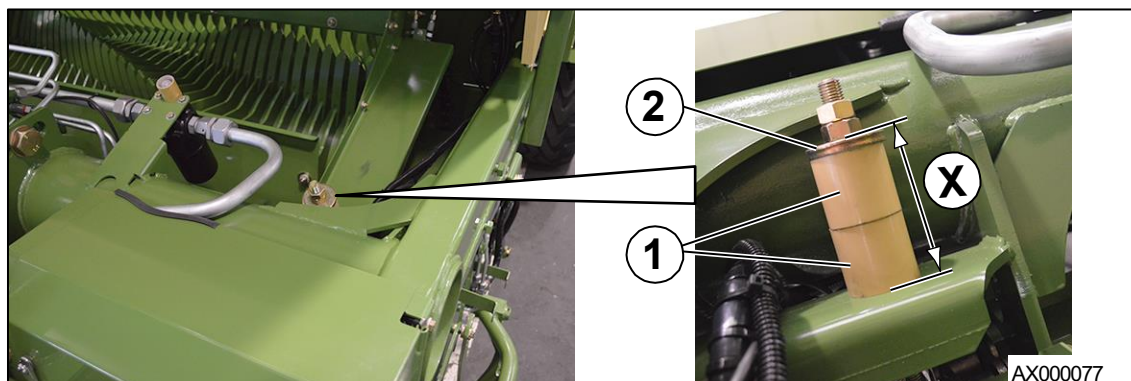
Tabulka platí jen pro uzavírací šrouby s vnějším šestihranem v kombinaci s měděným těsnicím kroužkem a pro mosazné odvzdušňovací ventily s tvarovým těsnicím kroužkem.

Závit	Uzavírací šroub a průzor s měděným kroužkem*)		Mosazný odvzdušňovací ventil	
	Ocelový zavzdušňovací/odvzdušňovací filtr		Mosazný zavzdušňovací/odvzdušňovací filtr	
	v oceli a litině	v hliníku	v oceli a litině	v hliníku
Maximální utahovací moment (Nm) (± 10 %)				
M10x1			8	
M12x1,5			14	
G1/4"			14	
M14x1,5			16	
M16x1,5	45	40	24	24
M18x1,5	50	45	30	30
M20x1,5			32	
G1/2"			32	
M22x1,5			35	
M24x1,5			60	
G3/4"			60	
M33x2			80	
G1"			80	
M42x1,5			100	
G1 1/4"			100	

*) Měděné kroužky vždy vyměňte.

17.4 Napnutí řetězu

17.4.1 Pohon dopravního agregátu

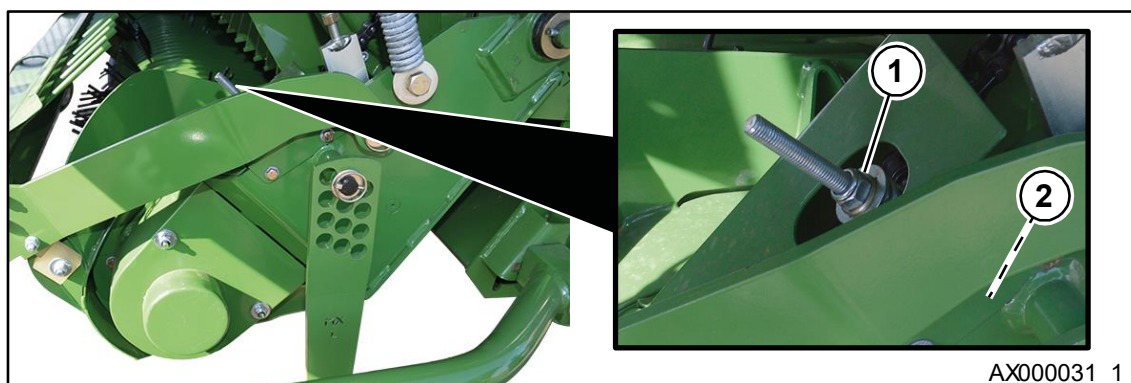


Obr. 188

1)	gumový prvek	2)	podložka
----	--------------	----	----------

Napnutí řetězu dopravního agregátu se nachází vpředu vlevo na stroji pod přední kapotou. Rozměr X činí 95 mm až 100 mm, měřeno až k horní hraně podložky.

17.5 Nastavení napnutí řetězu pohonu sběrače



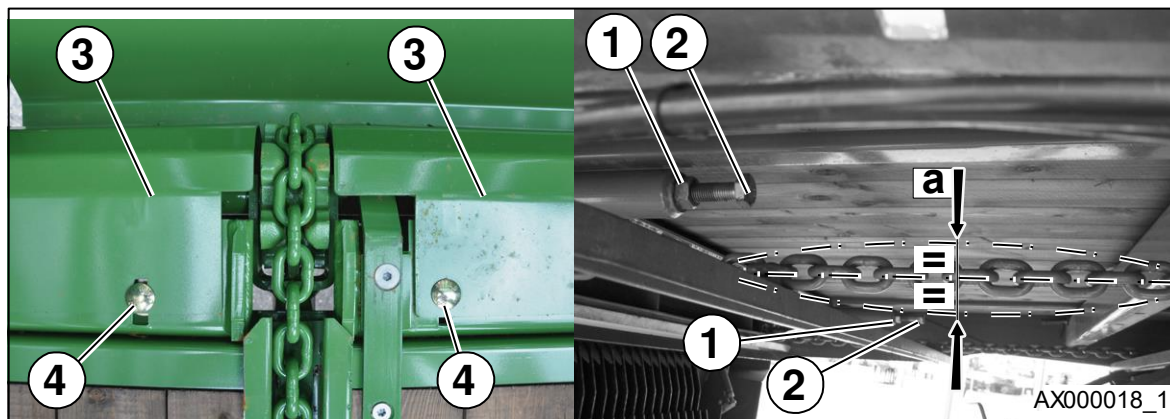
Obr. 189

Řetězový pohon se napíná pomocí tažné pružiny (2). Při sníženém napnutí řetězů:

- Pomocí matice (1) napínáte tažnou pružinu (2), dokud není napnutí řetězu dostačující.

17.6

Posuv drapákového dna



Obr. 190

Napnutí řetězu drapákového dna se nachází nad řezacím ústrojím pod drapákovým dnem. Zkontrolujte napnutí řetězu drapákového dna samosběracího vozu před zahájením práce, a příp. jej nastavte.

Kontrola napnutí řetězu drapákového dna:

Napnutí řetězu drapákového dna kontrolujte zatlačením, při hloubce zatlačení "a $\geq$ cca 30-60 mm" je předepnutí správné, příp. předepnutí upravte.

Úprava napnutí řetězu drapákového dna:

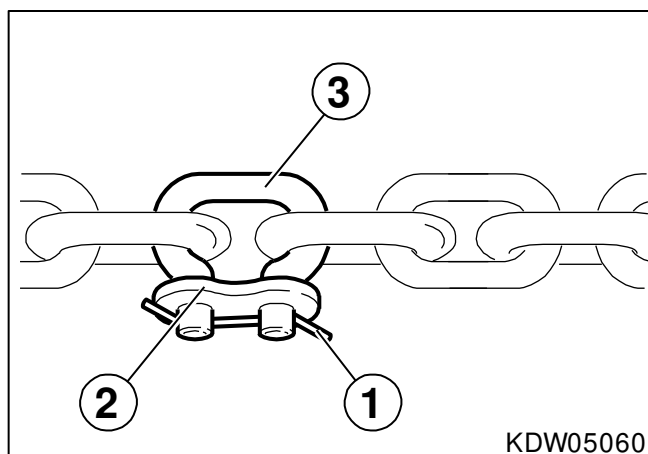
Za tím účelem:

- povolte všechny šrouby (4) na koncových plechách (3) (vpředu na samosběracím voze)
- povolte matice (1)
- Zašroubováním šroubů (2) zvyšte napnutí drapákového dna
- Utáhněte matice (1)
- utáhněte všechny šrouby (4) na koncových plechách (3)

**Upozornění**

Řetěz drapákového dna nesmí být příliš napnutý. Řetěz drapákového dna musí vykazovat hloubku zatlačení nejméně $a=30$ mm.

17.6.1 Zkrátit řetěz drapákového dna



Obr. 191

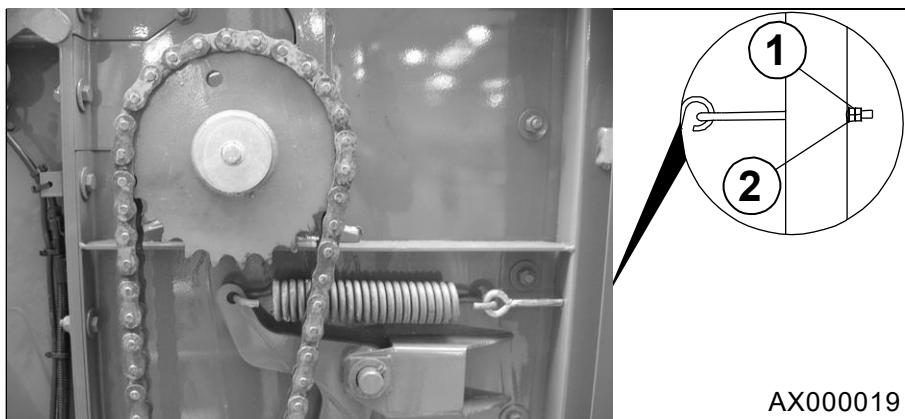
- Odstranit závlačku (1) ze závěrného članku řetězu (3).
- Sejmout uzávěr (2).
- Řetěz zkracovat pokaždé o 2 resp. 4 řetězové články.
- Řetěz spojit závěrným článkem řetězu (3).
- Uzávěr (2) a závlačku (1) zajistit.


Pokyn

Oba řetězy drapákového dna se musí zkrátit o stejnou délku. U dvojitého drapákového dna se musí zkrátit vždy k sobě patřící páry řetězů.

- Tažnou pružinu (3) opět napnout, až bude možné prostrčit šroub (5).
- Vodící šroub a šroub odstranit z otvoru (7).

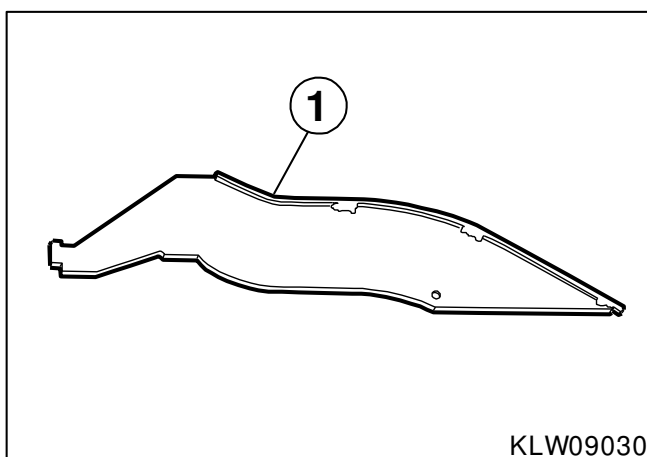
17.7 Dávkovací zařízení



Obr. 192

Řetězový pohon dávkovacích válců se nachází na zadní pravé části vozu za krytem. Hnací řetěz dávkovacích válců se napíná automaticky pomocí tažné pružiny. V případě újmy na napnutí řetězu povolit pojistnou matici (1) a maticí (2) tažnou pružinu napnout více, až je napnutí řetězu opět dostatečné. Pojistnou matici (1) opět utáhnout.

17.8 Stěrače



Obr. 193

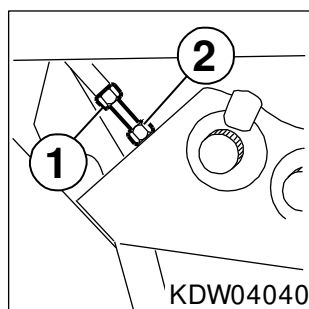
- Po každé sezoně zkontrolujte opotřebení hřbetu stěračů (1) a v případě potřeby je vyměňte.

**Upozornění**

Stěrače se nachází vpředu v ložném prostoru u dopravního rotoru.

17.9

Odstup nůž – buben

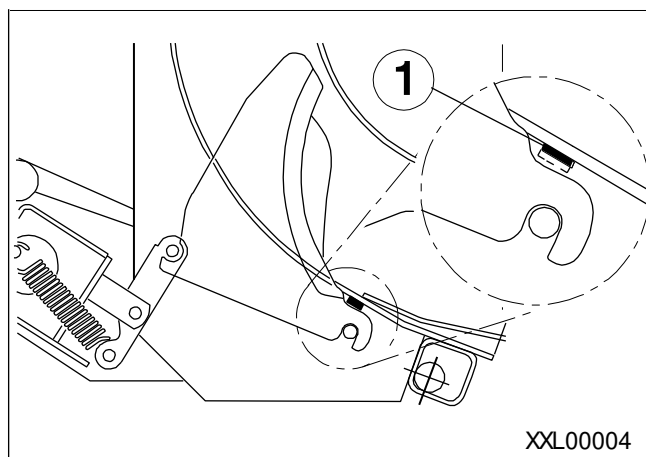


Obr. 194



Pokyn

Odstup nože od bubnu je z výrobního závodu optimálně nastaven seřizovacími šrouby (2) a pojistnými maticemi (1) a proto se nesmí měnit.



Obr. 195

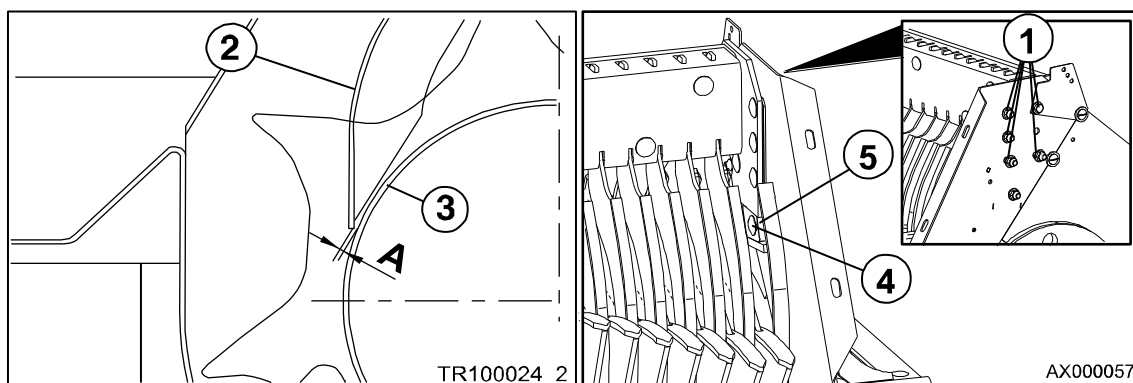
Na konci sezony se musí zkontrolovat opotřebení dorazové lišty (1).



Upozornění

Pokud se tloušťka materiálu ($t=6\text{ mm}$) dorazové lišty (Č. náhradního dílu 20 052 453 0) sníží o polovinu, je nutno ji vyměnit.

17.10 Odstup stěrač – buben



Obr. 196

Stěrače (2) musí mít vzdálenost " A=20 - 25 mm " od rotujícího dopravního bubnu (3).

Nastavení odstupe stěrač - buben

- Povolit všechny šroubové spoje (1) vpravo a vlevo na nosníku stěračů.
- Povolit šroubový spoj (4) na klínovém plechu (5) (pravá a levá strana).
- Celý nosník stěračů natočte pomocí klínového plechu (5) tak, aby bylo dosaženo rozměru A=20 - 25 mm.
- Utáhnout šroubové spoje (1) a (4).

17.11 Péče po denním použití



Pokyn

Po denním provozu se musí vyčistit a pravidelně konzervovat oblasti dopravníku a řezacího zařízení jakož i sousední části rámu.

17.12

Pneumatiky

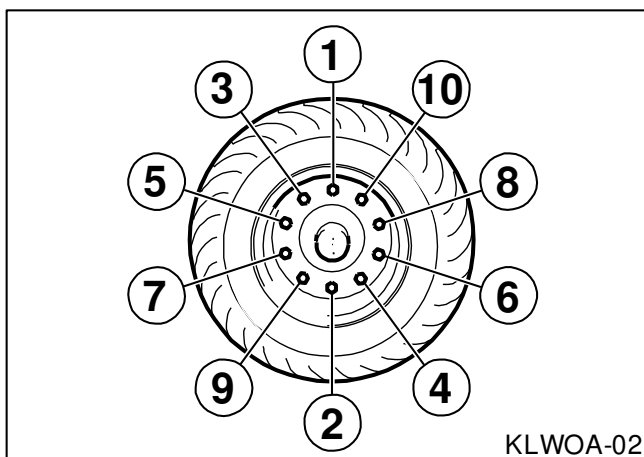

Výstraha! - Chybné montáže pneumatik

Působení: Poranění osob nebo škody na stroji.

- Montáž pneumatik předpokládá dostatečné znalosti a předepsané montážní nářadí!
- Chybnou montáží může pneumatika při nahuštění explozivně prasknout. Následkem mohou být závažná poranění. Proto by měl montáž pneumatik při nedostatku příslušných znalostí vykonat prodejce KRONE nebo kvalifikovaná služba pro pneumatiky.
- Při montáži pneumatik na ráfek se nikdy nesmí překročit maximální povolený tlak udaný výrobcem, jinak může pneumatika nebo dokonce ráfek explozivně prasknout.
- Nesedí-li pláště pneumatiky správně při dosažení maximálního povoleného tlaku, odpustěte vzduch, seřídte pneumatiky, namažte pláště pneumatiky a pneumatiky znovu nahuštěte vzduchem.
- Podrobný informační materiál k montáži pneumatik u zemědělských vozidel je k dostání u výrobců pneumatik.

17.12.1

Přezkoušení a ošetřování pneumatik



KLWOA-02

Obr. 197

Při povolování a utahování matic kol dodržujte pořadí uvedené na obrázku. Po 10 provozních hodinách po montáži zkontrolujte matice kol a případně je dotáhněte. Dále pak každých 50 provozních hodin kontrolujte pevné utažení.

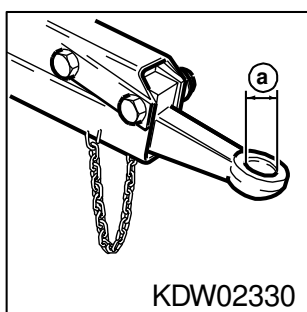
Utahovací moment

Závít	Otvor klíče mm	Počet čepů na náboj	Max. utahovací moment	
			černý	pozinkovaný
M12 x 1,5	19	4/5	95 Nm	95 Nm
M14 x 1,5	22	5	125 Nm	125 Nm
M18 x 1,5	24	6	290 Nm	320 Nm
M20 x 1,5	27	8	380 Nm	420 Nm
M20 x 1,5	30	8	380 Nm	420 Nm
M22 x 1,5	32	8/10	510 Nm	560 Nm
M22 x 2	32	10	460 Nm	505 Nm

17.12.2 Tlak pneumatik

Pravidelně kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a případně jej upravte. Tlak vzduchu v pneumatice závisí na velikosti pneumatiky a používání samosběracího vozu. Hodnoty jsou uvedeny v technických údajích stroje, viz kapitola Technické údaje, "Pneumatiky".

17.13 Vlečná oka na oji



Obr. 198

**Pozor!**

Když je dosažena mez opotřebení pouzdra ve vlečném oku, musí se vyměnit. Práce na oji smí provádět pouze odborný servis.

Mez opotřebení pouzdra ve vlečném oku (1) činí **a = 41,5 mm**. Když je tato hodnota překročena, musí být pouzdro vyměněno. Za účelem minimalizace opotřebení, denně pouzdro a vlečné oko čistěte a mažte tukem.

**Upozornění**

Výšku zavěšení vlečné vidlice nastavte tak, aby bylo v základní poloze vlečné oko propojeno s vlečnou vidlicí horizontálně. Dávejte pozor na správnou kombinaci vlečného oka a vlečné vidlice (mějte na zřeteli údaje na typovém štítku vlečné vidlice traktoru).

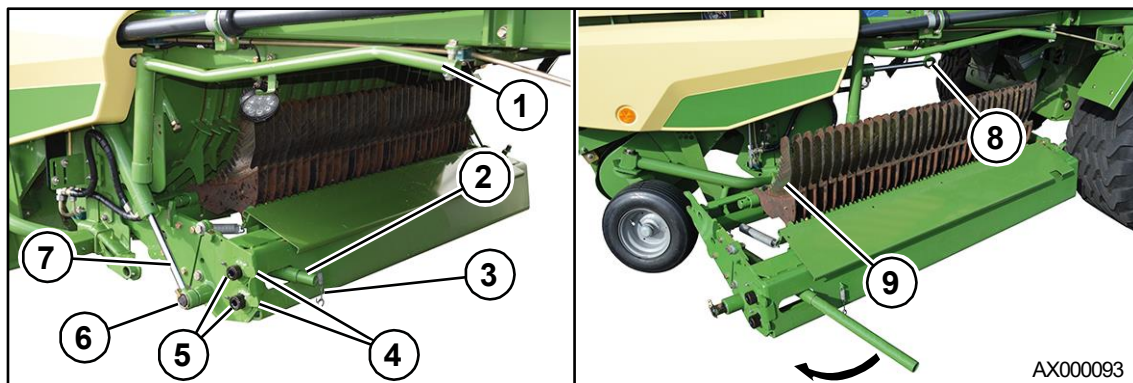
17.14

Výměna nožů


VÝSTRAHA! - Výměna nožů

Působení: Těžká zranění prstů a rukou.

- Při odebrání / vsazování nožů nosit ochranné rukavice!



Obr. 199

Výměna nožů se provádí na levé straně stroje. Pro jednodušší výměnu nožů lze nožovou kazetu vytočit do strany.

Spuštění řezacího ústrojí úplně dolů

- Uved'te nože do polohy pro údržbu, viz kapitola Terminál – Funkce stroje "Zasunutí/vysunutí nožů".
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Uvolnění zajištění jednotlivých nožů

- Pomocí víceúčelového klíče (1) natočte oba rozvodové hřídele (5) tak, aby jejich vačky (4) směřovaly dolů do polohy "VYP".
- Vytáhněte sklopnou závlačku (6) a odložte válec (7) do závěsu (8) na rámu.
- Vyvěste pružinu (3).
- Vytáhněte zajišťovací páku (2).
- Pro odjištění nožové kazety pohybujte zajišťovací pákou (2) ve směru šipky a zároveň vychylujte nožovou kazetu až na doraz do strany.
- Vyjměte nože (9).

17.15

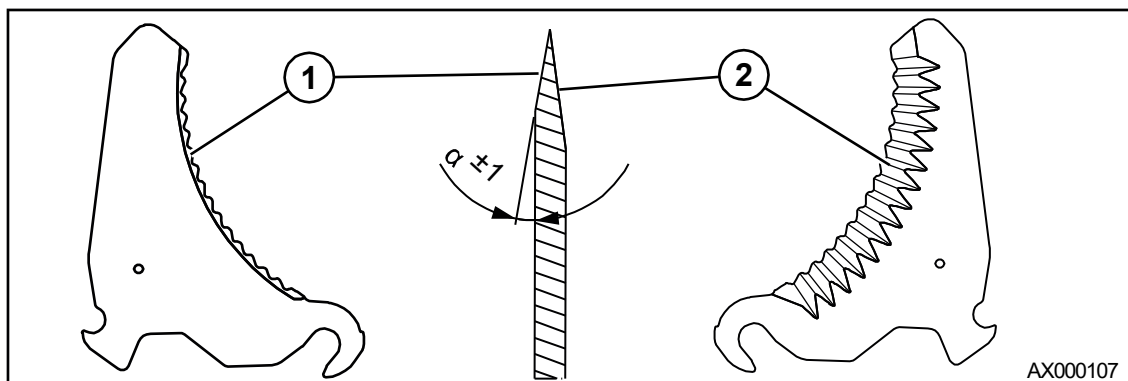
Broušení nožů

**Upozornění**

KRONE doporučuje pro broušení nožů brusný přístroj na nože KRONE. Obráťte se na specializovaného prodejce KRONE. Další informace viz návod k provozu externího brusného přístroje na nože.

Správně nabroušené nože snižují spotřebu pohonných hmot, opotřebení na komponentách řezacího ústrojí, postarají se o dobrou kvalitu řezu a optimální objemový průtok sklizňového produktu.

Minimálně jednou denně kontrolujte ostrost nožů. Několikrát denně kontrolujte sklizňový produkt s vysokým podílem nečistot / cizích těles.



Obr. 200

1 Hladká strana nože

2 Vroubkovaný okraj

- Nůž je vyjmutý z nožové kazety, viz kapitola Údržba "Výměna nože".

VAROVÁNÍ! Nebezpečí pořezání ostrými noži! Noste vhodné ochranné rukavice.

- Odstraňte hrubé nečistoty zachycené na noži.
- Nůž upněte ve vhodném přípravku.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění odletujícími jiskrami! Při broušení nožů noste ochranné rukavice, ochranu sluchu a ochranné brýle.

OZNÁMENÍ! Abyste nezkrátili životnost stroje, nůž během broušení příliš nezahřívejte a nedělejte zážezý. Je lepší častější broušení než příliš dlouhé broušení jednoho kusu.

- Ostří (1) bruste při dodržování úhlu ($\alpha = 15$ stupňů ± 1 stupeň).
- Poškození vroubkovaného okraje (2) opravujte vhodným nástrojem.

17.15.1 Namontovat nože


Výstraha! - Montáž nožů nebyla zkontrolována

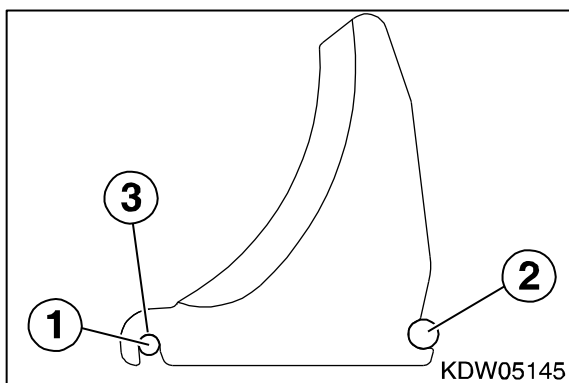
Působení: Škody na stroji

Je nutné dbát na to, aby:

- nože správně seděly na čepu (1) v bodě otáčení a v pojistných kladkách (2). Z toho důvodu je nutné nože na úseku (3) vyčistit od případných zatvrdlých nánosů nečistoty.
- se pojistné kladky (2) volně otáčely při napínání pojistné páky víceúčelovým klíčem (4).

Tím je zaručeno,

- že se musí vynaložit jen malá síla k přepnutí víceúčelovým klíčem (4).
- že řádně funguje reagující hřídel zajištění jednotlivých nožů. (viz kapitola Údržby "Kontrola pojistných kladek zajištění jednotlivých nožů")



Obr. 201

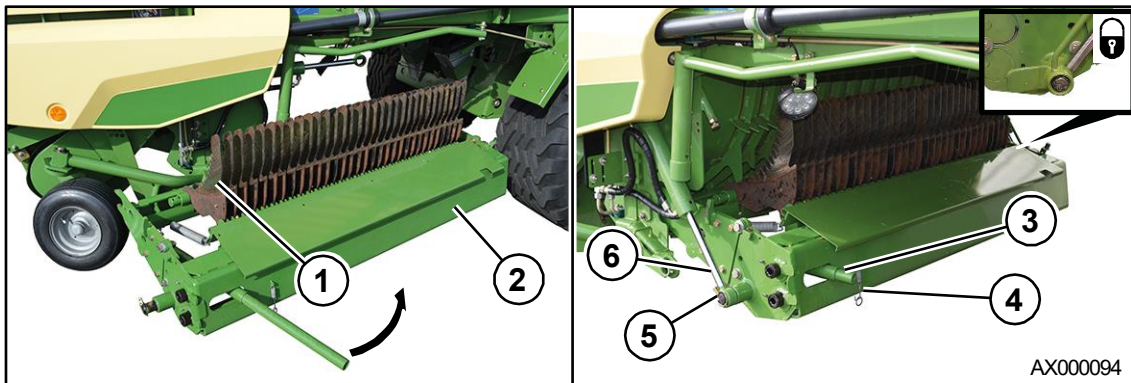


Nebezpečí! - Jízda po silnici a uvedení do provozu

Působení: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

Před jízdou po silnici nebo uvedením do provozu zajistit, aby bylo řezací ústrojí řádně sklopeno a zajištěno.

Řezací ústrojí musí být zvednuto (pracovní poloha).



Obr. 202

- Vložte nože (1).
- Zkontrolujte, zda jsou všechny nože (1) v jedné ose, a tudíž jsou správně zamontované.
- Pohybuje nožovou kazetou (2) ve směru šipky a zasuňte ji.



Oznámení

Dbejte na to, aby byla nožová kazeta řádně zajištěná.

- Zatlačte dovnitř zajišťovací páku (3) a pomocí pružiny (4) ji zajištěte.
- Připevněte válec (6) k nožové kazetě (2) a zajištěte sklopnou závlačkou (5).
- Pomocí obslužné jednotky zvedněte nožovou kazetu (2).
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Nastavte požadovaný počet nožů (délku řezu), viz kapitola Nastavení "Nastavení délky řezu".

17.16

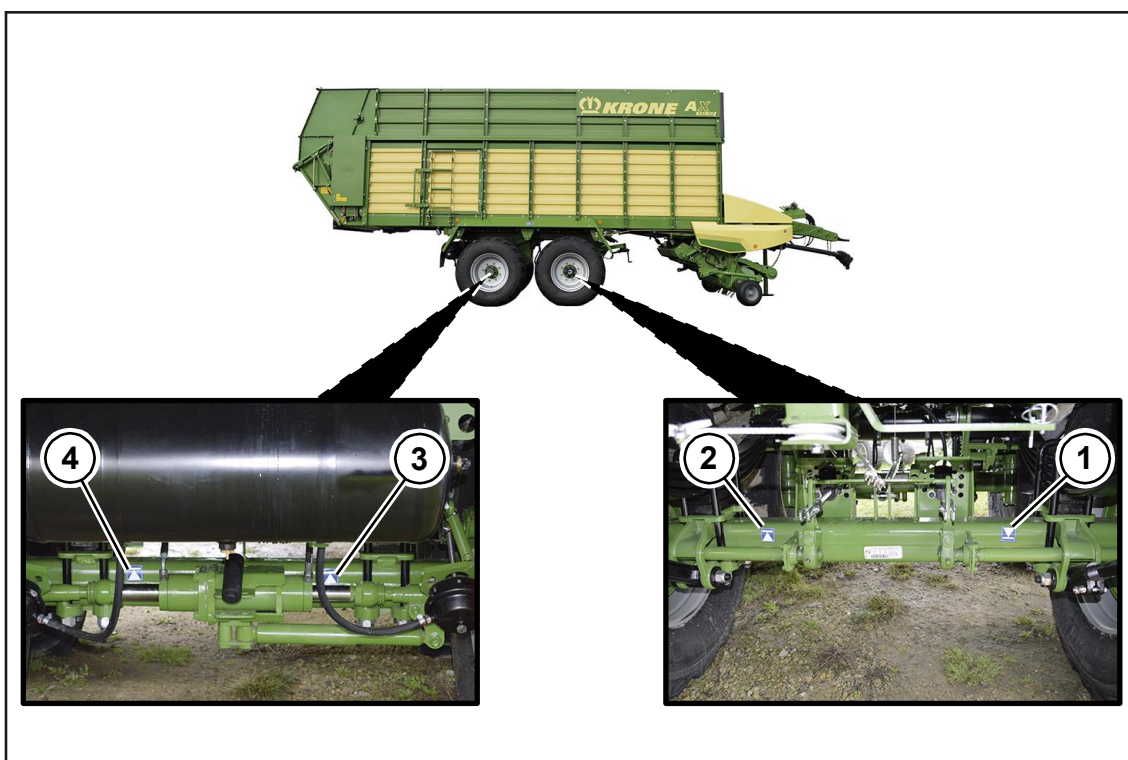
Body pro nasazení zvedáku vozu


VAROVÁNÍ! – Nebezpečí poranění zvednutým strojem

Padající stroj nebo nekontrolovaně se pohybující díly mohou ohrozit přítomné osoby.

- Používejte pouze schválené zvedací a vázací prostředky s dostatečnou nosností. Pro hmotnosti viz typový štítek stroje.
- Respektujte údaje ke stanoveným úvazovým bodům.
- Dbejte na bezpečné uložení vázacích prostředků.
- Nikdy se nezdržujte pod zdviženým strojem.
- Stroj bezpečně podepřete, když se pod ním musí pracovat,, viz kapitola Bezpečnost "Zvednutý stroj a části stroje".

Body pro nasazení zvedáku vozu se nachází na brzděných osách a jsou označeny samolepkou.



Obr. 203

- 1 Body pro nasazení zvedáku vozu vpředu vpravo
- 2 Body pro nasazení zvedáku vozu vpředu vlevo

- 3 Body pro nasazení zvedáku vozu vzadu vpravo
- 4 Body pro nasazení zvedáku vozu vzadu vlevo



VÝSTRAHA! – Při opravárenských, údržbářských a čistících pracích nebo technických zásazích na stroji se mohou uvést do pohybu hnací prvky.

Důsledek: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíček ze zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte stroj a traktor proti samovolnému odjetí.
- Vypněte vývodový hřídel.
- Po ukončení opravárenských, údržbářských, čistících prací nebo technických zásahů řádně přimontujte zpět všechny ochranné kryty a ochranná zařízení.
- Oleje, tuky, čistící prostředky a rozpouštědla by neměly přijít do kontaktu s vaší pokožkou.
- V případě zranění nebo poleptání způsobených oleji, čistícími prostředky nebo rozpouštědly vyhledejte okamžitě lékaře.
- Řiďte se také všemi dalšími bezpečnostními upozorněními, abyste předcházeli zraněním a nehodám.

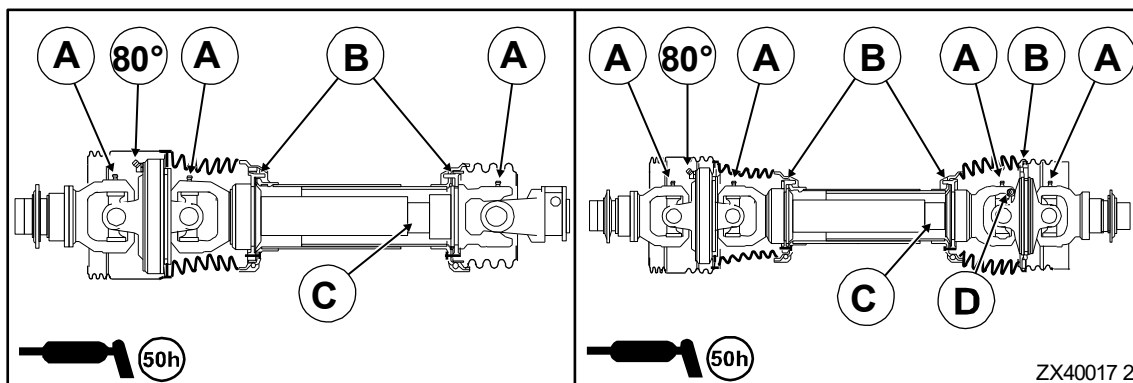
Při stanovení údajů intervalů údržby se vycházelo z průměrného vytížení stroje. Při častějším využití a extrémních podmínkách je nutné intervaly zkrátit.

Typy mazání jsou v plánu mazání označeny symboly, viz tabulka.

Typ mazání	Mazivo	Poznámka
Mazání tukem 	Víceúčelový tuk	– Na jednu tlakovou mazničku aplikujte cca 2 zdvihy mazacího tuku z mazacího lisu. – Přebytečný mazací tuk na tlakové mazničce odstraňte.
Mazat  	Víceúčelový tuk	– Odstraňte použitý mazací tuk. – Naneste nový mazací tuk tence štětcem nebo sprejem. – Nadbytečný mazací tuk odstraňte.
Olejovat 	Oleje na rostlinné bázi, pokud není předepsáno jinak	– Stejněměrně olej rozetřete.

18.1

Kloubový hřídel



Obr. 204

U varianty "L"

U varianty "D"

Kloubové hřídele se musí mazat na označených místech mazání víceúčelovým tukem každých 50 hodin. Následující tabulka poskytuje informace o gramáži na jednotlivá mazací místa. Dodržujte provozní návod výrobce kloubového hřídele.

	Hmotnost v gramech na každé místo mazání
A	22 g
B	6 g
C	32 g
D	7 g
80°	80 g

18.2

Plán mazání

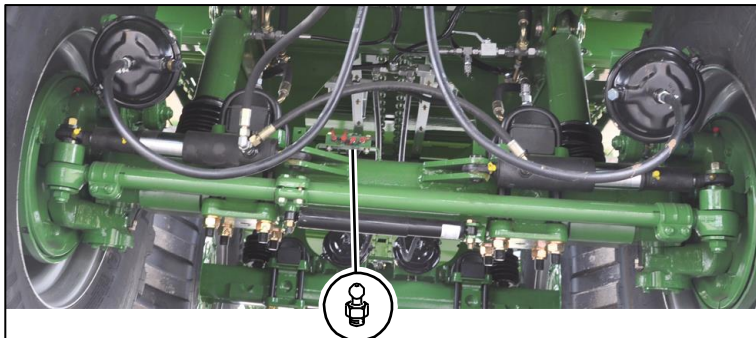
Maziva: Viz kapitola Technické údaje "Provozní látky".



Obr. 205

Každých 40 hodin

17) řídicí náprava



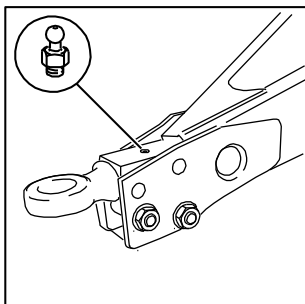
Maziva: Viz kapitola Technické údaje "Provozní látky".



Obr. 206

Každých 50 hodin

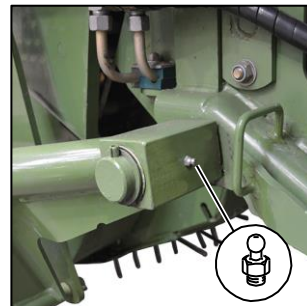
1) u varianty "Otočné závěsné vlečné oko"



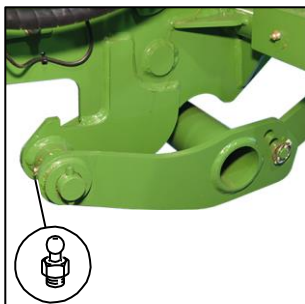
2)



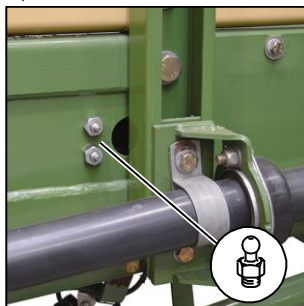
3)



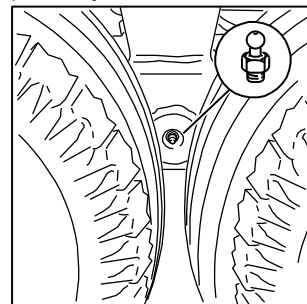
4) u varianty "Hmatací kola sběrače vzadu"



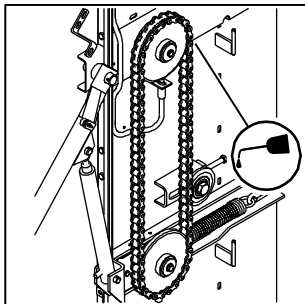
6)



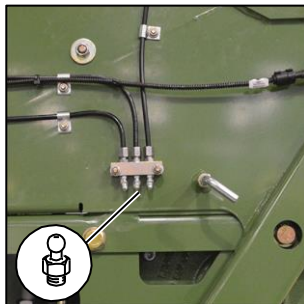
11) u varianty "Agregát podélných ramen"



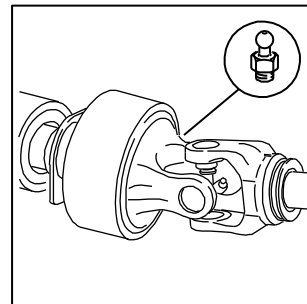
13)



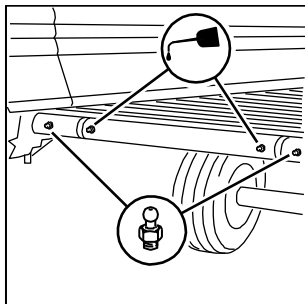
14)



15)



16)



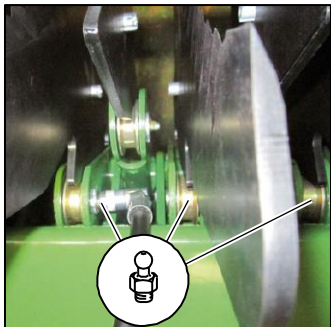
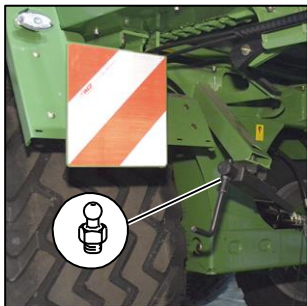
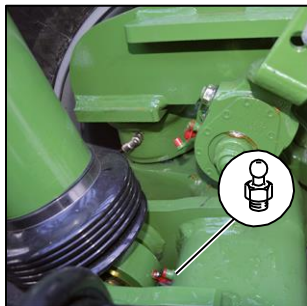
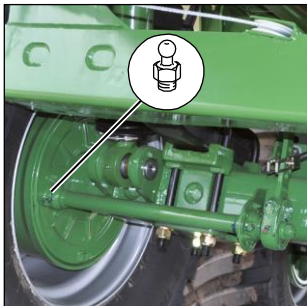
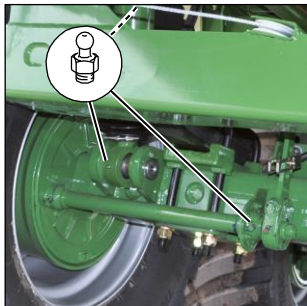
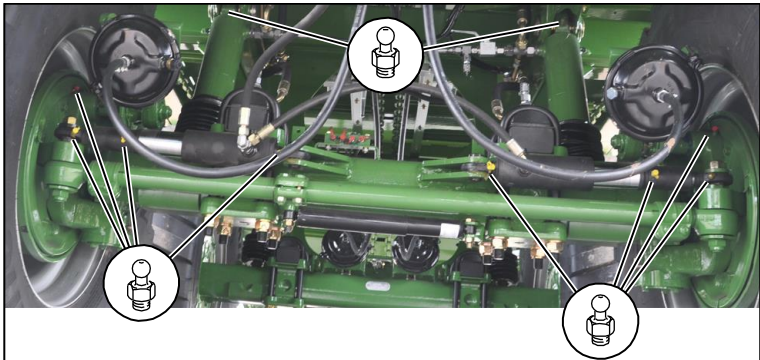
13) Naolejování hnacího řetězu, viz kapitola Údržba – mazání, "Olejování hnacího řetězu".
15) Namažte kloubový hřídel, viz kapitola Údržba – mazání, "Kloubový hřídel".

Maziva: Viz kapitola Technické údaje "Provozní látky".



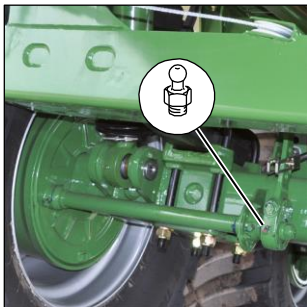
AX000096

Obr. 207

Každých 200 hodin		
5) 	7) 	8) 
9) pevná náprava 	10) pevná náprava 	
12) řídicí náprava 		

5) Namažte pojistné kladky, viz kapitola Údržba – Mazání, "Kontrola pojistných kladek zajištění jednotlivých nožů".

9) Požívejte jen tuky na bázi lithia s bodem skápnutí vyšším než 190°C.

Každých 500 hodin		
9) pevná náprava 		

18.3 Olejování hnacího řetězu

Řetězy dávkovacího válce

Interval pro mazání viz kapitola Údržba - plán mazání "Plán mazání".



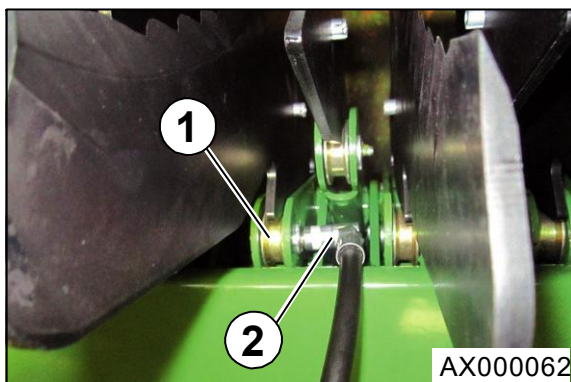
POZOR!

Nesprávně namazaný řetěz dávkovacího válce se opotřebuje a reziví rychleji.

Z tohoto důvodu mohou trpět i jiné součásti stroje a zkrátí se proto životnost stroje.

- Proto vždy mažte řetězy dávkovacích válců zevnitř i vně vysokovýkonným sprejem na řetězy, používaná maziva viz kapitola Technické údaje "Maziva".

18.4 Kontrola pojistných kladiček pojistek jednotlivých nožů



Obr. 208

Pojistka každého jednotlivého nože zabrání, aby byly nože poškozeny při kontaktu s cizím předmětem. Aby pojistky jednotlivých nožů bezvadně fungovaly, musí být možné pojistné kladičky lehce otáčet.

Proto po každé výměně nože zkontrolujte, zda mají pojistné kladičky lehký chod.

Pokud se pojistné kladičky nepohybují lehce, musí se namazat.

Za tím účelem:

- Zapněte skupinu nožů (I) a vypněte skupinu nožů (II).
- Spustěte řezací ústrojí zcela dolů (viz kapitola "Vyklopení/zaklopení nožů")
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíček ze zapalování, traktor a stroj zajistěte proti samovolnému odvalení.
- Na mazací lis namontujte dodávaný nástavec (2).
- Namažte každou druhou pojistnou kladičku (1).
- Zvedněte řezací ústrojí.
- Zapněte skupinu nožů (II) a vypněte skupinu nožů (I).
- Spustěte řezací ústrojí zcela dolů (viz kapitola "Vyklopení/zaklopení nožů")
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíček ze zapalování, traktor a stroj zajistěte proti samovolnému odvalení.
- Namažte každou druhou pojistnou kladičku (1).
- Zvedněte řezací ústrojí.

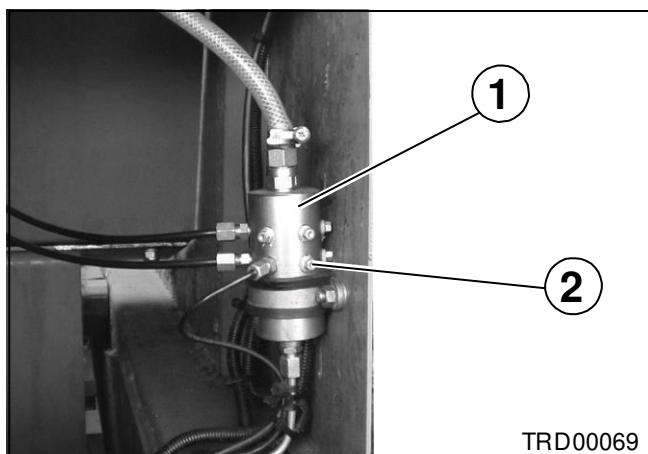


Pokyn

Pro mazání pojistných válečků používejte EP dlouhodobý tuk NLGI 2 objed. č. 926 045 0 (400 gramů).

18.5

Centrální mazání hnacích řetězů dopravního agregátu a sběrače



Obr. 209

Při každém zvednutí sběrače se automaticky mažou mazacím olejem hnací řetězy hlavního pohonu a hnací řetězy sběrače. V případě větší potřeby oleje lze tudíž sběrač za účelem mazání několikrát nadzvednout.

Štětce na mazaných místech roztírají mazací olej stejnoměrně po válečkových řetězech. Sledovat úroveň náplně oleje v zásobníku na přední straně a včas olej doplnit.

V případě, že mazání řetězů nefunguje v důsledku úplného vyprázdnění zásobní nádrže, je nutné odvzdušnit mazací čerpadlo (1).

Odvzdušnění mazacího čerpadla se musí provádět se sníženým sběračem, tzn. hydraulickým vedením sběrače bez tlaku. Za tímto účelem odšroubovat jedno mazací vedení od mazacího čerpadla (1) a povolit závitové hrdlo (2), až bude unikat mazací olej bez bublinek.


Pokyn

Unikající mazací olej svědomitě jímat a zužitkovat.

Tímto způsobem se odvzdušní pístní prostor. Potom závitové hrdlo (2) pevně zašroubovat a mazací vedení opět přišroubovat.


Pokyn

Je bezpodmínečně nutné zajistit, aby se do nádrže (1) nedostala žádná voda a prach. Používejte pouze doporučené oleje!

Viskozita má být obdobná jako u 15W40. Mají se používat pouze biologicky odbouratelné a toxikologicky nezávadné oleje (např. minerální olej Fuchs Plantogear 100 - N nebo Castrol Optimol Optileb GT 100). Adhezni oleje na řetězy se nesmí používat, protože by zalepily zařízení!



NEBEZPEČÍ! - Nebezpečí zranění při vystříknutí hydraulického oleje!

Důsledek: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

- Před zahájením prací na hydraulickém zařízení vypustěte tlak. Hydraulický olej unikající pod vysokým tlakem může způsobit těžká zranění. Při úrazech okamžitě vyhledejte lékaře, hrozí nebezpečí infekce.
- Práce na hydraulickém zařízení, zejména na tlakových zásobnících, smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci.
- Tlakové zásobníky naplňujte pouze plynem, který je k tomu určený.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění při nesprávném zacházení s kapalinami, které jsou pod vysokým tlakem. Kapaliny vystupující pod vysokým tlakem mohou vniknout do pokožky a způsobit závažná poranění.

- Opravy na hydraulickém zařízení smí provádět pouze autorizované odborné dílny KRONE.
- Před odpojením potrubí musí být systém bez tlaku.
- Při práci na hydraulickém zařízení noste osobní ochranné pomůcky (ochranné brýle a ochranné rukavice).
- Vysokotlaká kapalina unikající z malého otvoru není téměř vidět. Proto při hledání netěsností používejte vhodné pomůcky (např. kus kartónu).
- Vnikne-li kapalina do pokožky, ihned vyhledejte lékaře. Kapalina se musí co nejrychleji odstranit z těla. Nebezpečí infekce! Lékaři, kteří s tím nejsou obeznámeni, si musí příslušné informace opatřit od kompetentního lékařského zdroje.
- Hydraulické hadice pravidelně kontrolujte a při poškození a stárnutí je vyměňte! Jako náhradní hadice se smí používat jen originální náhradní díly KRONE, protože splňují technické požadavky výrobce.
- Před opětovným vytvořením tlaku v systému se ujistěte, že jsou těsná všechna spojovací vedení.



VÝSTRAHA! – Hydraulická hadicová potrubí podléhají stárnutí

Důsledek: Nebezpečí ohrožení života nebo závažná poranění

Vlastnosti potrubí se mění na základě tlaku, zatížení teplem a působení UV záření.

Na hydraulických hadicových potrubích je natištěno datum výroby. Bez dlouhého hledání tak lze zjistit jejich stáří.

Podle zákona je povinnost měnit hydraulická hadicová potrubí každých šest let.

Při výměně hadicových potrubí používejte jen originální náhradní díly!



Upozornění

- Při pracích na hydraulickém systému dbejte na absolutní čistotu.
- Stav hydraulického oleje přezkoušejte před každým uvedením do provozu.
- Dbejte na intervaly výměny hydraulického oleje a filtru hydraulického oleje.
- Vyjetý olej řádně zlikvidovat.

19.1.1 Kontrola hydraulických hadic

Hydraulické hadice podléhají přirozenému stárnutí. Tím je doba jejich použití omezena. Doporučená doba použití je 6 let, v tom je obsažena maximální doba skladování 2 roky. Na hydraulických hadicích je natištěno výrobní datum. Při kontrole hydraulických hadic musí být respektovány podmínky příslušné země (např.: BGVU).

Provedení vizuální kontroly

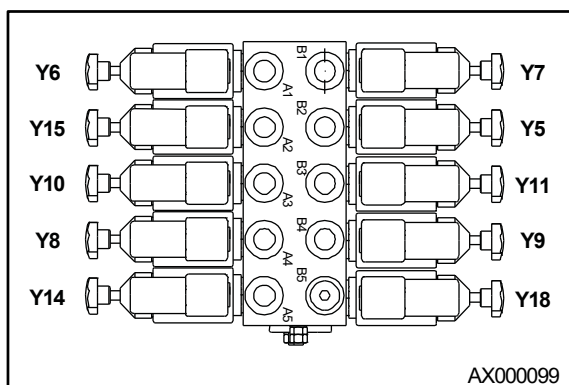
- Všechny hydraulické hadice vizuálně zkontrolujte ohledně poškození a netěsností a v případě potřeby je nechte autorizovaným odborným personálem vyměnit.

19.2 Řídicí blok

Řídicí blok se nachází vepředu vlevo na straně pod krytem.

Řídicí blok disponuje nouzovými ručními funkcemi. V případě selhání elektrické soustavy lze vykonávat funkce stroje pomocí nouzových ručních funkcí. Otočný knoflík pod magnetickým ventilem zapíná magnetický ventil.

Nouzové ruční funkce se provádějí zašroubováním resp. vyšroubováním otočných knoflíků u příslušného magnetického ventilu. U některých funkcí se musí současně zašroubovat několik otočných knoflíků.



Obr. 210:

19.3 Nouzové ruční ovládání


VÝSTRAHA!

Zvýšené nebezpečí zranění při obsluze stroje pomocí nouzového ručního ovládání.

Při obsluze stroje pomocí nouzového ručního ovládání se funkce provedou ihned, bez bezpečnostních dotazů. Proto hrozí zvýšené nebezpečí úrazu.

- Nouzové ruční ovládání smí provádět pouze osoby, které jsou seznámeny se strojem.
- Osoby provádějící nouzové ruční ovládání musí vědět, jaké části stroje jsou řízeny ventily.
- Řízení ventilů provádějte pouze z bezpečné polohy, mimo akční rádius částí stroje pohybovaných aktory.
- Dbejte na to, aby se v nebezpečné oblasti nenacházely žádné osoby, zvířata nebo předměty.

- Nastavte řídicí jednotku traktoru na cirkulaci resp. na trvalý provoz.
- **Výstraha!** Nebezpečí poranění, protože funkce se ihned provedou. Zajistěte, aby se v nebezpečném okruhu nikdo nezdržoval.
- Pro provedení funkce zašroubujte resp. vyšroubujte otočné knoflíky příslušného magnetického ventilu podle tabulky.

Nouzové ruční funkce		Zašroubování magnetického ventilu
Sběrač	Zvednutí	Y4, Y18
	Spuštění dolů	Y5
	Plovoucí poloha	Y5
Výklopná záď	Otevření	Y3, Y6, Y7
	Zavření	Y4, Y6, Y7
Oj	Zvednutí	Y3, Y8, Y9
	Spuštění dolů	Y4, Y8, Y9
Dávkovací válce	Zapnutí	Y3, Y14
	Vypnutí	Y14
Nožová kazeta	Zasunutí	Y4, Y10, Y11
	Vysunutí	Y3, Y10, Y11
Příčkový dopravník	Chod vpřed	Y1
	Zpětný chod	Y2
	Rychlý chod	Y1, Y12.1, Y12.2
Řídicí náprava	Zavření	Y3, Y15
	Otevření	Y15

19.4 Výměna filtračního prvku na vysokotlakém filtru

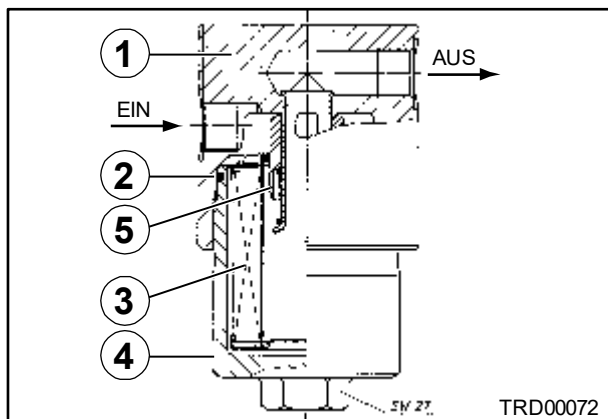
Všechny stroje s komfortní hydraulikou jsou vybaveny vysokotlakým filtrem v tlakovém potrubí k řídicímu bloku.



Pokyn

Vložku filtru (3) po každé sezoně vyměňte!

Výměna filtračního prvku



Obr. 211

- Hydraulický systém přepněte na beztlakový



Pokyn

Podstave nádobu dostatečného objemu k jímání vytékajícího oleje.

- Dolní část filtru (4) uvolněte klíčem na šestihran otvor klíče 27.
- Spodní část filtru (4) odejměte a vylijte zbylý olej.
- Spodní část filtru (4) vyčistěte.
- Starý filtrační prvek (3) vytáhněte.
- Nový filtrační prvek (3) nasuňte na pouzdro ventilu (5).
- Zkontrolujte kroužek O (2) u spodní části filtru (4).



Pokyn

Poškozené o-kroužky musí být vyměněny za nové.

- Spodní část filtru (4) správně nasadte a zašroubujte.
- Utáhněte až na doraz se spodní částí filtru (1).
- Hydraulické zařízení zatěžujte tlakem a zkontrolujte těsnost.

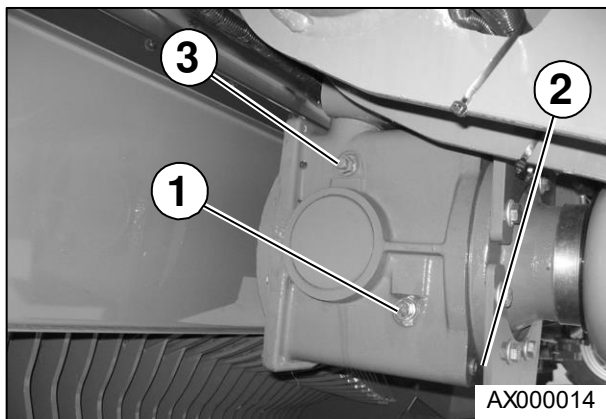
19.5 Schémata hydraulického zapojení

Schémata hydraulického zapojení se nacházejí v příloze.

20 Údržba - Převodovka

20.1 Hlavní převodovka

U varianty "AX 250 L/D" a "AX 280 L/D"



Obr. 212

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| 1) kontrolní šroub / kontrolní otvor | 2) vypouštěcí šroub |
| 3) plnicí šroub / plnicí otvor oleje | |

Interval kontroly a výměny oleje: viz kapitola Údržba "Tabulka údržby"

Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje stroje "Provozní látky"

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Likvidace použitého oleje: viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

Kontrola hladiny oleje:

- Demontujte kontrolní šroub.

Hladina oleje musí dosahovat až ke kontrolnímu otvoru.

Pokud olej dosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Přimontujte kontrolní šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Pokud olej nedosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

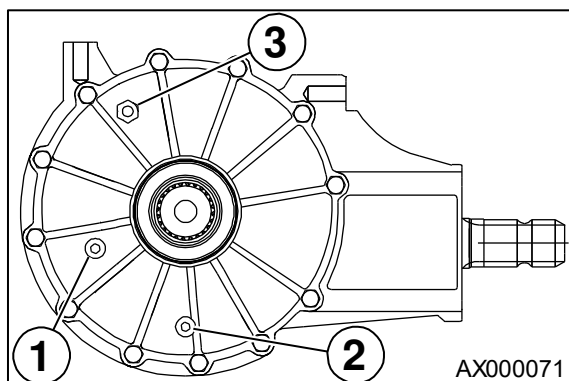
- Demontujte plnicí šroub.
- Plnicím otvorem nalijte olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Přimontujte kontrolní šroub a plnicí šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Výměna oleje:

Vypouštěný olej zachyťte do vhodné nádoby.

- Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje a vypusťte olej.
- Vyšroubujte kontrolní šroub a plnicí šroub.
- Zašroubujte vypouštěcí šroub oleje a těsně ho utáhněte.
- Otvorem pro plnění oleje nalijte nový olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Zašroubujte kontrolní šroub a plnicí šroub a těsně je utáhněte.

U varianty "AX 310 L/D"



Obr. 213

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| 1) kontrolní šroub / kontrolní otvor | 2) vypouštěcí šroub |
| 3) plnicí šroub / plnicí otvor oleje | |

Interval kontroly a výměny oleje: viz kapitola Údržba "Tabulka údržby"

Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje stroje "Provozní látky"

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Likvidace použitého oleje: viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

Kvalita oleje: **Mobilube HD 85W-140**

Kontrola hladiny oleje:

- Demontujte kontrolní šroub.

Hladina oleje musí dosahovat až ke kontrolnímu otvoru.

Pokud olej dosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Přimontujte kontrolní šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Pokud olej nedosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Demontujte plnicí šroub.
- Plnicím otvorem nalijte olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Přimontujte kontrolní šroub a plnicí šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Výměna oleje:

Vypouštěný olej zachyťte do vhodné nádoby.

- Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje a vypusťte olej.
- Vyšroubujte kontrolní šroub a plnicí šroub.
- Zašroubujte vypouštěcí šroub oleje a těsně ho utáhněte.
- Otvorem pro plnění oleje nalijte nový olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Zašroubujte kontrolní šroub a plnicí šroub a těsně je utáhněte.

20.2

Pohon drapákového dna



Obr. 214

- | | |
|--------------------------------------|-----------|
| 1) plnicí šroub / plnicí otvor oleje | 2) průzor |
| 3) vypouštěcí šroub | |

Interval kontroly a výměny oleje: viz kapitola Údržba "Tabulka údržby"

Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje stroje "Provozní látky"

Likvidace použitého oleje: viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Kontrola oleje:

- Hladina oleje ke středu průzoru.

Pokud olej nedosahuje ke středu průzoru:

- Vyšroubujte plnicí šroub.
- Plnicím otvorem doplňte olej až ke středu průzoru.
- Zašroubujte plnicí šroub a těsně ho utáhněte.

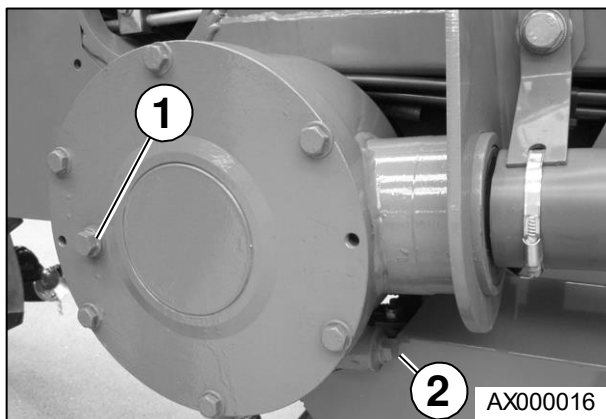
Výměna oleje:

Vypouštěný olej zachyt'te do vhodné nádoby.

- Vyšroubujte plnicí šroub.
- Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje a vypust'te olej.
- Zašroubujte vypouštěcí šroub oleje a těsně ho utáhněte.
- Plnicím otvorem doplňte nový olej až ke středu průzoru.
- Zašroubujte plnicí šroub a těsně ho utáhněte.

20.3 Převodovka dávkovacích válců vpředu

U varianty "D"



Obr. 215

- 1) kontrolní šroub / kontrolní otvor 2) vypouštěcí šroub

Interval kontroly a výměny oleje: viz kapitola Údržba "Tabulka údržby"

Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje stroje "Provozní látky"

Likvidace použitého oleje: viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Kontrola hladiny oleje:

- Demontujte kontrolní šroub.

Hladina oleje musí dosahovat až ke kontrolnímu otvoru.

Pokud olej dosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Přimontujte kontrolní šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Pokud olej nedosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Demontujte plnicí šroub.
- Plnicím otvorem nalijte olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Přimontujte kontrolní šroub a plnicí šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Výměna oleje:

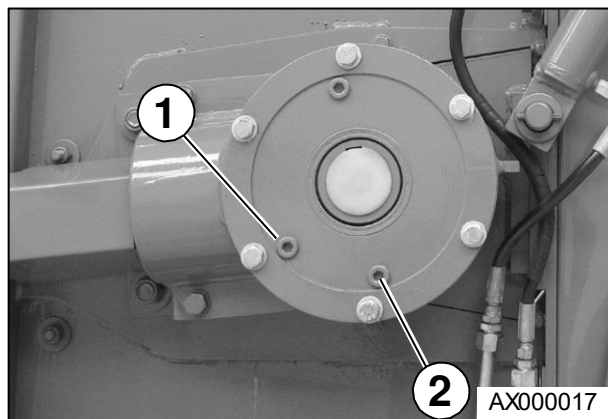
Vypouštěný olej zachyťte do vhodné nádoby.

- Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje a vypusťte olej.
- Vyšroubujte kontrolní šroub.
- Zašroubujte vypouštěcí šroub oleje a těsně ho utáhněte.
- Nový olej nalijte až ke kontrolnímu otvoru. Viz technické údaje stroje.
- Zašroubujte kontrolní šroub a těsně ho utáhněte.

20.4

Zadní soukolí dávkovacího válce

U varianty "D"



Obr. 216

1) kontrolní šroub / kontrolní otvor

2) vypouštěcí šroub

Interval kontroly a výměny oleje: viz kapitola Údržba "Tabulka údržby"

Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje stroje "Provozní látky"

Likvidace použitého oleje: viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

Kontrola hladiny oleje:

- Demontujte kontrolní šroub.

Hladina oleje musí dosahovat až ke kontrolnímu otvoru.

Pokud olej dosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Přimontujte kontrolní šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Pokud olej nedosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Demontujte plnicí šroub.
- Plnicím otvorem nalijte olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Přimontujte kontrolní šroub a plnicí šroub s uvedeným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Výměna oleje:

Vypouštěný olej zachyťte do vhodné nádoby.

- Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje a vypusťte olej.
- Vyšroubujte kontrolní šroub.
- Zašroubujte vypouštěcí šroub oleje a těsně ho utáhněte.
- Nový olej nalijte až ke kontrolnímu otvoru. Viz technické údaje stroje.
- Zašroubujte kontrolní šroub a těsně ho utáhněte.

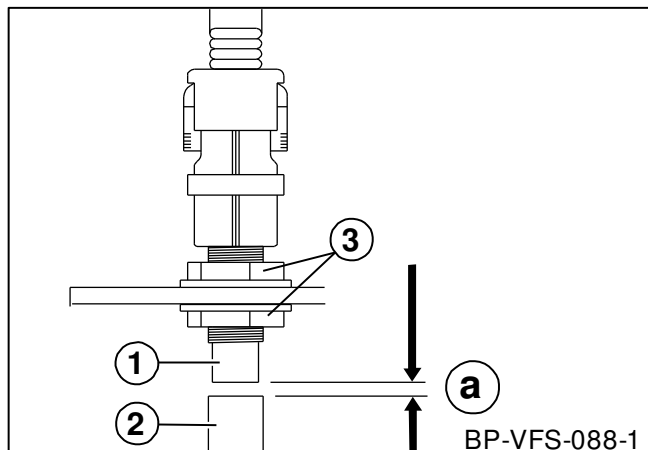
21 Údržba - elektrická soustava

21.1 Poloha senzorů

Pro informace k umístění senzorů viz schéma elektrického zapojení.

21.2 Nastavení senzorů

Senzor Namur d = 12 mm



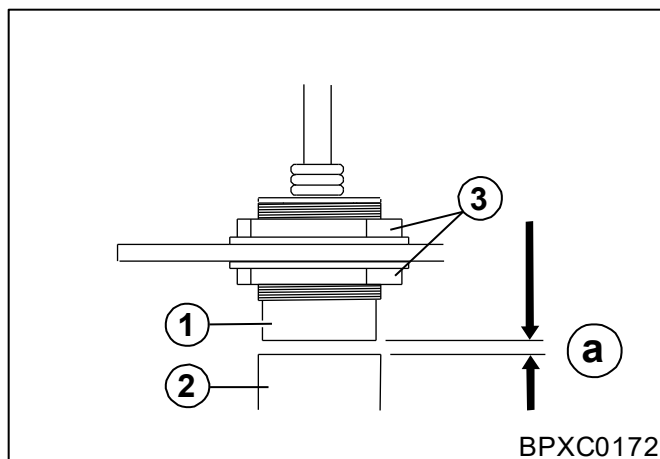
Obr. 217

Rozměr mezi snímačem (2) a senzorem (1) musí činit "a" = 2 mm .

Nastavení

- Povolte matice na obou stranách senzoru.
- Matice otáčejte, až je dosaženo rozměru "a" = 2 mm .
- Matice opět utáhněte.

Senzor Namur d = 30 mm



Obr. 218

Rozměr mezi snímačem (2) a senzorem (1) musí činit "a" = 5 mm .

Nastavení

- Povolte matice na obou stranách senzoru.
- Matice otáčejte, až je dosaženo rozměru "a" = 5 mm .
- Matice opět utáhněte.

Utahovací moment všech senzorů Namur činí 10 Nm.

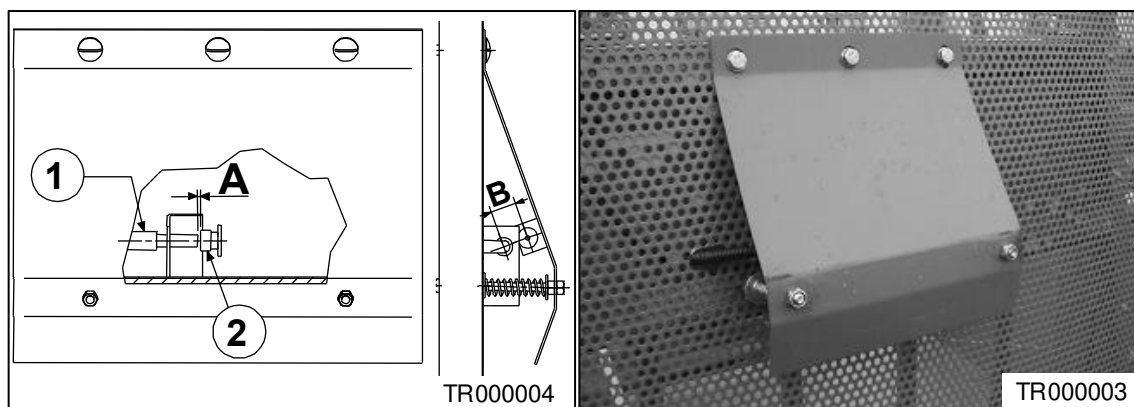
21.3 Nastavení senzoru pro automatické vypínání příčkového dopravníku

U varianty "L"


VAROVÁNÍ!
Nebezpečí zhmoždění při pohybu výklopné zádě

Není-li stroj zastavený, může se výklopná zád' neúmyslně dát do pohybu. Následně může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Pokud stroj běží, nevstupujte pod otevřenou výklopnou zád'.



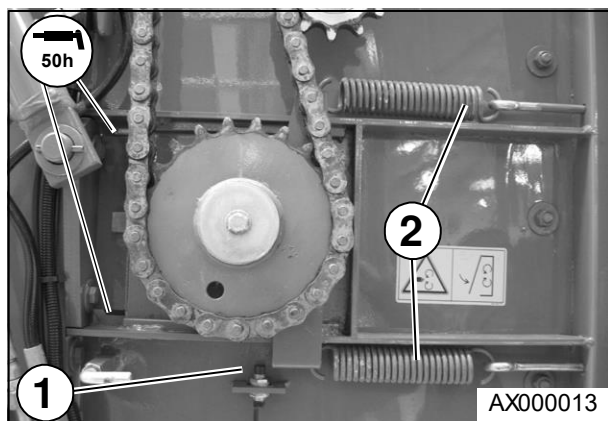
Obr. 219

Když naložená hmota v naplněném voze zatlačí dotykový plech do zadní stěny, vypne se prostřednictvím senzoru posuv drapákového dna.

Funkci tohoto vypínání je třeba kontrolovat před a během prvního použití a také vždy po 250 provozních hodinách. Vzdálenost A mezi senzorem (1) a protikusem (2) nesmí překročit rozměr 2 mm .

V nezátíženém stavu musí vzdálenost B mezi senzorem a protikusem činit 25-30 mm .

U varianty "D"



Obr. 220

Pravé ložisko dolního dávkovacího válce je namontováno pohyblivě. Pohybový snímač (1) se nachází na spodní straně ložiska. Snímač registruje posunutí dávkovacího válce.

Zpoždění při vypínání snímače je určeno tažnou pružinou (2).

- Napnutí tažné pružiny (2) = větší zpoždění vypnutí = větší síla na dávkovací válec
- Uvolnění tažné pružiny (2) = menší zpoždění vypnutí = menší síla na dávkovací válec



Upozornění

Musí být zaručena pohyblivost ložiska. Proto je nutné je pravidelně mazat štětcem nebo sprejem, alespoň každých 50 provozních hodin.

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

22.1 Kontrola provázání pružin



Upozornění

Poškození stroje při přetočení matic

Pokud se při dotahování matic překročí úhel otáčení 90°, může to mít za následek poškození stroje.

- Vozidlo již dále neprovozujte a neodkladně ohlaste případ servisnímu partnerovi KRONE.



Upozornění

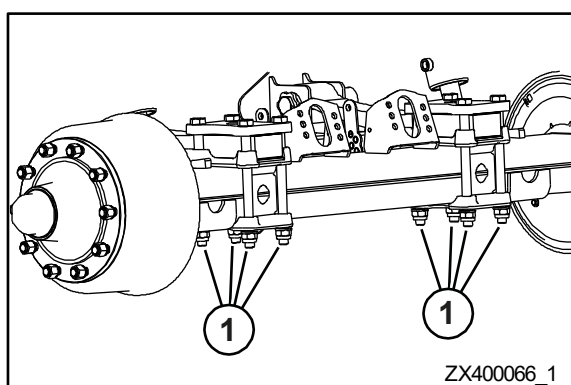
Poškození stroje při svařování na vlečených ramenech

Při svařování na vlečených ramenech může dojít k poškození napojení ramen.

- Nikdy nesvařujte vlečená ramena.

Matice provázání pružin se musí kontrolovat a mazat v následujících intervalech:

- poprvé po prvním pracovním nasazení (cca 10 provozních hodin)
- každých 200 provozních hodin



Obr. 221

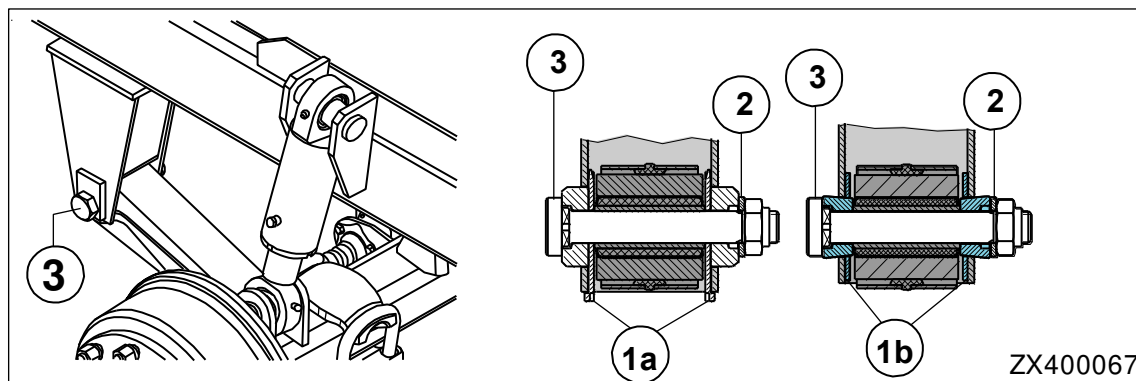
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Pojistné matice (1) dotahujte přes kříž a postupně.
- Při utahování šroubů klíčem na šrouby je zajistěte proti protáčení.

Utahovací moment pomocí momentového klíče:

M24 = 800 Nm

22.2

Kontrola čepů pružin



Obr. 222

1a Volný ochranný kotouč

2 Podložka

1b Boční ochranný kotouč

3 Čep pružiny s pojistnou drážkou proti krutu

– poprvé po první zátěžové jízdě (cca 10 provozních hodin)

– každých 500 provozních hodin

– alespoň jednou ročně

• Pro kontrolu pouzdra pohybujte vozidlem se zataženou brzdou trochu vpřed a vzad.

nebo

• Pomocí montážní páky pohybujte okem pružiny.

V oku pružiny nesmí být znatelná vůle. Při volném připevnění se může poškodit čep pružiny (3).

• Zkontrolujte boční ochranné kotouče (1b) v podpěře.

• Zkontrolujte pevné utažení pojistné matice M30 na čepích pružiny (3).

Životnost uložení gumových ocelových pouzder závisí na správném usazení vnitřního ocelového pouzdra.

Utahovací momenty momentovým klíčem: **M30 = 900 Nm (840-990 Nm)**

23 Údržba - brzdové zařízení



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".



VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění z důvodu poškození brzdové soustavy

Poškození brzdové soustavy může negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Seřizování a opravy brzdové soustavy smí provádět pouze autorizované odborné dílny nebo uznávané brzdové servisy.
- Brzdy nechte pravidelně zkontrolovat odborným servisem.
- Poškozené nebo opotřebované brzdové hadičky nechte ihned vyměnit odborným servisem.
- Nepravidelnosti nebo poruchy funkce brzdové soustavy musí být neprodleně odstraněny v odborné dílně.
- K práci na poli nebo pro silniční jízdu se smí používat pouze stroj s bezvadnou brzdovou soustavou.
- Bez povolení firmou KRONE se nesmí provádět žádné změny na brzdové soustavě.
- Firma KRONE nepřijímá žádné ručení za přirozené opotřebení, vady v důsledku přetížení nebo změn brzdové soustavy.

23.1 Seřízení brzd

Z důvodu funkce je třeba průběžně kontrolovat opotřebení a funkci brzd a příp. provést dodatečné nastavení.

Nastavení je nutné při využití ca 2/3 max. zdvihu válce při úplném zabrzdění.

Za tímto účelem nadzvedněte nápravu a zajistěte jí proti neúmyslnému pohybu.

23.2

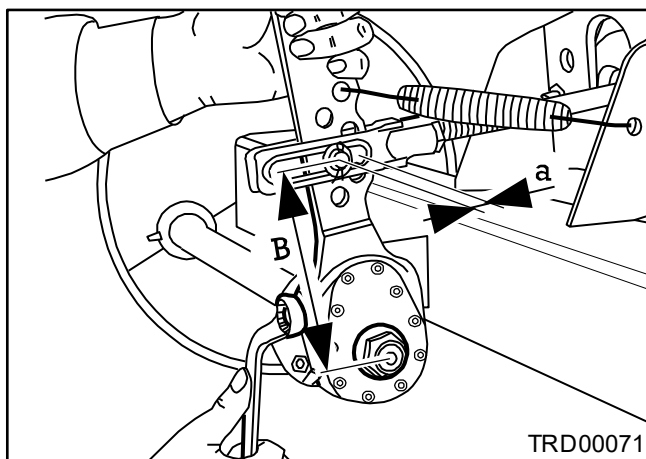
Nastavení přenosového zařízení


VÝSTRAHA!

Zvýšené nebezpečí úrazu při nedostatečných technických znalostech při nastavování a opravách.

Nedostatečné znalosti brzdové soustavy mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Seřizování a opravy brzdové soustavy smí provádět pouze autorizované odborné dílny.

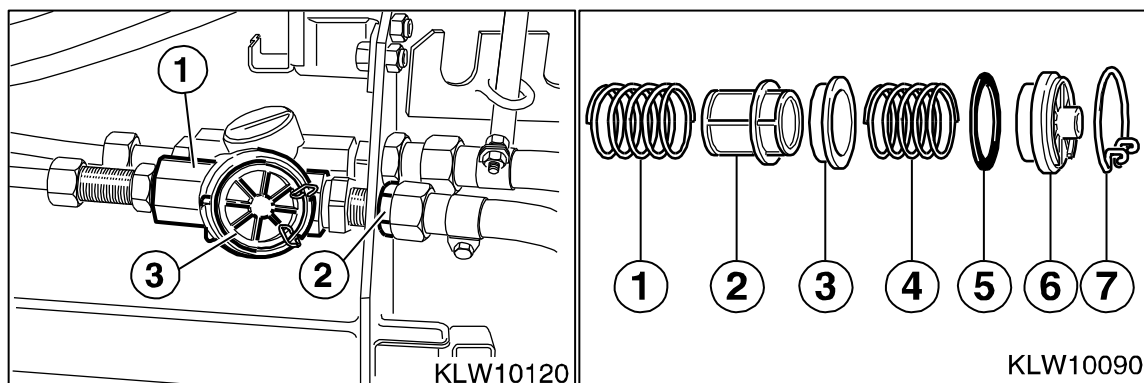


Obr. 223

Po prvních kilometrech jízdy se přizpůsobilo přenosné zařízení a brzdové obložení na brzdových bubnech. Takto vzniklá vůle se musí vyrovnat.

Nastavení smí provádět výhradně autorizované odborné dílny.

23.3 Vzduchový filtr potrubí



Obr. 224

- | | | |
|-------------------|----------------|----------------------|
| (1) Pružina | (4) pPružina | (7) Rozpěrný kroužek |
| (2) Filtr | (5) Těsnění | |
| (3) Distanční díl | (6) Krycí víko | |

Vzduchový filtr je zabudován před brzdovým ventilem. Jeho úkolem je čistit stlačený vzduch a tudíž chránit brzdové zařízení před poruchami.



Pokyn

Brzdové zařízení funguje i s ucpanou vložku filtru v obou proudových směrech.

Demontáž vzduchového filtru

- Povolte matici (2)
- Vzduchový filtr (1) vyšroubujte.
- Uvolněte rozpěrný kroužek (3)
- Vyjměte vložku filtru.

Údržba vzduchového filtru

Vzduchový filtr vyčistěte před začátkem sezóny.

Montáž vzduchového filtru

Montáž se provádí v opačném pořadí.



Pokyn

Správné pořadí při sestavování vložky filtru je třeba dodržet.

23.4 Nádrž na stlačený vzduch



VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění z důvodu zkorodovaných nebo poškozených nádrží na stlačený vzduch.

Poškozené nebo zkorodované nádrže na stlačený vzduch mohou prasknout a někoho těžce poranit.

- Dodržujte intervaly kontrol podle tabulky údržby, viz kapitola Údržba "Tabulka údržby".
- Poškozené nebo zkorodované nádrže na stlačený vzduch nechte ihned vyměnit odborným servisem.

Zrušení tlaku

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".
- Aktivujte odvodňovací ventil na nádrži na stlačený vzduch tak, aby se uvolnil přetlak.

Kontrola nádrže na stlačený vzduch

Vnitřní prostor nádrže na stlačený vzduch nechte překontrolovat podle národních předpisů. Doporučuje se přezkoušení každé 2 roky.

23.4.1 Kontrola odvodňovacího ventilu



POZOR!

Voda v soustavě způsobuje poškození koroze.

- Kontrolujte a čistěte odvodňovací ventil podle tabulky údržby, viz kapitola Údržba "Tabulka údržby".
- Vadný odvodňovací ventil ihned vyměňte.

23.4.2 Dotažení upínacích pásek

- Zkontrolujte pevné utažení upínacích pásek (3) nádrže na stlačený vzduch
- Pokud je to zapotřebí, dotáhněte upínací pásky maticemi (4)

Nádrž na stlačený vzduch akumuluje stlačený vzduch přiváděný od kompresoru. Během provozu se proto může v nádrži na stlačený vzduch nahromadit kondenzační voda. Nádrž na stlačený vzduch se musí pravidelně vypouštět a sice:

- V zimě denně (pokud se používá),
- jinak týdně avšak
- nejméně po 20 provozních hodinách.

Odvodnění se provádí pomocí odvodňovacího ventilu na spodní straně nádrže na stlačený vzduch.

- Stroj vypněte a zajistěte.
- Otevřete odvodňovací ventil a nechte kondenzační vodu vytéci.
- Odvodňovací ventil překontrolujte, vyčistěte a opět zašroubujte.



Pokyn

Silně znečištěný nebo netěsný odvodňovací ventil musí být obnoven.

24 Poruchy - Příčiny a jejich odstranění



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

24.1 Všeobecné poruchy

Porucha	možná příčina	Odstranění
 Okamžitě zastavit a vypnout vývodový hřídel!	Ucpání v oblasti návodu.	nestejnoměrně vysoké nebo příliš velké řádky pokosu.
	Příliš vysoká rychlost jízdy.	zabírat menší stejnoměrné řádky.
	Příliš nízko nastavený válcový přidržovač sběrače.	Snížit jízdní rychlost
	Příliš malý průchod v naváděcím kanálu.	Nastavit válcový přidržovač výše.
Při nakládání reaguje ochranná spojka proti přetížení.	V každém případě vypnout vývodový hřídel. Zjistit příčinu poruchy a odstranit ji, poté vývodový hřídel opět zapnout.	dodržet závěsnou výšku
	Příliš vysoká jízdní rychlost	Snížit jízdní rychlost.
	Tupé nože	tupé nože vymontovat a nabrousit nebo vyměnit za nové.
	Nakládaný materiál se v horním kanálu příliš stlačuje.	zapnout včas posuvný pohyb.
U dopravního bubnu je slyšet neobvyklý hluk.	Defektní nože.	vadné nože vyměnit.
	Stěrače nejsou v ose.	Stěrače vyměnit resp. opravit.
	Prsty dopravního bubnu jsou zkřiveny.	Prsty opravit
Zvýšené lámání nožů	Použity nesprávné nože	Použijte jiné nože (viz kapitola Nastavení "Nastavení jehel")

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Zvýšené lámání nožů, zvýšené úsilí při zapojení nožů	Těžký chod pojistných kladek zajištění jednotlivých nožů	Pojistné kladky se musí během spínání snadno otáčet (viz kapitola Údržba – část "Kontrola pojistných kladek zajištění jednotlivých nožů").
	Jištění nožů nastaveno příliš silně.	Nastavte nižší práh pohyblivosti (viz kapitola Řezací ústrojí – část "Nastavení zajištění jednotlivých nožů (práh pohyblivosti)").
Hydraulické zařízení nefunguje	Systémový šroub na bloku hydraulických ventilů není správně nastaven.	Zkontrolujte a případně změňte nastavení.
	Přerušené napájení proudem	Kontrola přípojů elektromagnetických ventilů a zkouška funkce ventilů prostřednictvím hydraulického nouzového ovládání
Špatná kvalita řezu	Tupé nože	Nože naostřete, případně vyměňte.
	Příliš vysoký počet otáček vývodového hřídele	Snižte počet otáček vývodového hřídele. Při malém objemu řádků lze při použití vývodového hřídele 540 E s úspornými otáčkami 750 ot./min. docílit lepšího zaplnění rotoru.
	Malá velikost řádku	Zvětšete řádek, popř. zvýšte rychlost jízdy
	Stéblový materiál leží následkem sekání ve směru jízdy	Novým shrnováním vyrovnat stéblový materiál napříč ke směru jízdy.
	Jištění nožů nastaveno příliš slabě (nože se příliš brzy vychylují).	Zvyšte práh pohyblivosti (viz kapitola Řezací ústrojí – část "Nastavení zajištění jednotlivých nožů (práh pohyblivosti)").

Porucha	možné příčiny	Odstranění
V provozu vykládání s aktivovaným příčným dopravníkem se chod příčkového dopravníku vpřed neaktivuje jedním stisknutím tlačítka (12), ale tlačítko (12) se musí držet trvale stisknuté.	Parametr "Příčný dopravník" je chybně nastaven.	Vyvolejte test senzorů a zkontrolujte popřípadě nastavte parametr "Příčný dopravník".
Při aktivované hydraulice se zvýší tlak, ale při aktivaci tlačítek Medium se neprovedou žádné funkce.	Parametr "Load Sensing" je chybně nastaven.	Vyvolejte test senzorů a zkontrolujte popřípadě nastavte parametr "Load Sensing".

Poruchy - Příčiny a jejich odstranění

24.2 Poruchy řídicího počítače

Není-li přítomna žádná porucha, svítí LED na řídicím počítači zeleně.

Porucha: LED bliká červeně.

Možné příčiny	Odstranění
Řídicí počítač má poruchu.	Kontaktujte zákaznický servis.

Porucha: LED bliká červeně/žlutě.

Možné příčiny	Odstranění
V řídicím počítači není žádný software.	Kontaktujte zákaznický servis.

Porucha: LED svítí modře.

Možné příčiny	Odstranění
Elektrické napájení řídicího počítače má nesprávnou polaritu.	Kontaktujte zákaznický servis.

25

Uložení v ložiscích

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

25.1 Po ukončení sklizně

Uskladněním stroje po skončení sklizňové sezóny se stroj udržuje v nejlepším možném stavu.

- Odstavte stroj na suchém místě, chráněném před povětrnostními vlivy, které se nenachází v blízkosti látek podporujících korozi.
- Postavte stroj na špalky, aby celá hmotnost nespočívala na kolech.



POZOR!

Poškození stroje při chybném odstavení na špalky

Stroj se může poškodit, když se nesprávně zvedne. Navíc se stroj může převrátit, když se postaví nesprávně na špalky.

- Zvedejte stroj jen pomocí vhodného automobilového heveru.
- Dbejte na to, aby stroj na špalcích stál stabilně.

- Chraňte pneumatiky proti vnějším vlivům jako je např. olej, tuk, sluneční záření atd.
- Stroj důkladně vyčistěte.
Plevy a nečistota váží vlhkost, takže ocelové součásti začínají korodovat.



POZOR!

Poškození stroje vodou při mytí vysokotlakým čisticím zařízením

Pokud se při čištění vysokotlakým čisticím zařízením dostane proud vody přímo na ložiska nebo elektrické/elektronické součásti, mohou se tyto součásti poškodit.

- Nemiřte proudem vody vysokotlakého čisticího zařízení na ložiska ani na elektrické/elektronické součásti.

- Mažte stroj podle plánu mazání. Tuk unikající z ložisek nestírejte, protože tukový věnec tvoří přídatnou ochranu proti vlhkosti.
- Závity stavěcích a podobných šroubů namažte tukem.
- Uvolněte pružiny.
- Roztáhněte kloubový hřídel od sebe. Vnitřní trubky namažte tukem.
- Namažte tlakové mazničky na křížovém kloubu kloubového hřídele, jakož i na ložiskových kroužcích ochranných trubek, viz kapitola Údržba – mazání, "Mazání kloubového hřídele".
- Dobře namažte tukem holé pístnice všech hydraulických válců a co nejvíce je vtáhněte.
- Všechny pákové klouby a místa uložení bez možnosti mazání potřete olejem.
- Opravte poškozený lak, holá místa důkladně konzervujte ochranným prostředkem proti korozi.
- Překontrolujte lehký chod všech pohyblivých součástí. V případě potřeby je vymontujte, vyčistěte a namazané tukem znovu zamontujte.
- Pokud se musí některé díly vyměnit, používejte pouze originální náhradní díly KRONE.



Oznámení

Poznamenejte si všechny práce údržby a oprav, které se mají provést do příští sklizně, a včas je objednejte. Prodejce KRONE bude moci mimo sezónu lépe provádět údržbu a případně nutné opravy.

25.2

Před zahájením nové sezóny

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".
- Všechna místa mazání odmastěte a naolejujte řetězy. Z mazaných míst unikající tuk setřít.
- Stav oleje v převodovce (převodech) přezkoušet, popř. doplnit.
- Překontrolovat těsnost hydraulických hadic a vedení a příp. je vyměnit.
- Překontrolovat tlak vzduchu v pneumatikách, příp. nahustit.
- Zkontrolovat utažení všech šroubů, příp. dotáhnout.
- Překontrolovat a přezkoušet všechny elektrické spojovací kabely a osvětlení, příp. opravit nebo vyměnit.
- Překontrolovat všechny nastavby stroje.
- Překontrolovat celé nastavení stroje, v případě potřeby upravit.

26 Likvidace stroje

26.1 Likvidace stroje

Po uplynutí životnosti stroje se musí jednotlivé součásti stroje řádně zlikvidovat. Nutné je dodržovat platné národní zákony a aktuální předpisy o likvidaci odpadu.

Kovové součásti

Všechny kovové součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci kovů.

Před sešrotováním se ze součástí musí odstranit provozní látky a maziva (převodový olej, olej z hydraulického systému, ...).

Provozní látky a maziva se musí odděleně odevzdat k ekologické likvidaci resp. recyklaci.

Provozní látky a maziva

Provozní látky a maziva (nafta, chladicí kapalina, převodový olej, olej z hydraulického systému, ...) se musí odevzdat do sběrného místa použitých olejů k likvidaci.

Umělé hmoty

Všechny umělé hmoty se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci plastů.

Guma

Gumové součásti (hadice, pneumatiky, ...) se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci gumy.

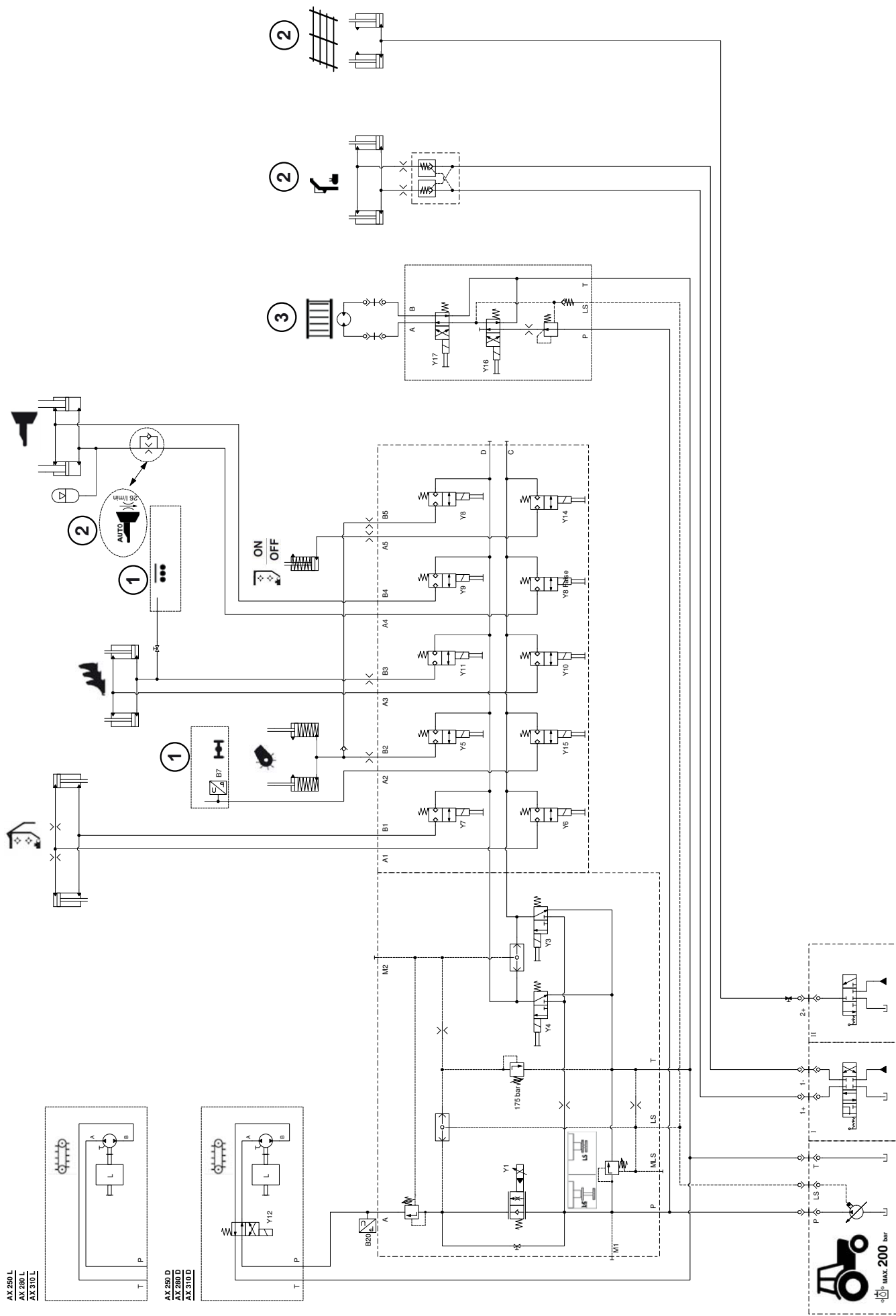
Elektronický šrot

Elektronické součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci elektrického odpadu.

27 Dodatek**27.1 Schémata hydraulického zapojení**

AX 250 L
AX 280 L
AX 310 L

AX 250 D
AX 280 D
AX 310 D

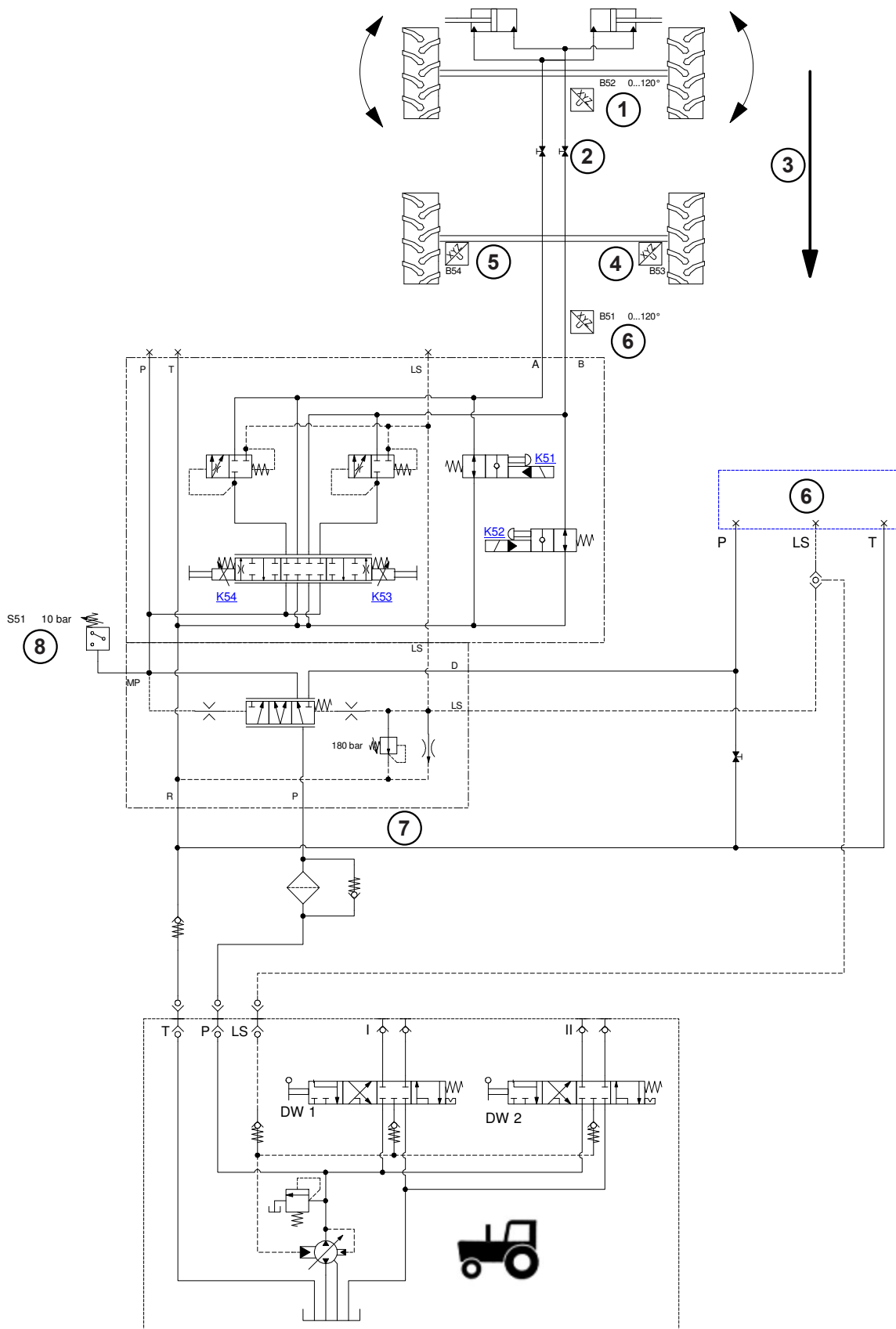


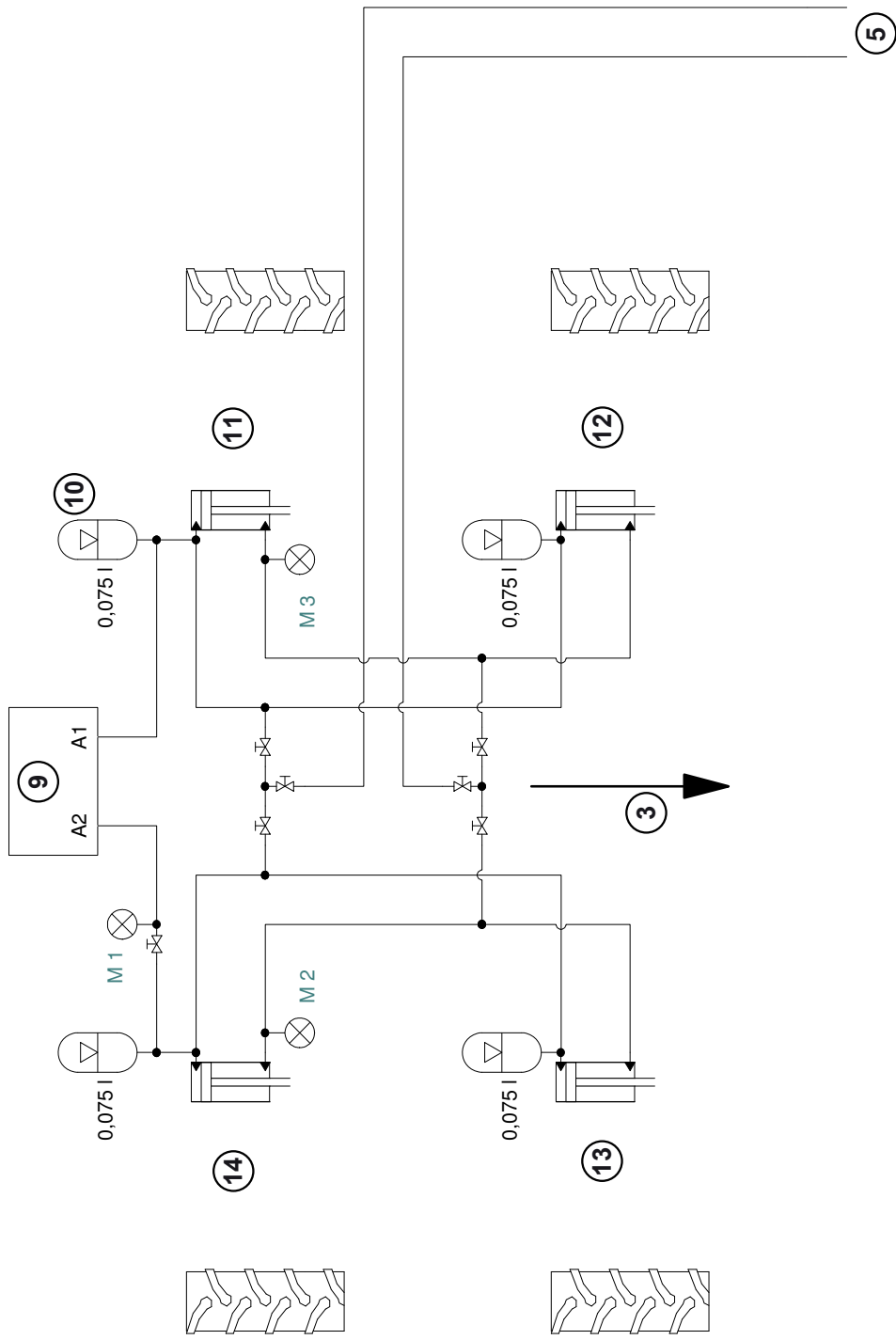
Dodatek

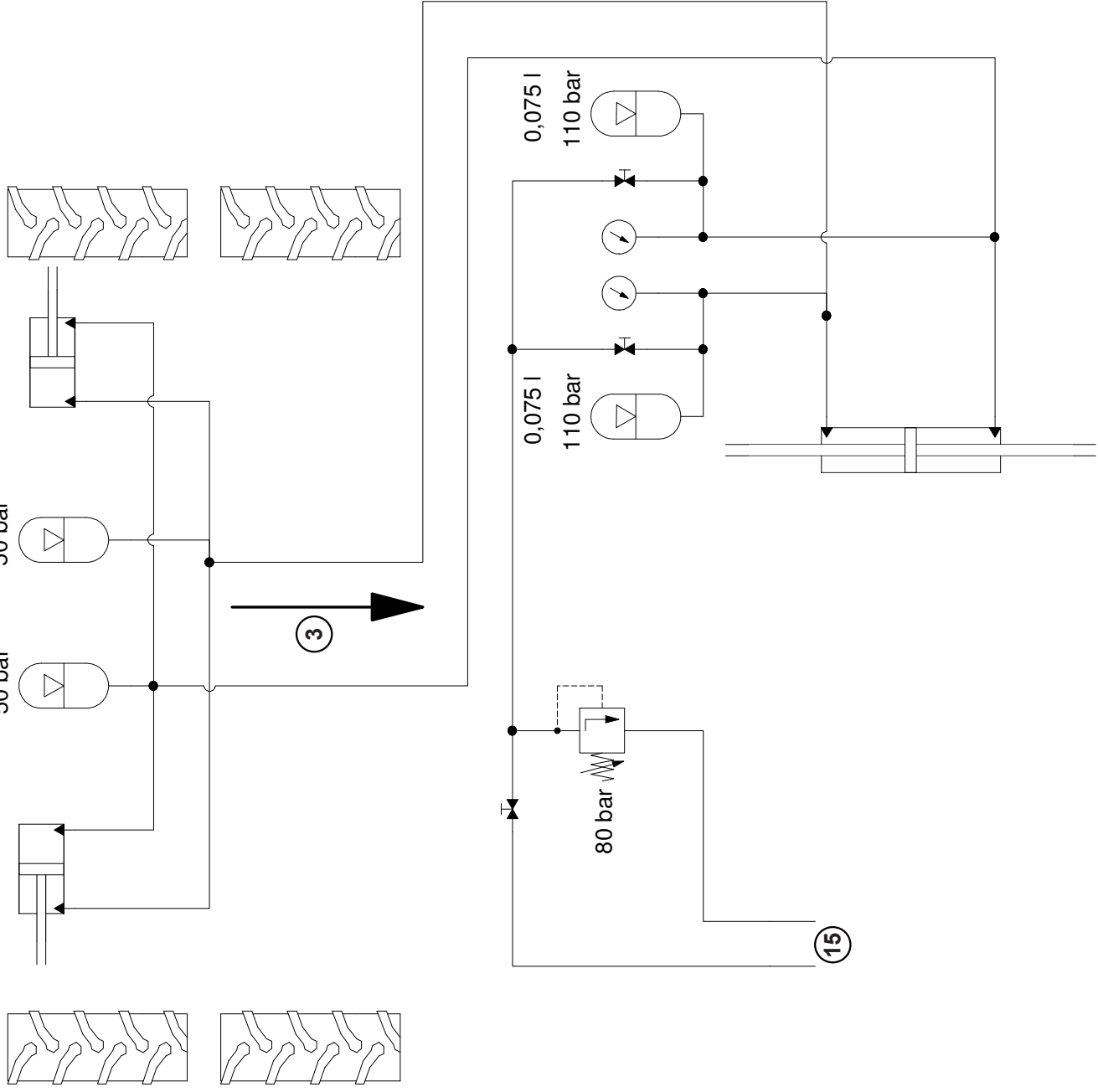
- 1 "Tandemová náprava", viz číslo dokumentu: 150 101 153 00
- 2 Doplnková výbava
- 3 Doplnková výbava u varianty "D"

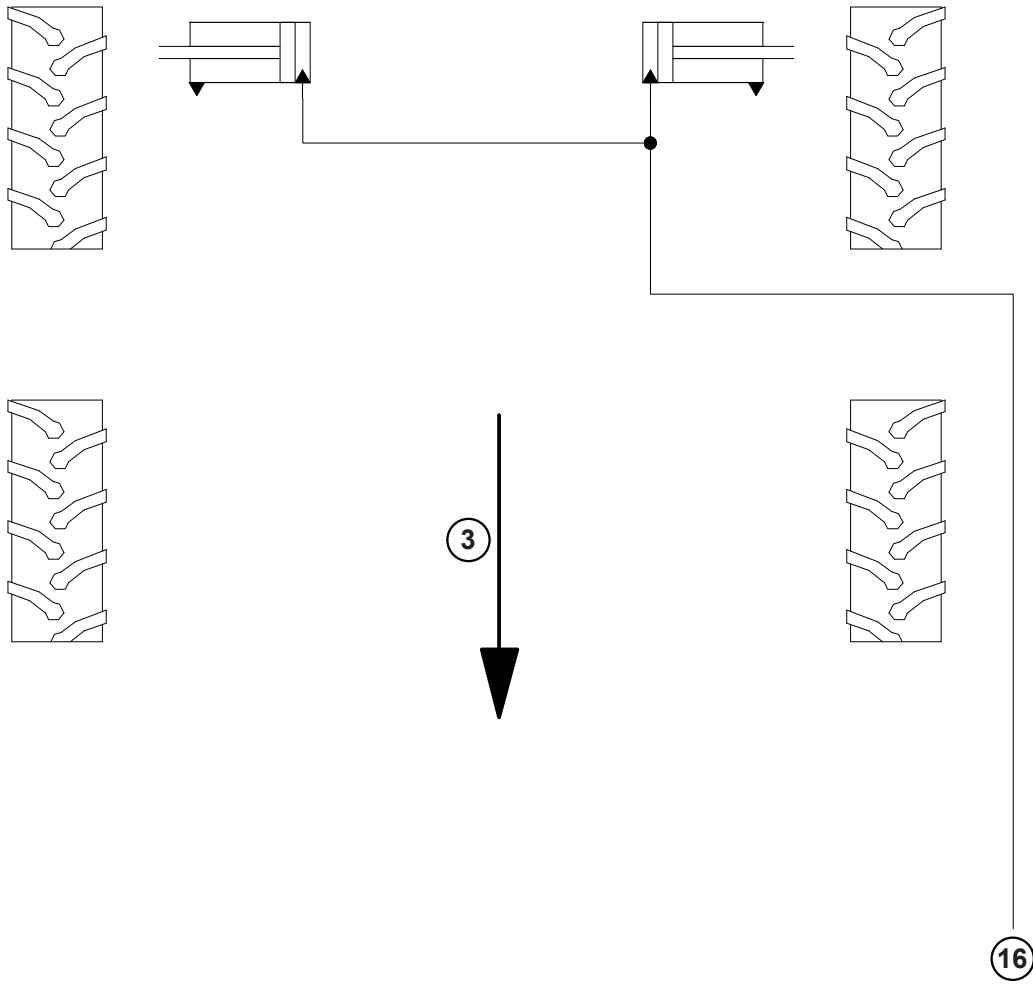
Význam symbolů ve schématu hydraulického zapojení

	Příčkový dopravník		Automatická oj
	Výklopná zád'		Hydraulické vyrovnání
	Nožová kazeta		Dávkovací válce
	Blokování řízené nápravy		Příčný pásový dopravník
	Sběrač		Stěna řezanky
	Oj		Skládací mříž









1	Úhel rejdu zadní nápravy	9	Regulátor brzdné síly
2	Kulové kohouty (doplňková výbava)	10	Zásobníky jsou součástí sady dovybavení "válce odpružení podvozku". Potřebný předpínací tlak je třeba upravit podle typu stroje, viz dokumentace k sadě dovybavení.
3	Směr jízdy	11	Vyrovnávání nápravy vzadu vlevo
4	Rychlost jízdy 1	12	Vyrovnávání nápravy vpředu vlevo
5	Rychlost jízdy 2	13	Vyrovnávání nápravy vpředu vpravo
6	Hlavní blok	14	Vyrovnávání nápravy vzadu vpravo
7	Max. systémový tlak 250 bar	15	Nožová kazeta
8	Systémový tlak řízení	16	Blok ventilů

A

Adresáře a odkazy	12
Aktivace automatické oje	172
Aktivování / deaktivování vykládací automatiky	180
Aktivování chodu příčkového dopravníku vpřed	169
Aktivování čítače provozních hodin	243
Aktivování čítače zákazníka	243
Aktivování nakládací automatiky	171
Analogový senzor	258
Automatická oj	209

B

Bezpečné odstavení stroje	27
Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje	33
Bezpečné připojení stroje	21
Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku	34
Bezpečnost	18
Bezpečnost provozu	26
Bezpečnostní nálepky na stroji	35
Bezpečnostní postupy	33
Bezpečnostní výbava	43
Bezpečnostní značky na stroji	26
Body pro nasazení zvedáku vozu	321
Broušení nožů	318

C

Celkový čítač	245
Centrální mazací zařízení	221
Centrální mazání hnacích řetězů dopravního agregátu a sběrače	331
Chod příčkového dopravníku vpřed - nakládání	131
Chod příčkového dopravníku vpřed - vykládání	132
Chod příčkového dopravníku vzad	133
Chování v nebezpečných situacích a při nehodách	32
Chybová hlášení	121, 145, 270
Chybová hlášení, fyzická	276
Chybová hlášení, logická	273
Chybová hlášení, všeobecná	271
Cílová skupina tohoto dokumentu	11
Čítač doby nakládání	241
Čítač doby vykládání	241
Čítače zákazníků	240
Čítače/podrobný čítač	173, 178

Cizí terminál ISOBUS

Odlišné funkce	153
Cizí terminál ISOBUS	152

D

Další platné dokumenty	11
Dávkovací zařízení	312
Deaktivace automatické oje	172
Deaktivování čítače provozních hodin	243
Deaktivování nakládací automatiky	171
Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)	46
Diagnostika analogových aktorů	265
Diagnostika digitálních aktorů	265
Diagnostika napájecího napětí	260
Diagnostika pomocných funkcí	247
Diagnostika ukazatele rychlosti jízdy/ukazatele směru	248
Diagnóza tlačítek	259
Displej, dotykový	149
Doba použitelnosti stroje	19
Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek	42
Doobjednání tohoto dokumentu	11
Dotykový displej	149
Důvodně předvídatelné nesprávné použití	18
Dynamometrický čep	257

E

Elektrické přípoje	85
Elektronické nucené řízení	174
Elektronicky řízená vlečená náprava	154
Elektronika Médium	100

F

Fyzická chybová hlášení	276
-------------------------------	-----

H

Hlášení	144
Hlavní menu 1 Funkce nakládání	208
Hlavní menu 1 Nakládací automatika	205
Hlavní menu 13 Čítače	239
Hlavní menu 14 Nastavení ISOBUS	246
Hlavní menu 15 Nastavení	253
Hlavní menu 2 Automatika vykládání	212
Hlavní menu 3 Zařízení pro silážní prostředek	215
Hlavní menu 4 Nastavení rychlosti příčkového dopravníku	217
Hlavní menu 5 Příčný pásový dopravník	220
Hlavní menu 6 Centrální mazací zařízení	221

Hlavní převodovka	337	Nastavení	291
Hmatací kola sběrače vzadu	52, 293	Nastavení automatické oje	94
Hydraulická brzda (export).....	82, 83	Nastavení délky řezu	294
Hydraulická přípojka řízené vlečené nápravy.....	84	Nastavení jízdní výšky	70
I		Nastavení nakládky.....	225
Informace o softwaru	268	Nastavení parametru Hydraulika výklopné zádě	142
ISOBUS	246	Nastavení parametru Load-Sensing	139
J		Nastavení parametru Nakládací automatika....	143
Jízda a přeprava	283	Nastavení parametru Příčný pásový dopravník.....	140
Jízda vzad.....	154	Nastavení parametru Senzor výklopné zádě....	141
K		Nastavení prahu pohyblivosti.....	298
Kalibrace analogového senzoru	258	Nastavení přenosového zařízení	349
Kalibrace celkové hmotnosti	233	Nastavení provedení obslužné jednotky.....	138
Kalibrace dynamometrických čepů	237	Nastavení režimu čítače	243
Kalibrace jízdy v přímém směru	175	Nastavení rychlosti příčkového dopravníku	134
Klíny pod kola	44	Nastavení senzoru pro automatické vypínání příčkového dopravníku.....	343
Kloubový hřídel	77, 323	Nastavení úhlu vlečného oka.....	69
Konstrukční změny stroje	21	Nastavení výšky	68
Kontaktní partneři	42	Nastavení výšky agregátu	71
Kontrola pojistných kladiček pojistek jednotlivých nožů	330	Nastavení výšky oje	67
Kontroly před uvedením do provozu.....	79	Nastavení zajištění jednotlivých nožů	298
L		Nastavit jízdní výšku tandemového agregátu na 16 tun	70
Likvidace stroje	358	Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje	28
Logická chybová hlášení	273	Nebezpečí při určitých činnostech	
M		Vystupování a sestupování	30
Menu 14-2 Diagnostika ukazatele rychlosti jízdy/ukazatele směru	248	Nebezpečí při určitých činnostech	
Menu 15-4.....	267	Práce na stroji	30
Menu 15-5.....	268	Nebezpečí při určitých činnostech	
Menu 7 "Vážicí zařízení".....	223	Práce na kolech a pneumatikách	32
Montáž k traktoru	80	Nebezpečné oblasti	23
Montáž kloubového hřídele	96	Nouzové ruční ovládání	334
Montér.....	269	Nucené řízení polní režim	176
Multifunkční páka WTK.....	194	O	
N		Obsluha	98
Nádrž na stlačený vzduch.....	351	Obslužná jednotka KRONE Alpha	122
Nádrž na stlačený vzduch.....	351	Odpružení oje	94
Náhradní díly	303	Odstavení stroje	288
Nakládací automatika	170	Odstaňování míst ucpání.....	295
Nakládání.....	99	Odstup nůž - buben	313
Nakládání u komfortní elektroniky bez nakládací automatiky	100	Odstup stěrač - buben	314
Nakládání u komfortní elektroniky s nakládací automatikou	101	odvodňovací ventil	351
Namontovat nože.....	319	Odvzdušněte hydraulický okruh agregátu	74
Napájecí napětí.....	86	Ohrožení dětí	21
Napnutí řetězu	309	Olejování hnacího řetězu	330
		Opěrná noha	44
		Osobní ochranné pomůcky	25

Otevření krytu nákladního prostoru	173, 185
Otevření/zavření výklopné zádi	128
Ovládání opěrné nohy	108
Ovládání stroje joystickem	190
Ovládání zádi	118
Označení	50

P

Pick-up	291
Plán mazání	324
Plnicí množství a název maziva převodovek	62
Pneumatiky	315
Po ukončení sklizně	356
Podmenu 1-1 Nakládací automatika	208
Podmenu 1-2 Automatická oj	209
Podmenu 13-1 Čítače zákazníků	240
Podmenu 13-2 Celkový čítač	245
Podmenu 14-1 Diagnostika pomocných funkcí	247
Podmenu 14-1 Diagnostika pomocných funkcí	247
Podmenu 14-3 Nastavení barvy pozadí	249
Podmenu 14-7 Virtuální terminál	250
Podmenu 14-9 Přepínání mezi terminály	252
Podmenu 15-1 Test senzorů	254
Podmenu 15-2 Test aktorů	261
Podmenu 15-6 Montér	269
Podrobný čítač	241
Pojem	12
Pojistka proti přetížení	57, 59, 61
Poloha senzorů	342
Pomocné funkce (.....	190
Pomůcky pro výstup	51
Poruchy - Příčiny a jejich odstranění	121, 146, 352
Poruchy řídicího počítače	354
Posunování	287
Posuv drapákového dna	310
Použití ovládání zádi	118
Použití podle určení	18
Použití pojistného řetězu	97
Používání tohoto dokumentu	12
Pracoviště na stroji	21
Pracovní obrazovka Provoz nakládání	166
Pracovní obrazovka Provoz vykládání	177
Pracovní obrazovka Provoz vykládání s příčným pásovým dopravníkem	187
Před zahájením nové sezóny	357
Předpoklady na traktoru	65
Přehled stroje	48
Přepínání mezi terminály	252
Přestavba stroje pro provoz vykládání	112
Přezkoušení a ošetřování pneumatik	315

Příčný pásový dopravník	112
Přídavná vybavení a náhradní díly	21
Příklad osazení pákového ovladače u Fendta (implicitní nastavení)	193
Přiklonění přední stěny	173, 185
Připojení cizího terminálu ISOBUS	90
Připojení joysticku	92
Připojení obslužné jednotky KRONE Alpha	87
Připojení terminálu KRONE ISOBUS (CCI 1200)	88
Přípojka hydraulických potrubí	81
Přípojky stlačeného vzduchu u pneumatické brzdy	95
Příprava stroje k transportu	290
Příprava stroje na silniční jízdu	284
Přizpůsobení délky	77
Přizpůsobení hydraulického systému	76
Provoz stroje bez LS (přípoj pro rozlišování nákladu - load sensing)	76
Provoz stroje pomocí LS (přípoje pro rozlišování nákladu - load sensing)	76
Provoz vykládání bez příčného pásového dopravníku	115
Provoz vykládání s příčným pásovým dopravníkem	112
Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav	22
Provozní látky	27, 62
První uvedení do provozu	64

R

Řetězy dávkovacího válce	330
Řezací ústrojí	54
Řídicí blok	333
Rozsah dokumentu	13
Ruční brzda	43
Ruční páka spojky dávkovacích válců (pouze u provedení GD)	117
Rychlý chod	132

S

Schémata hydraulického zapojení	336, 359
Senzory	
nastavení	342
Seřadit pravý válec k blokovacímu čepu	297
Seřadit řezací lištu	296
Seřízení brzd	348
Seznam chyb	267
Silniční jízda	
Příprava stroje	284
Směrové údaje	12
Snížení mezní síly	171
Spuštění stěny řezanky	173, 185

Spustit zvedací nápravu dolů	166, 177
Spustíte stroj dolů.....	75
Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním	307
Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním	306
Šrouby s metrickým závitem se zápusťnou hlavou a vnitřním šestihranem	307
Stavový řádek	155
Stěrače.....	312
Střížný šroub pohonu sběrače	292
Stručný přehled obslužné jednotky Alpha	123
Struktura aplikace stroje KRONE	151
Struktura menu	199

T

Tabulka údržby	304
Task Controller	281
Technické údaje.....	56
Technické údaje, pojistka proti přetížení 57, 59, 61	
Terminál	
Zadávání hodnoty	203
Terminál – funkce stroje	155
Terminál – menu.....	199
Terminál ISOBUS CCI 1200	148
Rozvržení displeje.....	150
Test aktorů.....	261
Test senzorů	254
Test senzorů terminál Alpha	137
Tlačítka	158
Tlačítka na stroji.....	189
Tlak pneumatik	316
Tlakové senzory.....	257
Transport	
příprava stroje	290

U

Údaje týkající se dotazů a objednávek	50
Údržba	303
Údržba - brzdové zařízení	348
Údržba - elektrická soustava	342
Údržba - Hydraulika	332
Údržba - mazání	322
Údržba – náprava	345
Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu	25
Ukončení nakládání	101
Uložení hmotnosti plného vozidla	227
Uložení v ložiscích	355
Uložení vlastní hmotnosti.....	229

Umístění bezpečnostních a informačních nálepek	42
Umístění základacích klínů	109
Upínací pásky	351
Utahovací momenty	306
Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách ...	308
Uvedení do provozu	79
Uvolnění řízené nápravy	166, 177
Uvolnění řízené vlečené nápravy	166, 177
Uvolnění/zatažení ruční brzdy	109
uzavírací kohout výklopné zádi.....	45, 111

V

Válcový přidržovač řádku	53, 293
Varianta D s elektronikou Komfort	107
Varianta D s elektronikou Medium	104
Varianta GL s elektronikou Komfort.....	106
Varianta L s elektronikou Komfort.....	105
Varianta L s elektronikou Medium	103
Varianty nožů	54
Vážicí zařízení v automatickém provozu	232
Vážicí zařízení v ručním provozu.....	227
Velké nerovnosti terénu	99
Virtuální terminál (VT).....	250
Vlečená řízená náprava jízda vpřed	286
Vlečená řízená náprava jízda vzad.....	286
Vlečná oka na oji.....	316
Všeobecná chybová hlášení	271
Všeobecné poruchy	352
Vykládání	103
Vykládání varianta D s elektronikou Komfort... ..	107
Vykládání varianta D s elektronikou Medium ..	104
Vykládání varianta GL s elektronikou Komfort	106
Vykládání varianta L s elektronikou Komfort ...	105
Vykládání varianta L s elektronikou Medium ...	103
Vyklonění přední stěny	173, 185
Výklopnou záď otevřete / zavřete při deaktivované vykládací automatice	181
Výměna filtračního prvku na vysokotlakém filtru	335
Výměna nožů	317
Vynulování čítače zákazníka	244
Vypnutí nakládací automatiky	136
Vypnutí obslužné jednotky	125
Vypnutí pracovních světlometů.....	126
Vypnutí pracovních světlometů.....	173
Vypnutí pracovních světlometů.....	186
Výška výklopné záďe	301
Vysokotlaký filtr	335
Výstupní žebřík	45

Vyvolání elektronického nuceného řízení	166
Vyvolání menu Elektronické nucené řízení	177
Vyvolání navigačního menu	178
Vyvolání pracovních obrazovek	164
Vyvolání úrovní menu	201
Vyvolání úvodní obrazovky	161, 165, 178
Význam provozního návodu	19

Z

Zablokování řízené nápravy	166, 177
Zablokování řízené vlečené nápravy	166, 177
Zacházení s vlečenou řídicí nápravou	285
Základní bezpečnostní pokyny	19
Zapnutí chodu příčkového dopravníku vzad	183
Zapnutí nakládací automatiky	136
Zapnutí nebo vypnutí terminálu	149
Zapnutí obslužné jednotky	125
Zapnutí pracovních světlometů	126, 173, 186
Zapnutí resp. vypnutí dávkovacích válců	188
Zapnutí/vypnutí běhu drapákového dna vpřed .	182
Zapnutí/vypnutí rychlého chodu	183
Zařízení bránící neoprávněnému použití	98

Zastavení a zajištění stroje	33
Zasunutí/vysunutí nožů	127, 168, 184
Zavření krytu nákladního prostoru	173, 185
Zdroje nebezpečí na stroji	29
Zdvihnout zvedací nápravu	166, 177
Zkrátit řetěz drapákového dna	311
Změna hodnoty	203
Změna hodnoty nakládací polohy přední stěny	207
Zobrazení v pracovní obrazovce	162
Zobrazení verze softwaru	147
Zobrazovací prostředky	13
obrázky	12
Upozornění s informacemi a doporučeními ...	15
výstražná upozornění	15
Zvednutí / spuštění oje	169, 179
Zvednutí / spuštění sběrače	167
Zvednutí stěny řezanky	173, 185
Zvednutí/spuštění lomené oje	129
Zvednutí/spuštění sběrače	130
Zvýšení intenzity mazání	222
Zvýšení mezní síly	171



THE POWER OF GREEN

**Maschinenfabrik
Bernard Krone GmbH & Co. KG**

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +49 (0) 59 77/935-0
Fax +49 (0) 59 77/935-339
Internet: <http://www.krone.de>
eMail: info.ldm@krone.de